

LIST OF THE PROJECTS

CALLING FOR INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIET NAM, PERIOD 2020 - 2025



**LIST OF THE PROJECTS
CALLING FOR INVESTMENT
IN AGRICULTURE AND RURAL
DEVELOPMENT IN VIET NAM,
PERIOD 2020 - 2025**

HA NOI, JANUARY/2020

CONTENTS

Abbreviations	5
----------------------	---

Introduction	6
---------------------	---

PART A - POLICIES CALLING FOR INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIET NAM

1. Law on Investment (No. 67/2014/QH13, issued on 26/11/2014)	8
2. Decree on Incentive Mechanism and Policies for Enterprises Investing in Agriculture and Rural Areas (No. 57/2018/NĐ-CP, issued on 17/4/2018)	55
3. Decree on Investment in the Form of Public-Private Partnership (No. 63/2018/NĐ-CP, issued on 04/5/2018)	76
4. Decision on Approving the Master Plan of Agricultural Areas and Zones with High-Tech Application by 2020 with Orientation to 2030 (No. 575/QĐ-TTg, issued on 04/5/2015)	104
5. Decision on Approving the Project “Agricultural Restructuring towards Raising Added Values and Sustainable Development” (No. 899/QĐ-TTg, issued on 10/6/2013)	115

PART B - AUTHORITY TO APPROVE INVESTMENT POLICIES IN VIET NAM

PART C - LIST OF THE PROJECTS CALLING FOR INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIET NAM, PERIOD 2020-2025

I. High technologies	130
II. Agriculture (Crop and Livestock Production)	150
III. Forestry	169
IV. Fisheries	175
V. Preservation and Processing	181
VI. Others	195

ABBREVIATIONS

CPC	City People's Committee
DARD	Department of Agriculture and Rural Development
DIT	Department of Industry and Trade
DPC	District People's Committee
DPI	Department of Planning and Investment
FDI	Foreign Direct Investment
MARD	Ministry of Agriculture and Rural Development
MOIT	Ministry of Industry and Trade
MPI	Ministry of Planning and Investment
Hi-tech	High Technology
PC	People's Committee
PPC	Provincial People's Committee
PPP	Public - Private Partnership
SDF	Sub Department of Fisheries

INTRODUCTION

For agricultural sector, Foreign Direct Investment (FDI) is expected to create remarkable benefits and positive contributions to increasing the accumulated investment capital; transfer of new technologies, especially high technologies applicable to higher productivity and quality of agricultural products, thereby improving efficiency and competitiveness of agricultural products; promoting large-scale commercial agricultural production targeted value addition and export demands, enhancing the connection between Viet Nam's agricultural products and the global value chains; contributing to consumption of raw materials, supply of high quality animal breeds and plant varieties as well as other agricultural inputs; introducing new management models, i.e. FDI companies' product development through the value chain, high-tech application to production and processing for the purpose of food safety and value added to the products; creating job opportunities and incomes for rural labor force.

In addition to the aforesaid achievements, the trivial FDI investment in agricultural sector in recent years has not yet matched with the agricultural sector's potentials. By end 2018, Viet Nam had 27,353 FDI projects nation-wide, of which FDI projects in agricultural sector was only 491. The FDI projects in agricultural sector had small scale associated with local raw material areas. On average, a FDI project in agricultural sector has invested of approx. US\$ 7 million, only equal to about 50% of the average of projects across the country (US\$ 12.4 million). Most FDI projects in agricultural sector focus on provinces with good economic conditions; advantage of traditional material areas; have favorable soil and climate conditions to develop raw materials to supply for processing plants; have incentive policies to attract more investment. The FDI projects only focus on a few areas and the level of import substitution is not high. To attract FDI investment in agriculture and rural areas, it requires the agricultural sector to have a new strategy and vision with new thinking to mobilize FDI further.

From the practical conditions, the Ministry of Agriculture and Rural Development in collaboration with provinces and cities nation-wide, has developed the "List of the Projects Calling for Investment in Agriculture and Rural Development in Viet Nam, period 2020-2025" with aims to provide FDI investors with investment policies and incentives in Viet Nam; authority to approve investment policies in Viet Nam as well as list of projects calling FDI projects in provinces and/or cities of Viet Nam. Thus, FDI investors are expected to navigate their directions and decisions on specific sectors as well as regions for their investment projects.

For further information, please contact International Cooperation Department (Global Integration and Foreign Investment Division), Ministry of Agriculture and Rural Development. Contact Address: 2 Ngọc Hà, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam; Phone: (+84-24) 37347082; Fax: (+84-24) 37330752.

PART A

POLICIES CALLING FOR INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIET NAM

THE NATIONAL ASSEMBLY

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Law No. 67/2014/QH13

Ha Noi, November 26, 2014

LAW ON INVESTMENT

*Pursuant to Constitution of Socialist Republic of Vietnam;
The National Assembly promulgates the Law on Investment.*

Chapter I GENERAL PROVISIONS

Article 1. Scope

This Law deals with business investments in Vietnam and outward business investments.

Article 2. Regulated entities

This Law applies to investors, other organizations and individuals (hereinafter referred to as entities) involved in business investment.

Article 3. Interpretation of terms

In this Law, the terms below are construed as follows:

1. *Register office* means the regulatory body competent to issue, adjust, and revoke Certificates of investment registration.
2. *Investment project* means a collection of proposal to make midterm or long-term capital investment in business in a particular administrative division over a certain period of time.
3. *Expansion project* means a project to make investment to expand the scale, improve the capacity, apply new technologies, reduce pollution or improve the environment.
4. *New investment project* means a project that is executed for the first time or a project independent from any other running project.
5. *Business investment* means an investor's investing capital to do business by establishing a business organization; making capital contribution, buying shares or capital contributions to a business organization; making investments in the form of contracts or execution of investment projects.
6. *Certificate of investment registration* means a paper or electronic document bearing registered information about the investment project of the investor.
7. *National investment database* means a system of professional information meant for monitoring, assessment, and analysis of investments nationwide in order to serve state management tasks and support for investors' investment making process.
8. *Public-Private Partnership contract (hereinafter referred to as PPP contract)* means a contract between a competent authority and an investor or project management enterprise to execute an investment project as prescribed in Article 27 of this Law.
9. *Business cooperation contract (hereinafter referred to as BCC contract)* means a contract between investors for business cooperation and distribution of profits, products without establishment of a new business organization.
10. *Export-processing zone* means an industrial park specialized in manufacturing of exported products or provision of services for manufacturing of exported products and export.

11. *Industrial park* means an area with a defined geographical boundary specialized in industrial production and provision of services for industrial production.

12. *Economic zone* means an area with a defined geographical boundary which consists of multiple sectors and is meant to attract investments, develop socio-economic, and protect national defense and security.

13. *Investor* means an organization or individual that makes business investments. Investors include Vietnamese investors, foreign investors, and foreign-invested business organizations.

14. *Foreign investor* means an individual holding a foreign nationality or an organization established under foreign laws, making business investment in Vietnam.

15. *Vietnamese investor* means an individual holding Vietnamese nationality or a business organization whose members or shareholders are not foreign investors.

16. *Business organization* means an organization established and run in accordance with Vietnam's laws. Business organizations include companies, cooperatives, cooperative associations, and other organizations that make business investments.

17. *Foreign-invested business organization* means a business whose members or shareholders are foreign investors.

18. *Capital* means money and other assets used invested in business.

Article 4. Application of the Law on investment, relevant Laws and international Agreements

1. Investments made within Vietnam's territory must comply with this Law and relevant laws.

2. Where regulations on banned business lines, conditional business lines, or investment procedures in this Law and other laws are inconsistent, regulations of this Law shall apply, except for investment procedures prescribed in the Law on Securities, the Law of credit institution, the Law on Insurance, and the Law on Petroleum.

3. Where regulations of this Law and those of an international agreement to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory are inconsistent, the latter shall apply.

4. With regard to any contract to which at least a party is a foreign investor or a business organization defined in Clause 1 Article 23 of this Law, the parties to which may reach an agreement on whether to apply foreign laws or international practice if such agreement does not contravene Vietnam's laws.

Article 5. Policies on business investment

1. Investors are entitled to make investments in the business lines that are not banned in this Law.

2. Investors may decide their business investments on their own in accordance with this law and relevant laws; may access and make use of loan capital, assistance funds, land, and other resources as prescribed by law.

3. The ownership of assets, capital, income, another the lawful rights and interests of investors are recognized and protected by the State.

4. The State shall treat investors equitably; introduce policies to encourage and enable investors to make business investment and to ensure sustainable development of economic sectors.

5. International agreements on business investment to which Socialist Republic of Vietnam is a signatory are upheld by the State.

Article 6. Banned business lines

1. The investments in the activities below are banned:

a) Trade in the narcotic substances specified in Appendix 1 hereof;

b) Trade in the chemicals and minerals specified in Appendix 2 of this Law;

c) Trade in specimens of wild flora and fauna specified in Appendix 1 of Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora; specimens of rare and/or endangered species of wild fauna and flora in Group I of Appendix 3 hereof;

- d) Prostitution;
- d) Human trafficking; trade in human tissues and body parts;
- e) Business pertaining to human cloning.

2. The Government's regulations shall apply to production and use of products mentioned in Points a, b, and c Clause 1 of this Article during analysis, testing, scientific research, medical research, pharmaceutical production, criminal investigation, national defense and security protection

Article 7. Conditional business lines

1. Conditional business lines are the business lines in which the investment must satisfy certain conditions for reasons of national defense and security, social order and security, social ethics, or public health.

2. The List of conditional business lines is provided in Appendix 4 hereof.

3. Conditions for making investments in the business lines mentioned in Clause 2 of this Article are specified in the Laws, Ordinances, Decrees, and the international agreements to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory. Ministries, ministerial agencies, the People's Council, People's Committees, and other entities must not issue regulations on conditions for making business investments.

4. Conditions for making business investments must be appropriate for the objectives in Clause 1 of this Article, ensure transparency, objectivity, not wasting time or money of investors.

5. The conditional business lines and the corresponding conditions shall be posted on the National Company Registration Portal.

6. The Government shall elaborate the announcement and control of conditions for business investments.

Article 8. Amendments to the Lists of banned business lines and the List of conditional business lines

Depending on the socio-economic conditions and state management requirements in each period, the Government shall review the banned business lines, conditional business lines and propose amendments to Article 6 and Article 7 to the National Assembly.

Chapter II

INVESTMENT ASSURANCE

Article 9. Assurance of asset ownership

1. Lawful assets of investors shall not be nationalized or confiscated by administrative measures.

2. Where an asset is bought or commandeered by the State of reasons of national defense and security, national interests, state of emergency, prevention or recovery of natural disaster, the investor shall be reimbursed or compensated in accordance with regulations of law on property commandeering and relevant regulations of law.

Article 10. Assurance of business investment

1. Investors are not required by the State to satisfy the following requirements:

- a) Give priority to buying, using domestic goods/services; or only buy, use goods/services provided by Vietnamese producers/service providers;
- b) Achieve a certain export target; restrict the quantity, value, types of goods/services that are exported or produced/provided in Vietnam;
- c) Import a quantity/value of goods that is equivalent to the quantity/value of goods exported; or balance foreign currencies earned from export to meet import demands;
- d) Reach a certain rate of import substitution;

- d) Reach a certain level/value of domestic research and development;
- e) Provide goods/service at a particular location in Vietnam or overseas;
- g) Have the headquarter situated at a location requested by a competent authority.

2. Depending on the orientation of socio-economic development, foreign exchange management policies, and the ability to balance foreign exchange in each period, the Prime Minister shall decide the assurance of fulfillment of demands for foreign currencies of investment projects the investment policies subject to issuance of decisions on investment policies by the National Assembly, the Prime Minister, and other important projects of investment in infrastructural development.

Article 11. Assurance of transfer of foreign investors' assets to abroad

After all financial obligations to Vietnamese government are fulfilled, foreign investors are permitted to transfer the following assets to abroad:

1. Capital and liquidations.
2. Income from business investment.
3. Money and other assets under the lawful ownership of the investors.

Article 12. The Government's guarantee for some important projects

1. The Prime Minister shall decide the provision of guarantees for contract execution by competent authorities or state-owned companies participating in investment projects subject to issuance of decisions on investment policies by the National Assembly, the Prime Minister, and other important projects of investment in infrastructural development.

2. The Government shall elaborate this Article.

Article 13. Assurance of business investment upon changes of laws

1. Where a new law that provides more favorable investment incentives that those currently enjoyed by investor is promulgated, investors shall enjoy the new incentives for the remaining period of the incentive enjoyment of the project.

2. Where a new law that provides less favorable investment incentives that those currently enjoyed by investor is promulgated, investors shall keep enjoying the current incentives for the remaining period of the incentive enjoyment of the project.

3. The regulations in Clause 2 of this Article do not apply if regulations of law are changed for reasons of national defense and security, social order and security, social ethics, public health, or environmental protection.

4. Where an investor is no longer eligible for investment incentives prescribed in Clause 3 of this Article, one or some of the following solutions shall be adopted:

- a) Deduct the damage actually suffered by the investor from the investor's taxable income;
- b) Adjust the objectives of the investment project;
- c) Assist the investor in recovery from damage.

5. With regard to the investment assurance measure in Clause 4 of this Article, the investor shall make a written request within 03 years from the effective date of the new law.

Article 14. Settlement of disputes over business investment

1. Disputes over business investments in Vietnam shall be settled through negotiation and conciliation. If the dispute settlement cannot be reached through negotiation and conciliation, the dispute shall be resolved by arbitration or by the court in accordance with Clauses 2, 3, and 4 of this Article.

2. Every dispute between a Vietnamese investor and a foreign-invested business organization, or between a Vietnamese investor, a foreign-invested business organization and a regulatory body over business investments within Vietnam's territory shall be settled by Vietnam's arbitration or court, except for the cases in Clause 3 of this Article.

3. Every dispute between investors, one of which is a foreign investor or a business organization defined in Clause 1 Article 23 of this Law, shall be settled by one of the following agencies/organizations:

- a) Vietnam's court;
- b) Vietnam's arbitration;
- c) Foreign arbitration;
- d) International arbitration;
- d) An arbitral tribunal established by the parties in dispute.

4. Every dispute between a foreign investor and a regulatory body over business investments within Vietnam's territory shall be settled by Vietnam's arbitral tribunal or Vietnam's court, unless otherwise agreed or prescribed by an international agreement to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

Chapter III

INCENTIVES AND SUPPORT FOR INVESTMENT

Section 1

INVESTMENT INCENTIVES

Article 15. Forms and beneficiaries of investment incentives

1. Forms of incentives:

- a) Application of a lower rate of corporate income tax for a certain period of time or throughout the project execution; exemption, reduction of corporate income tax;
- b) Exemption or reduction of import tax on goods imported as fixed assets; raw materials, supplies, and parts used for the project;
- c) Exemption, reduction of land rents, land levy.

2. Beneficiaries of investment incentives:

- a) Projects of investment in the business lines given investment incentives specified in Clause 1 Article 16 of this Article;
- b) Investment projects in the administrative divisions given investment incentives specified in Clause 2 Article 16 of this Article;
- c) Any project in which the capital investment is at least VND 6,000 billion, or at least VND 6,000 billion is disbursed within 03 years from the day on which the Certificate of investment registration or decision on investment policies is issued;
- d) Any investment project in a rural area that employ at least 500 workers;
- d) High-tech companies, science and technology companies, and science and technology organizations.

3. Investment incentives shall be given to new investment projects and expansion projects. The level of each type of incentives shall be specified by regulations of law on taxation and land.

4. Regulations in Points b, c, and d Clause 2 of this Article do not apply to mineral extraction projects; projects to manufacture/sale of goods/services subject to special excise tax according to the Law on special excise tax, except for car manufacturing.

Article 16. Business lines and administrative divisions given investment incentives

1. Business lines given investment incentives:

- a) High-tech activities, high-tech ancillary products; research and development;
- b) Production of new materials, new energy, clean energy, renewable energy; productions of products with at least 30% value added; energy-saving products;
- c) Production of key electronic, mechanical products, agricultural machinery, cars, car parts; shipbuilding;
- d) Production of ancillary products serving textile and garment industry, leather and footwear industry, and the products in Point c of this Clause;
- d) Production of IT products, software products, digital contents;
- e) Cultivation, processing of agriculture products, forestry products, aquaculture products; afforestation and forest protection; salt production; fishing and ancillary fishing services; production of plant varieties, animal breeds, and biotechnology products;
- g) Collection, treatment, recycling of waste;
- h) Investment in development, operation, management of infrastructural works; development of public passenger transportation in urban areas;
- i) Preschool education, compulsory education, vocational education;
- k) Medical examination and treatment; production of medicines, medicine ingredients, essential medicines, medicines for prevention and treatment of sexually transmitted diseases, vaccines, biologicals, herbal medicines, orient medicines; scientific research into preparation technology and/or biotechnology serving creation of new medicines;
- l) Investment in sport facilities for the disabled or professional athletes; protection and development of cultural heritage;
- m) Investment in geriatric centers, mental health centers, treatment for agent orange patients; care centers for the elderly, the disabled, orphans, street children;
- n) People's credit funds, microfinance institutions.

2. Administrative divisions given investment incentives:

- a) Administrative divisions in disadvantaged area or extremely disadvantaged areas;
- b) Industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, economic zones.

3. According to regulations of Clause 1 and Clause 2 of this Article, the Government shall compile and adjust the List of business lines given investment incentives and the List of administrative divisions given investment incentives.

Article 17. Procedures for investment incentives

1. If the project has been granted a Certificate of investment registration, the registry office shall write the investment incentives, bases, and conditions for provision of investment incentives on the Certificate of investment registration.

2. If a Certificate of investment registration is not required, the investor shall be given investment incentives if the conditions for investment incentives are satisfied without having to apply for a certificate of investment. In this case, the investor shall determine the investment incentives and follow procedures for investment incentives at the tax authority, finance authority, or customs authority according to the conditions for investment incentives in Article 15 and Article 16 of this Law.

Article 18. Expansion of investment incentives

The government shall request the National Assembly to decide provision of investment incentives other than those in this Law and other laws when the development of some especially important field or administrative - economic units is necessary.

Section 2 INVESTMENT SUPPORT

Article 19. Forms of investment support

1. Forms of investment support:

- a) Support for development of technical infrastructure, social infrastructure, and beyond the perimeter of the project;
- b) Support for training and development of human resources;
- c) Credit support;
- d) Support for access to business premises; support for relocation of manufacturing facilities from urban areas;
- e) Support for scientific & technological research, technology transfers;
- f) Support for market development, information provision;
- g) Support for research and development.

2. The Government shall specify the form investment support in Clause 1 of this Article which is provided for medium and small companies, high-tech companies, science and technology companies, and science and technology organizations, companies investing in agriculture and rural areas, companies investing in education, dissemination of laws, and other beneficiaries in conformity with socio-economic development in each period.

Article 20. Support for development of infrastructure of industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, economic zones

1. Pursuant to the approved master plan for development of industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, economic zones, ministers, ministerial agencies, the People's Committees of provinces shall make development investment plans and organize the construction of technical infrastructure, social infrastructure beyond industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, and specialized sectors of economic zones.

2. The State shall provide support for part of the capital investment in development from the state budget and concessional loan capital in order to synchronously develop the technical infrastructure, social infrastructure within and beyond the perimeter of industrial parks in disadvantaged areas or extremely disadvantaged areas.

3. The State shall provide support for part of the capital investment in development from the state budget, concessional loan capital, and employ other capital mobilization methods to develop the technical infrastructure, social infrastructure in economic zone and hi-tech zones.

Article 21. Development of housing, public facilities and amenities for workers in industrial parks, hi-tech zones, and economic zones

1. Pursuant to the master plan for development of industrial parks, hi-tech zones, and economic zones approved by competent authorities, the People's Committees of provinces shall make planning and prepare land for development of housing, public facilities and amenities for workers in industrial parks, hi-tech zones, and economic zones.

2. If there are difficulties in provision of land for development of housing, public facilities and amenities for workers in industrial parks, hi-tech zones, and economic zones, competent authorities shall adjust industrial park planning in order to use part of the land area for development of housing, public facilities and amenities.

Chapter IV

INVESTMENT IN VIETNAM

Section 1

FORMS OF INVESTMENT

Article 22. Investment in establishment of a business organization

1. Investors may establish business organizations in accordance with law. Before establishing a business organization, the foreign investor must have an investment project and apply for a Certificate of investment registration following the procedures in Article 37 of this Law, and satisfy the following conditions:

a) The investor's charter capital satisfies the requirements in Clause 3 of this Article;

b) The form of investment, operating scope, Vietnamese partners, and other aspects are conformable with the international agreements to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory.

2. Every foreign investor shall execute the investment project via a business organization established in accordance with Clause 1 of this Article, except for the case in which investment is made by contributing capital, buying shares, buying capital contributions, or making investments under contracts.

3. Foreign investors may own an indefinite amount of charter capital invested in business organizations, except for the following cases:

a) The holdings of the foreign investors at listed companies, public companies, securities-trading organizations, and securities investment funds are conformable with regulations of law on securities;

b) The holdings of the foreign investors at state-owned companies that have been equitized or converted are conformable with regulations of law on equitization and conversion of state-owned companies;

c) With regard to holdings of the foreign investors in other cases than those mentioned in Point a and Point b of this Clause, relevant regulations of law and the international agreements to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory shall apply.

Article 23. Investments made by foreign-invested business organizations

1. When establishing business organizations, contributing capital, buying shares or capital contributions of business organizations; making investments under business cooperation contracts in one of the following cases, the foreign investor must satisfy the conditions and follow investment procedures applied to foreign investors:

a) 51% of charter capital or more is held by foreign investors, or the majority of the general partners are foreigners if the business organization is a partnership;

b) 51% of charter capital or more is held by the business organizations mentioned in Point a of this Clause;

c) 51% of charter capital or more is held foreign investors and the business organizations mentioned in Point a of this Clause.

2. Foreign-invested business organizations in other cases than those mentioned in Points a, b, and c of this Clause shall satisfy conditions and follow investment procedures applied to Vietnamese investors when establishing business organization, when making investment by contributing capital, buying shares, buying capital contribution of business organizations, when making investments under business cooperation contracts.

3. If a foreign-invested business organization that is established in Vietnam has a new investment project, procedures for such investment project shall be followed without having to establish a new business organization.

4. The government shall specify the procedures for establishing business organizations to execute investment projects of foreign investors and foreign-invested business organizations.

Article 24. Making investment by contributing capital, buying shares, or buying capital contributions of business organizations

1. Investors are entitled to contribute capital, buy shares, or buy capital contributions of business organizations.

2. Foreign investors making investment by contributing capital, buying shares, buying capital contribution of business organizations shall comply with regulations in Article 25 and Article 26 of this Law.

Article 25. Methods and conditions for making capital contributions to business organizations, buying shares or capital contributions of business organizations

1. Foreign investors may contribute capital to business organizations in the following manners:

- a) Buy shares of joint-stock companies through IPOs or additional issuance;
- b) Contribute capitals to limited liability companies and partnerships;
- c) Contribute capital to other business organizations not mentioned in Point a and Point b of this Clause.

2. Foreign investors shall buy shares or capital contributions of business organization in the following manners:

- a) Buy shares of joint-stock companies from the companies or their shareholders;
- b) Buy capital contributions to limited liability companies by their members and become members of limited liability companies;
- c) Buy capital contributions to partnerships by partners and become partners;
- d) Buy capital contributions to business organizations other than those mentioned in Points a, b, and c of this Clause from their members.

3. The contribution of capital, purchase of shares or capital contributions of foreign investors in the manners in Clause 1 and Clause 2 of this Article must satisfy the conditions in Point a and Point b Clause 1 Article 22 of this Law.

Article 26. Procedures for making investment by contributing capital, buying shares, or buying capital contributions

1. An investor shall follow the register the capital contribution, purchase of shares, or capital contributions in the following cases:

- a) The investor contributes capital, buy shares or capital contributions of business organizations engaged in business lines subject to conditions applied to foreign investors;
- b) 51% of charter capital of the business organization or more is held by foreign investors and/or business organizations mentioned in Clause 1 Article 23 of this Law after the capital is contributed, or shares/capital contributions are purchased.

2. An application for registration of capital contribution or purchase of shares/capital contribution:

a) A written for registration of capital contribution or purchase of shares/capital contributions, which specify information about the business organization to which investment is made; the holding of the foreign investor after making investment;

b) A copy of the ID card or passport (if the investor is an individual); a copy of the Certificate of establishment or an equivalent paper that certifies the legal status of the investor (if the investor is an organization).

3. Procedures for registration of capital contribution or purchase of shares/capital contributions:

a) The investor shall submit the application prescribed in Clause 2 of this Article at the Service of Planning and Investment of the province where the headquarter of the business organization is situated;

b) If the contribution of capital, purchase of shares/capital contributions satisfies the conditions in Point a and Point b Clause 1 Article 22 of this Law, the Service of Planning and Investment shall send a written notification to the investor within 15 days from the day on which the satisfactory application is received in order for the investor to follow procedures for changing shareholders/members as prescribed by law. If conditions are not satisfied, the Service of Planning and Investment shall notify the investor in writing and provide explanation.

4. Investors other than those mentioned in Clause 1 of this Article shall follow procedures for changing shareholders/members as prescribed by law when contributing capital, buying shares/capital contributions of business organizations. If such investors wish to register the capital contribution or purchase of shares/capital contributions, regulations in Clause 3 of this Article shall be followed.

Article 27. Investment under PPP contracts

1. Investors and project management companies shall sign PPP contracts with competent authorities to execute an investment project to build new infrastructural works, to improve, upgrade, expand, manage, and operate infrastructural works, or to provide public services.

2. The Government shall specify the fields, conditions, and procedures for executing investment projects under PPP contracts.

Article 28. Investment under business cooperation contracts

1. Business cooperation contracts signed between Vietnamese inventors are executed in accordance with civil laws.

2. Procedures for issuance of Certificates of investment registration in Article 37 of this Law shall apply to business cooperation contracts signed between a Vietnamese investor with a foreign investor, or between foreign investors.

3. Parties to a business cooperation contract shall establish a steering board to execute BBC. Functions, tasks, powers of the steering board shall be agreed by the parties.

Article 29. Contents of a business cooperation contract

. A business cooperation contract shall contain:

a) Names, addresses, authorized representatives of parties to the contract; business address or project address;

b) Objectives and scope of business;

c) Contributions by parties to the contract and distribution of profits;

d) Schedule and duration of the contract;

e) Rights and obligations of parties to the contract;

f) Adjustment, transfer, termination of contracts;

g) Responsibilities for breaches of contract; method of dispute settlement.

2. During the execution of a business cooperation contract, parties may reach an agreement on using assets derived from the business cooperation to establish a company in accordance with regulations of law on companies.

3. Parties to a business cooperation contract may reach other agreements that do not contravene law.

Section 2

PROCEDURES FOR DECISION ON INVESTMENT POLICIES

Article 30. The National Assembly's authority to issue decisions on investment policies

Except for the projects subject to issuance of decisions on investment policies by the National Assembly according to regulations of law on public investment, the National Assembly shall issue decisions on investment policies of the following projects:

1. Projects that have significant effects on the environment or potentially have seriously affect the environment, including:
 - a) Nuclear power plants;
 - b) Projects that change purposes of land in national parks, wildlife sanctuaries, landscape sanctuaries, experimental forests of 50 hectares or larger; headwaters protective forests of 50 hectares or larger; protection forests meant for protection against wind, sand, waves, land reclamation, environmental protection of 500 hectares or larger, production forests of 1,000 hectares or above;
2. Projects that change purposes of land meant for rice cultivation with two or more crops of 500 hectares or larger;
3. Projects that require relocation of 20,000 people or more in highlands; 50,000 people or more in other areas;
4. Projects that require special policies decided by the National Assembly.

Article 31. The Prime Minister's authority to issue decisions on investment policies

Except for the projects subject to issuance of decisions on investment policies by the Prime Minister according to regulations of law on public investment and the projects mentioned in Article 30 of this Law, the Prime Minister shall issue decisions on investment policies of the following projects:

1. The following projects regardless of capital sources:
 - a) Projects that require relocation of 10,000 people or more in highlands; 20,000 people or more in other areas;
 - b) Construction and operation of airports; air transport;
 - c) Construction and operation of national seaports;
 - d) Petroleum exploration, extraction, and refinery;
 - d) Betting and casino services;
 - e) Cigarette production;
 - g) Development of infrastructure of industrial parks, export-processing zones, and specialized sectors in economic zone;
 - h) Construction and operation of golf courses;
2. Projects not mentioned in Clause 1 of this Article in which investment is VND 5 billion or above;
3. Projects of investment of foreign investors in sea transport, provision of telecommunications services with network infrastructure; afforestation, publishing, journalism, establishment of wholly foreign-invested science and technology organizations or science and technology companies;
4. Other projects subject to issuance of decisions on investment policies by the Prime Minister as prescribed by law.

Article 32. Authority to issue decisions on investment policies of the People's Committees of provinces

1. Except for the projects subject to issuance of decisions on investment policies by the People's Committee of the provinces according to regulations of law on public investment and the projects mentioned in Article 30 and Article 31 of this Law, the People's Committees of provinces shall issue decisions on investment policies of the following projects:

a) Projects that use land allocated or leased out by the State without auction or bidding or transfer; projects that require changes of land purposes;

b) Projects that use technologies on the List of technologies restricted from transfer prescribed by regulations of law on technology transfers.

2. The investment policies of investment projects in Point a Clause 1 of this Article executed at industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, and economic zones in conformity with planning approved by competent authorities are not subject to approval of the People's Committees of provinces.

Article 33. Documents and procedures for decision on investment policies by the People's Committees of provinces

A project dossier consists of:

a) A written request for permission for execution of the investment project;

b) A copy of the ID card or passport (if the investor is an individual); a copy of the Certificate of establishment or an equivalent paper that certifies the legal status of the investor (if the investor is an organization).

c) An investment proposal that specifies: investor(s) in the project, investment objectives, investment scale, investment capital, method of capital rising, location and duration of investment, labor demand, requests for investment incentives, assessment of socio-economic effects of the project;

d) Copies of any of the following documents: financial statements of the last two years of the investor; commitment of the parent company to provide financial support; commitment of a financial institutions to provide financial support; guarantee for investor's financial capacity; description of investor's financial capacity;

d) Demand for land use; if the project does not use land allocated, leased out by the State, or is not permitted by the State to change land purposes, then a copy of the lease agreement or other documents certifying that the investor has the right to use the premises to execute the project shall be submitted;

e) Explanation for application of technologies to the project mentioned in Point b Clause 1 Article 32 of this Law, which specifies: names of technologies, origins, technology process diagram, primary specifications, conditions of machinery, equipment and primary technological line;

g) The business cooperation contract (if the project is executed under a business cooperation contract).

2. The investor shall submit the dossier specified in Clause 1 of this Article to the registry office.

Within 35 days from the day on which the project dossier is received, the registry office shall notify the investor of the result.

3. Within 03 working days from the day on which the satisfactory dossier is received, the registry office shall send written requests for opinions from the regulatory agencies as prescribed in Clause 6 of this Article.

4. Within 15 days from the receipt of the project dossier, the inquired agencies shall send written responses to the registry office.

5. The land authority shall provide copies of maps, the planning authority shall provide information about planning as the basis for making appraisal as prescribed in this Article within 05 working days from the receipt of the registry office's request.

6. Within 25 days from the day on which the investment project dossier is received, the registry office shall make and submit an appraisal report to the People's Committee of the province. The report shall contain:

a) Information about the project: information about the investor, objectives, scale, location, and duration of the project;

b) Assessment of the foreign investor's fulfillment of investment conditions (if any);

c) Assessment of conformity of the investment project with the master socio-economic development planning, industrial planning, and land planning; assessment of socio-economic effects of the project;

d) Assessment of investment incentives and fulfillment of conditions for investment incentives (if any);

d) Assessment of legal basis of investor's rights to use investment premises If a request for allocation of land, lease of land, or change of land purposes is made, the investor's fulfillment of conditions for using land, land allocation, land lease, and change of land purposes shall be assessed in accordance with regulations of law on land;

e) Assessment of technologies applied to the investment project (if the project is one of those mentioned in Point b Clause 1 Article 32 of this Law).

7. Within 07 working days from the receipt of the project dossier and appraisal report, the People's Committee of the province shall issue the decision on investment policies. In case of rejection, a written response providing explanation shall be made.

8. The decision on investment policies made by the People's Committee of the province shall specify:

a) Name of the investor in the project;

b) Name, objectives, scale, investment capital, and duration of the project;

c) Location of the project;

d) Schedule for project execution: schedule for capital contribution and capital raising; schedule for infrastructural development and inauguration (if any); schedule of each stage (if the project is divided into multiple stages);

d) Applied technologies;

e) Investment incentives, support, and conditions (if any);

g) Effective period of the decision on investment policies.

9. The government shall specify the documents and procedures for appraising investment projects of which investment policies are decided by the People's Committees of provinces.

Article 34. Documents and procedures for decision of investment policies by the Prime Minister

1. The investor shall submit the project dossier to the local registry office. The dossier consists of:

a) The documents mentioned in Clause 1 Article 33 of this Law;

b) Land clearance and relocation plan (if any);

c) Preliminary assessment of environmental impacts and environmental protection measures;

d) Assessment of socio-economic effects of the project.

2. Within 03 working days from the day on which the satisfactory dossier is received as prescribed in Clause 1 of this Article, the registry office shall send it to the Ministry of Planning and Investment and send written requests for opinions from the regulatory agencies as prescribed in Clause 6 of this Article.

3. Within 15 days from the receipt of the request, the inquired agencies shall send written responses to the

registry office and the Ministry of Planning and Investment.

4. Within 25 days from the day on which the project dossier is received, the registry office requests the People's Committee of the province to appraise the project dossier and send it to the Ministry of Planning and Investment.

5. Within 15 days from the receipt of the documents mentioned in Clause 4 of this Article, the Ministry of Planning and Investment shall appraise the project dossier and make an appraisal reports as prescribed in Clause 5 Article 33 of this Article, the request the Prime Minister to issue decisions on investment policies.

6. The Prime Minister shall consider deciding investment policies as prescribed in Clause 8 Article 33 of this Law.

7. The government shall specify the documents and procedures for appraising investment projects of which investment policies are decided by the Prime Minister.

Article 35. Documents and procedures for issuance of decision on investment policies by the National Assembly

1. The investor shall submit the dossier to the local registry office. The dossier consists of:

- a) The documents mentioned in Clause 1 Article 33 of this Law;
- b) Land clearance and relocation plan (if any);
- c) Preliminary assessment of environmental impacts and environmental protection measures;
- d) Assessment of socio-economic effects of the project;
- đ) Proposed special policies (if any).

2. Within 03 working days from the day on which the satisfactory dossier is received, the registry office shall send the project dossier to the Ministry of Planning and Investment, and then the Ministry of Planning and Investment shall send a report to the Prime Minister and request an establishment of an Appraisal Council.

3. Within 90 days from its establishment, the Appraisal Council shall appraise the project dossier and make a report in accordance with Clause 6 Article 33 of this Law, then submit it to the Prime Minister.

4. At least 60 days before the opening of the General Meeting of the National Assembly, the Government shall submit the decision on investment policies to the agency in charge of appraisal of the National Assembly.

5. The decision on investment policies shall be enclosed with:

- a) The Government's report;
- b) The project dossier prescribed in Clause 1 of this Article;
- c) The appraisal report made by the Appraisal Council;
- d) Relevant documents.

6. Appraisal contents:

a) Fulfillment of the criteria for identification of a project subject to issuance of decisions on investment policies by the National Assembly;

b) Necessity of the project;

c) Conformity of the project with the master socio-economic development planning, industrial planning, and land and other resources planning;

d) Objectives, scale, location, time, schedule for project execution; demand for land use, land clearance and relocation plan, selection of primary technologies, environmental protection solutions;

đ) Capital investment and capital raising plan;

e) Assessment of socio-economic effects;

g) Special policies; Investment incentives, support, and conditions (if any).

7. The Government and relevant entities are responsible for providing sufficient information and documents serving the appraisal; provide explanation for the project contents at the request of the agency in charge of appraisal of the National Assembly.

8. The National Assembly shall consider passing a Resolution on investment policies, which consists of:

a) Name of the investor in the project;

b) Name, objectives, scale, investment capital, duration of the project, capital contribution and capital raising schedule;

c) Location of the project;

d) Schedule of the project: schedule of infrastructural development and inauguration (if any); schedule of achievements of primary targets and items; targets, duration, and operations of each stage (if the project is divided into multiple stages);

d) Applied technologies;

e) Special policies; Investment incentives, support, and conditions (if any);

g) Effective period of the Resolution on investment policies.

9. The Government shall specify documents and procedures for appraisal of project dossiers by Appraisal Council.

Section 3

PROCEDURES FOR ISSUANCE, ADJUSTMENT, AND REVOCATION OF CERTIFICATE OF INVESTMENT REGISTRATION

Article 36. Cases in which the Certificate of investment registration is required

1. The Certificate of investment registration is required in the following cases:

a) Investment projects of foreign investors;

b) Investment projects of the business organizations mentioned in Clause 1 Article 23 of this Article.

2. Cases in which the Certificate of investment registration is not required:

a) Investment projects of Vietnamese investors;

b) Investment projects of the business organizations mentioned in Clause 2 Article 23 of this Article;

c) Investment is made by contributing capital, buying shares, or buying capital contributions of business organizations.

3. Vietnamese investors and the business organizations mentioned in Clause 2 Article 23 of this Article shall execute the projects mentioned in Article 30, Article 31, and Article 32 of this Law after their investment policies are decided.

4. Any investor that wishes to obtain a Certificate of investment registration for a project prescribed in Point a or Point b Clause 2 of this Article shall follow the procedures in Article 37 of this Article.

Article 37. Procedures for issuance of Certificate of investment registration

1. If the project is subject to issuance of a decision on investment policies as prescribed in Article 30, Article 31, and Article 32 of this Law, the registry office shall issue the Certificate of investment registration

to the investor within 05 working days from the receipt of the decision on investment policies.

2. If the project is not subject to issuance of a decision on investment policies as prescribed in Article 30, Article 31, and Article 32 of this Law, the investor shall follow the procedures below:

a) The investor shall submit the documents mentioned in Clause 1 Article 33 of this Law to the registry office;

b) Within 15 days from the receipt of sufficient documents, the registry office shall issue the Certificate of investment registration. In case of rejection, the investor must be notified in writing and provided with explanation.

Article 38. Competence to issue, adjust, and revoke Certificates of investment registration

1. Management boards of industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, economic zones shall receive, issue, adjust, and revoke Certificates of investment registration of the investment projects located therein.

2. The Services of Planning and Investment shall zones shall receive, issue, adjust, and revoke Certificates of investment registration of the investment projects outside industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, economic zones, except for the case in Clause 3 of this Article.

3. The Service of Planning and Investment of the province where the investor intends to place the head office or operating office to execute the investment project shall receive, issue, adjust, and revoke Certificates of investment registration of:

a) Any investment project that spreads over multiple provinces;

b) Any investment project executed both inside and outside industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, and economic zones.

Article 39. Contents of Certificate of investment registration

1. Code of the project.

2. Name and address of the investor.

3. Name of the project.

4. Location and area of the project.

5. Objectives and scale of the project.

6. Capital investment in the project (including the investor's capital and raised capital), capital contribution and capital raising schedule.

7. Duration of the project.

8. Project execution schedule: schedule of infrastructural development and inauguration (if any); schedule of achievements of primary targets and items; targets, duration, and operations of each stage (if the project is divided into multiple stages).

9. Investment incentives, support, and conditions (if any).

10. Conditions applied to the investor (if any).

Article 40. Adjusting the Certificate of investment registration

1. When the Certificate of investment registration has to be adjusted, the investor shall follow the procedures for adjusting the Certificate of investment registration.

2. An application for adjustment to the Certificate of investment registration consists of:

a) A written request for adjustment to the Certificate of investment registration;

b) A report on project execution up to the date of project adjustment;

c) A decision on adjustments to the investment project;

d) Documents mentioned in Points b, c, d, d and e Clause 1 Article 33 of this Article relevant to the adjustments.

3. Within 10 working days from the day on which the satisfactory application is received as prescribed in Clause 1 of this Article, the registry office shall adjust the Certificate of investment registration. In case of rejection, the investor must be notified in writing and provided with explanation.

4. If the project is subject to issuance of a decision on investment policies, the registry office shall follow the procedures for issuance of a decision on investment policies before adjusting the Certificate of investment registration if the adjustments are pertaining to the objectives, targets, primary technologies of the project, increase or decrease of capital investment by more than 10%, project duration, changes of investors or conditions applied to investors (if any).

5. If the adjustment to the Certificate of investment registration makes the project subject to issuance of a decision on investment policies, the registry office shall follow the procedures for issuance of a decision on investment policies before adjusting the Certificate of investment registration.

Article 41. Revoking the Certificate of investment registration

1. The registry office shall revoke the Certificate of investment registration in case a project is terminated as prescribed in Clause 1 Article 48 of this Law.

2. The Government shall specify the procedures for revoking the Certificate of investment registration.

Section 4 PROJECT EXECUTION

Article 42. Assurance of project execution

1. The investor shall pay a deposit for assurance of project execution if his/her project uses land allocated or leased out by the State, or is permitted by the State to change land purposes.

2. The deposit is equal to 1% - 3% of the capital investment, depending on the scale, characteristics, and execution schedule of the project.

3. The deposit shall be returned to the investor according to the project schedule, except for the case in which it is not returned.

4. The Government shall elaborate this Article.

Article 43. Durations of investment projects

1. The duration of an investment project inside an economic zone shall not be longer than 70 years.

2. The duration of an investment project in outside an economic zone shall not be longer than 50 years. The duration of a project in an disadvantaged area or extremely disadvantaged area or a project with slow rate of capital recovery may be longer but not extending 70 years.

3. If a project uses land allocated or leased by the State, but the transfer of land is delayed, the delay shall not be included in the project duration.

Article 44. Assessment of machinery, equipment and technological line

1. The investor is responsible for quality of machinery, equipment and technological line used for the project as prescribed by law.

2. Where it is necessary for state management of science and technology or determination of tax basis,

competent regulatory bodies shall request independent assessment of quality and value of machinery, equipment and technological line.

Article 45. Project transfer

1. The investor is entitled to transfer part or all of the project to another investor when the following conditions are satisfied:

- a) The project is not terminated in the cases as prescribed in Clause 1 Article 48 of this Law;
- b) Investment conditions applied to foreign investors are satisfied in case the foreign investor receives a project of investment in conditional business lines;
- c) Regulations of law on law, real estate trading is complied with if the project transfer is associated with transfer of land;
- d) Conditions in the Certificate of investment registration or relevant regulations of law are complied with.

2. Where transferring a project subject to issuance of the Certificate of investment registration, the investor shall submit the documents mentioned in Clause 1 Article 33 of this Law and the project transfer contract in order to change the investor.

Article 46. Extension of project schedule

1. If the Certificate of investment registration or decision on investment policies has been issued, the investor shall submit written proposals to the registry office when extending the capital contribution schedule, construction schedule, and inauguration schedule (if any); schedule for target achievements.

2. Contents of the proposal:

- a) The progress of the project and fulfillment of financial obligation to the State since the issuance of the Certificate of investment registration or decision on investment policies up to the extension date;
- b) Explanation and length of extension;
- c) Plan for carrying on the project, including capital contribution plan, infrastructural development schedule, and inauguration schedule;
- d) The investor's commitment to carry on the project.

3. The extension shall not exceed 24 months. In force majeure events, the time for recovery shall not be included in the extension.

4. Within 15 days from the receipt of the proposal, the registry office shall offer its opinions in writing.

Article 47. Project suspension and termination

1. When suspending the project, the investor must notify the registry office in writing. If the project has to be suspended in a force majeure event, the investor shall be exempt from paying land rents for the suspension period, which is necessary for recovery from the event.

2. The investment authority shall decide to suspend part or all of the project in the following cases:

- a) For protection of historical remains, relics, antiques, national treasures according to the Law on Cultural heritage;
- b) For environmental recovery at the request of a environment authority;
- c) For implementation of occupational safety measures at the request of an labor authority;
- d) The project is suspended under the decision or judgment of the court or arbitral tribunal;
- d) The investor fails to adhere to the Certificate of investment registration and recommits administrative violations after incurring penalties.

3. The Prime Minister shall decide to suspend part or all of a project if the project execution threatens to affect national security at the request of the Ministry of Planning and Investment.

Article 48. Project termination

1. A project shall be terminated in the following cases:

- a) The investor decides to terminate the project;
- b) The project has to be terminated according to the regulations of the contract or company's charter;
- c) The project duration is over;
- d) The investor fails to overcome the difficulties that lead to project suspension in the cases mentioned in Clause 2 and Clause 3 Article 47 of this Law;
- d) The land of the project is withdrawn by the State, or the investor is not permitted to keep using the premises and fails to complete procedures for change of project location within 06 months from the day on which the decision on land/premises withdrawal is issued;
- e) The registry office cannot contact the investor or the investor's legal representative after 12 months from the date of suspension of the project;
- g) The investor fails to execute or is not able to execute the project according to the schedule registered with the registry office and is not permitted to extend the project execution schedule as prescribed in Article 46 of this Law;
- h) The project is terminated under a decision of the Court or arbitral tribunal.

2. The registry office shall decide project termination in the cases mentioned in Points d, dd, e, g, and h Clause 1 of this Article.

3. The investor shall liquidate the project in accordance with regulations of law on asset liquidation when terminating the project.

4. In case the project land is withdrawn by the State but the investor fails to liquidate assets on land within 12 months from the withdrawal date, the agency that issues the decision on land withdrawal shall liquidate such assets.

Article 49. Establishment of foreign investor's operating office under business cooperation contract

1. Foreign investors under a business cooperation contract may establish an operating office in Vietnam to execute the contract. The location of the operating office shall be decided by the foreign investors.

2. The operating office of a foreign investor in a business cooperation contract has its own seal; the foreign investor may open an account, hire employees, sign contracts, and do business under the business cooperation contract and Certificate of registration of operating office.

3. The foreign investor shall submit the application for registration of operating office to the registry office where the operating office is intended to be located.

4. An application consists of:

- a) An application form which specifies the name and address of the representative office in Vietnam (if any) of the foreign investor; name, address of the operating office; contents, duration, and operating scope of the operating office; full name, residence, ID number or passport number of the head of the operating office;
- b) The foreign investor's decision to establish an operating office;
- c) A copy of the decision to appoint the head of the operating office;
- d) A copy of the business cooperation contract.

5. Within 15 working days from the receipt of the application prescribed in Clause 4 of this Article, the registry office shall issue the Certificate of registration of operating office to the foreign investor.

Article 50. Shut down of foreign investor's operating office under business cooperation contracts

1. Within 07 working days from the day on which the decision to shut down the operating office is issued; the foreign investor shall send a folder to the registry office where the operating office is located.

2. The folder consists of:

- a) A decision to shut down the operating office ahead of schedule;
- b) A list of creditors and settled debts;
- c) A list of employers and employers' benefits provided;
- d) A tax authority's certification of fulfillment of tax liability;
- đ) A social insurance authority's certification of fulfillment of social insurance obligations;
- e) A police authority's certification of seal destruction;
- g) The certificate of operating office registration;
- h) A copy of the Certificate of investment registration;
- i) A copy of the business cooperation contract.

3. Within 15 working days from the day on which sufficient documents, the registry office shall issue the decision to shut down the operating office.

Chapter V

OUTWARD INVESTMENT

Section 1

GENERAL PROVISIONS

Article 51. Rules for making outward investments

1. Investors are encouraged by the State to make outward investment in order to expand the market, improve the export of goods/services, and receipt of foreign currencies; improve access to modern technologies, raise the managerial capability and develop resources for socio-economic development.

2. Investors making overseas investments shall comply with this Law, other regulations of law, laws of the countries or territories in which investments are made (hereinafter referred to as host countries), and the international agreements to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory, and take responsibility for overseas investments they make.

Article 52. Forms of outward investment

1. Outward investments in the following forms:

- a) Establishing a business organization in accordance with the law of the host country;
- b) Execute a business cooperation contract overseas;
- c) Purchase part or all of charter capital of an overseas business organization to participate in the management and business investment overseas;

d) Trading in securities, valuable papers, or making investments via securities investment funds and other intermediate financial institutions overseas;

d) Other forms of investments prescribed by law of the host country.

2. The Government shall elaborate the forms of investments mentioned in Point d Clause 1 of this Article.

Article 53. Sources of capital for outward investment

1. The investor shall invest and raise capital to make investments overseas. Conditions and procedures for taking foreign currency loans and transferring foreign currency capital must comply with regulations of law on banking, credit institutions, and foreign currency management.

2. According to targets of monetary policies, foreign currency management policies in each period, the State bank of Vietnam shall promulgate regulations on credit institutions and branches of foreign banks in Vietnam that grant foreign currency loans as prescribed in Clause 1 of this Article to make outward investment.

Section 2

PROCEDURES FOR DECISION OF OUTWARD INVESTMENT POLICIES

Article 54. Competence to issue decisions on outward investment policies

1. The National Assembly shall issue decisions on outward investment policies of:

- a) Projects with outward investment capital of VND 20,000 billion or above;
- b) Projects that require special policies decided by the National Assembly.

2. Except for the cases in Clause 1 of this Article, the Prime Minister shall issue decisions on outward investment policies of:

- a) Banking, insurance, securities, journalism, broadcasting, and telecommunications projects with outward investment capital of VND 400 billion or above;
- b) Projects not mentioned in Clause of this Article with outward investment capital of VND 800 billion or above.

Article 55. Documents and procedures for The Prime Minister to issue decisions on outward investment policies

1. The investor shall submit the project dossier to the Ministry of Planning and Investment. The dossier consists of:

- a) An outward investment registration form;
- b) A copy of the ID card or passport (if the investor is an individual); a copy of the Certificate of establishment or an equivalent paper that certifies the legal status of the investor (if the investor is an organization);
- c) Project proposals: objectives, scale, form, and location of the project; initial capital, capital raising plan, capital structure, project execution schedule, investment stages (if any); and preliminary analysis of the project effectiveness;
- d) Copies of any of the documents proving the investor's financial capacity: financial statements of the last two years of the investor; commitment of the parent company to provide financial support; commitment of a financial institution to provide financial support; guarantee for investor's financial capacity; other documents proving the investor's financial capacity;

đ) A commitment to balance foreign currency sources, or a commitment of a permitted credit institution to provide foreign currencies for the investor;

e) The decision on outward investment as prescribed in Clause 1 and Clause 2 Article 57 of this Law;

g) With regard to a project of outward investment in banking, securities, science and technology, the investor shall submit a written certification of the investor's fulfillment of conditions for outward investment issued by a competent authority in accordance with the Law on credit institutions, the Law on Securities, the Law on science and technology, and the Law on Insurance Business.

2. Within 03 working days from the day on which the project dossier is received, the Ministry of Planning and Investment shall send the dossier to relevant regulatory bodies for opinions.

3. Within 15 days from the receipt of the project dossier, the inquired agencies shall offer their opinions.

4. Within 30 days from the day on which the project dossier is received, the Ministry of Planning and Investment shall carry out an appraisal and submit a report to the Prime Minister. The report shall contain:

a) Conditions for issuance of the Certificate of registration of outward investment prescribed in Article 58 of this Law;

b) The investor's legal status;

c) Necessity of the outward investment;

d) Conformity of the project with Clause 1 Article 51 of this Law;

d) Project contents: scale, form of investment, location, duration, execution schedule, capital, and capital sources;

e) Reassessment of risks at the host country.

5. The Prime Minister shall consider deciding outward investment policies, including:

a) The investor;

b) Objectives and location of the project;

c) Capital and capital sources; capital contribution and capital raising schedule; overseas investment schedule;

d) Investment incentives and support (if any).

Article 56. Documents and procedures for National Assembly to issue decisions on outward investment policies

1. The investor shall submit the documents mentioned in Clause 1 Article 55 of this Law to the Ministry of Planning and Investment.

2. Within 05 working days from the day on which the satisfactory dossier is received, the Ministry of Planning and Investment shall request the Prime Minister to establish an Appraisal Council.

3. Within 90 days from its establishment, the Appraisal Council shall carry out an appraisal and make a report in accordance with Clause 4 Article 55 of this Law.

4. At least 60 days before the opening of the General Meeting of the National Assembly, the Government shall submit the decision on outward investment policies to the agency in charge of appraisal of the National Assembly. The dossier consists of:

a) The Government's report;

b) The project dossier prescribed in Clause 1 Article 55 of this Law;

c) The appraisal report made by the Appraisal Council;

d) Relevant documents.

5. The National Assembly shall consider passing a Resolution on outward investment policies, the contents of which are specified in Clause 5 Article 55 of this Law.

Section 3

PROCEDURES FOR ISSUANCE, ADJUSTMENT, AND REVOCATION OF CERTIFICATE OF OUTWARD INVESTMENT REGISTRATION

Article 57. Competence to decide outward investment

1. State-owned companies shall decide outward investments in accordance with regulations of law on management and investment of state capital in other businesses.
2. Outward investment in cases other than those specified in Clause 1 of this Article shall be decided by investors in accordance with this Law, Company law, and relevant regulations of law.
3. The investor and the agency that represents state capital at other businesses mentioned in Clause 1 and Clause 2 of this Article shall be responsible for the decision on outward investment.

Article 58. Requirements for issuance of Certificate of registration of outward investment

1. The outward investment must comply with the rules in Article 51 of this Law.
2. The outward investment is not made in the banned business lines as prescribed in Article 6 of this Law.
3. The investor or a permitted credit institution has made a commitment to prepare foreign currencies or outward investment; if a capital in foreign currency of at least VND 20 billion is transferred overseas and does not belong to the project as prescribed in Article 54 of this Law, the Ministry of Planning and Investment shall request the State bank of Vietnam to provide opinions in writing.
4. There is a decision on outward investment as prescribed in Clause 1 and Clause 2 Article 57 of this Law.
5. There is a certification of the investor's fulfillment of tax obligation up to the date of submission of the project dossier.

Article 59. Procedures for issuance of Certificate of registration of outward investment

1. If the project is subject to the issuance of a decision on outward investment policies, the Ministry of Planning and Investment shall issue the Certificate of outward investment registration to the investor within 05 working days from the day on which the decision on investment policies is received.
2. If cases other than the case in Clause 1 of this Article, the investor shall submit an application for Certificate of investment registration to the Ministry of Planning and Investment. The application consists of:
 - a) An outward investment registration form;
 - b) A copy of the ID card or passport (if the investor is an individual); a copy of the Certificate of establishment or an equivalent paper that certifies the legal status of the investor (if the investor is an organization).
 - c) The decision on outward investment as prescribed in Clause 1 and Clause 2 Article 57 of this Law;
 - d) A commitment to balance foreign currency sources, or a commitment of a permitted credit institution to provide foreign currencies for the investor as prescribed in Clause 3 Article 58 of this Law;
 - d) With regard to a project of outward investment in banking, securities, science and technology, the investor shall submit a written certification of the investor's fulfillment of conditions outward investment issued by a competent authority in accordance with the Law on credit institutions, the Law on Securities, the Law on science and technology, and the Law on Insurance Business.
3. Within 15 working days from the receipt of the application prescribed in Clause 1 of this Article, the Ministry of Planning and Investment shall issue the Certificate of outward investment registration. If the application is rejected, the investor must be notified in writing and provided with explanation.
4. The government shall elaborate the procedures for appraisal of outward investment projects; issuance, adjustment, invalidation of the Certificate of outward investment registration.

Article 60. Contents of Certificate of registration of outward investment

1. Code of the investment project.
2. Name and address of the investor.
3. Name of the investment project.
4. Objectives and location of the project.
5. Capital and capital sources; capital contribution and capital raising schedule; overseas investment schedule;
6. Rights and obligations of the investor.
7. Incentives and support (if any).

Article 61. Adjusting Certificate of registration of outward investment

1. Where it is necessary to make changes to an outward investment project in terms of the investor, location, objectives, scale, capital, capital sources, investment schedule, investment incentives, use of profit for overseas project execution, the investor shall submit an application for adjustments to the Certificate of outward investment registration to the Ministry of Planning and Investment.

2. An application for adjustments to Certificate of registration of outward investment consists of:

- a) A written request for adjustments to the Certificate of outward investment registration;
- b) A copy of the ID card or passport (if the investor is an individual); a copy of the Certificate of establishment or an equivalent paper that certifies the legal status of the investor (if the investor is an organization);
- c) A report on operation of the project up to the date of submission of the application for adjustments to Certificate of registration of outward investment;
- d) A decision on changes to the outward investment project as prescribed in Clause 1 and Clause 2 Article 57 of this Law;
- đ) A copy of the Certificate of outward investment registration;
- e) There is a certification of the investor's fulfillment of tax obligation up to the date of submission of the project dossier.

3. The Ministry of Planning and Investment shall adjust the Certificate of outward investment registration within 15 working days from the receipt of the satisfactory application prescribed in Clause 2 of this Article.

4. If the project is subject to issuance of a decision on outward investment policies, the Ministry of Planning and Investment shall follow procedures for issuance of a decision on outward investment policies before adjusting the Certificate of outward investment registration as prescribed in Clause 1 of this Article.

5. If the investor's request for adjustments to the Certificate of outward investment registration makes the project subject to issuance of a decision on investment policies, the Ministry of Planning and Investment shall follow the procedures for issuance of a decision on investment policies before adjusting the Certificate of outward investment registration.

Article 62. Termination of an outward investment project

1. A outward investment project shall be terminated in the following cases:
 - a) The investor decides to terminate the project;
 - b) The project duration is over;
 - c) The project is terminated according to the regulations of the contract or company's charter;
 - d) The investor transfers all of overseas capital to a foreign investor;

d) The project is not approved by the host country after 12 months from the date of issue of the Certificate of outward investment registration, or the project is not commenced after 12 months from the day on which it is approved by a competent authority of the host country;

e) The investor fails to execute the project or is not able to execute the project according to the registered schedule after 12 months from the date of issue of the Certificate of investment registration, and does not adjust the investment schedule;

g) The investor fails to submit a written report on the operation of the project after 12 months from the day on which the annual tax declaration or an equivalent document is available as prescribed by the host country's law;

h) The overseas business organization is dissolved or goes bankrupt as prescribed by the host country's law;

i) The project is terminated under the decision or judgment of the court or arbitral tribunal.

2. The Ministry of Planning and Investment shall invalidate the Certificate of outward investment registration in the cases in Clause 1 of this Article.

Section 4

COMMENCEMENT OF OVERSEAS INVESTMENT

Article 63. Opening an account of outward investment capital

Transfer of money from Vietnam to abroad and from abroad to Vietnam pertaining to outward investment must be made via a separate account opened at a permissible credit institution in Vietnam and registered at the State bank of Vietnam in accordance with regulations of law on foreign exchange management.

Article 64. Transfer of outward investment capital

1. An investor may transfer outward investment when the following conditions are satisfied:

a) The Certificate of outward investment registration is granted, except for the case in Clause 3 of this Article;

b) The investment has been approved or licensed by a competent authority of the host country. If the host country's law does not cover investment licensing or approval, the investor must provide documents proving his/her right to make investment in that country;

c) There is a capital account as prescribed in Article 63 of this Law.

2. The transfer of outward investment capital Outward must comply with regulations of law on foreign exchange, export, technology transfers, and relevant regulations of law.

3. Investors may transfer foreign currencies, goods, machinery and equipment to abroad to serve market survey, research, and other investment preparation prescribed by the Government.

Article 65. Transferring profit to Vietnam

1. Within 06 months from the day on which the annual tax declaration or an equivalent document is available as prescribed by the host country's law, the investor transfer the entire profit and other incomes derived from overseas investment to Vietnam, unless profit is used for overseas investment as prescribed in Article 66 of this Law.

2. If the profit and other incomes are not transferred to Vietnam within the time limit prescribed in Clause 1 of this Article, the investor shall submit a written report to the Ministry of Planning and Investment and the State bank of Vietnam. The deadline for transferring profit to Vietnam shall be extended not more than twice, each extension shall not exceed 06 months and must be approved in writing by the Ministry of Planning and Investment.

Article 66. Use of profit for overseas investment

1. The investor that uses profit derived from overseas investment to increase capital, expand overseas investment shall follow procedures for adjusting the Certificate of outward investment registration and submit a report to the State bank of Vietnam.

2. If profit derived from the overseas project is used for another overseas project, the investor shall follow procedures for the Certificate of outward investment registration of such project, register a capital account and monetary capital transfer schedule with the State bank of Vietnam.

Chapter VI

STATE MANAGEMENT OF INVESTMENT

Article 67. Contents of state management of investment

1. Promulgate, disseminate, and organize implementation of legislative documents on investment.
2. Develop and organize implementation of strategies, plannings, plans, and policies for investments in Vietnam and outward investments.
3. Assess the developments and macroeconomic effects of investment activities.
4. Develop, manage, and operate National Investment Information System.
5. Issue, adjust, revoke Certificates of investment registration, Certificates of outward investment registration, decisions on investment policies, and decisions on outward investment policies in accordance with this Law.
6. Perform state management tasks pertaining to industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, and economic zones.
7. Organize and implement investment promotion.
8. Inspect and supervise investment activities; coordinate investment management tasks.
9. Instruct, support investors and resolve their difficulties in making investment; resolve complaints, denunciations; decide commendation and disciplinary actions.
10. Negotiate and conclude international agreements on investments.

Article 68. Responsibilities of regulatory bodies for investment management

1. The government shall promulgate uniform regulations on management of investments in Vietnam and outward investments.
2. The Ministry of Planning and Investment shall assist the Government in promulgating uniform regulations on management of investments in Vietnam and outward investments.
3. The Ministry of Planning and Investment has the following responsibilities and rights:
 - a) Request the Government and the Prime Minister to consider approving strategies, plannings, plans, and policies for investments in Vietnam and outward investments;
 - b) Promulgate or request competent authorities to promulgate legislative documents on investments in Vietnam and outward investments;
 - c) Provide forms of documents serving procedures for investments in Vietnam and outward investments;
 - d) Provide instruction, organize, supervise, inspect, and assess the implementation of legislative documents on investments;
 - d) Assess and report the developments of investments in Vietnam and outward investments;

- e) Develop, manage, and operate National Investment Information System;
- g) Take charge and cooperate with relevant agencies in supervising, assessing, and inspecting investments in Vietnam and outward investments;
- h) Request competent authorities to decide the suspension of projects that are approved or adjusted ultra vires or against regulations of law on investment;
- i) Perform state management tasks pertaining to Industrial parks, export-processing zones, economic zones;
- k) Perform state management tasks pertaining to investment promotion in Vietnam and overseas;
- l) Negotiate and conclude international agreements on investments;
- m) Other responsibilities and rights pertaining to investment management given by the Government and the Prime Minister.

4. Responsibilities, rights of other Ministries and ministerial agencies:

- a) Cooperate with the Ministry of Planning and Investment, other Ministries and ministerial agencies in formulating laws and policies on investments;
- b) Take charge and cooperate with other Ministries and ministerial agencies in formulating laws, policies, standards, technical regulations, and instructions;
- c) Impose and request Government to promulgate conditions for making investment in the business lines mentioned in Article 7 of this Law;
- d) Take charge and cooperate with the Ministry of Planning and Investment in formulating planning and compiling a list of projects attracting investments; carry out investment promotion;
- d) Participating in appraisal of projects subject to issuance of decisions on investment policies as prescribed in this Law;
- e) Carry out supervision, assessment, and inspection of the fulfillment of investment conditions of the projects under their management;
- g) Take charge and cooperate with the People's Committees of provinces, other Ministries and ministerial agencies in resolving difficulties of investment projects in state management; provide guidance on distribution of powers and authorize management boards of industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, and economic zones to perform state management tasks therein;
- h) Carry out periodic assessments of socio-economic effects of projects under their management and send reports to the Ministry of Planning and Investment;
- i) Maintain and update management information systems under their management; integrate them into the National Investment Information System.

5. Responsibilities and rights of the People's Committees of provinces, the Services of Planning and Investment, management boards of industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, economic zones:

- a) Cooperate with Ministries, ministerial agencies in compiling and issuing Lists of local projects attracting investments;
- b) Follow procedures issuance, adjustment, and revocation of Certificates of investment registration;
- c) Exercise the rights of regulatory bodies to projects under their management;
- d) Resolve investors' difficulties or request competent authorities to do so;
- d) Carry out periodic assessments of effectiveness of local projects and send reports to the Ministry of Planning and Investment;

e) Maintain, update National Investment Information System within their competence;

g) Provide instructions on organization, supervisions, and assessment of reporting.

6. Vietnam's representative bodies overseas are responsible for monitoring, providing support, protecting the lawful rights and interests of Vietnamese investors in the host countries.

Article 69. Supervision and assessment of investment

1. Supervision and assessment of investment include:

a) Supervision and assessment of investment project;

b) Supervision and assessment of investment on an overall scale.

2. Responsibility for supervision and assessment of investment:

a) The National Assembly and the People's Councils shall exercise their rights to supervise investment as prescribed by law;

b) Investment authorities and specialized authorities shall carry out supervision and assessment of investment on an overall scale and each project under their management;

c) Register offices shall supervise and assess the investment projects to which they grant Certificates of investment registration;

d) Vietnamese Fatherland Front shall supervise community investments within their competence.

3. Supervision and assessment of investment projects:

a) With regard to projects funded by state capital, investment authorities and specialized authorities shall carry out supervision and assessment according to the contents of the decisions on investment;

b) With regard to projects funded by other sources, investment authorities and specialized authorities shall supervise and assess the conformity of the planning and investment policies approved by competent authorities, the investment schedule, fulfillment of environmental protection requirements, use of land and other resources as prescribed by law;

c) Registry offices shall assess the adherence to Certificates of investment registration and decisions on investment policies.

4. Contents of overall supervision and assessment of investment:

a) Promulgation of legislative documents on guidelines for regulations of law on investment;

b) Progress of project execution;

c) Assessment of investment result nationwide, of Ministries, ministerial agencies, local authorities, and investment projects under their management;

d) Propose solutions for difficulties and actions against violations to regulatory agencies at the same level and investment authorities.

5. The organizations and agencies shall carry out assessment themselves or hire capable experts or advisory organizations to do so.

6. The Government shall elaborate this Article.

Article 70. National Investment Information System

1. National Investment Information System consists of:

a) National Information System for Domestic Investment;

b) National Information System for Inward and Outward Investments.

2. The Ministry of Planning and Investment shall take charge and cooperate with relevant agencies in developing and operating National Investment Information System, assess the operation of such system by central and local investment authorities.

3. Investment authorities and investors shall promptly and accurately update information on National Investment Information System.

4. Information about investment projects in National Investment Information System is considered original and lawful information.

Article 71. Reports on investment in Vietnam

1. Reporting entities:

- a) Ministries, ministerial agencies, the People's Committees of provinces;
- b) Registry offices;
- c) Investors and business organizations executing projects as prescribed in this Law.

2. Periodic reports:

a) Investors and business organizations executing investment projects shall submit monthly, quarterly, and annual reports to registry offices and local statistical agencies on the project execution, which specify: capital, investment results, employees, payment to government budget, investment in R&D, environmental protection, and other professional indicators;

b) Register offices shall submit monthly, quarterly, and annual reports to the Ministry of Planning and Investment and the People's Committees of provinces on receipt of applications, issuance, adjustment, and revocation of Certificates of investment registration, and the operation of projects under their management;

c) The People's Committees of provinces shall submit quarterly and annual reports on local investments to the Ministry of Planning and Investment;

d) Ministries and ministerial agencies shall submit quarterly and annual reports on issuance, adjustment, and revocation of Certificates of investment registration and equivalent papers under their management, and the operation of projects under their management to the Ministry of Planning and Investment. Then, the Ministry of Planning and Investment shall submit a summary report to the Prime Minister;

d) The Ministry of Planning and Investment shall submit quarterly and annual reports to the Prime Minister on investments nationwide and adherence to regulations on investment reporting of the entities mentioned in Clause 1 of this Article.

3. Agencies, investors, and business organizations shall make reports in writing via National Investment Information System.

4. Agencies, investors, and business organizations mentioned in Clause 1 of this Article shall make unscheduled reports at the request of competent authorities.

5. If a project is exempt from Certificate of investment registration, the investor shall submit a report to the registry office before commencement of the project execution.

Article 72. Reports on overseas investment

1. Reporting entities:

- a) Ministries, ministerial agencies, the People's Committees of provinces;
- b) Registry offices where outward investments are registered;
- c) Investors executing projects as prescribed in this Law.

2. Regulations on reporting applied to Ministries, ministerial agencies, the People's Committees of provinces:

a) Ministries, ministerial agencies, the People's Committees of provinces shall submit biannual and annual reports on state management of outward investments within their competence to the Ministry of Planning and Investment and the Prime Minister;

b) The Ministry of Planning and Investment shall submit biannual and annual reports on investments nationwide and adherence to regulations on investment reporting of the entities mentioned in Clause 1 of this Article to the Prime Minister.

3. Reporting regulations applied to investors:

a) Within 60 days from the day on which the project is approved or licensed as prescribed by law of the host country, the investor shall send a written notification of overseas investment enclosed with a copy of the written approval for the project or a document proving the right to make direct investment in the host country to the Ministry of Planning and Investment, the State bank of Vietnam, and a diplomatic mission of Vietnam in the host country;

b) The investor shall submit quarterly and annual reports on the operation of the project to the Ministry of Planning and Investment, the State bank of Vietnam, and a diplomatic mission of Vietnam in the host country;

c) Within 06 months from the day on which the annual tax declaration or an equivalent document is available as prescribed by the host country's law, the investor shall submit a report on the operation of the project enclosed with the financial statement, annual tax declaration, or an equivalent document prescribed by the host country's law to the Ministry of Planning and Investment, the State bank of Vietnam, the Ministry of Finance, a diplomatic mission of Vietnam in the host country, and a competent authorities prescribed in this Law and relevant laws;

d) If the outward investment project is funded by state capital, apart from complying with regulations in Points a, b, and c of this Clause, the investor shall make reports in accordance with regulations of law on management and investment of state capital in other businesses.

4. The reports mentioned in Clause 2 and Clause 3 of this Article shall be made in writing via National Investment Information System.

5. The agencies, organizations, and investors in Clause 1 of this Article shall make unscheduled reports at the request of competent authorities.

Chapter VII

IMPLEMENTATION

Article 73. Actions against violations

1. Any entity that violates this Law shall face disciplinary actions, administrative penalties, or criminal prosecution depending on nature and severity of the violations, and pay compensation for any damage caused.

2. Any person that misuse his/her power to obstruct investment activities, harass investors, or fails to perform their duties as prescribed by law shall face disciplinary actions or criminal prosecution depending on nature and severity of the violations.

Article 74. Transition

1. Any investor granted the investment license or Certificate of investment before this Law takes effect may keep executing their investment project according to the investment license or Certificate of registration granted. The registry office shall replace it with the Certificate of investment registration if requested by the investor.

2. Any investor that has been executing a project before this Law takes effect, which is subject to issuance of a Certificate of investment registration or decision on investment policies as prescribed by this Law is not required to follow procedures for the Certificate of investment registration or decision on investment policies.

Any investor that wishes to obtain a Certificate of investment registration shall follow the procedures in this Law.

3. Conditions for business investment in legislative documents promulgated before the effective date of this Law that contravene Clause 3 Article 7 of this Law are annulled from July 01, 2016.

4. The Government shall elaborate Clause 1 and Clause 2 of this Article.

Article 75. Amendments to Clause 1 Article 18 of the Law on High technology No. 21/2008/QH12

Clause 1 Article 18 of the Law on High technology No. 21/2008/QH12 is amended as follows:

“1. A high technology must satisfy the following criteria:

a) Producing hi-tech products on the List of hi-tech products given priority prescribed in Article 6 of this Law;

b) Applying eco-friendly, energy-saving solutions to manufacturing and quality control in accordance with Vietnam’s technical regulations and standards (or international standards if no Vietnam’s technical regulations and standards are available);

c) Other criteria established by the Prime Minister.”.

Article 76. Effect

1. This Law takes effect on July 01, 2015.

2. The Law on Investment No. 59/2005/QH11 and the National Assembly’s Resolution No. 49/2010/QH12 on projects and works of national importance subject to decision of the National Assembly are annulled from the effective date of this Law.

3. The Government and competent authorities shall elaborate the Articles and Clauses assigned.

This Law is passed by the 13th National Assembly of Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2014 during the 8th session./.

CHAIRMAN OF THE NATIONAL ASSEMBLY

(signed)

Nguyen Sinh Hung

APPENDIX 1

LIST OF NARCOTIC SUBSTANCES BANNED FROM INVESTMENT

No.	Name of substance	Scientific name	CAS code
1	Acetorphine	3-O-acetyltetrahydro - 7 - a - (1 - hydroxyl -1 - methylbutyl) - 6, 14 - endotheo - oripavine	25333-77-1
2	Acetyl-alpha-methylfentanyl	N- [1 - (a - methylphenethyl) - 4 - piperidyl] acetanilide	101860-00-8
3	Alphacetylmethadol	a - 3 - acetoxy - 6 - dimethylamino - 4,4 - diphenylheptane	17199-58-5
4	Alpha-methylfentanyl	N- [1 - (a - methylphenethyl) - 4 - piperidyl] propionanilide	79704-88-4
5	Beta-hydroxyfentanyl	N- [1 - (b - hydroxyphenethyl) - 4 - piperidyl] propionanilide	78995-10-5
6	Beta-hydroxymethyl-3 - fentanyl	N- [1 - (b - hydroxyphenethyl) - 3 - methyl - 4 - piperidyl] propionanilide	78995-14-9
7	Brolamphedamine (DOB)	2,5 - dimethoxy - 4 - bromoamphetamine	64638-07-9
8	Marijuan and Marijuan preparations		8063-14-7
9	Cathinone	(-) - a - aminopropiophenone	71031-15-7
10	Desomorphine	Dihydrodeoxymorphine	427-00-9
11	DET	N, N- diethyltryptamine	7558-72-7
12	Delta-9-tetrahydrocannabinol and isomers	(6aR, 10aR) - 6a, 7, 8, 10a- tetrahydro - 6,6,9 - trimethyl - 3 - pentyl - 6H- dibenzo [b,d] pyran -1 - ol	1972-08-3
13	DMA	(±) - 2,5 - dimethoxy - a - methylphenylethylamine	2801-68-5
14	DMHP	3 - (1,2 - dimethylheptyl) -1 - hydroxy - 7, 8, 9, 10 - tetrahydro - 6,6,9 - trimethyl - 6H- dibenzo [b,d] pyran	32904-22-6
15	DMT	N, N- dimethyltryptamine	61-50-7
16	DOET	(±) - 4 - ethyl - 2,5 - dimethoxy -a- phenethylamine	22004-32-6
17	Eticyclidine	N- ethyl -1 - phenylcyclohexylamine	2201-15-2
18	Etorphine	Tetrahydro -7a - (1 - hydroxy - 1 - methylbutyl) - 6,14 - endoetheno - oripavine	14521-96-1
19	Etryptamine	3 - (2 - aminobuty) indole	2235-90-7
20	Heroine	Diacetylmorphine	561-27-3
21	Ketobemidone	4 - meta - hydroxyphenyl - 1 - methyl - 4 - propionylpiperidine	469-79-4
22	MDMA	(±) - N-a - dimethyl - 3,4 - (methylenedioxy) phenethylamine	42542-10-9
23	Mescaline	3,4,5 - trimethoxyphenethylamine	54-04-6

24	Methcathinone	2 - (methylamino) - 1 - phenylpropan - 1 - one	5650-44-2
25	4 - methylaminorex	(±) - cis - 2 - amino - 4 - methyl - 5 - phenyl - 2 - oxazoline	3568-94-3
26	3 - methylfentanyl	N- (3 - methyl - 1 - phenethyl - 4 - piperidyl) propionanilide	42045-86-3
27	3 - methylthiofentanyl	N- [3 - methyl - 1 [2 - (2 - thienyl) ethyl] - 4 - piperidyl] propionanilide	86052-04-2
28	MMDA	(±) - 5 - methoxy - 3,4 - methylenedioxy - a - methylphenylethylamine	13674-05-0
29	Morphine methobromide and conductors of other Morphine Nitro V	(5a,6a)-17 -Methyl-7,8 -didehydro-4,5 - epoxymorphinan-3,6-diol - bromomethane (1:1)	125-23-5
30	MPPP	1 - methyl - 4 - phenyl - 4 - piperidinol propionate (ester)	13147-09-6
31	(+) - Lysergide (LSD)	9,10 - didehydro -N,N- diethyl - 6 - methylergoline - 8b carboxamide	50-37-3
32	N - hydroxy MDA (MDOH)	(±) - N- hydroxy - [a - methyl - 3,4 - (methylenedioxy) phenethyl] hydroxylamine	74698-47-8
33	N-ethyl MDA	(±) N - ethyl - methyl - 3,4 - methylenedioxy) phenethylamine	82801-81-8
34	Para - fluorofentanyl	4' - fluoro - N - (1 - phenethyl - 4 - piperidyl) propionanilide	90736-23-5
35	Parahexyl	3 - hexyl - 7, 8, 9, 10 - tetrahydro - 6, 6, 9 - trimethyl - 6H- dibenzo [b,d] pyran - 1 - ol	117-51-1
36	PEPAP	1 - phenethyl - 4 - phenyl - 4 - piperidinol acetate	64-52-8
37	PMA	p - methoxy - a - methylphenethylamine	64-13-1
38	Psilocine, Psilocin	3 - [2 - (dimethylamino) ethyl] indol - 4 - ol	520-53-6
39	Psilocybine	3 - [2 - dimethylaminoethyl] indol - 4 - yl dihydrogen phosphate	520-52-5
40	Rolicyclidine	1 - (1 - phenylcyclohexy) pyrrolidine	2201-39-0
41	STP, DOM	2,5 - dimethoxy - 4, a - dimethylphenethylamine	15588-95-1
42	Tenamfetamine (MDA)	a - methyl - 3,4 - (methylenedioxy) phenethyl-amine	4764-17-4
43	Tenocyclidine (TCP)	1 - [1 - (2 - thienyl) cyclohexyl] piperidine	21500-98-1
44	Thiofentanyl	N - (1 [2- (2 - thienyl) ethyl] - 4 - piperidyl] - 4 - propionanilide	1165-22-6
45	TMA	(+) - 3,4,5 - trimethoxy - a - methylphenyl-ethylamine	1082-88-8

This List covers every salt that can exist of the substances therein.

APPENDIX 2

LIST OF CHEMICALS AND MINERALS

No.	Chemical name	CAS code	HS code
A	Toxic chemical		
1	O-Alkyl compounds ($\leq C_{10}$, including cycloalkyl) alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-phosphonofluoridate	107-44-8 96-64-0	2931.00
	Example:	107-44-8	2931.00
	Sarin: O-Isopropylmethylphosphonofluoridate	96-64-0	2931.00
	Soman: O-Pinacolyl methylphosphonofluoridate		
2	O-Alkyl compounds ($\leq C_{10}$, including cycloalkyl) N,N- dialkyl(Me, Et, n-Pr or i-Pr) - phosphoramidocyanidate		2931.00
	Example:		
	Tabun: O-Ethyl N,N-dimethyl phosphoramidocyanidate	77-81-6	2931.00
3	O-Alkyl compounds (H or $\leq C_{10}$, including cycloalkyl) S- 2-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-aminoethyl alkyl (Me, Et, n-Pr hoặc i-Pr) phosphonothiolate and alkylized salts or protonized salts thereof.		2930.90
	Example:		
	VX: O-Ethyl S-2-diisopropylaminoethyl methyl phosphonothiolate	50782-69-9	2930.90
4	sulfur-containing mustard gases (Sulfur mustards):		
	đ 2-Chloroethylchloromethylsulfide	2625-76-5	2930.90
	đ mustard gas: Bis(2-chloroethyl)sulfide	505-60-2	2930.90
	đ Bis(2-chloroethylthio) methane	63869-13-6	2930.90
	đ Sesquimustard:	3563-36-8	2930.90
	1,2-Bis(2-chloroethylthio)ethane		
	đ 1,3-Bis(2-chloroethylthio)-n-propane	63905-10-2	2930.90
	đ 1,4-Bis(2-chloroethylthio)-n-butane	142868-93-7	2930.90
	đ 1,5-Bis(2-chloroethylthio)-n-pentane	142868-94-8	2930.90
	đ Bis(2-chloroethylthiomethyl)ether	63918-90-1	2930.90
	đ mustard gas containing sulfur and oxygen: Bis(2-chloroethylthioethyl) ether	63918-89-8	2930.90
5	Lewisite compounds (containing Arsen): Lewisite 1: 2-Chlorovinylchloroarsine	541-25-3	2931.00
	Lewisite 2: Bis(2-chlorovinyl)chloroarsine Lewisite 3: Tris(2-chlorovinyl)arsine	40334-69-8 40334-70-1	2931.00 2931.00
6	Nitrogen mustards: HN1: Bis(2- chloro ethyl)ethylamine	538-07-8	2921.19
	HN2: Bis(2-chloroethyl)methylamme	51-75-2	2921.19

	HN3: Tris(2-chloroethyl)amine	555-77-1	2921.19
7	Saxitoxin	35523-89-8	3002.90
8	Ricin	9009-86-3	3002.90
B	Precursors		
1	Alkyl compounds (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphonyldifluoride e.g. DF: Methylphosphonyldifluoride	676-99-3	2931.00
2	O-Alkyl compounds (H or $\leq C10$, including cycloalkyl) O- 2-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-aminoethyl alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphonite and alkylized salts or protonized salts thereof Example:		2931.00
	QL: O-Ethyl O-2-diisopropylaminoethyl methylphosphonite	57856-11-8	2931.00
3	Chlorosarin: O-Isopropyl methylphosphonochloridate	1445-76-7	2931.00
4	Chlorosoman: O-Pinacolyl methylphosphonochloridate	7040-57-5	2931.00
C	Minerals		
1	Color asbestos of amphibole group		

APPENDIX 3

LIST OF ENDANGERED AND RARE SPECIES

GROUP I: List of endangered and rare species banned from trading

IA. Plants

No.	Vietnamese name	Scientific name
	NGÀNH THÔNG	PINOPHYTA
	LỚP THÔNG	PEVOSIDA
	Họ Hoàng đàn	Cupressaceae
1	Bách Đài Loan	<i>Taiwania cryptomerioides</i>
2	Bách vàng	<i>Xanthocyparis vietnamensis</i>
3	Hoàng đàn	<i>Cupressus torulosa</i>
4	Sa mộc dầu	<i>Cunninghamia konishii</i>
5	Thông nước	<i>Glyptostrobus pensilis</i>
	Họ Thông	Pinaceae
6	Du sam đá vôi	<i>Keteleeria davidiana</i>
7	Vân sam Fan si pang	<i>Abies delavayi</i> var. <i>nukiangensis</i>
	NGÀNH MỘC LAN	MAGNOLIOPHYTA
	LỚP MỘC LAN	MAGNOLIOPSIDA
	Họ dầu	Dipterocarpaceae
8	Chai lá cong	<i>Shorea falcata</i>
9	Kiên kiên Phú Quốc	<i>Hopea pierrei</i>
10	Sao hình tim	<i>Hopea cordata</i>
11	Sao mạng Cà Ná	<i>Hopea reticulata</i>
	Họ Hoàng liên gai	Berberidaceae
12	Hoàng liên gai	<i>Berberis julianae</i>
	Họ Mao lương	Ranunculaceae
13	Hoàng liên chân gà	<i>Coptis quinquesecta</i>
14	Hoàng liên Trung Quốc	<i>Coptis chinensis</i>
	Họ Ngũ gia bì	Araliaceae
15	Sâm vũ diệp (Vũ diệp tam thất)	<i>Panax bipinnatifidus</i>
16	Sâm Ngọc Linh	<i>Panax vietnamensis</i>
17	Tam thất hoang	<i>Panax stipuleamtus</i>
	LỚP HÀNH	LILIOPSIDA
	Họ lan	Orchidaceae
18	Các loài Lan kim tuyến	<i>Anoectochilus</i> spp.
19	Các loài Lan hài	<i>Paphiopedilum</i> spp.

IB. Animals

No.	Vietnamese name	Scientific name
	LỚP THÚ	MAMMALIA
	BỘ CÁNH DA	DERMOPTERA
	Họ Chồn dơi	Cynocephaliadea
1	Chồn bay (Cây bay)	<i>Cynocephalus variegatus</i>
	BỘ LINH TRƯỞNG	PRIMATES
	Họ Cu li	<i>Loricidea</i>
2	Cu li lớn	<i>Nycticebus bengalensis</i>
3	Cu li nhỏ	<i>Nycticebus pygmaeus</i>
	Họ Khi	Cercopithecidae
4	Voọc bạc Đông Dương	<i>Trachypithecus villosus</i>
5	Voọc Cát Bà (Voọc đen đầu vàng)	<i>Trachypithecus poliocephalus</i>
6	Voọc chà vá chân đen	<i>Pygathrix nigripes</i>
7	Voọc chà vá chân đỏ (Voọc chà vá chân nâu)	<i>Pygathrix nemaeus</i>
8	Voọc chà vá chân xám	<i>Pygathrix cinerea</i>
9	Voọc đen Hà Tĩnh (Voọc gáy trắng)	<i>Trachypithecus hatinhensis</i>
10	Voọc đen má trắng	<i>Trachypithecus francoisi</i>
11	Voọc mõng trắng	<i>Trachypithecus delacouri</i>
12	Voọc mũi hếch	<i>Rhinopithecus avunculus</i>
13	Voọc xám	<i>Trachypithecus barbei</i>
	Họ Vượn	<i>Hylobatidae</i>
14	Vượn đen má hung	<i>Nomascus (Hylobates) gabriellae</i>
15	Vượn đen má trắng	<i>Nomascus (Hylobates) leucogenys</i>
16	Vượn đen tuyền Đông Bắc (Vượn Cao Vít)	<i>Nomascus (Hylobates) nasutus</i>
17	Vượn đen tuyền Tây Bắc	<i>Nomascus (Hylobates) concolor</i>
	BỘ THÚ ĂN THỊT	CARNIVORA
	Họ chó	Canidae
18	Sói đỏ (Chó sói lửa)	<i>Canis alpinus</i>
	Họ Gấu	Ursidae
19	Gấu chó	<i>Ursus (Helarctos) malayensis</i>
20	Gấu ngựa	<i>Ursus (Selenarctos) thibetanus</i>
	Họ Chồn	Mustelidae
21	Rái cá lông mũi	<i>Lutra sumatrana</i>
22	Rái cá lông mượt	<i>Lutrogale perspicillata</i>
23	Rái cá thường	<i>Lutra lutra</i>
24	Rái cá vuốt bé	<i>Aonyx cinereus</i>
	Họ Chồn	Viverridae

25	Cầy mực (Cầy đen)	<i>Arctictis binturong</i>
	Họ Mèo	Felidea
26	Báo gấm	<i>Neofelis nebulosa</i>
27	Báo hoa mai	<i>Panthera pardus</i>
28	Beo lửa (Beo vàng)	<i>Catopuma temminckii</i>
29	Hổ	<i>Panthera tigris</i>
30	Mèo cá	<i>Prionailurus viverrinus</i>
31	Mèo gấm	<i>Pardofelis marmorata</i>
	BỘ CÓ VÔI	PROBOSCIDEA
32	Voi	<i>Elephas maximus</i>
	BỘ MÓNG GUỐC LẼ	PERISSODACTYLA
33	Tê giác một sừng	<i>Rhinoceros sondaicus</i>
	BỘ MÓNG GUỐC	ARTIODACTYLA
	NGÓN CHÂN	
	Họ Hươu nai	Cervidea
34	Hươu vàng	<i>Axis porcinus</i>
35	Hươu xạ	<i>Moschus berezovskii</i>
36	Mang lớn	<i>Megamuntiacus vuquangensis</i>
37	Mang Trường Sơn	<i>Muntiacus truongsonensis</i>
38	Nai cà tong	<i>Rucervus eldi</i>
	Họ Trâu bò	Bovidea
39	Bò rừng	<i>Bos javanicus</i>
40	Bò tót	<i>Bos gaurus</i>
41	Bò xám	<i>Bos sauveli</i>
42	Sao la	<i>Pseudoryx nghetinhensis</i>
43	Sơn dương	<i>Naemoredus sumatraensis</i>
44	Trâu rừng	<i>Bubalus arnee</i>
	BỘ TÊ TÊ	PHOLIDOTA
	Họ Tê tê	Manidae
45	Tê tê java	<i>Manis javanica</i>
46	Tê tê vàng	<i>Manis pentadactyla</i>
	BỘ THỎ RỪNG	LAGOMORPHA
	Họ Thỏ rừng	Leporidae
47	Thỏ vằn	<i>Nesolagus timinsi</i>
	BỘ CÁ VOI	CETACEA
	Họ Cá heo	Delphinidea
48	Cá Heo trắng Trung Hoa	<i>Sousa chinensis</i>
	BỘ HẢI NGƯỜU	SIRNIA
49	Bò biển	<i>Dugong dugon</i>

	LỚP CHIM	AVES
	BỘ BÒ NÔNG	PELECANIFORMES
	Họ Bò nông	Pelecanidea
50	Bò nông chân xám	<i>Pelecanus philippensis</i>
	Họ Cò rắn	Anhingidea
51	Cò rắn (Điêng điềng)	<i>Anhinga melanogaster</i>
	Họ Diệc	Ardeidea
52	Cò trắng Trung Quốc	<i>Egretta eulophotes</i>
53	Vạc hoa	<i>Gorsachius magnificus</i>
	Họ Hạc	Ciconiidea
54	Già đầy nhỏ	<i>Leptoptilos javanicus</i>
55	Hạc cổ trắng	<i>Ciconia episcopus</i>
	Họ Cò quắm	Threskiomithidea
56	Cò thìa	<i>Platalea minor</i>
57	Quắm cánh xanh (Cò quắm cánh xanh)	<i>Pseudibis davisoni</i>
58	Quắm lớn (Cò quắm lớn)	<i>Thaumatibis gigantea</i>
	BỘ NGŨNG	ANSERIFORMES
	Họ Vịt	Anatidea
59	Ngan cánh trắng	<i>Cairina scutulata</i>
	BỘ GÀ	GALLIFORMES
	Họ Trĩ	Phasianidea
60	Gà so cổ hung	<i>Arborophila davidi</i>
61	Gà lôi lam mào trắng	<i>Lophura echvarsi</i>
62	Gà lôi tía	<i>Tragopan temminckii</i>
63	Gà tiền mặt đỏ	<i>Polyplectron germaini</i>
64	Gà tiền mặt vàng	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>
	BỘ SẾU	GRUIFORMES
	Họ Sếu	Gruidae
65	Sếu đầu đỏ (Sếu cổ trụ)	<i>Grus antigone</i>
	Họ Ô tác	Otididae
66	Ô tác	<i>Houbaropsis bengalensis</i>
	BỘ SẢ	CORACIIFORMES
	Họ Hồng hoàng	Bucerotidae
67	Niệc nâu	<i>Ptilolaemus tickelli</i>
68	Niệc cổ hung	<i>Aceros nipalensis</i>
69	Niệc mỏ vằn	<i>Aceros undulatus</i>
70	Hồng hoàng	<i>Buceros bicornis</i>
	BỘ SẼ	PASSERIFORMES

	Họ Khướu	Timaliidae
71	Khướu Ngọc Linh	<i>Garrulax Ngoclinhensis</i>
	LỚP BÒ SÁT	REPTILIA
	BỘ CÓ VÂY	SQUAMATA
	Họ Kỳ đà	Varanidae
72	Kỳ đà hoa	<i>Varanus salvator</i>
73	Kỳ đà vân (Kỳ đà núi)	<i>Varanus bengalensis</i>
	Họ Rắn hổ	Elapidae
74	Rắn hổ chúa	<i>Ophiophagus hannah</i>
	BỘ RÙA	TESTUDINES
	Họ Rùa da	Dermochelyidae
75	Rùa da	<i>Dermochelys coriacea</i>
	Họ Vích	Cheloniidae
76	Đồi mồi	<i>Eretmochelys imbricata</i>
77	Đồi mồi dừa	<i>Lepidochelys olivacea</i>
78	Quần đồng	<i>Caretta caretta</i>
79	Vích	<i>Chelonia mydas</i>
	Họ Rùa đầm	Cheloniidae
80	Rùa hộp ba vạch (Rùa vàng)	<i>Cuora trifasciata</i>
81	Rùa hộp trán vàng miền Bắc	<i>Cuora galbinifrons</i>
82	Rùa trung bộ	<i>Mauremys annamensis</i>
83	Rùa đầu to	<i>Platysternon megacephalum</i>
	Họ Ba ba	Trionychidae
84	Giải khổng lồ	<i>Pelochelys cantorii</i>
85	Giải Sin-hoe (Giải Thượng Hải)	<i>Rafetus swinhoei</i>
	LỚP CÁ	
	BỘ CÁ CHÉP	CYPRINIFORMES
	Họ Cá Chép	Cyprinidae
86	Cá lợ thân thấp	<i>Cyprinus multitaeniata</i>
87	Cá chép gốc	<i>Procypris merus</i>
88	Cá mè Huế	<i>Chanodichthys flavipinnis</i>
	BỘ CÁ CHÌNH	ANGUILLIFORMES
	Họ cá chình	Aneuillidae
89	Cá chình nhật	<i>Anguilla japonica</i>
	BỘ CÁ ĐAO	PRISTIFORMES
	Họ cá đao	Pristidae
90	Cá đao nước ngọt	<i>Pristis microdon</i>

APPENDIX 4

LIST OF CONDITIONAL INVESTMENTS

No.	Business line
1	Seal production
2	Combat gear trading (including repair)
3	Firecracker trading
4	Pawnshop services
5	Massage services
6	Trading of warning devices of emergency vehicles
7	Security services
8	Paint gun services
9	Lawyer's practice
10	Notary's practice
11	Judicial assessment in the fields of finance, banking, construction, antiques, relics, copyrights.
12	Auctioneering services
13	Arbitration services
14	Bailiff's practice
15	Asset liquidator's practice
16	Accounting services
17	Audit services
18	Tax agent services
19	Customs brokerage services
20	Duty-free goods trading
21	Bonded warehouse services
22	Domestic LCL consolidation services
23	Gathering services and customs inspection services inside and outside border checkpoint areas
24	Securities trading
25	Securities registration, depository, offsetting, and liquidation services by Vietnam Securities Depository/ organizations trading in listed securities and other securities.
26	Insurance
27	Reinsurance
28	Insurance brokerage
29	Insurance agency
30	Insurance agency training services
31	Price verification services
32	Consulting services serving company values for equitization
33	Lottery business
34	Electronic games of chance for foreigners
35	Debt collection services
36	Debt trading services
37	Credit rating services

38	Casino business
39	Betting business
40	Voluntary pension fund management services
41	Oil and gas trading
42	Gas trading
43	Commercial assessment services
44	Industrial explosive trading (including destruction thereof)
45	Explosive precursor trading
46	Business operations using industrial explosives and explosive precursor
47	Blasting services
48	Trading in chemicals except banned chemicals according to Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction
49	Inorganic fertilizer trading
50	Alcohol trading
51	Trading in tobacco products, tobacco materials, machinery and equipment serving tobacco industry
52	Commodity exchange operation
53	Electricity generation, transmission, distribution, wholesaling, retailing, import, and consultancy
54	Trading in foods under the management of the Ministry of Industry and Trade
55	Rice export
56	Temporary import for re-export of goods subject to special excise tax
57	Temporary import for re-export of frozen food
58	Temporary import for re-export of goods on the List of used goods
59	Franchising
60	Coal trading
61	Logistics services
62	Mineral trading
63	Industrial precursor trading
64	Goods trading and activities directly related goods trading of foreign investors
65	Electronic commerce activities
66	Petroleum activities
67	Assessment of conformity of pneumatic tools, industrial lifting devices, chemicals, industrial explosives, equipment serving mineral and petroleum extraction; except for equipment and instruments serving extraction at sea
68	Vocational training
69	Association with foreign vocational training institutions and foreign-invested vocational training institutions in vocational training at intermediate and college levels
70	Fire safety and firefighting services
71	Occupational skill assessment services
72	Quality assessment of joint vocational programs with foreign vocational training institutions and foreign-invested vocational training institutions in Vietnam.
73	Occupational safety assessment services with regard to machinery and supplies with strict occupational safety requirements
74	Occupational safety and occupational hygiene training services

75	Employment agency services
76	Overseas employment services
77	Voluntary drug rehabilitation services
78	Conformity declaration and certification services
79	Outsourcing services
80	Road transport services
81	Car warranty and maintenance services
82	Motor vehicle inspection services
83	Driving school services
84	Traffic safety inspector training services
85	Driving test services
86	Traffic safety inspection services
87	Waterway transport services
88	Building, modifying, repairing inland watercraft
89	Provision of training for crewmembers and operators of inland watercraft
90	Ship transport, shipping agency services
91	Multi-level marketing business
92	Ship towing services
93	Importing, dismantling used sea-going ship
94	Sea-going ship building, modification, repair services
95	Sea port operation
96	Air transport business
97	Design, production, maintenance, testing of aircraft, aircraft engines, propellers, and equipment thereof in Vietnam
98	Airport operation
99	Aviation services at airports
100	Air navigation services
101	Flight crew training services
102	Rail transport business
103	Rail infrastructure business
104	Rail transport business
105	Multimodal transport business
106	Transport of dangerous goods using road or waterway vehicles
107	Pipeline transport service
108	Maritime navigation services
109	Real estate trading
110	Provision of training in real estate brokerage, real estate valuation, and operation of real estate exchanges
111	Provision of training in apartment building management and operation
112	Provision of training in construction project management
113	Project management consultancy services
114	Construction survey services

115	Construction design assessment services
116	Construction supervision services
117	Construction services
118	Investment project planning and assessment services
119	Foreign investors' construction
120	Project management consultancy services
121	Construction work conformity assessment and certification services
122	Lighting and greenery system operation services
123	Shared infrastructure operation services
124	Construction planning development services
125	Urban planning development services provided by foreign entities
126	Trading in white asbestos of Serpentine group
127	Postal services
128	Telecommunications services
129	Import of radio transmitters and transceivers
130	Digital signature authentication services
131	Establishment and operation of publishers
132	Printing services
133	Publication release services
134	Social network services
135	Online games business
136	Pay radio/television services
137	News website development services
138	Processing, recycling, repair, refurbishment of used IT products on the list of used IT products banned from import for foreign partners
139	Pay-per-view television services
140	Provision of information and IT services on mobile network or the Internet
141	Trading in mobile phone jammers
142	Provision of information security products and services
143	Operation of higher education institutions
144	Operation of foreign-capitalized educational institutions, representative offices of foreign educational institutions in Vietnam, branches of foreign-capitalized educational institutions
145	Operation of continuing education institution
146	Operation of students' education centers
147	Operation of compulsory education institutions
148	Vocational training
149	Operation of specialized schools
150	Operation of preschool education institutions
151	Educational cooperation with foreign partners
152	Extra classes
153	Fishing
154	Trading in fishing instruments

155	Fish trading
156	Trading in aquatic feed
157	Trading in biological preparations, microorganisms, chemicals, environmental remediation agents serving aquaculture
158	Aquatic breed testing services
159	Aquatic feed testing services
160	Breeding, raising, propagating wild animals and plants according to CITES Appendix
161	Breeding, raising, propagating endangered or rare wild animals and plants according to CITES Appendix
162	Breeding, raising normal wild animals
163	Export, import, re-export, transit wild specimens according to CITES Appendix
164	Export, import, re-export bred, raised, propagated specimens according to CITES Appendix
165	Pesticide trading
166	Processing items required to undergo plant quarantine
167	Pesticide testing services
168	Plant protection services
169	Trading in veterinary medicines, biological preparations, vaccines, microorganisms, chemicals serving veterinary medicine
170	Veterinary services
171	Animal surgery, animal testing services
172	Vaccination, diagnosis, prescription, treatment, and healthcare services for animals
173	Trading in veterinary medicines, biological preparations, vaccines, microorganisms, chemicals serving veterinary medicine
174	Concentrated breeding, breed production services; slaughtering; quarantine of animals and products thereof; production of animal-derived materials for animal feed production; preparing, processing, preserving animals and products thereof; trading in animal products; preparing, processing, packaging, preserving animal products
175	Trading in foods under the management of the Ministry of Agriculture and Rural Development
176	Trading, testing organic fertilizers
177	Trading in plant varieties, animal breeds
178	Manufacture of animal feeds
179	Import of animal feeds
180	Exporting, importing rare, endangered terrestrial wild animals and plants according to CITES Appendix
181	Trading in forest plants, animals restricted from trading
182	Trading in ornamental plants, shade trees, ancient trees from Vietnam's natural forests
183	Trading in firewood from timber or from Vietnam's natural forests
184	Trading in sperms, embryos, eggs, and lavas
185	Trading in biological preparations, microorganisms, chemicals, environmental remediation agents serving aquaculture
186	Testing biological preparations, microorganisms, chemicals, environmental remediation agents serving aquaculture
187	Trading in genetically modified food
188	Provision of training in bidding
189	Bidding agency services

190	Project assessment consultancy services
191	Provision of training in project assessment
192	Medical examination and treatment services
193	HIV testing services
194	Tissue bank services
195	Childbirth assistance, sperm preservation, embryo preservation services
196	Medicine trading
197	Medicine testing services
198	Cosmetics production
199	Infectious microorganism testing services
200	Vaccination services
201	Trading in medical and household anti-insect and antibacterial chemicals
202	Opioid replacement therapy services
203	Trading in foods under the management of the Ministry of Health
204	Plastic surgery services
205	Surrogacy services
206	Bioavailability and bioequivalence assessment services
207	Clinical trial of medicines
208	Trading in medical equipment
209	Medical equipment classification
210	Medical equipment testing services
211	Industrial property verification services
212	Radiological work services
213	Atomic energy application ancillary services
214	Export, import, and transport of radioactive materials
215	Technological conformity assessment services
216	Inspection, calibration, testing of measuring instruments and measurement standards
217	Motorcycle helmet trading
218	Technology assessment, valuation, and examination services
219	Intellectual property representation services
220	Film production
221	Antique examination services
222	Monument protection or renovation project planning, execution, supervision services
223	Karaoke, dance club business
224	Travel services
225	Sports business
226	Art performance, fashion show, beauty contest, model contest services
227	Trading in audio and video recordings of art performances
228	Festival organization services
229	Trading in art or photography works
230	Accommodation services

231	Advertising services
232	Trading in relics, antiques, national treasures
233	Museum services
234	Electronic games business (except for electronic casino games for foreigners and online electronic casino games)
235	Export of relics, antiques other than those under the ownership of the state, political organizations, socio-political organizations; import of cultural commodities under the management of the Ministry of Culture, Sports and Tourism
236	Verification of copyright and relevant rights
237	Land survey and assessment services
238	Land planning services
239	IT infrastructure and software infrastructure development services
240	Land database development services
241	Land pricing services
242	Land use right auction services
243	Geodesy and cartography services
244	Underground water drilling services
245	Underground water survey services
246	Water supply, processing, and extraction services
247	Underground water drilling services
248	Mineral exploration services
249	Mineral extraction
250	Harmful waste management services
251	Scrap material import
252	Environmental monitoring services
253	Strategic environment assessment, environmental impact assessment, environmental protection scheme consultancy services
254	Trading in biological preparations
255	Collection, transport, processing of refuse
256	Business operation of commercial banks
257	Business operation of non-bank credit institutions
258	Business operation of cooperatives, people's credit funds, microfinance institutions
259	Provision of payment services
260	Credit information service provision
261	Foreign exchange activities
262	Trading in gold bullion
263	Manufacture of gold bullion, export raw gold and import raw gold for manufacture of gold bullion
264	Manufacture of gold jewellery
265	Import of commodities under the management of the State bank (money vault door)
266	Money printing, molding
267	Trading in military clothing and equipment of the armed forces, military weapons, technologies, devices, vehicles for the military and police; parts, components, supplies, specialized equipment, and technologies for manufacture thereof

THE GOVERNMENT**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
Independence – Freedom – Happiness

No.: 57/2018/NĐ-CP

*Ha Noi, April 17, 2018***DECREE****ON INCENTIVE MECHANISM AND POLICIES FOR ENTERPRISES
INVESTING IN AGRICULTURE AND RURAL AREAS***Pursuant to the Law on Government Organization dated June 19, 2015;**Pursuant to the Law on State Budget dated June 25, 2015;**Pursuant to the Law on Investment dated November 26, 2014;**Pursuant to the Law on Public Investment dated June 18, 2014;**Pursuant to the Law on Construction dated June 18, 2014;**Pursuant to the Law on Enterprises dated November 26, 2014;**Pursuant to the Law on assistance for small and medium-sized enterprises dated June 12, 2017;**Pursuant to the Land Law dated November 29, 2013;**Pursuant to the Law on Science and Technology dated June 18, 2013;**Pursuant to the Law on Technology Transfer dated June 19, 2017;**At the request of the Minister of Planning and Investment;**The Government promulgates a Decree on incentive policies for enterprises investing in agriculture and rural development sector.***Chapter I**
GENERAL PROVISIONS**Article 1. Scope**

This Decree deals with a number of additional incentives to investment and procedures for giving incentives to enterprises investing in agriculture and rural development sector.

Article 2. Regulated entities

This Decree applies to:

1. Enterprises that are eligible to receive incentives and subsidies, duly established under the Law on enterprises and have investment projects prescribed in Clauses 3, 4, 5 Article 3 herein.
2. Authorities, organizations and individuals involved in providing incentives and subsidies for investment in compliance with regulations herein.

Article 3. Interpretation of terms

1. “rural area” refers to an administrative division, excluding areas situated in the vicinity of a ward of a district-level town, district or city.

2. “business lines eligible for investment incentives in agricultural and rural development sector” include the business lines specified in the Appendix enclosed herewith (Appendix I) and the others decided by the Prime Minister in each period.

3. “agriculture project eligible for special investment incentives” means a project of investment in one of the business lines specified in the Appendix I in an extremely disadvantaged area as defined in the Law on investment.

4. “agriculture project eligible for investment incentives” means a project of investment in one of the business lines specified in the Appendix I in a disadvantaged area as defined in the Law on investment.

5. “encouraged agriculture project” means a project of investment in one of the business lines specified in the Appendix I in a rural area other than the one prescribed in Clause 3 or Clause 4 of this Article.

6. “agriculture sector prescribed herein” covers agriculture, forestry, aquaculture and salt production (including cultivation of herbs).

7. “agricultural products” means products generated by agriculture, forestry, aquaculture and salt production.

8. “new small and medium-sized agricultural enterprise” refers to an enterprise that invests in the agriculture and rural development sector only, has operated for not more than 05 years from the date of issuance of its Certificate of enterprise registration, and satisfies all of requirements laid down in the Law on assistance for small and medium-sized enterprises.

9. “enterprise joining a value chain” refers to an enterprise that enters into a purchase agreement of agricultural products on a regular basis (for at least 36 months) with farmers or their representative.

Article 4. Rules for applying investment incentives and subsidies

1. The Government shall provide investment incentives by means of exemption and reduction of taxes, fees and charges and simplification of administrative procedures for qualified enterprises.

2. The Government shall provide subsidies to partially cover investment expenditures or pay interest rate difference incurred by an enterprise.

3. An enterprise that has an agriculture project eligible for special investment incentives, or investment incentives, or an encouraged investment project shall be eligible to receive investment incentives and subsidies as regulated herein.

4. Investment made by startups as defined in Clause 2 Article 3 of the Law on assistance for small and medium-sized enterprises, and enterprises that develop material zones and enter into cooperate agreements with farmers shall be given priority.

5. If an investment project is eligible for different investment incentives and subsidies within a specific period of time, the enterprise is entitled to select the most advantageous one.

6. An enterprise may self-finance or mobilize capital to implement its investment project in a business line eligible for investment incentives in agriculture and rural development sector. The Government shall provide post-investment subsidies according to the level of subsidy for each work item announced by the Provincial-level People’s Committee; procedures for providing subsidies shall be performed according to regulations herein.

Chapter II

POLICIES ON INVESTMENT INCENTIVES AND SUBSIDIES

Article 5. Exemption or reduction of land levy

An enterprise that has an agriculture project (which is eligible for either special investment incentives

or investment incentives, or is an encouraged agriculture project) shall have a land area allocated by the Government or be permitted to change the use purpose of an existing land area for building house for workers as prescribed in Article 55 of the Law on land and exempted from payment of fees for changing land use purpose and the land levy of that land area after change of use purpose.

Article 6. Exemption or reduction of land rental and water surface rental payable to the Government

1. If an enterprise that has an agriculture project eligible for investment incentives or an encouraged agriculture project leases land and/or water surface from the Government, land rental and/or water surface rental shall be calculated according to preferential land prices announced by the Provincial-level People's Committee and fixed for at least 05 years.

2. An enterprise that has an agriculture project eligible for special investment incentives shall be exempted from payment of land rental and/or water surface rental from the date on which it has land and/or water surface leased by the Government.

3. An enterprise that has an agriculture project eligible for investment incentives shall be exempted from payment of land rental and/or water surface rental for the first fifteen years from the date on which it has land and/or water surface leased by the Government and shall have 50% of land rental and/or water surface rental reduced in subsequent 07 years.

4. An enterprise that has an encouraged agriculture project shall be exempted from payment of land rental and/or water surface rental for the first eleven years from the date on which it has land and/or water surface leased by the Government and shall have 50% of land rental and/or water surface rental reduced in subsequent 05 years.

5. An enterprise that has an agriculture project (which is eligible for either special investment incentives or investment incentives, or is an encouraged agriculture project) and has land leased by the Government to build house for workers or to use for non-farm purposes (construction of warehouse, workshop, drying ground, road or planting of trees), or changes the use purpose of an existing land area to serve the purposes specified in this Clause, shall be exempted from payment of land rental.

6. A new small and medium-sized agricultural enterprise shall be exempted from payment of land rental and/or water surface rental for the first five years from the date on which the project officially starts its operation and shall have 50% of land rental and/or water surface rental reduced in subsequent 10 years.

Article 7. Subsidies for land consolidation

1. An enterprise that has an agriculture project eligible for special investment incentives and leases or sub-leases land and/or water surface from households or individuals for implementing such project may receive a subsidy from the Government, equivalent to 20% of the land rental and/or water surface rental for the first five years from the date on which the project officially starts its operation. The land rental and/or water surface rental shall be calculated as regulated in Clause 1 Article 6 herein.

2. An enterprise that has an agriculture project (which is eligible for either special investment incentives or investment incentives, or is an encouraged agriculture project) and receives land contributed as capital by a household or individual for establishment of a material zone shall be eligible to receive a subsidy which is VND 50 million/ha but shall not exceed VND 10 billion/project from the Government, and is not required to convert the form of use of such land area into leased land.

3. If an enterprise that consolidates land under both forms specified in Clause 1 and Clause 2 of this Article, it shall receive all of the subsidies granted according to these clauses from the Government.

4. During the lease period of an enterprise investing in agriculture and rural development sector, the Government shall not adjust the land use plan so as to avoid adverse influence on the project, except the case where the Government must appropriate the land according to regulations in Article 61 and Article 62 of the Law on land and special case where the land use plan must be adjusted according to regulations in Clause 1 and Clause 2 Article 46 of the Law on land.

5. Enterprises using land for agricultural or aquaculture purposes are encouraged to build accompanying agricultural product processing plant and infrastructure facilities (such as warehouse, head office, internal roads and waste treatment systems). Procedures for change of land use purpose and construction shall be carried out in accordance with the Law on land and the Construction Law.

Article 8. Credit subsidies

1. An enterprise investing in agriculture and rural development sector shall receive interest rate subsidies on commercial loans from local government budget upon the completion of investment project. To be specific:

a) The subsidy is equal to the difference between the commercial loan interest rate and the Government's concessional loan interest rate on the actual outstanding loan balance at the time of considering the application for subsidy.

b) The period for receiving interest rate subsidy, calculated from the disbursement date specified in the credit contract signed with the commercial bank, shall not exceed:

- 08 years for an agriculture project eligible for special investment incentives; 06 years for an agriculture project eligible for investment incentives; 05 years for an encouraged agriculture project. A new small and medium-sized agricultural enterprise shall receive interest rate subsidy on its project for a period of 08 years.

- An enterprise joining a value chain shall receive interest rate subsidy for a period equal to the production cycle of related product.

c) Subsidized loan limit: The maximum loan amount shall not exceed 70% of total investment of a project.

d) Policies and method of granting interest rate subsidies shall be promulgated by the Provincial-level People's Council in conformity with local conditions.

2. Structures on land (including net house, green house, poly house and hydraulic structures) of an enterprise receiving subsidies shall be considered as collaterals offered to commercial banks for loans.

Article 9. Subsidies on research, transfer and application of hi tech to agriculture

1. Subsidies will be given to implement scientific research themes or acquire patents, technologies or scientific research and technological development findings for generating new products or innovating technology, technologies for minimizing environmental pollution and saving materials, fuels and energy. To be specific:

a) The subsidy is equal to 80% of the funding for implementation but shall not exceed VND 300 million/project (or patent or technology).

b) Eligibility requirements for subsidy:

- The revenue earned by the enterprise in previous year must be 10 times the subsidy amount.

- The patent or technology to be acquired or transferred by the enterprise must be conformable with its business orientations.

- If a scientific research theme's outputs are applied to reality, the full amount of subsidy shall be paid. Otherwise, 50% of the subsidy shall be paid.

2. Subsidies will be given to enterprises that implement projects on trial production with application of advanced technologies, hi tech or production of new products:

a) Enterprises that participate in or take charge of science and technology projects funded by state budget shall be given priority.

- Enterprises are invited to perform contents of a science and technology project or construct models of a science and technology scheme implemented in the local area where the enterprise's head office is located;

- The priority is given to enterprises' proposals for the procurement of science and technology projects to

be approved and implemented in the form of selection or direct assignment;

- The priority is given to enterprises that own valuable and rare genetic resources to implement national genetic resource projects with the aims of generating new commercial products.

- b) The subsidy is equal to 70% of the funding for implementing science and technology tasks under an agriculture project eligible for special investment incentives, and 50% of the same under an agriculture project eligible for investment incentives or an encouraged agriculture project provided that it shall not VND 01 billion. c) Eligibility requirements for subsidy:

- A project on trial production with application of advanced technologies or hi tech or production of new products must be given a written approval by a scientific agency affiliated to a Ministry or Provincial-level People's Committee.

- Science and technology tasks must be conformable with business orientations of the enterprise applying for subsidy.

3. Enterprises are entitled to own outputs from their scientific research themes which have been duly assessed and accepted and given priority to develop science and technology products thereof:

- a) An enterprise that leads a state-funded science and technology project is entitled to develop the plant varieties or animal breeds, which are the project's outputs and duly assessed as satisfactory, in a large scale within a period of 03 years from the completion of its project.

- b) An enterprise that leads a state-funded science and technology project is entitled to develop the new products, which are the project's outputs, duly assessed as satisfactory and acceptable in markets, in a large scale within a period of 02 years from the completion of its project.

- c) Product quality testing results provided by an enterprise that leads a state-funded science and technology project and has laboratories meeting ISO/IEC 17025 standards will be accepted when it submits the application for product registration to a competent authority.

4. An enterprise that has a project on plant propagation by tissue culture shall receive the following subsidy:

- a) The subsidy is equal to 80% of the funding for construction of infrastructure facilities, equipment and environmental remediation but shall not exceed VND 05 billion/project.

- b) Eligibility requirements for subsidy: At least 01 million plants are propagated per year. The subsidy will increase in proportion to the project's scale provided that it shall not exceed VND 10 billion/project.

5. An enterprise that has a project on production of plant varieties, animal breeds or aquatic species or trial cultivation of new plant species with high economic value, which has been given approval by the Provincial-level People's Committee, shall receive a subsidy equal to 70% of funding for construction of infrastructure facilities, equipment, environmental remediation and plant varieties provided that it shall not VND 03 billion/project.

6. An enterprise investing in hi-tech agricultural park, zone or project shall receive a subsidy equal to VND 300 million/ha for covering expenditure for building infrastructure facilities, equipment and environmental remediation.

Article 10. Subsidies on personnel training and market development

1. An enterprise that has an agriculture project eligible for special investment incentives or investment incentives or an encouraged agriculture project shall receive the following subsidies from state budget:

- a) A subsidy as VND 02 million/month/employee is given to the enterprise directly organizing personnel training courses for a period of not more than 03 months.

If an enterprise joining a value chain provides training and technical instructions for farmers, it shall receive a subsidy equal to VND 500 thousand/farmer to be trained. Period for receiving subsidy is 03 months.

b) The enterprise shall receive a subsidy as 50% of expenses for advertising and creating brand names of national and provincial key products, and a subsidy as 50% of expenses for attending domestic and/or overseas trade fairs or exhibitions upon the approval by a competent authority.

2. The subsidies specified in Clause 1 of this Article shall be given to every eligible investment project. Total amount of subsidies given to each project shall not exceed 10% of total investment of that project and not exceed VND 01 billion.

3. Subsidy shall be given to an enterprise in charge of establishing and managing the electronic portal for “National agricultural market” (or eNAM portal).

a) Eligibility requirements for subsidy:

- The enterprise must have at least 05 years of experience in e-commerce and at least VND 10 billion as collateral.

- The eNAM portal must be created in at least three languages (including Vietnamese, English and Chinese) and maintained for at least 10 years. Information concerning products provided by enterprises must be retained for at least 03 years.

- The Government shall give subsidy when there are at least 500 enterprises introducing their products on this eNAM portal.

b) The Government shall give subsidy which is equal to VND 05 million/enterprise introducing its products on eNAM portal to the enterprise in charge of creating and managing this eNAM portal. Total amount of subsidies shall not exceed VND 05 billion.

c) In case there are several enterprises wishing to participate in building and management of eNAM portal, the qualified one shall be selected via bidding.

4. Enterprises investing in agriculture and rural development sector are entitled to proactively purchase raw agricultural products generated by cultivation and breeding for storing and processing according to their standards.

Agricultural products generated by cultivation and breeding of plants and animals shall be freely sold in the market. Competent authorities shall not adopt administrative procedures for certification of origin of raw agricultural products and other administrative procedures to cause difficulties in harvesting, transport, sale and export of agricultural products, except the case concerning national security and epidemics harming community health as prescribed in specialized laws.

Article 11. Subsidies on investment in agricultural product processing and storage facilities, slaughterhouses, manufacturing of agricultural machinery, equipment and parts, and production of auxiliary products

1. The Government shall give subsidies to enterprises having investment projects in agricultural product processing facilities, slaughterhouses, manufacturing facilities of agricultural machinery, equipment and parts thereof, or production facilities of auxiliary products. To be specific:

a) With regard to agricultural product processing facilities and slaughterhouses: The subsidy equal to 60% of investment funding but not exceeding VND 15 billion/project is given to construct waste treatment systems, traffic, electrical and water systems, workshops and acquire necessary equipment.

b) With regard to manufacturing facilities of agricultural machinery, equipment and parts thereof, and production facilities of auxiliary products: The subsidy equal to 60% of investment funding but not exceeding VND 05 billion/project is given to construct waste treatment systems, traffic, electrical and water systems, workshops and acquire necessary equipment.

c) Each investment project in agricultural product processing facility must satisfy the requirement that the value of processed agricultural products increases at least 1.5 times the value of raw agricultural products.

2. Subsidies on storage of agricultural products:

An enterprise investing in agricultural product storage facilities (including drying, irradiation, chilling, freezing and biopreservation of foods) may receive the following subsidy from state budget.

a) The subsidy equal to 70% of investment funding but not exceeding VND 02 billion/project is given to construct waste treatment systems, traffic, electrical and water systems, workshops and acquire necessary equipment.

b) Eligibility requirements for subsidy:

- Capacity of a drying plant must be at least 100 tons/ day if drying rice, maize, potatoes, cassava and forest products; or 50 tons/day if drying aquatic by-products.

- Capacity of storage facility must be at least 1,000 tons/ facility if it is used to preserve fresh vegetables, fruits, teas, peppers and cashew nuts; or 100 tons/ facility if it is used to store plant varieties.

3. Subsidies on purchase of vessels: An enterprise that purchases fishing vessel may receive a subsidy from state budget, which shall not exceed 60% of purchasing amount and is calculated according to the vessel's capacity: VND 30 million/ DWT; the vessel's loading capacity is at least 200 DWT; the maximum level of subsidy is VND 10 billion/vessel.

4. In case an enterprise, which is established under regulations in Article 6 of the Government's Decree No. 118/2014/ND-CP dated December 17, 2014 on re-structuring, development and improvement of performance of agriculture and forestry companies, has constructed a processing facility as prescribed in Clause 1 of this Article, it may receive an additional subsidy to build infrastructure facility for its material zone; the subsidy is VND 50 million/ha and shall not exceed VND 05 billion/project.

5. When processed agricultural products prescribed in Point a Clause 1 of this Article are certified as national key products, the investment project is given an additional subsidy as VND 03 billion in addition to the abovementioned subsidies to invest in infrastructure facilities.

Article 12. Subsidies on investment in beef and dairy cattle farms

Each enterprise investing in dairy or beef cattle farm shall receive the following subsidy from state budget:

1. The subsidy as VND 05 billion/project is given to construct waste treatment systems, traffic, electrical and water systems, workshops and acquire necessary equipment.

2. In addition to the subsidy specified in Clause 1 of this Article, if an enterprise imports and directly breeds or cooperates with farmers in breeding of high-yielding cattle breeds, it may receive an additional subsidy as VND 10 million/cow.

Article 13. Subsidies given to enterprises providing public services and investing in infrastructure facilities in rural areas.

1. An enterprise having project on supply of clean water to a rural area shall receive subsidies as follows:

a) A subsidy as VND 03 million/m³/day-night is given to a new water supply plant or a subsidy as VND 02 million/m³/day-night is given to upgrade and expand an existing water supply plant.

b) A subsidy of not exceeding 50% of total expenses for installing major pipelines transporting water to residential areas where there are at least 10 households each shall be given.

2. An enterprise investing in a project on collection and treatment of municipal solid water or domestic wastewater in a rural area, or collection and treatment of waste from trade villages, shall receive a subsidy which is equal to 60% of expenses for purchasing equipment and building treatment systems but not exceeding VND 05 billion/project.

3. An enterprise investing in an aquaculture project whose scale is not less than 05 ha receives a subsidy as VND 200 million/ha to build infrastructure facilities, water supply and drainage systems and environmental remediation systems. This subsidy increases in proportion to the aquaculture area. The subsidy shall not exceed VND 10 billion/project.

4. An enterprise investing in projects on construction of wharf to serve the transport of agricultural, forest and aquatic products, anchoring zone, advanced irrigation and drainage system or hydraulic structure serving agricultural production may receive a subsidy equal to 50% of total funding of an investment project approved by a competent authority. The subsidy shall not exceed VND 20 billion/project.

5. Subsidies on construction of social houses for workers: If an enterprise invests in agriculture and rural development sector and employs at least 100 workers who work at its factories on a regular basis, it may receive subsidies to build social houses for workers. The subsidy is VND 01 million/m² of building area of a grade-4 house and VND 02 million/m² of building area of a house of two stories or taller.

6. Outside-the-fence subsidies: If an enterprise has an investment project in agriculture and rural development sector as regulated herein but the traffic system meeting grade-V standards for mountainous region, electrical system and water supply and drainage system outside the project fence are not available to serve the project's operations, the enterprise shall receive an additional subsidy which is equal to 70% of expenses for constructing these work items but not exceeding VND 05 billion.

Chapter III

FUNDING SOURCES AND SUBSIDIES POLICIES

Article 14. Funding sources

1. The central government budget shall allocate at least 5% of its annual funding for investment and development to give subsidies to agriculture; each provincial government budget shall allocate at least 5% of its annual funding for provincial government budget expenditure to give subsidies to agriculture. Additionally, ministries and local governments may consider using funding from social and economic development programs/projects and legal funds to provide subsidies for enterprises investing in agriculture and rural development sector according to regulations herein.

2. Ministry of Planning and Investment takes charges and cooperates with Ministry of Finance shall, based on balancing capacity in each period and in each year as well as demands for subsidies of enterprises in each province, request the Government to make decision on sources of funding for giving subsidies to agriculture as regulated herein.

Article 15. Post-investment subsidies

1. Central government budget:

The Prime Minister shall decide and specify the total funding amount for medium-term and annual assistance to each provincial government at the "Program on subsidies for enterprises investing in agriculture and rural development sector" item in the public investment plan. Ministry of Planning and Investment shall consider and decide the list of qualified projects and specific funding amount given to each project in accordance with regulations of the Law on public investment.

2. Provincial government budget: Shall be used to fund local projects which meet regulations herein.

3. Decisions on approval for investment policies for the list of qualified projects specified in Point a Clause 1 Article 16 herein and written commitments to providing subsidies made by competent authorities shall be used as the basis for allocating funding from state budget to qualified enterprises.

4. State budget shall provide post-investment subsidies: When investment items of a project have been completed, tested and accepted according to relevant requirements, 70% of total amount of subsidies for these investment items shall be disbursed. Upon the completion of project commissioning and the project has officially started its operation, the remaining 30% of subsidies is given.

5. The unused amount of the predetermined funding for an enterprise in a budget year shall be carried forward to the following budget year. After 02 budget years, if the predetermined funding for an enterprise is not yet fully granted to the enterprise, the remains shall be transferred to another qualified enterprise according to regulations herein.

6. Funding sources and procedures for giving subsidies for foreign-invested enterprises (as defined in Clause 1 Article 23 of the Law on investment) and state-owned enterprises investing in agriculture and rural development sector shall be performed according to specific law regulations.

7. Funding from state budget shall be not included in taxable income of a receiving enterprise. This funding amount is guaranteed by the Government when the receiving enterprise applies for loans from commercial banks to have funding for implementing its project.

Chapter IV

INVESTMENT PROCEDURES AND FORMALITIES

Article 16. Investment procedures

1. Combined performance and simplification of administrative procedures:

a) The Provincial-level People's Committee promulgates a decision on approval for investment policies for list of encouraged investment projects in agriculture (using the form No. 01 stated in the Appendix II enclosed herewith).

b) The decision prescribed in Point a of this Clause is also the decision on approval for investment policy as prescribed in Point a Clause 1 Article 32 of the Law on investment.

In case two or more enterprises jointly apply for implementing an investment project at the same site, the qualified investor shall be selected in accordance with regulations of the Law on bidding.

c) Competent authorities shall provide necessary information or issue planning permit to the enterprise having a project in the list of projects specified in Point a of this Clause to prepare the 1/500 planning. Information shall be provided or planning permit shall be issued within 15 days from the date of receipt of enterprise's request.

d) Appraisal of fundamental designs of projects of the list of projects mentioned in Point a of this Clause shall be carried out in accordance with regulations in Point b Clause 4 Article 57 of the Law on construction.

đ) Construction works located in a rural area where urban development planning is not available or in an industrial park, export processing zone or hi-tech park, or in a hi-tech agricultural park with an approved 1/500 planning shall be exempted from building permits according to regulations in Clause 2 Article 89 of the Law on construction.

e) All projects are not subject to the appraisal of technology, except the projects prescribed in Article 30, Article 31 and Point b Clause 1 Article 32 of the Law on investment and Article 13 of the Law on technology transfer.

2. Project investors are allowed to carry out at the same time or combine procedures for land, environment, construction and investment subsidy issues.

3. Local governmental authorities are not allowed to conduct inspection or auditing under any forms of the investment project which is in the list of projects prescribed in Point a Clause 1 of this Article but is not yet put into operation, unless otherwise required by law or it commits violations against laws as proved by clear evidence.

Article 17. Application and procedures for getting subsidies

1. Application for subsidies:

a) The enterprise shall submit 03 sets of application, which includes the investment project and the application form for subsidy, to the Provincial Department of Planning and Investment (using form No. 02 stated in the Appendix II enclosed herewith).

b) Within 10 working days, the Provincial Department of Planning and Investment shall consider the

application and send report thereof the Provincial-level People's Committee (using form No. 03 stated in the Appendix II enclosed herewith); Within 05 working days, the Provincial-level People's Committee shall make a written commitment to provide funding for the enterprise (using form No. 04 stated in the Appendix II enclosed herewith). If an application is refused, the Provincial-level People's Committee shall send a written explanation for refusal to the enterprise.

c) If the central government budget is used, regulations of the law on public investment shall govern.

2. Commissioning of investment items or entire project:

a) Based on the application for commissioning submitted by the enterprise, the Provincial Department of Agriculture and Rural Development, within 05 working days, shall take charge of and invite relevant agencies to act as members of the commissioning council.

b) Commissioning contents: Investment items or entire project shall be checked and tested according to the level of subsidy for each work item announced by the Provincial-level People's Committee.

c) The commissioning report made by the commissioning council (using form No. 05 stated in the Appendix II enclosed herewith) shall be used as the basis for allocating funding to the enterprise. Competent authorities are not allowed to request the enterprise to present documents other than this commissioning report.

3. Procedures for getting subsidy:

The enterprise shall submit an application for disbursement of subsidy, including the commissioning report and the decision on provision of funding made by competent authority, to the State Treasury to get subsidy within 05 working days.

Chapter V

IMPLEMENTATION PROVISIONS

Article 18. Responsibility of Ministries

1. Ministry of Planning and Investment shall:

a) take charge and cooperate with Ministry of Finance and Ministry of Agriculture and Rural Development to instruct the implementation of this Decree.

b) take charge and cooperate with Ministry of Finance to consolidate and determine medium-term and annual funding allocated to provincial government budgets in conformity with the balancing capacity of the central government budget so as to implement incentive policies specified herein; and then report competent authorities to make decision thereof in accordance with regulations of the Law on state budget and the Law on public investment.

c) formulate plan for implementation of this Decree, implement and inspect the plan implementation.

2. Ministry of Finance shall:

a) cooperate with Ministry of Planning and Investment to monitor and inspect the implementation of this Decree.

b) cooperate with Ministry of Planning and Investment, and Ministry of Agriculture and Rural Development to instruct the implementation of this Decree.

3. Ministry of Agriculture and Rural Development shall:

a) promulgate the list of national key agricultural products, and standards of high-yielding dairy and beef cattle.

b) take charge and cooperate with Ministry of Science and Technology to promulgate criteria for hi-tech agriculture projects.

c) cooperate with Ministry of Planning and Investment and Ministry of Finance to instruct and inspect the implementation of this Decree.

4. Ministry of Science and Technology shall promulgate the list of technological products/themes requiring further research or patents as prescribed in Article 9 herein.

5. Ministry of Industry and Trade shall:

a) take charge and cooperate with Ministry of Agriculture and Rural Development to promulgate the list of mechanical products, agricultural machinery, equipment and parts thereof, and auxiliary products in agriculture and rural development sector eligible for subsidies as regulated in Article 11 herein.

b) instruct the implementation of regulations in Clause 3 Article 10 herein.

6. Ministry of Natural Resources and Environment shall instruct the implementation of regulations in Clause 2 Article 8 herein.

7. Ministry of Agriculture and Rural Development, Ministry of Industry and Trade, Ministry of Natural Resources and Environment and Ministry of Construction shall annually review and simplify administrative procedures in their managing sectors in order to facilitate enterprises investing in agriculture and rural development sector, and submit reports thereof to the Prime Minister.

Article 19. Responsibility of provincial governments

1. Provincial-level People's Council shall:

a) review and promulgate specific incentive policies for enterprises investing in agriculture and rural development sector, including credit policies as regulated in Article 8 herein, policies on provision of interest rate subsidies for projects and funding amount from provincial government budget used to provide subsidies for enterprises.

b) promulgate policies on land consolidation and accumulation so as to attract enterprises to invest in agriculture and rural development sector within its competence and in conformity with relevant laws.

2. Provincial-level People's Committee shall:

a) issue decision on approval for investment policies for list of encouraged investment projects in agriculture as prescribed in Clause 1 Article 16 herein. The validity of this decision is 05 years. The Provincial-level People's Committee shall annually review and adjust this decision, where necessary.

b) promulgate the list of provincial key agricultural products.

c) decide the level of subsidy for each investment item in conformity with levels of subsidies prescribed herein.

d) instruct the implementation and evaluate the implementation of this Decree in the province in previous year, and send reports thereof to the Ministry of Planning and Investment by March 31 of every year.

d) assign the Provincial Department of Planning and Investment to take charge and cooperate with the Provincial Department of Finance and the Provincial Department of Agriculture and Rural Development in preparing and submitting the list of eligible projects and levels of subsidies for eligible enterprises to the Provincial-level People's Committee for consideration.

3. Responsibility of enterprises:

a) consider giving approval for investment projects, technical designs, cost estimates, construction or hiring of construction contractors.

b) An enterprise may include subsidies granted by the Government as regulated herein in its charter capital according to regulations of the Law on enterprises.

Article 20. Transition and entry into force

1. This Decree comes into force from the date of promulgation and supersedes the Government's Decree No. 210/2013/ND-CP dated December 19, 2013 on incentive policies for enterprises investing in agriculture and rural development sector.

2. If an enterprise has the investment project which meets the requirements for getting subsidies prescribed herein and is implemented after the date of entry into force of the Decree No. 210/2013/ND-CP but does not yet receive subsidies, the enterprise will be provided with subsidies for the remaining period of the project in accordance with regulations herein.

3. An enterprise enjoying investment incentives according to regulations of the Decree No. 61/2010/ND-CP dated June 04, 2010 and the Decree No. 210/2013/ND-CP may continue enjoying investment incentives given under these Decrees or apply for investment incentives as regulated in this Decree for the remaining operating period of the project if it satisfies all requirements for investment incentives and subsidies herein.

4. An enterprise that has the investment project in progress and meets requirements for investment incentives and subsidies prescribed in the Decree No. 210/2013/ND-CP may continue enjoying investment incentives and subsidies under the regulations of Decree No. 210/2013/ND-CP or the regulations herein.

5. Investment projects which are in progress as regulated in Decree No. 210/2013/ND-CP and for which procedures for investment, land, environment and construction issues are not yet completed may apply regulations on administrative procedures in Article 16 herein.

6. Ministers, heads of ministerial-level agencies, heads of the Government's affiliates, Chairpersons of People's Councils, Chairpersons of People's Committees of provinces and central-affiliated cities and heads of relevant agencies shall implement this Decree./.

Received:

Secretariat of the Party Central Committee;
 -PM, DPMs;
 -Ministries, ministerial level agencies, agencies of Government;
 -People's Council and People's Committee of provinces and central cities;
 -Office of the Party Central Committee and Party Committees;
 -Office of the Secretary General;
 -Office of the President;
 -Ethnic Council and Committees of the National Assembly;
 -Office of the National Assembly;
 -Supreme People's Court;
 -People's Procuracy System;
 -State Audit Office;
 -National Financial Supervisory Commission;
 -Social Policy Bank;
 -Viet Nam Development Bank;
 -Central Committee of Viet Nam Fatherland Front;
 -Central authority of unions;
 -Office of the Government: BTCN, PCNs, PM's Assistant, DG of E-portal, Functional Departments, Professional Departments and Subordinate Units, Gazet;
 -Archived: VT, NN (2).B.

**ON BEHALF OF THE GOVERNMENT
PRIME MINISTER**

(signed)

Nguyen Xuan Phuc

APPENDIX 1

LIST OF DOMAINS WITH SPECIAL INVESTMENT INCENTIVES IN AGRICULTURE AND RURAL AREAS

(Promulgated together with the government's Decree No.57/2018/ND-CP dated April 17, 2018)

1. Afforestation, forest protection and planting of medicinal plants, non timber forestry trees, organic agriculture production.
2. Investment and development of the concentrated material areas for the processing industry, development of big fields.
3. Concentrated poultry, cattle livestock, aquaculture and sea product
4. Production and development of plant varieties and animal breeds, varieties of forestry trees, aquatic product breeds.
5. Applications of information technology, biotechnology, new material technology, automation technology and high technology prioritized investment for production of agriculture, forestry and fishery products.
6. Fishing in offshore waters.
7. Production and refinery of salt.
8. Production of materials and processing of cattle, poultry and aquatic animal feeds, biological products.
9. Processing and storage of agricultural, forestry, fisheries, pharmaceutical materials.
10. Manufacture of pulp, paper, paperboard, artificial board directly from the raw materials of agricultural and forestry products.
11. Manufacture of medicines, materials for plant protection, veterinary medicine, products for treatment and improvement of the environment in animal husbandry and aquaculture.
12. Production of handicrafts; products of culture, ethnic traditions.
13. Building systems of clean water supply, drainage, irrigation and advanced and water saving irrigation system.
14. Construction, renovation, upgrading the concentrated and industrialized establishments of slaughter, preservation and processing of cattle and poultry.
15. Collection and treatment of waste water, waste gas and solid waste. Collection and treatment waste of handicraft villages
16. Construction of rural markets; construction of dormitory for workers in rural areas.
17. Manufacture of machinery and equipment, additives, auxiliary substances for agriculture, forestry, fisheries, salt production, and food processing machines.
18. Services of plant protection, animal health in rural areas.
19. Investment, scientific and technical advisory services involving agriculture, forestry, fisheries and salt industry in rural areas. /.

APPENDIX II

FORMS FOR SUPPORT AND INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

(Attached to Decree No. 57/2018/NĐ-CP dated 17 April 2018 of the Government)

Form 01	Decision on approval for investment policies for list of encouraged business investment projects in agriculture and rural development sector
Form 02	Request for investment support for business investing in agriculture and rural development sector
Form 03	Official letter of the Department of Planning and Investment reporting the evaluation results of incentives and investment support to business
Form 04	Letter of support of the People's Committee to business
Form 05	Acceptance test minutes for completion of investment projects or project item in agriculture and rural development sector
Form 06	Letter of enterprise requesting for advance funding

Form 01

PROVINCIAL PEOPLE'S
COMMITTEE OF....

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

[date] [month] [year]

**DECISION ON APPROVAL FOR INVESTMENT POLICIES FOR LIST OF
ENCOURAGED BUSINESS INVESTMENT PROJECTS IN AGRICULTURE AND
RURAL DEVELOPMENT SECTOR**

(Kèm theo Quyết định số của UBND tỉnh/thành phố...)

No.	Project name	Scale/ Capacity (expected)	Location (expected)	Estimated investment capital (mil VND)	Estimated support capital (according to Decree–mil VND)	Notes

Including the list of projects being invested, which meet the support conditions prescribed by the Decree, but the State does not have enough capital to support; difference between the “estimated” number and official approved number shall not be more than 20%./.

Received:

- ...

- Ministries of Planning and Investment,
Finance, Agriculture and Rural Development,
Industry and Trade;
- Archived: Chairman

CHAIRMAN
(sign and stamp)

Form 02

**PROVINCIAL PEOPLE'S
COMMITTEE OF....**
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

No.:

[date] [month] [year]

**REQUEST FOR INVESTMENT SUPPORT FOR BUSINESS INVESTING IN
AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT SECTOR**

To: Department of Planning and Investment of Province

Name of business:..... ;
 Type of business:(pursuant to the Law on Enterprise)
 Area of business:..... ;
 Head office:..... ;
 Phone: Fax:..... ;
 Business Registration Certificate/Operation Registration Certificate/Business License/ Investment Certificate
 No issued by ... on... month... year

I. REGISTRATION OF THE PROJECT WITH THE FOLLOWING CONTENT:

1. Project's name:
2. Area of investment:
3. Location for project implementation:
4. Objectives and scale of the project:
5. Total investment capital of the project:
6. Expected area of land to be used:
7. Average number of project employees in the year:
8. Expected progress of the project:

II. REQUEST FOR INVESTMENT SUPPORT (According to the Government's Decree No. /2018/
 ND-CP dated 2018):

1. Foundation of support
2. Conformity to support conditions
3. Proposal for investment support by categories:

No.	Content	Amount	Support time (years)	Notes

III. EXPLANATION ON CALCULATION OF INVESTMENT SUPPORT
IV. BUSINESS COMMITMENT: Contents of investment documents

1. Accuracy of provided information.
2. Compliance with Vietnamese law.

Received:

..., date ... month ... year ...

Title of business representative
 (Sign and stamp)

Attachments:....

Notes: For projects that have been implemented before the effective date of the Government's Decree No. ...
/2018/NĐ-CP dated ... month ... year, investment support mentioned in Section II shall be applied for the
 remaining operation duration of the Project (if any).

Form 03

THE PEOPLE'S COMMITTEE...
DEPARTMENT OF PLANNING AND
INVESTMENT

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

No.:

[date] [month] [year]

To: The People's Committee of

Based on the request for support No ... dated ... month ... year ... of business requesting for project investment support to (Project name) and attached dossier; Department of Planning and Investment reports the evaluation results of investment incentives and support for business investing in the Project (Project name) as prescribed in Decree No...../2018/ND-CP as follows

I. EVALUATION DOCUMENTATION

1. Request letter No.
2. Report of investment project.....
3. Field inspection record (For projects implemented before the time of request for incentives and support):
4. Opinions of related agencies:
5. Other related documents (if any).

II. PROJECT INFORMATION

1. Project name:
2. Investment area:
3. Project's objectives and scale: (Project's outputs, expected number of jobs, investment items and land use area, etc.)
4. Agency responsible for issuing decision on project investment policies: (if any according to the Law on Investment)
5. Agency responsible for issuing decision on project investment: (Enterprise name)
6. Project location:
7. Projected total investment of the project: (Specify source of investment capital and investment amount by each source of capital mobilized by enterprises)
8. Estimated capital amount requested for support by the State:
9. Implementation time:
10. Other information (if any):

III. OPINIONS OF COORDINATION AGENCIES

Opinions of coordinating agencies

IV. EVALUATION OPINION OF LEADING AGENCY

1. Investment support:

- Satisfaction of investment conditions:.....

- Support level:

- Support time:

2. Other opinions:

2. Ý kiến khác:

V. CONCLUSIONS

Above-mentioned are evaluation outcomes of incentives and support to businessto implement Project..... We would like to submit to the People's Committee of....for consideration and decision-making./.

Received:

- As mentioned above;

- Related agencies in evaluation process;

- Other related agencies;

- Archived:

**DIRECTOR GENERAL OF
DEPARTMENT OF PLANNING AND
INVESTMENT**
(Sign and stamp)

Form 04

THE PEOPLE'S COMMITTEE...**SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness**

No.:

Re: Letter of support following Decree..

[date] [month] [year]

To:..... [Business name]

Pursuant to Decree No. /2018/ NĐ-CP on policies to encourage enterprises to invest in agriculture and rural development sector;

Based on the request for support in Document No. ... dated. [date] [month] [year] of [business] requesting for incentives and support to [Project name];

Based on the evaluation report No. ... /BCTT-SKHDT dated [date] [month] [year] of the Department of Planning and Investment reporting the assessment results of investment incentives and support for [business] to invest in [Project name],

The People's Committee commits to support [business], [business registration No.] issued on [date] [month] [year] to implement [Project name]:

1. Support level:
2. Duration of support:
3. Requesting the business to strictly comply with the registered project contents./.

Received:

- Related departments supporting the business: Departments of Investment and Planning, Finance, Natural Resources and Environment, Agriculture and Rural Development, Science and Technology, Provincial State Treasury, District People's Committee;
- Archived:

CHAIRMAN

(Sign, full name and stamp)

Form 05

ACCEPTANCE TEST COUNCIL**SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness**

No.:

[date] [month] [year]

ACCEPTANCE TEST MINUTES**FOR COMPLETION OF INVESTMENT PROJECT OR PROJECT ITEMS IN
AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT SECTOR**

1. Project (Project items):

2. Location:

3. Members of acceptance test council:

a) Acceptance test council (full name, position, organization and number of documents assigned for review)

b) Business: (Enterprise name)

Legal representative and person in charge of project investment, project item(s):

c) Contractor(s):

The legal representative of the contractor(s) and the person in charge of construction of the project or project item(s):

4. Time of acceptance test:

Start: [date] [month] [year]

End: [date] [month] [year]

In:.....

5. Evaluation of project, project item(s):

a) Documents used as basis for acceptance:

.....b) Scale, quality of Project/Project item(s) (compared the support norms, designs, construction standards, technical instructions);

c) Other comments if any

6. Conclusions

- Acceptance of completion of project/project items to meet the requirements and support from the state budget.

- Request for repair, additional finishing and other comments (if any).

The parties that directly engaged in the acceptance test shall be responsible before the law for this acceptance decision./.

Received:

- Provincial People's Committee (for reporting);
- Departments of Finance, Planning and Investment, Science and Technology, Natural Resources and Environment (for information);
- Provincial State Treasury;
- Supported business;
- Contractor(s);
- Members of acceptance test council;
- Other related agencies;
- Archived: ...

ACCEPTANCE TEST COUNCIL(Concil members sign, full name, stamp
of Department of Agriculture and Rural
Development)**BUSINESS**

(Sign, full name and stamp)

Form 06

BUSINESS NAME...

Re: advancement of funding

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM**Independence - Freedom - Happiness**

To: State Treasury of province/city

Pursuant to Decree No. .../2018/ND-CP dated [date] [month] 2018 of the Government.

Business name:.....

Head office:

Phone:Fax:

Account number: at.....

- Reasons for advance payment:

- Contents of incentives and support:

+ Support item:

+

Amount requested for advance payment:..... (in words):

- Attached documents include:

Received:

.....

**TITLE OF BUSINESS
REPRESENTATIVE
(Sign and stamp)**

THE GOVERNMENT

No. 63/2018/NĐ-CP

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**Independence - Freedom - Happiness***Ha Noi, May 04, 2018*

DECREE

ON INVESTMENT IN THE FORM OF PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIP

*Pursuant to the Law on Government organization dated June 195, 2005;**Pursuant to the Law on Investment dated November 26, 2014;**Pursuant to the Law on Public Investment dated June 18, 2014;**Pursuant to the Law on Bidding dated November 26, 2013;**Pursuant to the Law on Construction dated June 18, 2014;**Pursuant to the Law on Public Property Management dated June 21, 2017;**At the request of the Minister of Planning and Investment;**The Government promulgates the Decree on the investment in the form of Public-Private Partnerships.*

Chapter I

GENERAL PROVISIONS

Article 1. Scope

This Decree sets forth sectors, requirements, and procedures for investment in form of Public-Private Partnerships (hereinafter referred to as PPP).

Article 2. Regulated entities

This Decree applies to ministries, ministerial-level agencies, Governmental agencies, People's Committees of provinces (hereinafter referred to as ministries and People's Committees of provinces), investors, special purpose entities, lenders and entities involved in investment in the form of PPP.

Article 3. Interpretation of terms

For the purpose of this Decree, these terms can be construed as follows:

1. "PPP" (Public-Private Partnerships) means any form of investment on the basis of a contract between a regulatory agency and an investor, a special purpose entity to build, innovate, operate and manage infrastructure and public service project.
2. "Project contract" means any of contracts prescribed in Clause 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 of this Article and other similar contracts prescribed in Clause 4 Article 40 hereof.
3. "BOT contract" (Build-Operate-Transfer) means a type of contract to build an infrastructure project between a regulatory agency and an investor or special purpose entity; after completion of the works, the investor or special purpose entity shall be entitled to operate it for a specified period of time; upon expiry, the investor or special purpose entity shall transfer it to the regulatory agency.
4. "BTO contract" (Build-Transfer-Operate) means a type of contract to build an infrastructure project between a regulatory agency and an investor or special purpose entity; after completion of works, the investor or special purpose entity shall transfer it to the regulatory agency, and shall be entitled to operate it for an agreed period of time.

5. “BT contract” (Build-Transfer) means a type of contract to build an infrastructure project between a regulatory agency and an investor or special purpose entity (if any); after completion of works, the investor or special purpose entity shall transfer it to the regulatory agency, and then the investor will be allotted a land parcel, headquarters, infrastructure or right to operate the works or services used for carrying out other project.
6. “BOO contract” (Build-Own-Operate) is a type of contract to build an infrastructure project between a regulatory agency and an investor or special purpose entity; after completion of the works, the investor or special purpose entity shall take ownership of this project and have the right to operate it for a specified period of time; upon expiry, the investor or special purpose entity shall terminate the project as prescribed in Law on investment.
7. “BTL contract” (Build-Transfer-Lease) means a type of contract to build an infrastructure project between a regulatory agency and an investor; after completion of the works, the investor or special purpose entity shall transfer it to the regulatory agency and shall be entitled to provide services on the basis of operation of such project for a specified period of time; then the regulatory agency shall lease and make payment for the investor or special purpose entity’s services.
8. “BLT contract” (Build-Lease-Transfer) means a type of contract to build an infrastructure project between a regulatory agency and an investor or special purpose entity; after completion of the works, the investor shall have the right to provide services on the basis of operation of such project a specified period of time; the regulatory agency shall lease and make payment for the investor or special purpose entity’s services; when the lease term expires, such project shall be transferred to the regulatory agency.
9. “O&M contract” (Operate-Manage) means a type of contract to operate in whole or in part of a project between a regulatory agency and an investor or special purpose entity for a specified period of time.
10. “Mixed contract” means a contract in combination of contracts prescribed in Clauses 3, 4, 5, 6, 7, 8, and 9 of this Article.
11. “Other project” means a corresponding project of BT project which is transferred to the investor to operate as per the law.
12. “Pre-feasibility study report” means a document that contains the preliminary information on the need, feasibility and effectiveness of the PPP project as the basis for the competent authority to approve the project investment proposal.
13. “Feasibility study report” means a document that contains the information on the need, feasibility and effectiveness of the PPP project.
14. “Total investment” means the total estimated investment as prescribed in special law and the initial working capital for the operation of the PPP project.
15. “Equity capital” means the investor’s stake in the PPP project as prescribed in Article 10 of this Decree.
16. “Investor” means any organization or individual that makes investment in a project according to the regulations on the investment and relevant laws.
17. “Special purpose entity” means an enterprise incorporated by an investor or a joint venture of investors to undertake a PPP project.
18. “Lender” means the organization extending credit to the investor or special purpose entity to undertake the PPP project.

Article 4. Investment sectors and classification of projects

1. The state encourages PPP projects in following sectors:
 - a) Transport;
 - b) Power plants, transmission lines;

- c) Public lighting system; clean water supply system; water drainage system; sewage/waste collection and disposal system; parks; parking lots; storage yards; cemeteries;
- d) Head offices of regulatory bodies; state-owned housing for government employees; social housing; resettlement housing;
- đ) Health; education and training, vocational training; culture; sports; tourism; science and technology, meteorology and hydrology; IT application;
- e) Infrastructure works for commerce, urban areas, economic zones, industrial parks, industrial complexes, concentrated IT parks; hi-technology zones; incubators, technical facilities, common working areas supporting for SMEs;
- g) Agriculture and rural development; services enhancing the correlation of agricultural production with farm product processing and sale;
- h) Other sectors decided by the Prime Minister.

2. The PPP projects are classified into national importance and the Group A, B and C projects according to given criteria prescribed in law on public investment.

3. Ministries, ministerial-level agencies shall provide guidance on investment sectors that fall within Ministries' jurisdiction.

Article 5. Expenses associated with the investment preparation and the execution of the projects allocated by Ministries, People's Committees of provinces and regulatory bodies

1. The expenses associated with the investment preparation and the execution of the projects include those incurred in:

- a) Making and evaluation of pre-feasibility study reports, feasibility study reports;
- b) The investor selection processes;
- c) The management of the project management units affiliated to the regulatory agencies, including those incurred from the supervision of performance and the construction quality;
- d) Project announcement;
- đ) Operation of the Centralized PPP Unit for PPP projects (hereinafter referred to as Centralized PPP Unit);
- e) Hiring consultants to assist in the activities within the area of the responsibility of regulatory agencies prescribed in Clause 7 Article 8 of this Decree;
- g) Holding relating conferences and seminars;
- h) Other expenses.

2. The expenses prescribed in Point a and b Clause 1 of this Article is funded by:

- a) The State budget, according to the balancing of annual budget plans for investment and development projects of the ministries and People's Committees of provinces;
- b) The capital for the investment preparation prescribed in Article 6 of this Decree;
- c) The receipts from the sale of Bidding Documents;
- d) The money repaid by the selected investor;
- đ) Other lawful sources of capital.

3. The expenses prescribed in Point c, d, đ, e, g and h Clause 1 of this Article shall be allocated from the State budget included in the budget of capital expenditures, recurrent expenditures outlined by ministries and People's Committees of provinces.

Article 6. The funding for investment preparation

1. According to the capacity of mobilizing legitimate sources of funds, the ministry or People's Committee of province shall take initiative in mobilizing suitable funds for the PPP project preparation.
2. When using the sources of funds prescribed in Clause 1 hereof, the ministry or People's Committee of province shall request the successful bidder to reimburse the costs to create the sources of funds for preparation of other potential PPP projects.
3. The Ministry of Finance shall provide guidance on the implementation of this Article.

Article 7. PPP Steering Committee and Centralized PPP Unit

1. The PPP Steering Committee is set up and operates under the decision of the Prime Minister.
2. Based on specific management requirements and conditions, ministries and People's Committees of provinces shall appoint an affiliated specialized agency to be the Centralized PPP Unit in charge of the execution of the PPP projects of Ministries, sectors and localities. In exceptional circumstances, a ministry shall request the Government to establish a dedicated PPP Unit within scope of management.

Article 8. Sponsoring Authority

1. Ministries and People's Committees of provinces are those who have the authority to sign the project contracts within their functions, tasks, powers, and adhere to their rights and obligations agreed upon in the project contract with investors or projects designated by the competent authority (hereinafter referred to as Sponsoring Authority).
2. In the event that public property is contributed to a PPP project in accordance with law on management and use of public property at People's armed forces, socio-political organizations, political-socio-profession organizations, social organizations, socio-professional organizations, other organizations established in compliance with Law on associations, the aforesaid organizations shall request the Prime Minister to designate a Sponsoring Authority to such a PPP project.
3. The ministry shall assign an affiliate, People's Committee of province shall assign a specialized agency or affiliate or the People's Committee of district to prepare for the PPP project, including making of pre-feasibility study report, feasibility study report, and selection of preferred bidder in accordance with this Decree and law on bidding.
4. According to functions, tasks, entitlements and specific conditions in each Ministry or People's Committee of province, a Sponsoring Authority shall be designated as follows:
 - a) The ministry may designate an affiliate or People's Committee of province may designate a specialized agency or the People's Committee of district to act as a Sponsoring Authority of group B or group C project;
 - b) The ministry or People's Committee of province may designate an affiliated public sector entity which covers recurrent expenditures and capital expenditure by its own budget to act as a Sponsoring Authority of group B or group C project, except for the case of service contract as prescribed in special Law.
5. The designation prescribed in Clause 4 of this Article must be performed in writing, specifying the scope of authority designation, responsibilities of Sponsoring Authority.
6. Regulatory agencies or authorized agencies (hereinafter referred to as competent authorities) defined in Clause 4 of this Article shall establish a project management unit or assign an available project management board that is competent to perform their obligations under a project contract; but in any circumstances, such competent authority still be held accountable for their obligations therein.
7. When necessary, the competent authority may appoint an independent consultancy organization to assist in the performance of duties prescribed in Clauses 3 and 6 of this Article.

Article 9. Procedures for undertaking PPP projects

1. Except for the case prescribed in Clause 3 hereof and BT projects prescribed in Clause V of this Decree, a PPP project shall be undertaken under the following procedures:

- a) Making and appraising pre-feasibility study report, approving project investment proposal and announcing the project;
- b) Making, appraising and approving feasibility study report;
- c) Selecting preferred bidder;
- d) Negotiating, establishing special purpose entity (if any), and concluding project contract;
- đ) Undertaking the project; preparing the final account and transferring the facilities.

2. With regard to group C projects, pre-feasibility study report and approval for project investment proposal are not required to be made or appraised as prescribed Point a Clause 1 hereof, but the project must be announced once the feasibility study report is approved.

3. A hi-tech project in compliance with law on high technology shall be undertaken under the following procedures:

- a) Making and appraising pre-feasibility study report, approving project investment proposal and announcing the project;
- b) Selecting preferred bidder;
- c) Making feasibility study report (by preferred bidder);
- d) Appraising and approving feasibility study report;
- đ) Performing steps prescribed in Point d and dd Clause 1 hereof.

4. In necessary circumstances, in response to the need of PPP project, the competent authority shall decide to hold a tender to select preferred bidder (as prescribed in Point c Clause 1 hereof) after approving the technical design and estimate provided that the open competitive bidding is guaranteed. Ministries and ministerial-level agencies shall provide guidelines for this matter within their authorities.

Chapter II SOURCES OF PROJECT FINANCE

Article 10. Equity and mobilized capital

1. Investors shall be responsible for contributing the equity and mobilize other capital to execute the project as agreed upon in the project contract.

2. The rate of equity shall be determined according to the following rules:

- a) With regard to a project funded by total investment of up to VND 1,500 billion, the equity shall account for at least 20% of such total investment;
- b) With regard to the project funded by total investment of more than VND 1,500 billion, the rate of equity is determined according to the following rules: the rate shall account for least 20% for the portion of equity up to VND 1,500 billion; and the rate shall account for at least 10% for the portion of equity more than VND 1,500 billion.

3. The State contribution to PPP projects prescribed in Clauses 2 and 4 Article 11 of this Decree shall not be included in the total investment for the identification of the equity rate.

4. In case of a BT contract, the investor must also meet requirements for equity (if any) in accordance with

law on investment, construction, housing, real estate business and relevant law provisions to undertake other project.

Article 11. State contribution to PPP project

1. The State contribution to PPP project shall be in form of:

- a) State's stakes;
- b) Payment capital for investor;
- c) Land fund, head offices, infrastructure compensated for the investor or right operate Facilities or perform Services conceded to the investor under a BT contract;
- d) Funds for supporting the construction of auxiliary facilities, compensation and land clearing and relocation.

2. State's stakes shall be:

- a) Used for financing the construction of Facilities to ensure the feasibility of the project;
- b) Allocated from public investment capital in accordance with law on public investment or public property as per the law on management and use of public property;
- c) Allocated from sources of public investment capital not applicable to BT projects.

3. Payment capital for investors:

- a) Payment capital intended for investors of BLT and BTL contracts;
- b) Payment capital for investors are allocated from public investment capital, fund for recurrent expenditures on public services, revenue sources from public services.

4. Funds for supporting the construction of auxiliary facilities, compensation and land clearing and relocation shall be allocated from public investment capital.

5. If the People's Committee of province uses foreign loans of the Government as the State contribution to PPP project, it shall comply with laws and regulations on on-lending of foreign loans of the Government to the People's Committee of province.

6. In case of project proposed by the investor, the State contribution to PPP project prescribed in Clauses 2 and 3 hereof shall only be contributed if the project does not apply direct contracting in compliance with the laws and regulations on bidding.

Article 12. Value of State contribution to PPP project

1. The value of State contribution to PPP project shall be determined according to the financial plan, the ability to balance sources of funds and other resources.

2. If the State's stake is public property, the ministry or People's Committee of province shall determine its value in compliance with law on management and use of public property which is the State portion in the project.

3. The competent authorities prescribed in Clause 1 Article 31 hereof shall determine the value of State contribution to PPP project when approving feasibility study report.

4. The Ministry of Finance shall provide guidelines for determination of value of public property in the PPP project.

Article 13. Planning public investment capital as State funding for the PPP project

1. According to approval for project investment proposal issued by competent authority as prescribed in Section 1 Chapter III hereof, the ministry or the People's Committee of province shall include the public investment capital of the PPP project in its mid-term public investment plan.

2. Based on the mid-term public investment plan and the approved feasibility study report, the ministry or People's Committee of province shall include the public investment capital of the PPP project in its annual public investment plan.

3. With regard to a group C project, based on the approved feasibility study report, the ministry or People's Committee of province shall include the public investment capital of the PPP project in its mid-term or annual public investment plan.

Article 14. Making of estimates of recurrent expenditures and revenues from public services as payment capital for investors

Ministries and People's Committees of provinces shall make estimates of recurrent expenditures and revenues from public services as payment capital for investors in accordance with law on state budget and relevant law provisions on used budget.

Article 15. Realization of State contribution to PPP project

1. Disbursement of State's stakes:

a) If the public investment capital is contributed, based on the completed workload or construction value tested and accepted by the investor or special purpose entity, the regulatory agency shall disburse the state funding and make payments to the investor or special purpose entity according to the amount, value, progress and conditions agreed in the project contract;

b) If the public property is contributed, the competent authority shall hand over or transfer it to the investor or special purpose entity according to the value and progress agreed in the project contract.

2. Disbursement of payment capital for investor:

a) The payment capital for the investor for the service according to the BTL contract, BLT contract as prescribed in Clause 3 Article 11 of this Article shall be disbursed since the service is rendered as agreed upon in the project contract;

b) The payments prescribed in Point a of this Clause shall be made periodically according to the amount and quality of service specified in the project contract.

3. The land fund, head offices, infrastructure, or right to operate works or services compensated for the investor of BT project shall be done in accordance with Chapter V hereof.

4. State funding for the auxiliary works, the compensation and land clearing and the resettlement prescribed in Clause 4 Article 11 of this Decree shall be disbursed according to the regulation on public investment project.

5. The Ministry of Finance shall provide guidance on the implementation of this Article.

Chapter III

INVESTMENT POLICIES AND ANNOUNCEMENT OF PPP PROJECTS

Section 1

PROJECTS SET UP BY MINISTRIES AND PEOPLE'S COMMITTEES OF PROVINCES

Article 16. The power to approve project investment proposal

1. The National Assembly has power to approve project investment proposal of projects of national importance.

2. The Prime Minister has power to approve project investment proposal of the following:

a) Group A projects using at least 30% of central government budget or using under 30% thereof but greater

than VND 300 billion in the total investment of the project;

b) Group A projects that applying BT contract.

3. Ministers Heads of ministerial-level agencies, Governmental agencies has power to approve project investment proposal of projects other than those prescribed in Clause 1 and 2 hereof within their scope of management.

4. The People's Council of province has power to approve project investment proposal of the following:

a) Group A projects other than those prescribed in Clause 2 hereof;

b) Group B projects using public investment capital;

c) Group B projects that applying BT contract.

5. The People's Committee of province has power to approve project investment proposal of projects other than those prescribed in Clauses 1, 2 and 4 hereof in the province.

Article 17. Procedures for approving project investment proposal

1. Procedures for approving project proposal of projects of national importance shall be conducted in law on public investment.

2. Procedures for approving project proposal of projects under competence of Prime Minister:

a) The entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof shall prepare a pre-feasibility study report;

b) The ministry or the People's Committee of province shall assign Centralized PPP Unit to appraise the pre-feasibility study report;

c) If the project is funded by central government budget, the Ministry of Planning and Investment shall take charge and cooperate with relevant ministries in appraising the sources of funds and ability to balance sources of funds as to public investment capital in the project;

d) If the project is funded by local government budget, Department of Planning and Investment shall take charge and cooperate with relevant agencies in appraising the sources of funds and ability to balance sources of funds as to public investment capital in the project;

d) Ministries and People's Committees of provinces shall submit one or multiple projects (in a list) which are set up and appraised as prescribed in Points a, b, c and d of this Clause to the Prime Minister for approving project proposal.

3. Procedures for approving project proposal of projects under competence of Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Governmental agencies:

a) The entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof shall prepare a pre-feasibility study report;

b) Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Governmental agencies shall assign the Centralized PPP Unit to appraise the pre-feasibility study report;

c) If the project is funded by central government budget, the Ministry of Planning and Investment shall take charge and cooperate with relevant ministries in appraising the sources of funds and ability to balance sources of funds as to public investment capital in the project (if any);

d) The entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof shall submit one or multiple projects (in a list) which are set up and appraised as prescribed in Points a, b, and c of this Clause to the Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Governmental agencies for approving project proposal.

4. Procedures for approving project proposal of projects under competence of People's Council of province:

a) The entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof shall prepare a pre-feasibility study report;

b) The People's Committee of province shall assign the Centralized PPP Unit to appraise the pre-feasibility study report;

c) If the project is funded by central government budget, the Ministry of Planning and Investment shall take charge and cooperate with the Ministry of Finance in appraising the sources of funds and ability to balance sources of funds as to public investment capital in the project;

d) If the project is funded by local government budget, Department of Planning and Investment shall take charge and cooperate with relevant agencies in appraising the sources of funds and ability to balance sources of funds;

đ) The People's Committee of province shall submit one or multiple projects (in a list) which are set up and appraised as prescribed in Points a, b, c and d of this Clause to the People's Council of province for approving project proposal.

5. Procedures for approving project proposal of projects under competence of People's Committee of province:

a) The entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof shall prepare a pre-feasibility study report;

b) The People's Committee of province shall assign the Centralized PPP Unit to appraise the pre-feasibility study report;

c) The entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof shall submit one or multiple projects (in a list) which are set up and appraised as prescribed in Points a and b of this Clause to the People's Committee of province for approving project proposal.

6. Regarding projects using recurrent expenditures or revenues from public services to make payment to the investors, ministries and People's Committees of provinces shall determine the ability to balance sources of funds in accordance with law on state budget.

7. With regard to a hi-tech project prescribed in Clause 3 Article 9 hereof, the pre-feasibility study report and the project investment proposal shall be approved concurrently as the basis for selection of preferred investor.

Article 18. Making of feasibility study report

1. Bases for making of feasibility study report:

a) The program or the plan for the development of sectors, regions and the plan for the local socio-economic development;

b) The need for investment and development of sectors or regions;

c) Regulations on PPP investment prescribed in Article 4 hereof.

2. The projects that are not included in the program, plan for the development of sectors, regions, or the plan for the socio-economic development shall be considered and amended by ministries, regulatory bodies and People's Committees of provinces under their delegated authority or submitted to a competent authority for approval.

3. Contents of pre-feasibility study report:

a) The need for investment; evaluation of advantages and impact of the PPP project on the community within the scope of project;

b) Conformity with the investment sector; the program or the plan for the development of sectors, regions and the plan for the local socio-economic development;

c) The proposed objectives, scope, location of the project; the demand for land and other resources;

d) Preliminary analysis of technical specifications, standards, requirements for quality of works and services; preliminary design plan in accordance with law on construction (in case of which there is construction phase);

đ) Expected socio-economic effectiveness of project; environmental impact assessment report in accordance with law on environmental protection;

e) Intended master plan for the compensation and land clearing and the resettlement;

- g) The preliminary financial analysis containing information such as: Total investment, structure of sources of funds and fundraising plan; State contribution to PPP project (if any); expenditures; revenues, prices, and fees for goods or services; capital recovery period, profits; expected requirements for Other project (in case of BT project);
- h) Preliminary selection of type of project contract;
- i) Risks likely occur during the undertaking of project and risk allocation between parties in risk management;
- k) The project progress and contract duration; the duration of the construction and development of the works; the plan for the management, operation or service supply;
- l) The proposal of investment incentive and guarantee methods (if any);
- m) Other contents deemed necessary as prescribed in special law.

Article 19. Documents required to apply for approving project proposal

1. An application for approving project proposal.
2. The pre-feasibility study report.
3. A report on evaluation of pre-feasibility study report.
4. A report on appraisal of sources of funds and ability to balance sources of funds in accordance with law on public investment in case of projects using public investment capital as State contribution to PPP project.
5. A written opinion of the finance authority in accordance with law on state budget regarding projects using recurrent expenditures or revenues from public services to make payment to the investors.

Article 20. Conditions and contents of approval for project proposal

1. Conditions for approving a project proposal:
 - a) In conformity with the planning for the development of sectors, regions; and the plan for the local socio-economic development that are approved by competent authorities;
 - b) In conformity with the investment sector prescribed in Article 4 of this Decree;
 - c) Free of duplication with projects obtaining an approval for project investment proposal;
 - d) Capital recovery potentials;
 - d) In conformity with ability to balance sources of funds of State contribution to PPP project;
 - e) An environmental impact assessment report is made in accordance with law on environment protection.
2. Contents of an approval for PPP project investment proposal: Name of project; objectives; preliminary information on scale, capacity, location; intended contract duration, total investment, structure of sources of funds and State contribution to PPP project (if any).

Article 21. Project announcement

1. Within 07 working days from the day on which the project investment proposal is approved, ministries and the People's Committee of province shall issue the announcement about a single project or the project portfolio on the National Electronic Procurement System according to the regulations on bidding.
2. The announced project shall at least contain:
 - a) The name of the project and the type of project contract;
 - b) The objectives, scope, location of the project and the Other project (in case of BT contract);
 - c) The summary of the requirements for techniques, criteria, quality of the project facilities, products or services;

- d) Proposed total investment; State contribution to the PPP project (if any);
- d) The proposed progress of the project, including: the time of the feasibility study report; bidding time for selection of preferred investor; construction, completion and operation;
- e) The updated information on the progress of the project prescribed in Point dd of this Clause;
- g) The contact address of regulatory agencies or procuring entity.

Section 2

PROJECTS PROPOSED BY THE INVESTORS

Article 22. Conditions for making project proposal

1. Investors may propose the projects other than the ones approved by ministries, regulatory bodies and People's Committees of provinces and make an announcement about such projects according to the regulation in Section 1 of this Chapter.
2. Requirements for the projects proposed by the investors:
 - a) The projects shall satisfy the requirements defined in the regulation in Clause 1 Article 20 of this Decree;
 - b) The investor being a state-owned enterprise shall establish a joint venture with another enterprise when proposing the project provided that competitiveness in bidding is ensured as prescribed in law on bidding.

Article 23. Project proposal made by the investor

1. A written proposal for the project execution, including commitment to take all risks and bear all costs if the project proposal is not approved.
2. Pre-feasibility study report (including regulations prescribed in Clause 3 Article 18 hereof) or feasibility study report in case of group C project (including regulations prescribed in Clause 1 Article 29 hereof).
3. A document confirming legal personality, capacity and experience of the investor.
4. Other necessary documents used for explaining the project proposal (if any).

Article 24. Approval for project investment proposal made by investor

1. The project investment proposal of the investor shall be appraised and approved according to the regulation in Article 17 of this Decree.
2. If at least 2 investors submit two project proposals for the same project (made in accordance with Article 23 hereof):
 - a) The ministry or People's Committee of province shall consider choosing a project proposal which is the most feasible and effective proposal based on factors related to the need for investment; technical-based and financial-based feasibility; socio-economic effectiveness; investor's qualifications and other factors;
 - b) The Ministry of Planning and Investment shall provide guidance on the implementation of this Article.
3. Time limit for appraisal and approval for project investment proposals made by investors (excluding period of time for appraising sources of funds and ability to balance sources of public investment funds):
 - a) Group A projects: up to 60 days after receiving a duly completed proposal;
 - b) Group B projects: up to 30 days after receiving a duly completed proposal.

Article 25: Announcement of project proposal made by the investor

1. If the project investment proposal is approved, the ministry or People's Committee of province shall make an announcement about the proposal and the information about the investor making such proposal according to the regulation in Article 21 of this Decree.

2. If a project includes contents relating to the intellectual property rights, trade secret, technology or agreements on mobilizing capital used for a project that needs top secret, then investors shall make a deal with ministry or People's Committee of province on the contents of the announcement.

Section 3

CONVERSION OF PUBLIC INVESTMENT PROJECT TO PPP PROJECT

Article 26. Forms of conversion

1. A public investment project meet the conditions prescribed in Clause 1 Article 20 hereof shall be considered to be converted into PPP project in form of one of project contracts prescribed in Clauses 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 10 Article 3 hereof or another contract prescribed in Clause 4 Article 40 hereof.

2. Conversion plan

a) The competent authority shall withdraw the whole of public investment capital invested in the works. The investor refunds the public investment capital according to the progress stated in the project contract; arrange the remaining fund to keep investing in the PPP project;

b) The competent authority shall use the whole or a part of public investment capital to contribute as State fund to the PPP project. The investor shall arrange the remaining fund to keep investing in the PPP project.

3. The value of public investment capital prescribed in Points a and b Clause 2 hereof shall be determined according to the final account of works until the conversion in accordance with instructions of the Ministry of Finance.

Article 27. Procedures for converting form of investment

1. The authority competent to approve the conversion proposal and its feasibility study report is the competent authority that approved the former project proposal.

2. Documents required to apply for approving the conversion proposal and feasibility study report:

a) An application for conversion of form of investment, stating: Reasons for conversion; form and plan for conversion prescribed in Article 26 hereof;

b) A report on the project execution until the conversion time as prescribed in law on public investment;

c) Feasibility study report of the new PPP project;

d) Appraisal of feasibility study report of the new PPP project;

đ) If the new PPP project intends to use recurrent expenditures and revenues from public services, the required documents shall include a written opinion of the finance agency prescribed in Clause 5 Article 19 hereof.

3. Procedures for approving the conversion proposal and feasibility study report of new project shall be carried out in accordance with Articles 30 and 31 hereof.

4. After the competent authority approves the conversion proposal and feasibility study report of new project, the ministry or People's Committee of province shall conduct the selection of preferred investor.

Chapter IV

FORMATION, APPRAISAL AND APPROVAL FOR FEASIBILITY STUDY REPORTS

Article 28. Responsibility for the formation of the feasibility study report

1. The ministry or People's Committee of province shall assign the entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof to make a feasibility study report on the project as the basis for selection of preferred investors.

2. With regard to the project that is proposed by the investor and approved according to the regulation in Article 24 of this Decree, the ministry or People's Committee of province shall request the investor to make the feasibility study report.

3. With regard to hi-tech project prescribed in Clause 3 Article 9 hereof, the ministry or People's Committee of province shall request the investor to make the feasibility study report.

4. Assigning investors to prepare the feasibility report prescribed in Clauses 2 and 3 hereof shall be carried out according to the written agreement between the ministry or People's Committee of province and the investor. The agreement shall specify the purposes, requirements and expenses for the feasibility study report, expense for independent consultants who are hired to carry out the appraisal, and the approaches to the case as follows:

a) For projects prescribed in Clause 2 hereof, the agreement must state approaches to the case that if the feasibility study report is not approved, the investor shall bear all the costs incurred, and if another investor becomes the preferred bidder, the investor making the project proposal shall have the preferred bidder reimburse costs incurred in making of feasibility study report;

b) For projects prescribed in Clause 3 hereof, the agreement must state approaches to the case that if the feasibility study report is not approved and the project fails to come to the stage of negotiation and conclusion of contract, the investor shall bear all the costs incurred.

Article 29. Contents of feasibility study report

1. The feasibility study report of the project shall include:

a) A detailed analysis of the need for the investment and the advantages of the project in comparison with other form of investment; consultation on impact of the project with one of the following: People's Council, People's Committee, National Assembly delegation of province or city where the project is undertaken; professional association in conjunction with to the investment sector;

b) An evaluation report on conformity of the project with the planning, the development plan of sectors and regions;

c) The objectives, the scope, the components (if any) and the location of the project; the demand for land and other resources;

d) A description of the technique, technology to satisfy the requirements for the quality of the works, products or the supply services; an assessment on the current conditions of works, machinery, devices, the value of property (applied to the O&M contracts); the fundamental design (applied to projects of which there is construction phase);

d) The socio-economic effect and the impacts of the project on environment, society and national defense and security.

e) A plan for compensation and land clearing and resettlement;

g) The project financial plan (including the contents prescribed in Point g Clause 3 Article 18 of this Decree);

h) The capital mobilization for the project; evaluation of the need and the liquidity ratio of the market; the survey on the interest of the investors and the lenders in the project;

i) Type of project contract;

k) The project progress and contract duration; the duration of the construction and development of the works; the plan for the management, operation or service supply;

l) An analysis of risk, responsibilities of the parties for the risk management during the execution of the project;

m) A petition for investment incentive and guarantee (if any);

n) Other contents deemed necessary as prescribed in special law.

2. Ministries and ministerial-level agencies shall provide guidance on the contents of feasibility study report provided that these contents conform to the performance and project management of the regulatory bodies.

Article 30. Appraisal of feasibility study report

1. Authority to appraise for feasibility study report:

a) The national appraisal board is in charge of appraising the projects of national importance; projects funded by ODA and concessional loans granted by foreign sponsors as State's stakes in the national defense and security and religious sectors;

b) Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Presidents of People's Committees of provinces shall request the Centralized PPP Unit to carry out the appraisal of projects other than those prescribed in Point a hereof.

2. Contents of the appraisal:

a) The need for project execution: the correlation between the project and the planning, the program for the development of specific sector, region and local area; the advantage of the PPP project in comparison with other form of investment;

b) The conformity of basic factors: the objectives and the scope, location of the project; requirements for technical design, technology; unit price, quotas, design solutions for costs saving in plans for project management and operation or service supply. The fundamental design shall be appraised as prescribed in law on construction (in case of project of which there is construction phase) or as prescribed in special law (in case of project of which there is no construction phase);

c) Effectiveness of project: the results and the positive impacts of the project on the socio-economic development; the impacts on the environment, society and national defense and security;

d) The feasibility of the project: the financial plan, the mobilization of resources for the execution of the project; the demand for land, site clearance and resources; the ability to supply goods and services, solutions to meeting the demand, the payment ability of the users; the interest of the investors and the lenders in the project;

d) The appropriateness of type of project contract: type of contract, contract duration; risks in construction, operation, and management of project, prevention and risk mitigation;

e) Other necessary information.

3. Regarding projects funded by public investment capital, ministry or People's Committee of province shall appraise the sources of funds and ability to balance sources of funds of public investment capital as prescribed in law on public investment, serving as the basis for approval for feasibility study report.

4. The time limit for the appraisal of feasibility study report:

a) For projects of national importance: within 90 days;

b) For group A projects: within 40 days;

c) For group B or group C projects: within 30 days.

5. The appraisal agency may hire consultants to appraise part or all of contents prescribed in Clause 2 of this Article.

Article 31. Authority to approve the feasibility study report

1. Authority to approve the feasibility study report:

a) The Prime Minister is in charge of appraising the projects of national importance; projects funded by ODA and concessional loans granted by foreign sponsors as State's stakes in the national defense and security and religious sectors;

b) Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Governmental agencies, Presidents of People's Committees of provinces have authority to approve feasibility study report of projects other than those prescribed in Point a hereof.

2. Documents required to apply for approving the feasibility study report:

- a) Application for approving the feasibility study report;
- b) The feasibility study report;
- c) A report on appraisal of pre-feasibility study report;
- d) The approval for project investment proposal (except for group C project); report on appraisal of sources of funds and ability to balance sources of funds as to group C project funded by public investment capital;
- d) Relevant materials or legal documents.

3. With respect to a group C project funded by public investment capital, the feasibility study report which is approved is the basis for including the public investment capital in the mid-term and annual public investment plan as prescribed in Clause 3 Article 13 hereof.

Article 32. Adjustment to the feasibility study report

1. A project shall be adjusted in the following cases:

- a) The project is affected by natural disasters or other force-majeure events;
- b) There are elements that may make the project more effective in terms of finance and socio-economic aspects;
- c) There is any change in the planning that directly entails changes to the objectives, location and scope of the project;
- d) The project fails to attract the investor after the survey, initial selection or bidding;
- d) Other cases according to special law or the regulations stipulated by the Prime Minister.

2. Procedures for the appraisal, approval and feasibility study report adjustment shall be carried out according to the regulation in Article 30 and 31 of this Decree.

Chapter V

PROCEDURES FOR UNDERTAKING BT PROJECT

Article 33. Procedures for undertaking BT project

1. Procedures:

- a) Making and appraising pre-feasibility study report, approval for project investment proposal and announcing the project as prescribed in Chapter III hereof;
- b) Prepare, evaluate, and approve the feasibility study reports according to the regulation in Chapter IV of this Decree;
- c) Prepare, evaluate, and approve the design and estimate in accordance with law on construction and special law;
- d) Select preferred bidder; negotiate and sign the project contract according to the regulation in Chapter VI of this Decree;
- d) Build the works; prepare the final account and transfer the works according to the regulation in Chapters VII and VIII of this Decree.

2. Responsibilities for making design and estimate:

a) The ministry or People's Committee of province shall assign the entity prescribed in Clause 3 Article 8 hereof to make a design and estimate;

b) For projects proposed by the investor, the ministry or People's Committee of province shall assign the investor to make a design and estimate. Assigning investors to prepare the feasibility report shall be carried out according to the written agreement between the ministry or People's Committee of province and the investor. The agreement shall specify the purposes, requirements and expenses incurred in design and engagement of independent consultants who are hired to carry out the appraisal, and the approaches to the case in which another investor is selected for undertaking the project.

3. Appraisal and approval for design and estimate:

a) The construction authority, under law on construction, or the authorized agency, under special law, shall appraise the design and estimate;

b) The ministry or People's Committee of province or the Sponsoring Authority shall appraise the design and estimate;

4. The investor of BT project is not required to apply for approving the project investment proposal and puts down deposit as prescribed in law on investment to undertake Other project.

Article 34. Methods of payment for investor of BT project

1. Compensating land use right, head offices, infrastructure as prescribed in law on management and use of public property.

2. Conceding right to operate works or services to the investor in accordance with special law.

Article 35. Rules for compensating land use right, head offices, infrastructure

1. The land use right, head offices, or infrastructure planned to be compensated for the investor is determined and approved in the feasibility study report, forming the basis for selection of preferred investor.

2. The construction planning in scale 1:2.000 or 1:500 (if any) of the land fund planned to be compensated for the investor must be made and approved as per the law before the feasibility study report is approved. If the planning is adjusted leading variation in land levies or land rents, the competent authority and the investor shall revalue them to prevent government budget loss and ensure the balance of interests between the investor and inhabitants.

3. Approaches to the case of adjustments to land fund planned to be compensated for the investor shall be stated in the project contract, including: Permitted adjustments; commitment on not disfiguring master planning of the regions when adjusting the planning; mechanism for re-negotiating if the adjusted planning make the value of land use right varies.

4. Procedures for compensating land use right, head offices, infrastructure for the investor of BT project shall be done in accordance with law on management and use of public property.

Article 36. Rules for executing BT contract according to concession of right to operate works or services

1. Scope and period of concession of right to operate works or services to the investor shall be determined according to the balance of interests between the state and the investor.

2. Scope and period of concession of right to operate works or services to the investor determined as prescribed in Clause 1 hereof must be approved in the feasibility study report, forming the basis for selection of preferred investors.

3. The date on which the right to operate works or services is conceded to the investor shall conform to the agreement in the project contract.

4. The investor must undertake that its exercising of the right to operate works or services will not affect the works within the competent authority involvement, in case of joint operation.

Chapter VI

SELECTION OF PREFERRED INVESTOR, INCORPORATION OF SPECIAL PURPOSE ENTITY AND CONCLUSION OF PROJECT CONTRACT

Article 37. Selection of preferred investor

1. The selection of preferred investor shall be done in accordance with law on bidding.
2. An investor may receive concession in the selection of preferred investor progress if such organization has a feasibility study report approved by the ministry or People's Committee of province.

Article 38. Incorporation of special purpose entity

1. Upon receiving the approval for preferred investor, except for the case prescribed in Clause 2 hereof, the investor shall incorporate a special purpose entity to undertake the project. Documents and procedures for the incorporation of the special purpose entity shall adhere to the regulations pertaining enterprises.
2. With regard to BT projects or group C projects, investors shall establish a special purpose entity according to the regulation in Clause 1 of this Article or undertake the project itself on the condition that it must carry out independent management and make accounting report on the capital and project-related activities.
3. Management, operation, and dissolution of special purpose entity shall be done in accordance with law on enterprises, investment and project contract.
4. The equity of investor shall be contributed according to the schedule agreed upon in the project contract. Upon registering the incorporation of special purpose entity, the investor shall determine the rate of equity to be contributed to the charter capital of the special purpose entity in accordance with law on enterprises. If the charter capital of the special purpose entity is less than the equity that the investor commits to raise, the project contract must include road map to raise the charter capital of special purpose entity, in accordance with the project progress.

Article 39. Conclusion of the project contract

According to the approval for preferred investor and negotiation and finalization of contract, the competent authority shall conclude the project contract in one of the following methods:

1. The competent authority and the investor conclude a project contract. In this case, the competent authority, the investor and special purpose entity (if any) shall enter into the written permission allowing the special purpose entity to exercise the rights and assume obligations of the investor specified in the project contract. This document is an integral part of the project contract.
2. The investor and special purpose entity shall jointly form a party in the project contract together with the competent authority.

Article 40. Contents of the project contract

1. Based on the objectives, nature and type of project contract, the contracting parties agree to all or some of the following basic contents:
 - a) The objectives, scope, location, time limit and progress of the project; time for the construction of works in the project;
 - b) Requirements that technique, technology, quality of works, products or supplied services must conform to;

- c) The total investment and financial plans of the project;
 - d) Value, conditions, rate and progress of disbursement of State contribution to PPP project (if any); approaches to the case of adjustments to land fund planned to be compensated for the investor of BT project leading the variation of land use right value;
 - d) Requirements for the use of land and related work;
 - e) The compensation and land clearing and settlement;
 - g) The construction, inspection, monitoring, quality control, acceptance testing and preparation of the final account of the project;
 - h) Inspection, operation, maintenance, sales and development of projects; project transfer;
 - i) The safety and environment protection;
 - k) The conditions and procedures for project acceptance of the lenders;
 - l) Sharing of risks and responsibilities of the parties to the contract, including the competent authority, authorized agency (in case of authorization) and the investor; rules for dispute settlement; force majeure events;
 - m) The incentives and investment guarantee (if any);
 - n) The laws on governing relation of contracting parties in the contracts, relevant contracts and solutions to handling disputes;
 - o) The effect and duration of the project contract;
 - p) The rules and conditions for amendments and termination of the project contract; the transfer of rights and obligations agreed under the project contract;
 - q) Other matters according to the agreement between the contracting parties.
2. The documents enclosed with the project contract (if any) include appendices, documents and other papers integral to the project contract.
3. The mixed contract prescribed in Clause 10 Article 3 hereof shall be decided by the ministry or People's Committee of province in consideration of economic efficiency and the balance of interests between the state, investor and end-users.
4. In case of application of a contract other than those prescribed in Clauses 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, and 10 Article 3 hereof:
- a) The ministry or People's Committee of province shall send a proposal for application such a contract to the Ministry of Planning and Investment; the Ministry of Planning and Investment shall then forward it to the Prime Minister for approval.
 - b) A proposal for application of other contract shall contain: The need and advantages of other contract as compared with those contracts prescribed in Article 3 hereof; method of construction, ownership, management, operation and transfer of the works; methods of performing services, recovery of investment and profits; international experience in applying the proposed contract (if any).
5. Based on the regulation laid down in Clause 1 of this Article, Ministries and ministerial-level agencies shall provide the form of project contract in conformity with the requirements for execution and management of projects under their scope of management.

Article 41. Publishing project contract

- 1. Within 7 working days from the day on which the project contract is signed, the competent authority shall publish it on the national bidding network.

2. Information to be published:

- a) Name of project; number of contract and date of signing;
- b) Name and address of the competent authority;
- c) Name and address of investor; name and address of special purpose entity;
- d) Location of the project and land use area;
- đ) Essential parameters to supervise the quality of works and services provided by the investor in the inauguration phase;
- e) Total investment; paid-up capital and raised capital; State contribution to PPP project (if any);
- g) Type of contract, contract duration, intended date of transfer (if any);
- h) Fees of goods or services; collection methods and locations (if any),
- i) Other necessary information.

3. If the project contract is revised leading change to the information prescribed in Clause 2 hereof, the competent authority shall update it on the national bidding network within 7 days from the date on which the contract addendum is signed.

4. Information prescribed in Clause 2 hereof is recommended to be posted on the website of the competent authority or other means of mass media.

Article 42. Lenders' right to take over the project

1. Lenders are entitled to take over or appoint a competent organization to take over a part or all of the rights and obligations of investors, special purpose entities (hereinafter referred to as the take-over right) in case the investor or special purpose entity fails to fulfill the obligations specified in the project contract or loan agreement.

2. A written agreement on the project must be made between the lenders and regulatory agencies or the contracting parties.

3. After taking over the project, the lender or his/her authorized organization shall assume all of the obligations as an investor, project business as prescribed in the project contract and agreement on the project take-over right.

Article 43. Transfer of rights and obligations under the project contract

1. Investors may transfer a part or all of the rights and obligations under the project contract to the lender or another investor upon completion of the works (if the project has construction phase) or upon operation stage (if the project has not construction phase).

2. The transfer of a part or all of the rights and obligations under the project contract shall not affect the target, scope, technical standards, and progress of the project and must meet the conditions for investment and operation according to the regulations defined in the law on investment and other agreed requirements specified in the project contract.

3. A written agreement on the transfer prescribed in Clause 1 of this Article shall be made between the parties in the project contract and the transferee. Lender shall negotiate the concession agreement under the terms of the loan agreement.

4. The transferee must:

- a) Have capacity of finance and management to execute the project contract and relevant contract;
- b) Undertake to assume rights and obligations of the transferor as stated in the project contract and relevant contracts;

c) Meet other requirements agreed upon in the project contract, loan agreement and other agreements between the competent authority, investor and special purpose entity.

5. If the transfer of rights and obligations under the project contract leads to a change to enterprise registration, the special purpose entity shall apply for registration of such change as prescribed in law on enterprises.

6. If the transferor earns an income from transfer of rights and obligations under the project contract, it shall fulfill financial obligations as prescribed in laws and regulations on taxation and project contract.

Article 44. Amendments to the project contract

Project contract may be amended due to a change of scale, technical standards, the contractual total investment or a force-majeure event, the adjustment to the feasibility study report as prescribed in the regulation in Article 32 of this Decree and other cases specified in the project contract.

Article 45. Contract duration

1. The duration of the project contract shall be agreed upon between the parties according to the field, the scope, the characteristic and type of contracts, projects.

2. Project contract may ends its validity if the agreed contract term expire, or else the project contract may be terminated prior to the maturity date due to the violation of one of the parties without that defaulting party's effective remedies, due to force majeure events or other cases specified in the project contract.

3. The parties shall negotiate the conditions for the termination of the project contract and measures to handle any issue that may arise during the contract termination.

Article 46. Application of foreign laws

The contracting parties may negotiate the application of foreign laws to govern the project contract and other relevant agreements as prescribed in the Civil Code.

Article 47. Performance Security

Regulatory agencies and investor shall negotiate the form, value, duration of Performance Security according to the regulations on bidding.

Chapter VII UNDERTAKING OF PROJECT

Article 48. Selection of preferred bidder

Investors, special purpose entities shall promulgate the regulations on the selection of contractor as a consultant, goods supplier, constructor and other contractors on the basis of ensuring the fairness, the transparency and the economic effect that shall then be applied consistently in the project execution process.

Article 49. Construction site preparation

1. People's Committees of provinces are responsible for carrying out the land clearing and completing the procedures for land allocation and lease to carry out the project according to the laws on land, project contracts and relevant contracts.

2. The competent authority shall cooperate with People's Committee of province in the implementation of the regulation set forth in Clause 1 of this Article.

Article 50. Making, appraising and approving construction design

1. Except for BT projects prescribed in Chapter V hereof, based on the feasibility study report and the regulations defined in the contract project, the investor and the special purpose entity shall draw up the technical design and send it to a construction authority for appraisal and to the competent authority for

supervision. The adjustment to technical design that may affect the scope, technical standards and progress of the project must be approved in writing by a competent authority before approval.

2. The inspection of construction design shall comply with the law on construction.

Article 51. Contract performance supervision

1. The investor and special purpose entity are responsible for controlling the quality of the project construction and services.

2. Except for BT projects prescribed in Clause 2 Article 52 hereof, the investor shall monitor by themselves or engage an independent consultant to monitor or supervise the construction and the acceptance testing of construction constituents and all of construction works according to the design, the operation plan prescribed in the project contract.

3. Competent authorities are responsible for monitoring the obligation fulfillment of investors, special purpose entities according to the project contract.

4. In case of necessity, the competent agency may hire qualified consultants to assist in their fulfillment of the obligations specified in Clause 3 of this Article.

Article 52. Project quality supervision

1. Whilst the construction of works under the project contract is in progress, in addition to the duties specified in Article 51 of this Decree, the competent authority shall be required to:

- a) Inspect the construction supervisor's performance according to the requirements defined in the project contract;
- b) Inspect the compliance with procedures, standards and norms for the management and operation of project as agreed upon in the project contract;
- c) Carry out the inspection of the quality of a part or all of works when there is any suspicion of the quality or any request of a regulatory agency;
- d) Ask the investors to request the contractor to adjust or suspend the project execution whenever the quality of the execution does not meet the statutory requirements.

2. In case of a BT project, the competent authority shall, by itself or assign a project management unit or project management board prescribed in Clause 6 Article 8 hereof to cooperate with the investor to supervise the quality of the works under the project contract. Matters, scope of and responsibilities for supervision are stipulated in regulations and laws on construction.

3. In case of necessity, the competent authority, project management unit, or project management board may, subject to Clause 6 Article 8 hereof, engage a qualified consultant to assist in their fulfillment of the obligations specified in Clause 2 of this Article.

4. Ministry of Construction shall provide guidance on the implementation of the regulations laid down in this Article.

Article 53. Project management and operation

1. The investor or special purpose entity shall carry out the management, operation of the project or carry out Other project under the terms of the project contract.

2. During the operation of the project or the rendering of project-related services, the special purpose entity is required to:

- a) Supply products, services and fulfill other duties according to the requests, conditions defined in the project contract;
- b) Ensure that the use of the project shall conform to the terms and conditions of the project contract;

- c) Treat all users of products and services provided by the special purpose entities with fairness; avoid misusing the right to operate the project to refuse to provide services for customers;
- d) Periodically repair, maintain the project, and ensure that the project shall be safely operated in accordance with the design or processes specified in the project contract.

Article 54. Price, cost of goods, service charges and revenues

1. Price, cost of goods, services, other revenues and conditions, procedures for adjustment shall be agreed upon in the project contract according to the principles that benefits of investors, projects enterprises, customers and the State shall be ensured, and these parties concerned shall receive proper conditions to recover their capital as well as gain profits.
2. The agreement about and adjustment to price, fees of goods, services and other revenues managed by the State shall comply with the laws on prices, fees and the conditions specified in the project contract.
3. When adjusting prices, fees of goods, services and other revenues (if any), the investor or special purpose entity shall send a notice to the intended users for a period of 30 days prior to the date of adjustment.

Article 55. Assistance in collecting service charges

Investors and special purpose entities are enabled to collect fees and service charges and other amounts receivable specified in the project contract.

Article 56. Supervision, evaluation of investment activities and financial disclosure

1. The supervision and evaluation of projects shall be carried out according to the laws on the monitoring and evaluation of the investment and the agreement defined in the project contract.
2. Investors, special purpose entities shall carry out the disclosure of financial reports, audit reports in accordance with the law and the agreements specified in the project contract.

Chapter VIII

PREPARING FINAL ACCOUNT AND TRANSFER OF THE PROJECT

Article 57. Preparing final account for the project

1. Within 06 months from the day on which the project is completed, the competent authority and investor shall prepare final account of investment capital used for the project development as follows:
 - a) For projects of national importance, group A projects: 9 months;
 - b) For group B projects: 6 months;
 - c) For group C projects: 3 months.
2. The competent agencies shall negotiate with the investors for the selection of an independent auditing organization that has proper capacity and experience to audit the value of investment capital used for the project construction.
3. In case of BT project, the competent authority shall prepare the final account of investment capital as prescribed in law on final account of projects funded by state budget.
4. Upon completion of the final account, the ministry or People's Committee of province shall send a report to the Ministry of Finance for monitoring.
5. The Ministry of Finance shall provide guidance on the implementation of this Article.

Article 58. Transfer of the project

1. For the project contract that has terms and conditions concerning the transfer of the project, the regulatory

agencies and investors shall obtain agreements about the conditions and procedures for project transfer in the project contract.

2. The transfer of the project shall comply with the following conditions and procedures:

a) One year before the date of transfer or within the time limit specified in the project contract, investors, special purpose entities shall make the public announcement about the transfer of works, procedures and time limits for completing all contractual rights and obligations as well as debt repayment;

b) The competent authority shall inspect the quality, value, condition of the project under the terms and conditions of the project contract, make a list of assets to be transferred, determine any loss or damage (if any), and request the special purpose entities to repair and maintain the project;

c) Investors, special purpose entities shall ensure that the transferred asset is not collateralized for the fulfillment of the financial obligations or other obligations of the investors, special purpose entities that may arise before the date of transfer, unless otherwise agreed in the project contract;

d) Special purpose entities are responsible for technology transfer, training and the periodical maintenance and the overhaul in order to ensure the normal technical conditions of the project in accordance with the requirements defined in the project contract;

d) After taking over the project, the regulatory agency shall carry out the management and operation of such project inside their area of competence.

Chapter IX

INCENTIVES AND INVESTMENT GUARANTEES

Article 59. Investment incentives

1. Investors, special purpose entities shall be given the enterprise income tax incentives according to the laws on enterprise income tax.

2. Goods imported for the execution of projects shall have opportunities to approach incentives according to the laws on export and import tax.

3. Investors, special purpose entities shall be entitled to exemption of land levies for the land allocated by the State or exemption from land rent during the execution of the project according to the laws on land.

4. Investors, special purpose entities shall be also entitled to other incentives according to the law.

Article 60. Taxes levied on contractors involved in the project

Contractors involved in the project shall fulfill their tax liabilities and shall be entitled to tax incentives according to the law.

Article 61. Guarantee for fulfillment of obligations assumed by investors, special purpose entities and other enterprises

Based on the nature of specific projects and demands for the project execution, the Prime Minister shall appoint a competent agency as a representative of the Government to guarantee the supply of raw materials, consumption of products and services and other contractual obligations of the investors, special purpose entity or other enterprises involved in the project and guarantee the obligations of the state enterprises who sell fuel, raw materials, purchase products or services of the investors, special purpose entities.

Article 62. Mortgage of property, right to operate the project

1. Investors, special purpose entities may use their property, land use rights and the right to operate the project as collateral to the lenders according to the laws of and the civil laws. The duration of such collateralization shall not exceed the duration of the project contract, unless otherwise agreed in the project contract.

2. Agreement on the aforesaid mortgage shall be made in writing and signed by the lender and the contracting parties.

3. Such collateralization shall not be allowed to affect the target, scope, technical standards, progress of the project and other conditions specified in the project contract.

Article 63. Guarantee of exercise of land use rights

The land use purpose shall be guaranteed not to change during the execution of the project contract, even when the lender exercises the right to take over the project according to Article 42 of this Decree.

Article 64. Guarantee of balancing of foreign currency

1. Investors, special purpose entities shall be entitled to purchase foreign currency at credit institutions that are licensed to perform foreign exchange transactions to meet the needs for current transactions, capital transactions and other transactions or transfer of capital, profits, liquidated outward investment according to the laws on foreign exchange management.

2. Based on the socio-economic development orientation, foreign exchange management policy, the ability of foreign currency balancing in each period and the target, the nature of the project, the ministry or People's Committee of province shall cooperate with the State Bank to request the Prime Minister to decide balance foreign currency for the projects subject to approval of the National Assembly, the Prime Minister and other important infrastructure projects.

Article 65. Guarantee of provision of public services

1. Investors, special purpose entities shall have the right to use land, roads and other ancillary facilities to implement the project in accordance with the law.

2. Where there is the scarcity of public services or restrictions on entities eligible to use public works, investors, special purpose entities shall be given the priority to provide services or obtain rights to use public works for the purpose of project execution.

3. Competent authorities shall be responsible for supporting investors, special purpose entity in following required procedures to be granted priority to use public utilities and facilities.

Article 66. Guarantee of property ownership

1. Lawful property of investors shall not be nationalized or confiscated by applying administrative measures.

2. Where the State purchase or requisition of property by reasons of national defense, security or national interests, emergencies, natural disaster prevention or mitigation, is needed, the investor is paid compensation under the provisions of investment law, or the law on government purchase or expropriation of assets and the terms agreed in the contract project.

Article 67. Settlement of disputes

1. The dispute between a regulatory agency and an investor or a special purpose entity, or the dispute between a special purpose entity and an economic organization participating in the project, shall be initially negotiated or mediated. If a dispute cannot be settled by such negotiation or mediation, the contracting parties may lodge the case to the arbitration or the Vietnamese court for settlement according to Vietnamese laws, except for the cases specified in Clause 2 and 3 of this Article.

2. The dispute between a competent agency and a foreign investor or a special purpose entity established by a foreign investor under the regulation in Article 38 of this Decree in the process of the project contract execution and the guarantee contract stipulated in Article 61 of this Decree shall be settled by the arbitration or Vietnamese court or the arbitration council established under the agreement between the parties concerned.

3. The dispute between a special purpose entity and a foreign organization/individual or a Vietnamese organization, and the dispute among the investors shall be resolved in accordance with laws and regulations on investment.

4. Disputes resolved by the arbitration specified in the project contract and the relevant contracts are deemed trade disputes. The decision of a foreign arbitration is recognized and enforced in accordance with the law on recognition and enforcement of decisions of foreign arbitration.

Chapter X

RESPONSIBILITIES FOR STATE MANAGEMENT OF INVESTMENT PROJECTS UNDER THE FORM OF A PPP CONTRACT

Article 68. Responsibilities of the Ministry of Planning and Investment

1. Enable the Government to consistently manage investment activities in the form of PPP contract across the country.
2. Provide guidelines for this Decree and other matters intra vires as prescribed in this Decree.
3. Verify and submit the result of verification of other contracts proposed by the ministries, People's Committees of provinces to the Prime Minister for consideration and decision.
4. Take charge and cooperate with the Ministry of Finance in appraising the sources of funds and ability to balance state contribution to the project within their competence; include the state contribution to the PPP project in the mid-term and annual public investment plan.
5. Give their opinions on issues within their assigned duties or delegated powers at the request of the ministries, People's Committees of provinces.
6. Preside over and cooperate with Ministries, provincial People's Committee in inspecting the proposal in which other forms of investment are specified in this Decree.
7. Preside over and collaborate with Ministries, regulatory agencies and People's Committees of provinces in monitoring, testing, inspecting, reporting and assessing the implementation of the projects throughout the country.
8. Establish and manage the system of national information, national database on public-private partnership investment.
9. Organize training sessions to enhance the capability of implementing investment projects in the form of public-private partnerships.
10. Perform other duties and exercise other powers as prescribed by law.

Article 69. Responsibilities of the Ministry of Finance

1. Take charge and cooperate with relevant ministries in providing guidance on cost of investment preparation of ministries, People's Committees of provinces; mechanisms for management and use of sources of funds for investment preparation; determining value of public property contributed to PPP projects; disbursement of State contribution to PPP project; the financial plan of the project; preparing final account of construction projects and other related matters within their jurisdiction specified in this Decree.
2. Provide guidelines for planning the payment capital for investor using recurrent expenditures and revenues from public services.
3. Give their advice on the measures relating to investment guarantee and investment incentives.
4. Give their opinions on issues within their assigned duties or delegated powers at the request of the ministries, People's Committees of provinces.
5. Perform other assigned duties and exercise other delegated powers as prescribed by law.

Article 70. Responsibilities of the Ministry of Justice

1. Provide legal advice on the project contract, the Government guarantee and documents related to the project signed by regulatory agencies in accordance with laws and regulations on issuance of legal opinions.
2. Participate in the negotiation of issues relating to applicable law, dispute settlement, government guarantees, other legal issues relating to project contracts and other similar contracts at the request of the Ministries and provincial People's Committee.
3. Perform other assigned duties and exercise other delegated powers as prescribed by law.

Article 71. Responsibilities of the State Bank of Vietnam

1. Cooperate with ministries and People's Committees of provinces in requesting the Prime Minister to ensure the balancing of foreign currency for projects.
2. Give their opinions on issues within their assigned duties or delegated powers at the request of the ministries, People's Committees of provinces.
3. Perform other assigned duties and exercise other delegated powers as prescribed by law.

Article 72. Responsibilities of the Ministry of Construction

1. Providing guidance on the implementation of regulations on project supervision and quality control and the determination of operating costs of the project management units.
2. Give their opinions on issues within their assigned duties or delegated powers at the request of the ministries, People's Committees of provinces.
3. Perform other assigned duties and exercise other delegated powers as prescribed by law.

Article 73. Responsibilities of Ministries, ministerial-level agencies

1. Perform the state management of investment in the form of public-private partnerships within their jurisdiction.
2. Take charge and cooperate with the Ministry of Finance in promulgating rate of return for PPP projects within its scope of management.
3. Formulate, announce projects that fall under their authority.
4. Ensure the compliance with feasibility study report that is approved and project contract that is concluded; take legal responsibility for the concluded project contract.
5. Provide guidance on the implementation of the provisions enshrined in this Decree.
6. Provide their advice on relevant matters within their area of competence at the request of the Ministries, provincial People's Committee.
7. Aggregate and report information about the implementation of projects within the jurisdiction of specific regulatory agencies.
8. Request the Prime Minister to consider and decide the implementation of the forms of investment guarantee, involvement of private sector in public services within public sector entities which have not been governed in this Decree.
9. Perform other duties and exercise other powers as prescribed by law.

Article 74. Responsibilities of People's Committees of provinces

1. Perform the state management of investment in the form of public-private partnership arrangements in the province under the Government's delegation of authority.

2. Formulate, announce projects that fall under their authority.
3. Ensure the compliance with feasibility study report that is approved and project contract that is concluded; take legal responsibility for the concluded project contract.
4. Provide their advice on matters within their assigned duties and delegated powers at the request of the Ministries, provincial People's Committee.
5. Aggregate and evaluate information about the execution of the projects that fall inside their area of competence.
6. Take charge and cooperate with regulatory agencies in carrying out land clearing for the execution of the project.
7. Request the Prime Minister to consider and decide the implementation of the forms of investment guarantee, which have not been governed in this Decree.
8. Perform other duties and exercise other powers as prescribed by law.

Chapter XI

IMPLEMENTATION

Article 75. Entry in force

1. This Circular comes into force as of June 19, 2018.
2. This Decree supersedes Government's Decree No. 15/2015/ND-CP dated February 14, 2015 on public-private partnerships.
3. Regulations on project investment proposal in PPP projects in Articles 10, 17, 19, 24, and 33 of Government's Decree No. 136/2015/ND-CP dated December 25, 2015 on guidelines for Law on Public Investment shall be annulled.

Article 76. Transitional provisions

1. With regard to projects that the competent authorities have approved project investment proposals (in a separate document or in an approval for planning), project proposals, and state contribution to project before effective date of this Decree, approval for project investment proposal is not required as prescribed in this Decree.
2. The feasibility study report was approved before the effective date of this Decree is not required to be re-approved under the provisions of this Decree.
3. With regard to projects in which approval for preferred investor or investment agreement is signed before effective date of this Decree but failing to apply for certificate of investment registration, such an application is not required. Contracting parties shall negotiate and conclude contracts as prescribed in this Decree.
4. The project contracts that are initialed or investment agreements that are signed before the effective day of this Decree shall not be re-negotiated.
5. Projects issued with the certificates of investment registration before the effective day of this Decree shall proceed according to the regulation defined in the certificates of investment registration. Where it is necessary to adjust the project, contracting parties shall modify the project contract in accordance with this Decree and relevant law provisions and no application for amendment to certificate of investment registration is required. If the modified project contract has discrepancies as compared with the certificate of investment registration which is issue before effective date of this Decree, involved parties shall adhere to the modified project contract and take legal responsibility for such a modification.
6. The execution of project which has been officially signed before the effective day of this Decree shall

proceed according to the project contract.

7. If a project has obtained a written commitment or approval by the Prime Minister or ministries, People's Committees of provinces on incentives and investment guarantee and other contents related to the implementation of the project before the effective day of this Decree, the execution of the project shall proceed according to such documents.

8. The projects other than those mentioned above shall be governed under the Decision of the Prime Minister according to the proposal from the Ministry of Planning and Investment.

Article 77. Implementation

The Ministers, Heads of ministerial-level agencies, Heads of Governmental agencies, the President of the People's Committees of provinces and central-affiliated cities are responsible for providing guidance on the implementation of this Decree within their assigned duties and delegated powers. Difficulties arising during the implementation of this Decree shall be reported to Prime Minister for consideration./.

Received:

- Secretariat of the Party Central Committee;
- PM, DPMs;
- Ministries, ministerial level agencies, agencies of Government;
- People's Council and People's Committee of provinces and central cities;
- Office of the Party Central Committee and Party Committees;
- Office of the Secretary General;
- Office of the President;
- Ethnic Council and Committees of the National Assembly;
- Office of the National Assembly;
- Supreme People's Court;
- People's Procuracy System;
- State Audit Office;
- National Financial Supervisory Commission;
- Social Policy Bank;
- Vietnam Development Bank;
- Central Committee of Vietnam Fatherland Front;
- Central authority of unions;
- Office of the Government: BTCN, PCNs, PM's Assistant of, DG of E-portal, Functional Departments, Professional Departments and Subordinate Units, Gazet;
- Archived: VT, CN (2b).KN.

**ON BEHALF OF THE GOVERNMENT
PRIME MINISTER**

(signed)

Nguyễn Xuân Phúc

THE GOVERNMENT

No.: 575/QĐ-TTg

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**Independence - Freedom - Happiness***Ha Noi, May 04, 2015***DECISION****ON APPROVING THE MASTER PLAN OF AGRICULTURAL AREAS AND ZONES WITH HIGH-TECH APPLICATION BY 2020 WITH ORIENTATION TO 2030****THE PRIME MINISTER***Pursuant to the Law on organization of Government dated 25 December 2001;**Pursuant to the Law on High Technologies dated 13 November 2008;**Pursuant to Decision No. 1895/QĐ-TTg dated 17 December 2012 of the Government approving the agricultural development Program with high-tech application under the high-tech development national Program by 2020;**Considering the recommendation of the Minister of Agriculture and Rural Development,***DECIDES:**

Article 1. Approving the master plan of agricultural areas and zones with high-tech application by 2020, with a vision to 2030 with the following main contents:

I. POINT OF VIEW

1. Taking advantage of comparative advantages in natural conditions, resources, economical and social conditions of each ecological region to develop high-tech application in agriculture, thus contributing to the objectives of restructuring the agricultural sector of the country and each region towards improving the added value and sustainable development.

2. The agricultural areas with high-tech application are technological nucleus to replicate to agricultural production zones with high-tech application.

3. Maximally socialization of constructional investment of agricultural areas and zones with high-tech application; mobilization of participation of economic sectors, especially enterprises and scientific and technological organizations and attraction of foreign investment.

II. OBJECTIVES**1. General objective**

Contributing to promotion of agricultural development towards modernization, large-scale commodity production with high productivity, efficiency and competitiveness to ensure the firmness of food security, national food stuff and increased export.

2. Specific objectives**a) By 2020**

- Building 10 agricultural areas with high-tech application in which there are 08 areas established by the decision of the People's Committee of provinces and centrally-run cities.

- Forming a number of agricultural zones with high-tech application, focusing on the subjects: Vegetables, coffee, tea, green dragon, milk cow, cow for meat, shrimp (salty and brackish water).

- Building legal grounds, organization model and human resources for management and administration

of activities of agricultural areas with high-tech application.

- Formulating a number of solutions and policies to implement the planning and development of agricultural areas and zones with high-tech application.

- Contributing to the implementation of objectives of agricultural development Program with high-tech application by 2020 approved by the Prime Minister under the Decision No. 1895/QĐ-TTg dated December 17, 2012.

b) Orientation to 2030

- Completing the technical infrastructure building and putting into effective operation of at least 10 agricultural areas and zones with high-tech application.

- Continuing the selection and establishment of a number of agricultural areas with high-tech application to meet the regulations.

- Expanding scale and subjects of agricultural production with high-tech application.

III. MAIN CONTENTS

1. The agricultural areas with high-tech application under the master plan must meet the provisions in Article 32 of the Law on High Technologies and the following provisions:

a) The agricultural areas with high-tech application consist of the main functional sub-areas:

- Administrative area;

- Area of research of application, testing and introduction of agricultural production model with high-tech application;

- Area of technology training and transfer, presentation and introduction of agricultural products with high-tech application;

- Area of production of agricultural products with high-tech application;

- Waste processing area.

b) Activities of agricultural areas with high-tech application

- Scientific and technological activities:

- + Participate in research and development of high technology in the field of agriculture subject to the List of high technologies prioritized for investment and development; carry out duties specified under Points a, b, c, d, Clause 1, Article 16 of the Law on High Technologies

- + Do research of application, testing and presentation of agricultural production model with high-tech application;

- + Transfer of high technologies in the field of agriculture.

- High-tech human resource training activities:

- + Training to workers, technicians and managers of high-tech application in agriculture;

- + Coordinated training to bachelors, engineers, masters and doctors in some biological and agricultural disciplines included in the List of high technologies prioritized for investment and development.

- Production and services activities;

- + Production of agricultural products with high-tech application included in the List of high-tech products whose development is encouraged;

- + Organization of fair, exhibition and introduction of agricultural products with high-tech application;

- + Implementation of high-tech consultation services in agriculture; material and equipment supply services and product consumption.

- + Implementation of services of people's livelihood.

- Participation in high-tech incubation activities in the field of agriculture, incubation of agricultural enterprises with high-tech application;

2. Agricultural zone with high-tech application

a) The agricultural zone with high-tech application is a place of central production and high-tech application in agriculture to produce one or a number of agricultural products and commodities with advantage of the zone to ensure the high yield and quality, highly added value and environmental friendliness.

b) The agricultural zone with high-tech application under the master plan must meet the following regulations:

- Having appropriate natural conditions and as a zone specializing in central production of one or some products and commodities as stipulated in Decision No. 1895/QĐ-TTg dated December 17, 2012 of the Prime Minister and in accordance with the master plan of social economic development, sector and product development at localities;

- Having technical infrastructure relatively complete for transportation, irrigation and electricity, convenient for enterprises, farms and farmer households organizing the production of agricultural products and commodities with high-tech application.

- Products made in the zone are the ones with advantage of the zone and with high yield, quality and economic efficiency;

- Having enterprises, cooperatives, cooperative groups, households and individuals involved in investment, production and consumption of products as per value chain.

3. Planning and building of agricultural areas and zones with high-tech application.

a) By 2020

- Planning of agricultural area with high-tech application: In addition to 02 agricultural areas with high-tech application as Hau Giang and Phu Yen approved by the Prime Minister, there are 08 agricultural areas with high-tech application shall be planned and built under the decision of provincial People's Committee (Thai Nguyen agricultural area with high-tech application in Thai Nguyen province; Quang Ninh agricultural area with high-tech application in Quang Ninh province; Thanh Hoa agricultural area with high-tech application in Thanh Hoa province; Khanh Hoa agricultural area with high-tech application in Khanh Hoa province; Lam Dong agricultural area with high-tech application in Lam Dong province; Ho Chi Minh city agricultural area with high-tech application; Binh Duong agricultural area with high-tech application in Binh Duong province; Can Tho agricultural area with high-tech application in Can Tho City).

- Planning of agricultural zone with high-tech application

- + Cultivation: The coffee production zones with high-tech application concentrated in Highlands, Northwest and North Central; the tea production zones with high-tech application: green tea production concentrated in Thai Nguyen, olong tea in Lam Dong, green dragon production zones with high-tech application concentrated in Binh Thuan; vegetable production zones with high-tech application concentrated in Lao Cai, Ha Noi, Hai Phong, HCM city, Lam Dong; flower production zones with high-tech application concentrated in Lao Cai, Ha Noi, HCM city, Lam Dong; key fruit production zones for export with high-tech application concentrated in Southeast and Mekong Delta.

- + Raising: The milk cow raising zones with high-tech application concentrated in Son La, Ha Noi, Nghe An and Lam Dong; hybrid pig raising zones with high-tech application concentrated in Red river delta and Southeast; poultry raising zones with high-tech application concentrated in Red river delta

and Northeast, North Central and Mekong Delta.

+ Aquaculture: Salty and brackish shrimp production zones with high-tech application concentrated in Red River Delta, North Central, South Central Coast, Southeast and Mekong Delta.

b) Orientation to 2030

- Agricultural areas with high-tech application.

+ Completing the building and put into effective use and operation of 10 agricultural areas with high-tech application established under the master plan.

+ Studying the planning of agricultural areas with high-tech application in provinces of Lao Cai, Phu Tho, Son La, Ha Noi, Hai Phong, Nam Dinh, Nghe An, Ha Tinh, Quang Ngai, Dak Nong, Ba Ria – Vung Tau, Tien Giang and the remaining provinces.

+ Selecting the establishment of agricultural areas with high-tech application to meet the provisions in Clause 1, Section III, Article 1 of this Decision and Article 33 of the Law on High Technologies nationwide.

- Agricultural zones with high-tech application

+ Cultivation: Expanding the scale of high-tech application for subjects during the period 2015-2020 on the basis of accordance with the master plan of economic-social development and sector and product development at localities, supply and demand balance; addition of some key products with high-tech application such as pepper, other fruit trees, medicinal plants... to production zones.

+ Raising: Expanding the scale of high-tech application for subjects during the period 2015-2020 on the basis of accordance with the master plan of economic-social development and sector and product development at localities, supply and demand balance;

+ Aquaculture: Expanding the scale of high-tech application for subjects during the period 2015-2020 on the basis of accordance with the master plan of economic-social development and sector and product development at localities, supply and demand balance; addition of some key products with high-tech application such as catfish, cold water fish, krill to production zones.

4. List of areas, locations, scale and fields of high-tech application under the planning to 2020 with oriented study planning to 2030

The consideration, modification and addition of list of agricultural areas with high-tech application shall comply with the provisions in Clause 1, Section III, Article 1 of this Decision and Article 33 of the Law on High Technologies.

IV. SOLUTIONS

1. Completion of legal normative documents for management of agricultural areas and zones with high-tech application.

2. Land use and planning

a) Localities under planning: Reserve land for building agricultural areas with high-tech application as stipulated in Clause 1 and 5, Article 33 of the Law on High Technologies;

b) Building and planning of agricultural areas and zones with high-tech application, promotion of product and zone advantage and improvement of land resource use efficiency.

3. Manpower and use of human resources

a) Development of human resources in sufficient quantity and quality to perform duties of development of agricultural areas and zones with high-tech application;

b) Formulation of policies on attraction and use of high-tech human resources as stipulated in Article 29 of the Law on High Technologies.

4. Investment capital for planning implementation

a) Diversity of investment capital for planning implementation, building of agricultural areas and zones with high-tech application;

b) Funds from state budget for support of building technical infrastructure of agricultural areas with high-tech application as stipulated in Clause 3, Article 33 of the Law on High Technologies; support of infrastructure building of agricultural areas with high-tech application under the provisions in Decision No. 1895/QĐ-TTg dated 17 December 2012 of the Prime Minister; encouragement of socialization and attraction of foreign invested capital;

c) Encouraging organizations and individuals and enterprises to invest in building of establishment for application research, training, production and services in agricultural areas with high-tech application and in production and services activities in the agricultural zones with high-tech application;

d) Other prescribed funds.

5. Science and technology

a) Implementation of high-tech generation and development and high-tech application in agriculture as stipulated in Clause 1 and 2, Section II, Article 1 of Decision No. 1895/QĐ-TTg dated December 17, 2012 of the Prime Minister for the development of agricultural areas and zones with high-tech application;

b) Continued implementation of building and application of technical regulation and standard system in management of quality of agricultural products and environmental sustainability in the agricultural areas and zones with high-tech application;

c) Continued implementation of technological and scientific activities for effective and sustainable development of agricultural areas and zones with high-tech application and making of agricultural products with outstanding quality and features, highly added value, environmental friendliness and community health assurance;

d) The technological and scientific activities for development of agricultural areas and zones with high-tech application shall be entitled to preferential mechanisms and policies on mobilization of investment capital and preferential credit policies under the current regulations.

6. International cooperation

Strengthening international cooperation in research, application, development, import of high technologies in agriculture, attraction of investment capital, official training, expert exchange; organization of seminar and fair for introduction of high technologies in agriculture and agricultural product with high-tech application.

7. Mechanisms and policies

a) Land incentives as stipulated in Clause 2, Article 33 of the Law on High Technologies and legal documents on land;

b) Investment support for infrastructure construction of agricultural zones with high-tech application under the master plan.

- For agricultural areas with high-tech application established by the decision of the Prime Minister: Based on specific conditions, the state budget shall provide a support not exceeding 70% for investment in infrastructure construction in the areas (communication, traffic, electricity, water, head office and waste processing system).

- For agricultural zones with high-tech application: based on the specific conditions, the state budget shall invest in infrastructure construction in the areas (traffic system and irrigation system and waste processing system) under the approved projects.

c) Enterprises operating in agricultural areas with high-tech application shall be entitled to the highest incentive level on the enterprise income tax, value added tax, export and import tax and other incentives for high-tech agricultural enterprises as stipulated in Clause 2, Article 19 of the Law on High Technologies;

d) Support for development of human resources and market development and technological and scientific application.

- Support for training of human resources and market development and technological and scientific application to the organizations and individuals having constructional investment project of agricultural areas and zones with high-tech application as stipulated in Article 9 of Decree No. 210/2013/ND-CP dated 19 December 2013 of the Government and the current regulating documents.

- Prioritized implementation of duties of generation, development and application of high technologies in agriculture and agricultural areas and zones with high-tech application.

- Support for technological and scientific transfer for agricultural development with high-tech application.

d) Support for forms of cooperation and organization of production associated with processing and consumption of products between the producers, farms, cooperation groups, cooperatives with enterprises to strengthen production capacity and competitiveness of agricultural products with high-tech application as stipulated by current regulations;

e) Support for development and promotion of product brand name of agricultural areas and zones with high-tech application.

V. IMPLEMENTATION ORGANIZATION

1. The Ministry of Agriculture and Rural Development

a) Coordinates with the relevant Ministries and sectors to assess the scheme of establishment of agricultural areas and zones with high-tech application to be submitted to the Prime Minister for review and approval;

b) Develops and submits the Decision regulating criteria, authority, order and procedures for recognizing the agricultural zones with high-tech application;

c) Coordinates with the relevant Ministries and sectors, People's Committees of provinces and centrally-run cities to provide guidelines and inspect the implementation of master plan of agricultural areas and zones with high-tech application by 2020 with orientation to 2030 and makes annual report to the Prime Minister;

d) Coordinates the addition and adjustment of master plan of agricultural areas and zones with high-tech application and sends it to the relevant Ministries, sectors and localities for submission to the Prime Minister for review and decision.

2. The Ministry of Planning and Investment

a) Coordinates with the Ministry of Finance and the relevant Ministries and sectors to guide, aggregate and balance the development investment capital; assesses the support for localities in construction of agricultural areas and zones with high-tech application under the planning; monitors and assesses the efficiency of use of investment capital from the State budget;

b) Coordinates with relevant organs to recommend management models and mechanisms for agricultural areas and zones with high-tech application.

3. The Ministry of Finance

a) Monitors, inspects and evaluates the support for construction investment funds of agricultural areas and zones with high-tech application;

b) Coordinates with the Ministry of Planning and Investment and the Ministry of Agriculture and Rural Development to guide the implementation of Planning and development of agricultural areas and zones with high-tech application.

4. The Science and Technology:

a) Coordinates with the Ministries, ministerial organs to build database and high-tech information infrastructure in general and development of agricultural development with high-tech application in particular;

b) Coordinates with the People's Committee of provinces and centrally-run cities to organize and participate in market, fair and exhibition of agricultural products with high-tech application.

5. The Ministry of Construction shall coordinate with the Ministry of Agriculture and Rural Development to evaluate the duties and the construction master plan of agricultural areas with high-tech application under the current regulations.

6. The State Bank of Vietnam shall coordinate with the Ministry of Finance and relevant units to build mechanism and policies and meet the credits, loan guarantee and loan interest support in order to implement the prescribed Planning.

7. The People's Committees of provinces and centrally-run cities shall base themselves on the master Plan:

a) Reserve land for building agricultural areas with high-tech application as stipulated in Clause 1 and 5, Article 33 of the Law on High Technologies;

b) Develop scheme for establishment of agricultural areas with high-tech application and sends it to the Ministry of Agriculture and Rural Development to assess and submit it to the Prime Minister for approval;

c) Actively build and encourage enterprises, areas and zones to apply high technologies in agriculture in accordance with the specific conditions of localities;

d) Approve the general planning of agricultural areas with high-tech application recognized by the competent level in localities;

d) Coordinate with the relevant Ministries and sectors to organize activities to promote investment in agricultural areas and zones with high-tech application;

e) Coordinate with the relevant Ministries, sectors and localities to organize high-tech fair and exhibition in agriculture and agricultural products with high-tech application;

g) Implement the contents of construction investment and development of agricultural areas with high-tech application and agricultural production zones with high-tech application and make annual report to the Ministry of Agriculture and Rural Development and the relevant Ministries for aggregation and report to the Prime Minister;

h) Integrate the building of agricultural areas and zones with high-tech application with the duties of development of sectors and localities, the national target program and the social-economic development program;

i) Based on the specific conditions of localities, stipulate other incentive policies to the agricultural areas and zones with high-tech application built in the areas.

k) Recommend legal normative documents to be amended and supplemented for effective and sustainable implementation of planning and development of agricultural areas and zones with high-tech application.

Article 2. This Decision takes effect from its signing date.

Article 3. The Ministries, Heads of ministerial organs, Heads of governmental organs and Chairmen of People's Committees of provinces and centrally-run cities and relevant organs are liable to execute this Decision./.

Received:

- Secretariat of the Party Central Committee;
- PM, DPMs;
- Ministries, ministerial level agencies, agencies of Government;
- People's Council and People's Committee of provinces and central cities;
- Office of the Party Central Committee and Party Committees;
- Office of the Secretary General;
- Office of the President;
- Ethnic Council and Committees of the National Assembly;
- Office of the National Assembly;
- Supreme People's Court;
- People's Procurator System;
- State Audit Office;
- National Financial Supervisory Commission;
- Social Policy Bank;
- Vietnam Development Bank;
- Central Committee of Vietnam Fatherland Front;
- Central authority of unions;
- Office of the Government: BTCN, PCNs, PM's Assistant, DG of E-portal, Functional Departments, Professional Departments and Subordinate Units, Gazette;
- Archived: VT, KTN (3b). M.

**FOR THE PRIME MINISTER
DEPUTY PRIME MINISTER**

(signed)

Vũ Đức Đam

ANNEX

LIST OF AGRICULTURAL AREAS WITH HIGH-TECH APPLICATION UNDER THE PLANNING BY 2020 WITH ORIENTED PLANNING RESEARCH TO 2030

(Promulgated together with the government's No. 575/QĐ-TTg dated May 04, 2015 of the Prime Minister)

No.	Name	Area (ha)	Location	Fields with high-tech application	Period
1	Thai Nguyen agricultural areas with high-tech application	300,0	Pho Yen and Thai Binh districts of Thai Nguyen province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, mushrooms, tea and forestry trees) - Raising (cows for meat and poultry) - Aquaculture (freshwater fish); - Storage and processing of agricultural products 	2020
2	Quang Ninh agricultural areas with high-tech application	106,0	Dong Trieu of Quang Ninh province,	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of vegetable flowers, mushrooms, fruit trees, ornamental trees, forest trees); - Storage and processing of agricultural products 	2020
3	Thanh Hoa agricultural areas with high-tech application	200,0	Tho Xuan district of Thanh Hoa province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, sugar cane, forest trees); - Raising (cows for meat, pig and poultry); - Storage and processing of agricultural products 	2020
4	Khanh Hoa agricultural areas with high-tech application	65,9	Cam Lam district of Khanh Hoa province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of rice, corn, vegetables, flowers, sugarcane, cashew, mango); - Raising (pig) - Aquaculture (freshwater fish). 	2020
5	Lam Dong agricultural areas with high-tech application	221,0	Lac Duong district of Lam Dong province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (high-quality vegetables and flowers, tropical fruit trees, corn, coffee, pepper, tea, medicinal plants, forest trees); - Raising (cow for meat and milk cow); - Aquaculture (coldwater fish). 	2020
6	Phu Yen agricultural areas with high-tech application	460,0	Phu Hoa district of Phu Yen province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, rice, sugarcane and fruit specialties, forest trees); - Raising (cow for meat, pig for meat, poultry with super meat and egg); - Aquaculture (freshwater and saltwater); - Storage and processing of agricultural products 	2020
7	HCM City agricultural areas with high-tech application	88,2	Cu Chi district of HCM City	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of vegetable, flowers and fruits) - Aquaculture: (Ornamental fish) 	2020

8	Binh Duong agricultural areas with high-tech application	412,0	Phu Giao district of Binh Duong province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, mushrooms, coffee, rubber, pepper, cashew sugarcane and medicinal plants); - Raising (cow for meat, milk cow, pig for meat and poultry); - Aquaculture: (Ornamental fish) - Storage and processing of agricultural products 	2020
9	Hau Giang agricultural areas with high-tech application	415	Long My district of Hau Giang province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, specialty rice, specialty fruit trees, bacterial fertilizers, edible mushrooms and medicinal mushrooms); - Raising (pig for meat, poultry with super meat and egg); - Aquaculture (freshwater and saltwater); - Storage and processing of agricultural products 	2020
10	Can Tho agricultural areas with high-tech application	244,0	Co Do district of Can Tho city	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, high-quality rice, specialty fruit trees); - Raising (pig, chicken, duck); - Aquaculture (freshwater fish and brackish water shrimp) - Storage and processing of agricultural products 	2020
11	Ha Noi agricultural areas with high-tech application	96,6	Dong Anh district of Hanoi city	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers and ornamental plants) - Aquaculture (freshwater fish) 	2030
12	Lao Cai agricultural areas with high-tech application	200,0	Sapa district of Lao Cai province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of tea, vegetables, flowers, tropical fruit trees, medicinal plants); - Aquaculture (coldwater fish) - Storage and processing of agricultural products 	2030
13	Phu Tho agricultural areas with high-tech application	300,0	Phu Tho town of Phu Tho province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of high quality rice, mushrooms, vegetables, flowers, tea, fruit trees); - Raising (cow for meat and poultry) - Aquaculture (freshwater fish) - Storage and processing of agricultural products 	2030
14	Son La agricultural areas with high-tech application	200,0	Moc Chau district of Son La province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, tea, and tropical fruit trees); - Raising (milk cow and cow for meat) - Storage and processing of agricultural products 	2030
15	Nam Dinh agricultural areas with high-tech application	200,0	Y Yen district of Nam Dinh province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of vegetable, flowers, high quality rice seed and rice); - Raising (high quality pig and poultry) - Aquaculture (brackish water and saltwater); - Storage and processing of agricultural products 	2030

16	Hai Phong agricultural areas with high-tech application	200,0	An Lao district of Hai Phong city	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, mushrooms, fruit trees); - Raising (pig and poultry); - Aquaculture (seeds and aquatic products (brackish water and saltwater); - Biological products; - Storage and processing of agricultural products 	2030
17	Nghe An agricultural areas with high-tech application	200,0	Nghia Dan district of Nghe An province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of vegetables, flower, nut, orange, grapefruit, feed crops); - Raising (cow for meat, milk cow and poultry); - Aquaculture (freshwater fish); - Storage and processing of agricultural products 	2030
18	Ha Tinh agricultural areas with high-tech application	140,0	Can Loc district of Ha Tinh province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of vegetables, flower, mushroom and fruit trees) - Raising (cow for meat and poultry); - Aquaculture (freshwater fish); 	2030
19	Quang Ngai agricultural areas with high-tech application	190,0	Binh Son district of Quang Ngai	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers and mushrooms) - Aquaculture (freshwater fish); 	2030
20	Dak Nong agricultural areas with high-tech application	120,0	Gia Nghia town of Dak Nong province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (seeds and products of flower, vegetables, edible mushrooms, medicinal mushrooms, fruit trees, coffee, pepper, macadamia); - Aquaculture (freshwater fish); 	2030
21	Ba Ria - Vung Tau agricultural areas with high-tech application	150,0	Xuyen Moc district of Ba Ria - Vung Tau province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (vegetables, flowers, ornamental plants, specialty fruit trees, specialty rice, pepper, cocoa, forest trees, medicinal plants); - Raising (pig, poultry and cow for meat) 	2030
22	Tien Giang agricultural areas with high-tech application	200,0	Chau Thanh district of Tien Giang province	<ul style="list-style-type: none"> - Cultivation (fruit trees, vegetables, flowers and ornamental plants); - Raising (pig and poultry); - Aquaculture (freshwater species) - Production of fertilizers, drugs and biological products for agricultural production. 	2030

PRIME MINISTER

No: 899/QĐ-TTg

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Ha Noi, June 10, 2013

DECISION**ON APPROVING THE PROJECT “AGRICULTURAL RESTRUCTURING TOWARDS RAISING
ADDED VALUES AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT”****THE PRIME MINISTER***Pursuant to the Law on Government organization dated December 25, 2001;**Pursuant to the Resolution of the 7th Conference of the Central Committee of the Communist Party No. 26 NQ/TW dated August 05, 2008 on “agriculture, farmers, and rural areas”;**Pursuant to the Government’s Resolution No. 24/2010/NQ-CP dated October 24, 2008 on the Action Plan for the implementation of the Resolution No. 26 NQ/TW dated August 06, 2005;**Pursuant to the Government’s Resolution No. 06/NQ-CP dated March 07, 2012 on the Action Plan of the Government 2011 - 2016;**Pursuant to the Government’s Resolution No. 10/NQ-CP dated October April 24, 2012 on the Action Plan for the implementation of socio-economic development strategy 2011 – 2020 and the 5-year plan for country development 2011 – 2015;**At the request of the Minister of Agriculture and Rural development,***DECIDES:****Article 1.** Approving the Project “Agricultural restructuring towards raising added values and sustainable development” (hereinafter referred to as Project), in particular:**I. TARGETS AND VIEWPOINT****1. Targets:**

a) Sustain the growth, raise the efficiency and competitiveness by raising the productivity, quality, and added values; satisfy the demands of consumers in Vietnam and boost export. The growth of GDP of agriculture reaches 2.6% - 3% during 2011 - 2015, and 3.5% - 4% during 2016 - 2020;

b) Raise the income and improve living standards of rural residents, ensure food security (including nutrition security) in both the short term and the long term, contribute to the reduction of poverty ratio. By 2020, income of rural households increase by 2.5 time in comparison to 2008; 20% of the communes meet the standards of new rural areas by 2015, and 50% of communes meet such standards by 2020;

c) Enhance natural resource management, reduce greenhouse gas emission and negative impacts on the environment, utilize environmental benefits, raise capacity for risk management, enhance disaster preparedness, increase forest coverage to 42% - 43% by 2015, and 45% by 2020; contribute to the National Green Development Strategy.

2. Viewpoint on strategy

a) Agricultural restructuring is part of the overall restructuring of the national economy and must suitable with the plan for socio-economic development of the whole country; the restructuring must associate with economic, social development and environment protection in order to ensure sustainable development;

sustainable development is both a process and a target;

b) Agricultural restructuring must both suit the market mechanism and ensure benefits of farmers and consumers; shift from quantitative development to qualitative development that manifest in values and profits; concentrate on the fulfillment of social demands;

c) The State shall support and facilitate the activities of economic sectors; support the research, development, technology transfer, development of the market and infrastructure serving production and life, provision of information and services;

d) Increase the participation of all economic and social sectors from central to local government during the restructuring; enhance the public and private partnership (PPP) and the mechanism for co-management, emphasize the role of social associations. Farmers and enterprises shall invest in upgrading the production process, technologies and equipment to improve the production, business, and use of resources;

d) Restructuring is a complicated, difficult, and long-term process that needs regular assessment and adjustment to suit the reality based on a system of supervision, assessment, and receipt of feedbacks from relevant subjects.

II. ORIENTATIONS AND CONTENTS

1. General orientations

a) Economic orientation:

- Focus on taking advantages of the tropical agriculture; develop large-scale specialized areas in the forms of farms or hi-tech agricultural zones that meet international standards of food safety and hygiene; connect agricultural production with processing, preservation, and sale systems, with global value chains of competitive products on international market: coffee, rubber, rice, catfish, pepper, cashew nuts, seafood, vegetables, tropical fruits, furniture, etc. Sustain the scale and methods of diverse production to suit the conditions of each area that produce the products that are greatly demanded at home but are not highly competitive such as breeding products, sugar and sugar canes, etc.

- Complete the structure to develop the agriculture towards market economy; upgrade and develop the system of management, production, and business.

b) Social orientation:

- Increase the incomes of agricultural producers by encouraging all economic sectors, especially poor people in rural areas and remote areas that suffer from disadvantages in terms of land, ecology, ethnic minorities and women that participate in the growth of agriculture by support for poverty reduction, production, and income; increase the access to non-agriculture labor market; diversify means of livelihood of rural residents, resolve the issues relating to food security and nutrition security.

- Develop agriculture towards benefits of farmers and consumers.

c) Environmental orientation

- Reduce negative impacts on the environment due to the extraction of resources serving agriculture, forestry, and fisheries; enhance the management efficiency and the use of resources (land, water, sea, forests); consider mutual effects and potential of resource extraction; enhance the measures for reducing greenhouse gas emission; efficiently and safely use chemicals, pesticides, and waste from breeding, farming, processing, and handicraft; preserve biodiversity.

- Encourage the application of environmental standards together with a strict supervision mechanism to stimulate the development of green agricultural supply chain.

2. Specific restructuring:

The sustainable development must be pursued throughout the restructuring in terms of economy, society, and environment.

a) Farming:

- Farming shall be restructured towards developing large-scale and concentrated production that associate with preservation, processing and sale according to the value chains on the basis of taking advantages of the products and the area. Boost the application of science and technology, especially high technology to improve the productivity, quality, reduce prices and adapt to climate change. Focus on investment in the development of processing industry, especially deep processing and clean vegetable preservation towards modernization in order to reduce post-harvest loss and raise the added values of products.

- Sustain and flexibly sue 3.8 million hectares of paddy land to ensure food security and raise land use efficiency; rice production reaches 45 million tonnes by 2020; focus on improvement of rice variations to raise the productivity and quality of rice; keep expanding corn areas to reach 8.5 million tonnes in order to supply materials for animal feed production and reduce import.

- Stabilize the coffee area at 500,000 hectares primarily in Tay Nguyen, the South East, Central Coast, and the North West; develop and run the program for replacing 150,000 hectares of old and unproductive coffee trees; increase rubber tree area to 800,000 hectares in the South East and Tay Nguyen; stabilize the cashew area at 400,000 hectares primarily in the South East, Tay Nguyen, the Central Coast; stabilize pepper areas at 50,000 hectares in the South East and Tay Nguyen; increase tea area to 140,000 hectares in Lam Dong and Northern midland and highland.

- Focus on the production of hi-tech vegetables and fruits in advantaged areas and encourage household gardens.

- Restructure the system of production, procurement, processing, and sale; encourage enterprises to cooperate and sign production and sale contracts with farmers; develop groups of farmers that cooperate in production on a voluntary basis.

- Support the training, agricultural extension, and counseling services to improve planting, cultivation, and harvesting techniques; expand support for agricultural insurance; increase incomes of farmers by equitably share profits among farmers, processing facilities, and exporters.

- Take measures for sustainable intensive farming, comply with the regulations on environment when using fertilizers, chemicals, and treating agricultural waste; apply irrigation technology to save water.

b) Breeding

- Gradually shift from scattered breeding to concentrated breeding in breeding farms; gradually move breeding from densely populated areas (plains) to sparsely populated areas (midlands, highlands); establish breeding zones away from cities and residential areas; increase the proportion of poultry; encourage the application of high technology; organize closed production or combine links in the value chain from the production of breeds, feeds, to processing in order to increase productivity, reduce costs, improve efficiency and added values.

- Support household breeding using industrial methods; apply appropriate technologies to provide means of livelihood to rural households and prevent epidemics, reduce environmental pollution, ensure food safety and hygiene, and improve competitiveness of breeding industry.

- Efficiently supervise and control epidemics; enhance veterinary services; strictly control the use of veterinary medicines; apply food safety standards to value chains, develop the processing industry towards diversification of products; improve efficiency of food.

- Employ the system of controlling risk of land and water pollution from breeding waste; develop renewable energy from by-products of breeding; manage environmentally safe breeding zones.

c) Fisheries

- Concentrate on intensive production of primary products (giant tiger prawns, white-leg shrimps, pangasius, tilapia, molluscs); keep diversifying breeding methods to develop the market; encourage industrial

breeding that applies high technology and Good Agricultural Practice (GAP) that suit international standards; prioritize the investment in the development of infrastructure of intensive breeding zones in Mekong Delta and the Central Coast.

- Gradually reduce and stabilize the volume of inshore fishing; encourage the co-management of coastal resources in order to raise the renewability and sustainability of fishery resources; shift from inshore fishing by small boats to offshore fishing by big boats; aim for high-priced subjects and prospective market; develop the fishery management forces.

- Invest in modern processing equipment and technologies to increase product values; reduce the raw processing of frozen products, increase the proportion of instant foods with high added values; expand the system of food safety and hygiene control (according to ISO, HACCP, GMP, SSOP); research and invest in the application of preservation technologies during and after harvest to reduce the loss; export live fisheries with high value.

- Provide mechanism for supporting poor people in participating in the value chain and agriculture insurance; encourage the application of standards to fisheries and fish processing; develop freshwater aquaculture in highlands in order to contribute to poverty reduction and provide sustainable livelihood.

- Establish sea and land sanctuaries; improve the system of aquaculture data, aquaculture reserve analysis and fishing supervision; enhance the measure for administrative management of the fishing and farming activities that have negative impacts on the environment; intensify the protection of resources and the environment.

d) Forestry

- Developing forestry to increase the economic value and effectiveness of biodiversity and environment protection, adapting to climate change, contributing to poverty reduction, providing livelihood for people in highlands, especially ethnic minorities are sustainable orientations of forestry in the future. The sectoral structure by 2020: 25% of value of forest environment services, 25% of value of forestry production, and 50% of value of sawmill product processing and other forestry products.

- Concentrate on developing and increasing the proportion of economic forest to the total forest area of the whole country; develop afforestation into an important profession that create employment and raise incomes for woodmen; improve the lives of ethnic minorities and other beneficiaries of the revenue from forest environment services; keep allocating forestry land and forest areas for the people. Raise the economic efficiency of planted forest towards developing multipurpose forestry; shift from extracting young timber and exporting woodchip to extracting large timber and creating concentrated material zones to provide industrial timber for production and export of furniture; gradually reduce the import of timber as material.

- Manage and use natural forests in a sustainable way, replace inefficient areas with productive planted forests to ensure sustainability; increase the area of multi-purpose trees in protection forests to improve incomes of woodmen.

- Develop and manage specialized ecosystems, protect gene resources and sustainable biodiversity conservation models, provide environmental services (conservation funds, ecological compensation models, carbon finance); encourage the combination of breeding, farming, afforestation and sustainable forest extraction to improve incomes; expand the application of international standard certification to forest management.

d) Salt production

Expand the large-scale production of industrial salt production; develop irrigation system serving salt production; applying mechanization and automation to processing; improve the productivity and quality of salt. Salt production nationwide reaches 1.35 million tonnes by 2029. 70% among which is industrial salt. The remaining 30% is ordinary salt.

e) Processing industry and rural trades

- Prioritize the investment in the processing industry, upgrade of technology and equipment, production

organization, and sale in order to increase added values; each product line reaches at least 20% of added value within 10 years.

- Develop trade villages to ensure competitiveness and suit the conditions of each area; attach economic activities of trade villages with tourism and conservation of traditional values. Intensify technology transfers and application of scientific advances to production in trade villages; modernize waste treatment technology, environmental pollution control and reduction in trade villages; request economic sectors to invest in agriculture, forestry, and aquaculture processing; invest in sewage, waste, and exhaust treatment systems, and environment protection.

3. Boost the new rural area program.

- Keep investing in rural infrastructure together with production development; connect communes and villages to towns and cities. Develop small urban areas and residential areas in the same way as rural areas.

- Make concentrated investment in infrastructure, equipment for vocational training, and training programs; provide training for vocational teachers and managers in key vocations; diversify the forms of vocational training associated with transfers of new technologies and production processes to farmers; multiply effective vocational training models in rural areas; provide vocational training for trade villages and areas of intensive production; provide employments for rural workers.

- Improve both the scale and quality of local medical services, especially at district level; strengthen and restore the belief of people in the quality of local medical services by practical accomplishments.

- Preserve and develop traditional culture values, convert eligible trade villages into tourist attractions, and connect tourism routes among adjacent areas.

- Eliminate environmental pollution due to traditional and obsolete production in trade villages; resolve environmental pollution caused by waste from farming and breeding in rural areas.

- Enhance security and order in rural areas.

III. PRIMARY SOLUTIONS

1. Improve planning quality; attach the strategy to the formulation of plans for supervising efficiency of state management of planning.

- Review, adjust, and supplement planning for agricultural production (farming and breeding) on the basis of utilizing local advantages; ensure the efficiency of green development strategy and adapt to climate change; eliminate suspended projects; improve the efficiency of resource use.

- Review and assess forest planning, reasonably sustain upstream forests and specialized forests; upgrade the mechanism and organize forest management towards raising the autonomy of households and enterprises; convert the remaining forest areas into concentrated material zones; develop and extract forests efficiently and sustainably; improve incomes and lives of woodmen.

- Review and manage environmental safety and food safety breeding zones; investigate fish farms; analyze aquaculture reserve, supervise the extend of fishing; protect the environment and resources.

- Enhance inspection and supervise the implementation of planning, especially the combination of geographical planning, sectoral planning and master plan for socio-economic development; ensure the openness and transparency of planning.

2. Encouraging investment from private sector

- The State shall support economic sectors in investing in agriculture and rural areas; delegate the provision of some public services to the private sectors and social organizations; increase the proportion of investment in agriculture from non-public economic sectors.

- The State is responsible for land planning and issuance of certificates of rights to use land; negotiate and conclude international trade agreements and international cooperation agreements; formulate standards of

public services; support infrastructure; manage dams, focal irrigation works and main channels; do agricultural research; ensure fair competition on the market; provide inspection services and protect intellectual property rights; apply national regulations and standards based on scientific foundations; ensure stable prices of essential foods to facilitate investment of the private sector.

- Develop methods of investment participated by the State and the private sector to mobilize resources for agricultural development and raise the efficiency of public capital.

3. Improve the efficiency of public investments

- a) Reasonably increase the proportion of investments from the State budget to serve the development of agriculture and rural areas; enhance the transparency and accountability for the management and use of public investments and other sources of investment;

- b) Review and classify project of investment, adjust the methods and investment sources to attract investments in agriculture. Improve the quality of the project selection process; eliminate scattered investments. The State budget shall focus on the investments in the fields with low probability of recouping recoup capital or that are able to attract private investment;

- c) Enhance decentralization; delegate the responsibility for public expenditure management to local governments; mobilize local resources for local minor projects. The Ministry of Agriculture and Rural Development are responsible for large-scale projects, regional projects, inter-regional projects, national projects, and the projects with complex technical requirements;

- d) The order of priority of public investment in agriculture is changed as follows:

- Aquaculture: increase investment in infrastructure for concentrated fisheries, development of aquatic breeds, warning and environment supervision system, epidemic management and veterinary system; keep investing in fishing ports, harbors, asylum harbors; support the combination of resource management and inshore fisheries; support investment in preservation and processing to reduce post-harvest loss, ensure food safety and improve lives of fishermen and minor producing households.

- Agriculture: prioritize the development of productive varieties and breeds that are able to resist pests and climate change; invest in projects of pest surveillance, prevention, and control; support investment in preservation, processing, reduction of post-harvest loss, and assurance of food safety and hygiene.

- Forestry: prioritize the development of varieties serving economic forests; cooperate with private variety companies to multiply and develop the system of variety supply; invest in capacity for forest fire prevention and fighting; invest in public forest management model and forest environment services.

- Science and technology: provide training and develop the market; prioritize the investment in research institutes and training institutions; establish research-training-production complexes; invest in infrastructure and human resources for market information system and the forecast about demand-supply; domestic and international prices; support marketing, advertising, market development, and technology transfers.

- Irrigation: invest in multi-purpose irrigation works to serve aquaculture, farming, breeding, and water supply for lives and industrial production; prioritize investment in irrigation serving aquaculture; focus investments in focal irrigation works, dyke systems, and reservoir safety; prioritize investment in upgrading and maintenance works; build reservoirs in areas that suffer from drought; develop minor irrigation works in association with hydropower in highlands; support the application of measures for saving water; enhance the efficiency of irrigation works.

4. Institutional Reform

- a) Keep rearranging and changing state enterprises in this sector

Intensify rearrangement and change of state enterprises in this sector; focus on rearranging state-owned farms, plantations and forestry companies to enhance the efficiency of forests and land; raise the responsibility of irrigation companies; keep studying appropriate organization methods for converted state enterprises.

b) Develop economic cooperation

Implement policies on encouraging economic cooperation (cooperatives and artels) and economic groups to voluntarily participate in agricultural production and business;

Enhance the participation of farmer unions and other associations in agriculture and rural development programs; delegate some public services to associations (trade promotion, agricultural extension, market forecast, quality standards, dispute settlement, etc); keep strengthening the relationship among the State, farmers, scientists, and businesspeople.

Improve the capacity of agricultural cooperatives for providing agricultural services, processing, and market access.

c) Develop Public-Private Partnerships and Public-Private Collaboration (PPP/PPC)

The State shall join enterprises in investing in: (1) building, managing, and operating agricultural and rural infrastructures, (2) agricultural production via provision of public services (agricultural extension, scientific research, technology transfers, training, veterinary medicine, plant protection, etc.), primarily related to “line value chains”; the State shall provide guidance and better methods of safe operation, environment management, and application of new technologies; private enterprises shall join the State in organizing the production and sale of products in order to improve productivity, quality and added values of products.

d) Keep improving the system of research, technology transfers, training, and public services

- Keep improving the mechanism and increase the capacity of public service providers.

- Enhance private sector involvement in the provision of some public services towards autonomy; encourage the participation of all economic sectors, especially non-public enterprises, in scientific activities, training, and the provision of other agricultural services; delegate agricultural extension works to farmer associations and enterprises; increase funding for science and technology, training, and agricultural extension.

- Raise the roles of farmer associations and enterprises in determining prioritized research contents; complete the system of supervising and assessing efficiency of research, technology transfer, and training of human resources for agriculture.

- Establish science centers with a large number of research institutes and scientist in agricultural production zones.

- Support farmers in accessing research services, technological advance application and transfer; diversify the forms of vocational training together with technology transfers; multiply effective vocational training model in rural areas.

đ) Administrative reform

- Intensify administrative reform: rearrange and reorganize the state management mechanism of Ministries and local governments to ensure the responsiveness, smoothness, initiative, and efficiency; simplify administrative procedures to enable agencies and local governments to quickly resolve issues to serve production and business.

- Improve the capacity of the system of inspection, testing, quality control, and food safety and hygiene for supplies, agriculture products, forestry products, fishery products, and salt, ensure the benefits of consumers and raise export.

5. Keep adjusting and completing policy system

a) Policies on supporting and motivating agricultural production

Provide policies to develop and diversify agricultural extension; help farmers change their farming practice and improve product quality, reduce post-harvest loss, preserve and sell products. Support farmers in connecting with processing facilities and sale systems; step by step establish a production network and supply chain that connects production, processing, distribution, and sale; connect industry and agriculture,

connect producers and consumers; encourage investment in the development of processing industry towards modernization and deep processing; gradually reduce the export of unprocessed agricultural products.

b) Land policies

- Apply modern methods to land planning; review and strictly control agricultural land planning; ensure openness and transparency of planning management and land use supervision according to the National Assembly's Resolution No. 17/2011/QH13, especially paddy land, specialized forests, protection forests, strategic agricultural products, key exports, breeding, and aquaculture; review and increase the area of production forests, reduce the area of specialized forests and protection forests but ensure disaster preparedness, biodiversity, and environment protection.

- Avoid withdrawing agricultural land to use for other purposes; apply policies to support and ensure lawful interests of owners of withdrawn lands; enable farmers to change agricultural purposes of land to reach higher efficiency of land use, including switching to other plants on paddy land without losing capacity for paddy production in the long-term.

c) Trade policy

- Improve the transparency of state agencies in charge of agricultural trade; flexibly manage export and import to both adhere to agreements with international organizations and other countries, and protect domestic production, consumers' interests, and national food security.

- Regularly update trade policies of partners, international organizations, and other countries for producers and sellers to adjust their production and business plans; contact and negotiate with partners and other countries to settle disputes or remove barrier to trade.

- Keep supporting trade promotion and market development.

- Strictly control and penalize smuggling and trade fraud.

d) Financial and monetary policies

- Apply flexible exchange rate mechanism; facilitate the export and import of agricultural products.

- Rationally increase the proportion of state capital serving agriculture and rural development; keep providing credit capital for agriculture and rural areas.

- Review, adjust the mechanism, policies, and laws on finance and the State budget; ensure openness, transparency and accountability of agencies and units that use the State budget related to agriculture and rural areas.

- Keep reviewing and adjusting fees and taxes on agriculture and rural areas to suit people's capacity and support local governments.

IV. IMPLEMENTATION

1. The Ministry of Agriculture and Rural Development shall:

- Cooperate with the Ministries, agencies and local governments in implementing this Project; study and suggest policies on mobilizing social resources for the Project.

- Establish a Restructuring Committee presided by the Minister to direct and supervise the implementation of this Project and supervise.

- Formulate action plans and give assignments to affiliated units and local governments.

- Summarize and assess the implementation annually; send reports to the Prime Minister and Ministries concerned; suggest amendments to the Project where necessary.

2. The Ministry of Planning and Investment shall:

- Keep implementing the Resolution on "agriculture, farmers, and rural areas"; provide state capital for

the restructuring of agriculture.

- Cooperate with the Ministry of Agriculture and Rural Development and other the Ministries, agencies and local governments in amending the policy on attracting investment from non-public economic sectors to agriculture and rural areas; consider providing policies on developing the forms of investment participated by the State and the private sector (PPP/PPC).

3. The Ministry of Finance shall:

- Review and amend policies on taxation and fees towards facilitating agricultural production and business and the implementation of this Project.

- Provide advices to ensure financial policies serving the implementation of this Project.

4. The Ministry of Science and Technology shall:

Cooperate with the Ministry of Agriculture and Rural Development and other Ministries concerned in reviewing and adjusting relevant mechanisms and policies related to the enhancement of capacity for research, application, technology transfers, and private sector involvement in science and technology development; support the Ministry of Agriculture and Rural Development in implementing this Project.

5. The Ministry of Industry and Trade shall:

Cooperate with the Ministry of Agriculture and Rural Development in studying trade policies, technical barriers, flexible management of export and import; facilitate the export of agricultural products and protect domestic production; develop processing industry associated with industrial production; ensure national food security.

Strictly control and penalize smuggling and trade fraud.

6. The Ministry of Natural Resources and Environment shall:

Cooperate with the Ministry of Agriculture and Rural Development and local governments in reviewing and controlling planning, implementing planning for agricultural land (especially paddy land); suggest policies related to land, resources, biodiversity and environment protection towards facilitating sustainable development of agriculture and rural areas.

7. The Ministry of Health shall:

Strictly cooperate with the Minister of Agriculture and Rural development during the implementation of the Law of Food safety; provide guidance for local governments on formulating and implement nutrition security and rural environment hygiene strategy.

8. The State bank of Vietnam shall:

- Provide guidance for credit institutions on concentrating capital on agriculture and rural areas; implement credit programs for agriculture and rural areas.

- Cooperate with the Ministry of Agriculture and Rural Development in reviewing and studying credit policies supporting the implementation of this project.

9. Local governments shall:

- Restructure and adjust planning towards developing the production of local plants and animals that are local advantages, competitive, and conformable with development planning and market demands; devise production models and provide appropriate policies on supporting development.

- Review and rearrange local state-owned plantations, forestry companies, and irrigation management units to ensure efficiency of land use and other resources.

- Provide policies on attracting investment in agriculture and rural development.

Article 2. Implementation

1. This Decree takes effect from the date on which it is signed.

2. Ministers, Heads of ministerial agencies, Heads of Governmental agencies, the Presidents of People's Committees of central-affiliated cities and provinces are responsible for the implementation of this Decision./.

Received:

- Secretariat of the Party Central Committee;
- PM, DPMs;
- Ministries, ministerial level agencies, agencies of Government;
- People's Council and People's Committee of provinces and central cities;
- Office of the Party Central Committee and Party Committees;
- Office of the Secretary General;
- Office of the President;
- Office of the National Assembly;
- Ethnic Council and Committees of the National Assembly;
- Central authority of unions;
- Office of the Government: BTCN, các PCN, PM's Assistant, DG of E-portal, Functional Departments;
- Archived: VT, KTN (3b).

PRIME MINISTER

(signed)

Nguyen Tan Dung

PART B

AUTHORITY TO APPROVE INVESTMENT POLICIES IN VIET NAM

Authority process	Scale - Area	Procedure
THE NATIONAL ASSEMBLY	<p>Except for the projects subject to issuance of decisions on investment policies by the National Assembly according to regulations of Law on Public Investment, the National Assembly shall issue decisions on investment policies of the following projects:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Projects that have significant effects on the environment or potentially have seriously affect the environment, including: a) Nuclear power plants; b) Projects that change purposes of land in national parks, wildlife sanctuaries, landscape sanctuaries, experimental forests of 50 hectares or larger; headwaters protective forests of 50 hectares or larger; protection forests meant for protection against wind, sand, waves, land reclamation, environmental protection of 500 hectares or larger, production forests of 1,000 hectares or above; 2. Projects that change purposes of land meant for rice cultivation with two or more crops of 500 hectares or larger; 3. Projects that require relocation of 20,000 people or more in highlands; 50,000 people or more in other areas; 4. Projects that require special policies decided by the National Assembly. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The investor shall submit the dossier to the local registry office. The dossier consists of: a) The documents mentioned in Clause 1 Article 33 of Law on Investment; b) Land clearance and relocation plan (if any); c) Preliminary assessment of environmental impacts and environmental protection measures; d) Assessment of socio-economic effects of the project; đ) Proposed special policies (if any); 2. Within 03 working days from the day on which the satisfactory dossier is received, the registry office shall send the project dossier to the Ministry of Planning and Investment, and then the Ministry of Planning and Investment shall send a report to the Prime Minister and request an establishment of an Appraisal Council; 3. Within 90 days from its establishment, the Appraisal Council shall appraise the project dossier and make a report in accordance with Clause 6 Article 33 of Law on Investment, then submit it to the Prime Minister; 4. At least 60 days before the opening of the General Meeting of the National Assembly, the Government shall submit the decision on investment policies to the agency in charge of appraisal of the National Assembly.
THE PRIME MINISTER	<p>Except for the projects subject to issuance of decisions on investment policies by the Prime Minister according to regulations of Law on Public Investment and the projects mentioned in Article 30 of Law on Investment, the Prime Minister shall issue decisions on investment policies of the following projects:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The following projects regardless of capital sources: a) Projects that require relocation of 10,000 people or more in highlands; 20,000 people or more in other areas; b) Construction and operation of airports; air transport; c) Construction and operation of national seaports; d) Petroleum exploration, extraction, and refinery; đ) Betting and casino services; e) Cigarette production; g) Development of infrastructure of industrial parks, export-processing zones, and specialized sectors in economic zone; h) Construction and operation of golf courses; 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The investor shall submit the project dossier to the local registry office. The dossier consists of: a) The documents mentioned in Clause 1 Article 33 of Law on Investment; b) Land clearance and relocation plan (if any); c) Preliminary assessment of environmental impacts and environmental protection measures; d) Assessment of socio-economic effects of the project; 2. Within 03 working days from the day on which the satisfactory dossier is received as prescribed in Point 1 mentioned above, the registry office shall send it to the Ministry of Planning and Investment and send written requests for opinions from the regulatory agencies as prescribed in Clause 6 of Article 33 of Law on Investment;

	<p>2. Projects not mentioned in Point 1 mentioned above, in which investment is VND 5 billion or above;</p> <p>3. Projects of investment of foreign investors in sea transport, provision of telecommunications services with network infrastructure; afforestation, publishing, journalism, establishment of wholly foreign-invested science and technology organizations or science and technology companies;</p> <p>4. Other projects subject to issuance of decisions on investment policies by the Prime Minister as prescribed by Law.</p>	<p>3. Within 15 days from the receipt of the request, the inquired agencies shall send written responses to the registry office and the Ministry of Planning and Investment;</p> <p>4. Within 25 days from the day on which the project dossier is received, the registry office requests the People's Committee of the province to appraise the project dossier and send it to the Ministry of Planning and Investment;</p> <p>5. Within 15 days from the receipt of the documents mentioned in Point 4 above, the Ministry of Planning and Investment shall appraise the project dossier and make an appraisal reports as prescribed in Clause 6 Article 33 of Law on Investment, the request the Prime Minister to issue decisions on investment policies.</p> <p>- The Prime Minister shall consider deciding investment policies as prescribed in Clause 8 Article 33 of Law on Investment.</p> <p>- The government shall specify the documents and procedures for appraising investment projects of which investment policies are decided by the Prime Minister.</p>
PROVINCIAL PEOPLE'S COMMITTEE	<p>1. Except for the projects subject to issuance of decisions on investment policies by the People's Committee of the provinces according to regulations of Law on Public Investment and the projects mentioned in Article 30 and Article 31 of Law on Investment, the People's Committees of provinces shall issue decisions on investment policies of the following projects: a) Projects that use land allocated or leased out by the State without auction or bidding or transfer; projects that require changes of land purposes; b) Projects that use technologies on the List of technologies restricted from transfer prescribed by regulations of law on technology transfers;</p>	<p>1. A project dossier consists of: a) A written request for permission for execution of the investment project; b) A copy of the ID card or passport (if the investor is an individual); a copy of the Certificate of establishment or an equivalent paper that certifies the legal status of the investor (if the investor is an organization); c) An investment proposal that specifies: investor(s) in the project, investment objectives, investment scale, investment capital, method of capital rising, location and duration of investment, labor demand, requests for investment incentives, assessment of socio-economic effects of the project; d) Copies of any of the following documents: financial statements of the last two years of the investor; commitment of the parent company to provide financial support; commitment of a financial institutions to provide financial support; guarantee for investor's financial capacity; description of investor's financial capacity; d) Demand for land use; if the project does not use land allocated, leased out by the State, or is not permitted by the State to change land purposes, then a copy of the lease agreement or other documents certifying that the investor has the right to use the premises to execute the project shall be submitted; e) Explanation for application of technologies to the project mentioned in Point b Clause 1 Article 32 of Law on Investment, which specifies: names of technologies, origins, technology process diagram, primary specifications, conditions of machinery, equipment and primary technological line; g) The business cooperation contract (if the project is executed under a business cooperation contract);</p>


Authority process	Scale - Area	Procedure
	<p>2. The investment policies of investment projects in Point 1a mentioned above executed at industrial parks, export-processing zones, hi-tech zones, and economic zones in conformity with planning approved by competent authorities are not subject to approval of the People's Committees of provinces.</p>	<p>2. The investor shall submit the dossier specified in Point 1 mentioned above to the registry office. Within 35 days from the day on which the project dossier is received, the registry office shall notify the investor of the result;</p> <p>3. Within 03 working days from the day on which the satisfactory dossier is received, the registry office shall send written requests for opinions from the regulatory agencies as prescribed in Point 6 below;</p> <p>4. Within 15 days from the receipt of the project dossier, the inquired agencies shall send written responses to the registry office;</p> <p>5. The land authority shall provide copies of maps, the planning authority shall provide information about planning as the basis for making appraisal as prescribed in this Article within 05 working days from the receipt of the registry office's request;</p> <p>6. Within 25 days from the day on which the investment project dossier is received, the registry office shall make and submit an appraisal report to the People's Committee of the province. The report shall contain: a) Information about the project: information about the investor, objectives, scale, location, and duration of the project; b) Assessment of the foreign investor's fulfillment of investment conditions (if any); c) Assessment of conformity of the investment project with the master socio-economic development planning, industrial planning, and land planning; assessment of socio-economic effects of the project; d) Assessment of investment incentives and fulfillment of conditions for investment incentives (if any); d) Assessment of legal basis of investor's rights to use investment premises. If a request for allocation of land, lease of land, or change of land purposes is made, the investor's fulfillment of conditions for using land, land allocation, land lease, and change of land purposes shall be assessed in accordance with regulations of law on land; e) Assessment of technologies applied to the investment project (if the project is one of those mentioned in Point b Clause 1 Article 32 of Law on Investment);</p> <p>7. Within 07 working days from the receipt of the project dossier and appraisal report, the People's Committee of the province shall issue the decision on investment policies. In case of rejection, a written response providing explanation shall be made.</p> <p>8. The government shall specify the documents and procedures for appraising investment projects of which investment policies are decided by the People's Committees of provinces.</p>

(For more detail of authority to approve investment policies in Viet Nam is addressed in Article 30, 31, 32, 33, 34, 35 of Section 2, Chapter IV of Law on Investment (No. 67/2014/QH13, issued on 26/11/2014), included in Part A of this List).

PART C

LIST OF THE PROJECTS CALLING FOR INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIET NAM, PERIOD 2020-2025

LIST OF THE PROJECTS CALLING FOR INVESTMENT IN AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT IN VIET NAM, PERIOD 2020-2025

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
 <h3 style="text-align: center;">I. HIGH TECHNOLOGIES</h3>							
NORTHEAST PROVINCES							
Cao Bằng province							
1	Project on construction of high-tech beef cattle raising zone	To build the beef cattle raising zone to meet domestic and export demand	Districts: Thông Nông; Hà Quảng; Thạch An.	100 ha (project scope: 5,000 reproductive cows; 10,000 crossbred beef cattle F2, F3)	US\$10 million (VNĐ 230 billion)	100% FDI	Cao Bằng PPC 011 Hoàng Đình Giông street, Hợp Giang ward, Cao Bằng city Tel: +84-206 3852139
Lạng Sơn province							
2	Application of high-tech to produce year-round vegetables by VietGap	To build a high-tech centralized vegetable production model with for year-round	Tứ Đoàn commune, Lộc Bình district	50 ha	US\$2 million 100% FDI	100% FDI	Lộc Bình DPC Lộc Bình town, Lộc Bình district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3840224
Lào Cai province							
3	Sa Pa high-tech agricultural production zone project	To promote and improve the efficiency of research, transfer and application of advanced technologies to meet the requirements of agricultural restructuring; increase value, efficiency and competitiveness of agricultural products	Sa Pa district	200 ha, including functional areas: central administration center; applied research; technology information support; training; production investment; product introduction associated with eco-tourism	VNĐ 800 billion	FDI and domestic investors	Lào Cai DARD Block 8, new urban area, Nam Cường ward, Lào Cai city, Lào Cai province Tel: +84-214 3820062 Fax: +84-214 3820080 Email: vanphongsnnptnt@laocai.gov.vn
4	Bắc Hà high-tech agricultural production zone Project	To improve the value, efficiency and competitiveness of agricultural products through production reorganization towards increasing product proportion, apply science and technology, technological innovation in the direction of modernization; reduce postharvest losses; improve quality and food safety	Bắc Hà district	100 ha, including functional areas: central administration center; applied research; technology information support; training; production investment; product introduction associated with eco-tourism	VNĐ 600 billion		

Yên Bái province							
5	Project on growing high-tech clean flowers, vegetables, tubers and fruits	To apply advanced technologies in the production of clean flowers, vegetables, and fruits. Yield should reach 50-100 tons/year	Communes: Nga Quán; Y Can in Trấn Yên district	5-10 ha	US\$ 1.5 million (VND 35 billion)	100% FDI	Trần Yên DPC Road 151, Cổ Phúc town, Trấn Yên district, Yên Bái province Tel: + 84-216 3825119
6	Investment project on high-tech agricultural production	To apply advanced technology in production (drip irrigation technology, etc.). The capacity of one time irrigation flow is 20 liters of water/tree/1session (watering every two days)	Communes: Thượng Bằng La; Minh An; Nghĩa Tâm; Chấn Thịnh; Tân Thịnh; Đại Lịch; Trần Phú farm town; Bình Thuận; Cát Thịnh in Văn Chấn district	300 ha	US\$ 4.3 million (VND 99 billion)		Văn Chấn DPC Highway 32, Văn Chấn district, Yên Bái province Email:huyenvanchan@gmail.com
7	Investment project on high-tech agricultural production	To develop high-tech agriculture in industrial tea production (automatic irrigation technology system, etc. The flow capacity of irrigation for 1 ha per hour is 72m³)	Nghĩa Lộ farm town, Văn Trấn district	100 ha	US\$2.2 million (VND51 billion)		
8	Investment project on high-tech, large scale cattle and poultry raising	To reach 1,000 cattle/year; 30,000 poultry/year	Y Can industrial cluster, Trấn Yên district	5 ha	US\$ 8.6 million (VND 200 billion)		Trần Yên DPC Road 151, Cổ Phúc town, Trấn Yên district, Yên Bái province Tel: + 84-16 3825119
Thái Nguyên province							
9	High-tech agricultural production project	To construct the uniform infrastructure system of hi-tech agricultural production according to the Government's regulations	Communes: Tân Đức; Xuân Phương; Úc Kỳ in Phú Bình district	200 ha	US\$ 5 million	FDI and domestic investors	Phú Bình DPC Hương Sơn, Phú Bình district, Thái Nguyên province Tel: + 84-208 3867226
10	Project on developing high-tech application in producing flowers, vegetables, ornamental plants and animal husbandry associated with tourism in Núi Cốc Lake	To apply high-tech in production of flowers, vegetables and livestock production	Communes: Tiên Hội; Khôi Kỳ; Hùng Sơn town in Đại Từ district	90 ha	US\$ 4.310 million (VND 100 billion)		Đại Từ DPC Hùng Sơn town, Đại Từ district, Thái Nguyên province

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
11	High-tech agricultural development project	- To produce agricultural commodities with high productivity, quality, competitiveness and economic efficiency; - To build and develop national brand for a number of products in Thái Nguyên City	Đồng Bẩm ward; Communes: Huống Thượng; Linh Sơn; Đồng Liên; Tân Cương in Thái Nguyên city	200 ha	US\$ 50 million (VND 1,200 billion)		Thái Nguyên CPC No. 10 Nguyễn Du street, Trưng Vương ward, Thái Nguyên city, Thái Nguyên province Tel: +84-208 3858156 Fax: +84-208 3854998 Email:ubndtp@thainguyen.gov.vn
12	Construction of infrastructure to apply high-tech in the production of fresh water aquaculture species in the Northeast Region of Vietnam	To apply high-tech in fresh water aquaculture production to form a linkage chain of centralized commodity production to ensure food safety	Cù Vân commune, Đại Từ district	6 ha	VND 250 billion		Thái Nguyên SDF Group 25, Phan Đình Phùng ward, Thái Nguyên city, Thái Nguyên province Tel: +84-208 3651467 Fax: +84-208 3737222
Phú Thọ province							
13	High-tech agriculture project (fruit tree, vegetable growing, etc.)	To develop economics; use effective land; contribute to sustainable agricultural development; increase incomes and create jobs	Districts: Thanh Ba; Thanh Thủy; Thanh Sơn; Tân Sơn; Đoan Hùng; Lâm Thao	700 ha	US\$ 15 million (VND 345 billion)	FDI and domestic investors	Phú Thọ DPI Nguyễn Tất Thành street, Tân Dânward, Việt Trì city, Phú Thọ province Tel: +84-210 3846581 Fax: +84-210 3840955 Email:sokhdt@phutho.gov.vn Website: http://dpi.phutho.gov.vn
14	Construction of biotechnology research and application zone to produce high-tech plants and animals	To construct a high-tech agricultural zone to research and transfer high quality varieties in production.	Towns: Phú Thọ, Tam Nông, Cẩm Khê	500 ha	US\$150 million (VND 3,450 billion)		Phú Thọ DARD 1518 Hùng Vương street, Gia Cẩm ward, Việt Trì city, Phú Thọ province Tel: +84-210 3846238 Fax: +84- 210 3847523 Email:vanphongsnnpt@gmail.com
Bắc Giang province							
15	Construction of high-tech vegetable production zones (membrane houses, net houses, air and light control, automatic irrigation)	To produce processed safe vegetables to meet the domestic and export market demands	Districts: Việt Yên; Tân Yên; Lạng Giang; Hiệp Hòa	Proposed by the investors	VND 200 billion	100% FDI	Bắc Giang DARD 7th floor, Building A, nter-agency headquarters, 3/2 square, Bắc Giang city, Bắc Giang province Tel: +84-204 3854693 or 3855699 Fax: +84-204 3855698 Email:so_nnptnt_vt@bacgiang.gov.vn

16	Construction of high-tech mushroom production zones (membrane houses, net houses, air and light control, automatic irrigation)	To produce and preliminarily process of mushroom to meet domestic and export demands	Lạng Giang district		VND 200 billion		
17	Construction of high-tech lychee, pomelo and orange production zones followed VietGap; GlobalGap	To produce, preliminarily process and preserve lychee, oranges and pomelo	Districts: Lục Ngạn; Lục Nam; Tân Yên		By the project		
18	Construction of high-tech chicken raising zones (closed-floor model of cages, with temperature and humidity control, use bio-products to treat wastes; automatic feeding lines, etc.)	To breed, process and consume chickens	Districts: Lục Ngạn; Yên Thế; Lạng Giang; Tân Yên				
Quảng Ninh province							
19	Development of hi-tech agriculture for safe and high quality vegetables	To construct hi-tech vegetable and flower growing zones	Communes: Lê Lợi; Thông Nhắt; Sơn Dương and Trối town in Hoàng Bồ district	100 ha of vegetables and 43 ha of flowers	Proposed by the investor	100% FDI or PPP	Hoành Bồ DPC 326 Trối town, Hoàng Bồ district, Quảng Ninh province Email:ubndhb@quangninh.gov.vn
NORTHWEST PROVINCES							
Điện Biên province							
20	Development of high-tech dairy cattle raising zone	To create high quality commodity products; contribute to socio-economic development and increase income	Sam Mứn commune, Điện Biên district	50 ha	US\$ 862.088 (VND 20 billion)	100% FDI	Điện Biên DPC Tel: +84-215 3925369
Sơn La province							
21	Mộc Châu high-tech agricultural zone project	To construct Mộc Châu hi-tech agricultural zone to service of agricultural development in the Northwest Region. The zone has the following main functions and tasks: applied research; testing and demonstrating models of high-tech agricultural production; technology training and transferring; introduction of hi-tech agricultural products; investment in manufacturing hi-tech agricultural products; waste treatment	Mộc Châu district	200 ha	US\$ 50 million (VND 1,165 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sơn La DARD 182 Nguyễn Lương Bằng street, Sơn La city, Sơn La province Tel: +84-212 3852133 Fax: s+84-212 3856803 Email:sonn@sonla.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
22	High-tech vegetable production zone	To apply high-tech to produce fresh vegetables (lettuce; cabbage, radish, turnip, kale, mushrooms, kohlrabi, carrots; spice and herbs: chili, onion, ginger, lemongrass, etc.) to meet domestic and export market demands	Districts: Mộc Châu; Vân Hồ; Mai Sơn; Yên Châu	750 ha	US\$ 100 million (VND2,330 billion)		
23	High-tech fruit zone	To apply high-tech to produce fresh fruit products (mango; longan; plum; citrus fruit; dragon fruit, etc.) to meet domestic and export market demands	Districts: Yên Châu; Mai Sơn; Mường La; Sông Mã; Sốp Cộp; Phú Yên; Mộc Châu; Thuận Châu	18,000 ha	US\$ 300 million (VND 6,990 billion)		
24	High-tech organic tea development project	To build and plant a new tea area of 6,000 ha with hi-tech application to meet the domestic and export market demands	Districts: Mộc Châu; Vân Hồ; Yên Châu; Thuận Châu; Mai Sơn; Phú Yên; Bắc Yên	6,000 ha	US\$ 150 million (VND 3,495 billion)		
25	High-tech organic coffee development project	To build and plant a new coffee raw material area of 5,000 ha. To construct coffee processing facilities to produce high-tech coffee products for export;	Districts: Thuận Châu; Mai Sơn; Sốp Cộp; Yên Châu and Sơn La city	5,000 ha	US\$ 200 million (VND 4,660 billion)		
26	High-quality pork and beef cattle raising development project	- To develop the cow herds, bring the crossbred cow herds to 50% of the total herd; - To develop high-tech pork and beef cattle products along the supply chain to meet the market demand	Districts: Sông Mã; Sốp Cộp; Bắc Yên; Phú Yên; Yên Châu; Mai Sơn; Thuận Châu; Quỳnh Nhai; Mường La	300 ha	US\$ 200 million (VND 4,660 billion)		
27	Project on high-tech centralized cattle slaughtering facility	To form a concentrated slaughtering facility in the province to shorten transportation distance of live cattle and poultry to slaughterhouse in association with food trading markets. To ensure the supply of slaughtered meat for the Northwest market.	12 districts of Sơn La city	60 ha	US\$ 150 million (VND3,449 billion)		
28	High-tech fish cage farming project in Sơn La province	To develop aquaculture of high economic value products for export	Districts: Mường La; Quỳnh Nhai; Thuận Châu; Phú Yên; Bắc Yên; Mộc Châu; Vân Hồ; Sông Mã	160 ha	US\$ 150 million (VND 3,449 billion)		

RED RIVER DELTA PROVINCES							
Hải Phòng city							
29	High-tech vegetable production	<ul style="list-style-type: none"> - To invest in technical and material infrastructure to meet the requirements of producing seeds and high-tech safe vegetable products; - To establish a complex of research and production of advanced techniques; train and transfer technologies in vegetable processing and production 	<ul style="list-style-type: none"> - Communes: Đông Minh; Vĩnh Quang; Hưng Nhân; Thanh Lương; Trần Dương; Vĩnh Tiến in Vĩnh Bảo district; - Communes: Tú Sơn; Thụy Dương; Đoàn Xá in Kiến Thụy district; - Communes: Chiến Thắng; Mỹ Đức in An Lão district; - Communes: Quang Phục; Tiên Minh; Toàn Thắng in Tiên Lãng district; - Communes: An Hòa; Hồng Phong; Hồng Thái; Quốc Tuấn in An Dương district; - Communes: Kỳ Sơn; Phú Linh; Quảng Thanh in Thủy Nguyên district 	570 ha 450 ha 200 ha 250 ha 250 ha 200 ha		100% FDI	Hải Phòng CPC 18 Hoàng Diệu street, Minh Khai ward, Hồng Bàng district, Hải Phòng city Tel: +84-225 3552288
30	High-tech production	<ul style="list-style-type: none"> - To produce high quality flower varieties; - To produce commercial flowers eligible for export (gladiolus; daisies; lily, etc.); - To research to create new flower varieties; - To train and improve the quality of human resources; Innovate production processes towards higher efficiency. 	<ul style="list-style-type: none"> - Communes: Đồng Thái; Hồng Thái; Quốc Tuấn; Đặng Cường in An Dương district; - Communes: Hùng Tiến; Vĩnh Long; Hiệp Hòa in Vĩnh Bảo district 	240 ha 120 ha			
31	High-tech animal husbandry production associated with slaughtering according to advanced technological procedure	<ul style="list-style-type: none"> - To produce poultry breeds (colored chicken) and exotic pig breeds; - To breed pigs and chickens of high yield and quality; - To raise exotic pigs and chickens in farms; apply advanced technologies and ensure veterinary hygiene; - Slaughterhouses with advanced and modern equipment attached to concentrated production areas; - To train and improve the quality of human resources 	<ul style="list-style-type: none"> - Hùng Thắng commune, Tiên Lãng district; - Communes: Tân Phong; Tú Sơn in Kiến Thụy district; - Communes: Minh Tân; Liên Khê in Thủy Nguyên district; - Hồng Phong commune, An Dương district; - Communes: Vĩnh An; Dũng Tiến in Vĩnh Bảo district 	30 ha 200 ha 50ha 20ha 60ha			
32	High-tech aquaculture	<ul style="list-style-type: none"> - To invest in building modern infrastructure to produce and process seafood products; - To concentrate on salt and brackish aquaculture products that meet the national and international standards for domestic consumption and export; - Applied research, transfer and train human resources. 	<ul style="list-style-type: none"> - Communes: Tiên Hưng; Đông Hưng; Tây Hưng in Tiên Lãng district; - Communes: Tân Trào; Tân Phong in Kiến Thụy district; - Tân Thành ward, Dương Kinh district; - Communes: Hòa Bình; Trần Dương; Hiệp Hòa; An Hòa in Vĩnh Bảo district 	300ha 250 ha 520ha 400 ha			

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Vĩnh Phúc province							
33	High-tech rice dryer	To dry a large amount of rice to meet the needs of commodity rice production	The communes that have implemented land consolidation in Vĩnh Tường district	4,000-5,000 ha	US\$ 434,254 (VNĐ10 billion)	FDI and domestic investors	Vĩnh Tường DPC Area 3, Vĩnh Tường district, Vĩnh Phúc province Tel: +84-211 3839132
Hưng Yên province							
34	Investment project on hi-tech agricultural zone in Hưng Yên province	To develop a comprehensive agriculture towards modernization; large commodity production; productivity; quality; efficiency; competitiveness; high added value and sustainable development	Districts, towns and cities	120 ha	US\$ 100 million (VNĐ 2,300 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors or PPP	Hưng Yên DARD No. 1, Nguyễn Lương Bằng street, Hiền Nam ward, Hưng Yên city, Hưng Yên province Tel: +84-221 3863596 Fax: +84-221 3863596 Email:sonnptnt@hungyen.gov.vn
Nam Định province							
35	National high-tech agricultural zone and region Investment project	- To invest in infrastructure construction for hi-tech agricultural zones and regions in the province. - To attract enterprises to implement high-tech projects; combine research, selection, demonstration with training and transfer technology for crop production.	Districts: Ý Yên; Vụ Bản; Nam Trực; Xuân Trường; Giao Thủy; Nghĩa Hưng; Hải Hậu, etc.	200-300 ha	US\$ 50-70 million	100% FDI or joint venture	Nam Định DARD 7 Trần Nhật Duật street, Nam Định city, Nam Định province Tel: +84-228 3648202 Fax: +84-228 3631435 Email:snnptnt@namdinh.chinhphu.vn
36	Investment project on farms of white-legged shrimp breed and high-tech aquaculture	To create a high quality and quantity source of white-legged shrimp breeds for farming areas inside and outside the province; form hi-tech concentrated aquaculture zone; supply raw materials for processing and export; contribute to job creation and economic development	Districts: Giao Thủy; Hải Hậu	300 ha	US\$ 20-25 million		
Ninh Bình province							
37	High-tech project on building a model of quality and safe vegetable production, preservation and consumption in Ninh Bình	To ensure the quality of high-tech agricultural products in linking production and product consumption; create a closed production chain	Khánh Cư commune, Yên Khánh district	10 ha	US\$1 million	100% FDI	Green Technology Company Khánh Cư commune, Yên Khánh district, Ninh Bình, province Hamlet 4, Khánh Cư commune, Yên Khánh district, Ninh Bình province Tel: +84- 905612779

NORTH CENTRAL PROVINCES

Thanh Hóa province

38	Construction of high-tech fruit, vegetable and agricultural product production and processing zone for domestic consumption and export; ensure food safety	To build hi-tech agricultural and vegetable material areas	Districts: Thọ Xuân; Yên Định; Hoằng Hóa; Hậu Lộc; Nga Sơn	1,000 ha	US\$45 million (VND 990 billion)	100% FDI	Thanh Hóa DARD 49A Lê Lợi Avenue, Tân Sơn ward, Thanh Hóa city, Thanh Hóa province Tel: +84-237 3851118 Fax: +84-237 3850281 Email:sonongnghi-epptnt@thanhhoa.gov.vn
39	Investment in high-tech intensive sugarcane irrigation system	To apply science and technology to crop cultivation and intensive farming	Districts: Thọ Xuân; Thạch Thành; Nông Cống; Bá Thước	13,000 ha	US\$60 million (VND 1,320 billion)	PPP	

Nghệ An province

40	High-tech agricultural investment project	To invest in hi-tech agricultural zones for vegetable, tuber, fruit, flower and fruit tree production	Nghĩa Đàn district	200 ha	US\$ 44 million (VND 1,000 billion)	100% FDI or Joint venture	Nghệ An DARD 129 Lê Hồng Phong street, Vinh city, Nghệ An province Tel: +84-238 3841638 Fax: +84-238 3841638
41	Project on high-tech breeding and processing complex in Mỹ Sơn commune	To raise pigs; process all kinds of meat with high-tech	Đô Lương district	70 ha (capacity of 120,000 tons/year)	US\$ 9.5 million (VND210 billion)		

Hà Tĩnh province

42	Project on high-tech shrimp breeding, aquaculture and processing	To create a quality shrimp breed source to supply for aquaculture inside and outside the province; form hi-tech concentrated aquaculture zone; supply raw materials for processing associated with consumption; contribute to job creation and socio-economic development	Coastal districts of Hà Tĩnh province	1,500 ha	US\$ 45 million (VND 1,041,534,000 billion)	FDI and do-mestic investors	Hà Tĩnh DARD 4 Xô Viết Nghệ Tĩnh Avenue, Hà Tĩnh city, Hà Tĩnh province Tel: +84-39-3855598 Fax: +84-39-3856991 Email:sonongnghi-ephathinh@gmail.com
----	--	---	---------------------------------------	----------	---	-----------------------------	--

Quảng Bình province

43	Planting and processing of medicinal plants and fruit trees in Lệ Thủy district	To apply high-tech in cultivation and processing to serve domestic consumption and export	Communes: Hồng Thủy; Cam Thủy; Thanh Thủy; Hưng Thủy in Lệ Thủy district	1,400 ha	US\$ 87,000/ha (VND 2 billion/ha)	100% FDI or do-mestic investors	Lệ Thủy DPC Hùng Vương, Kiến Giang town, Lệ Thủy district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3882551 Email:lethuy@quangbinh.gov.vn
----	---	---	--	----------	-----------------------------------	---------------------------------	--

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
44	Planting and processing of medicinal plants and fruit trees in Quảng Ninh district	To apply high-tech in high quality rice cultivation model in combination with aquaculture to serve domestic consumption and export	Communes: Võ Ninh; Gia Ninh in Quảng Ninh district	800 ha	US\$ 87,000/ha(VNĐ 2 billion/ha)		Quảng Ninh DPC Lê Duẩn, Quán Hàu town, Quảng Ninh district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3872037
45	Planting and processing of medicinal plants and fruit trees in Bồ Trách district		Bắc Lý ward; Lộc Ninh commune in Đồng Hới city; Lý Trạch commune in Bồ Trách Thủy district	370 ha	US\$ 87,000/ha (VNĐ2 billion/ha)		Bồ Trách DPC 332Hùng Vương street, Hoàn Lão town, Bồ Trách district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3611187 Fax: +84-232 3862121 Email:botrach@quang-binh.gov.vn
46	High quality rice growth in combination with aquaculture in Lệ Thủy district		Communes: Lộc Thủy; An Thủy in Lệ Thủy district	350 ha	US\$ 87,000/ha (VNĐ2 billion/ha)		Lệ Thủy DPC Hùng Vương, Kiến Giang town, Lệ Thủy district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3882551 Email:lethuy@quang-binh.gov.vn
47	Planting and processing of medicinal plants and fruit trees in Minh Hóa district	To apply high-tech in cultivation and processing to serve domestic consumption and export	Trung Hóa commune, Minh Hóa district	200 ha	US\$ 87,000/ha (VNĐ2 billion/ha)	100% FDI or FDI and domestic investors	Minh Hóa DPC Sub-area 5, Quy Đạt town, Minh Hóa district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3572333 Fax: +84-232 3572587 Email:minhhhoa@quangbinh.gov.vn
48	Planting and processing of medicinal plants and fruit trees in hilly areas of Quảng Ninh district		Communes: An Ninh; Vạn Ninh; Xuân Ninh; Hiền Ninh; Hàm Ninh; Vĩnh Ninh in Quảng Ninh district	180 ha	US\$ 87,000/ha (VNĐ2 billion/ha)		Quảng Ninh DPC Lê Duẩn street, Quán Hàu town, Quảng Ninh district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3872037
49	Centralized cattle raising and processing zone in Tuyên Hóa district		Communes: Nam Hóa; Kim Hóa in Tuyên Hóa district	100 ha	US\$ 87,000/ha (VNĐ2 billion/ha)		Tuyên Hóa DPC Sub Area 2, highway 12A, Đông Lê town, Tuyên Hóa district, Quảng Bình province Tel: +84-232 3684002 Email:tuyenhoa@quangbinh.gov.vn

Quảng Trị province							
50	High-tech seafood processing factory	To use advanced technology to produce high-value seafood products for domestic consumption and export	Quán Ngang technology park	50,000 tons/year	US\$ 10 million	FDI and domestic investors	Quảng Trị DARD 270 Hùng Vương street, Đông Hà, Quảng Trị province Tel: +84-233 3852573 Fax: +84-233 3855013 Email:vanphongsnnpt-ntqt@quangtri.gov.vn
51	Construction of hi-tech agricultural zone	To develop and effectively apply new and advanced technologies at home and abroad to produce goods that meet the market's demands, standards and traceability; contribute to improve competitiveness	9 town districts (except Đảo Cồn Cỏ district)	80-100 ha (9 zones planned)	US\$ 200 million/zone		
SOUTH CENTRAL COAST PROVINCES							
Đà Nẵng city							
52	Đà Nẵng high-tech agricultural zone	<ul style="list-style-type: none">- To establish zones for growing vegetables, tubers and fruits that meet to safety standards (VietGap or GlobalGap); apply high technologies (net house, irrigation system, etc.) to meet the needs of using clean, and safe vegetables, tubers and fruits for domestic and export markets;- To transfer technologies of vegetables, tubers and fruits planting, preliminary processing, processing and preservation to farmers in the city	Trung Nghĩa village, Hòa Ninh commune, Hòa Vang district	140 ha		PPP	Đà Nẵng DARD 24 Trần Phú street, Thạch Thang ward, Hải Châu district, Đà Nẵng city ĐT: +84-236 383822235 Fax: +84-236 3837146 Email:snnpntnt@danang.gov.vn
53	Hòa Khương-Hòa Phong high tech agricultural zone	To attract investments in growing vegetables to meet safety standards (VietGap or GlobalGap); apply high-tech (net house, irrigation system, etc.)	Communes: Hòa Khương; Hòa Phong in Hòa Vang district	16.2 ha		FDI and domestic investors	
54	Hòa Phú high-tech agricultural zone	To attract in investments in growing vegetables, flowers and medical plants to meet safety standards (VietGap or GlobalGap); apply high-tech (net house, irrigation system, etc.)	Hòa Phú commune, Hòa Vang district	26.5 ha			
55	Hòa Khương high-tech agricultural zone	To attract in investments in hi-tech safe vegetables	Hòa Khương commune, Hòa Vang district	24.5 ha			

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Quảng Nam province							
56	High-tech applied agricultural zone	To invest in building hi-tech agricultural product production and processing zone	Communes: Binh Sa; Thăng Bình	190 ha	VND 1,000 billion	100% FDI	Chu Lai Open Economic Zone Management Board, Quảng Nam province
57	Investment in high-tech shrimp farming	To invest in high-tech shrimp farming system from shrimp breeds to commercial shrimp	Districts: Thăng Bình; Núi Thành	100 ha	VND 2,000 billion		
Quảng Ngãi province							
58	Investment project on Quảng Ngãi high-tech agricultural zone	To build the Quảng Ngãi hi-tech agricultural zone into a hi-tech scientific Center for agriculture to incubate and transfer research results into production. To build a modern and sustainable agriculture towards export	Bình Hòa commune, Binh Sơn-district Quảng Ngãi city	190 ha	VND 1,489 billion VND 100 billion	100% FDI	Dung Quất Agro-Forestry Technical Center Tel: +84-255 3610737
59	Investment in high-tech equipment for long-term offshore fishing	To improve the value of fishing and effectively implement the fisheries sector restructuring in Quảng Ngãi city in a sustainable manner	Bình Hòa commune, Binh Sơn-district Quảng Ngãi city	5 ha	VND 100 billion		Quảng Ngãi CPC 48 Hùng Vương street, Quảng Ngãi city, Quảng Ngãi province
Bình Định province							
60	Investment in high-tech shrimp farming	To apply advanced technologies in production; improve the quality and value of white-legged shrimp farming; build a raw material area of high quality commercial shrimp	Districts: Phù Cát; Phù Mỹ	40 ha	US\$ 95,652 million (VND2,200 billion)	100% FDI	Bình Định DARD 77 Lê Hồng Phong-street, Quy Nhơn, Bình Địnhprovince Tel: +84-256 3812332 Fax: +84-256 3827777 Email:vanphong@snnptnt.binhdingh.gov.vn
Phú Yên province							
61	Investment in high-tech tropical fruit variety production zone	To diversify crop structure and improve economic efficiency in fruit tree growing areas of Phú Yên province and other regional provinces	Phú Yên hi-tech agricultural zone (Hòa Quang Bắc commune, Phú Hòa district)	30 ha	US\$ 2.6 million (VND 60 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Phú Yên High-Tech Agriculture Zone Management Board 159Lạc Long Quân street, Phú Lâm, Tuy Hòa city, Phú Yên province
62	Investment in construction of high-tech medicinal plant zone in Đồng Xuân district	To establish a region of high-tech medicinal plants; promote the agriculture sector restructuring in Đồng Xuân district	Communes : Phú Mỹ; Xuân Quang 1 in Đồng Xuân district	1,100 ha	US\$ 4.8 million (VND110 billion)	100% FDI	Đồng Xuân DPC La Hai town, Đồng Xuân district, Phú Yên province Tel: +84-257 3872145

Ninh Thuận province							
63	Biotechnology project on selecting and hybridizing grape varieties; produce high-tech grapes; process wine in combination with eco-tourism in vineyards	- To create new grape varieties with high yield and quality to introduce into production; - To promote application of science and technology to improve productivity, quality and high value of grape; - To combine grape growing with ecotourism in the vineyards	300 ha	Vĩnh Hải commune, Ninh Hải district	US\$ 4.3 million (VND 100 billion)	FDI and domestic investors	Ninh Thuận DARD 134 August 21 street, Phan Rang-Tháp Chàm city, Ninh Thuận province Tel: +84-259 3821508 Fax: + 84-259 3820900 Email:sonn@ninhthu-an.gov.vn Vĩnh Hải Communal PC, Ninh Hải district
64	Construction of high-tech centralized aquaculture breed production zone	To gradually complete infrastructure for aquaculture; improve the quality of aquaculture breeds to supply for industrial aquaculture areas; create raw materials for export processing; produce 7-8 billion good quality aquatic breeds (mainly quality shrimp breeds)	An Hải commune in Ninh Phước district; Nhơn Hải commune in Ninh Hải district	286 ha	US\$ 10,750,000 (VND250 billion)	100% FDI	Ninh Thuận DARD 134 August 21 street, Phan Rang-Tháp Chàm city, Ninh Thuận province Tel: +84-259 3821508 Fax: + 84-259 3820900 Email:sonn@ninhthu-an.gov.vn An Hải Communal PC, Ninh Phước district; Nhơn Hải Communal PC, Ninh Hải district.
65	Development of high-tech goat and sheep raising in combination with centralized processing and product consumption	- To establish and develop models of high-tech goat and sheep breeding; produce high-quality goat and sheep breeds to provide for farmers; create high-quality products to serve of food consumption as well as meet consumer taste; - To build concentrated slaughtering and processing areas	Nhị Hà commune, Thuận Nam district	100 ha	US\$ 8.6 million (VND 200 billion)	100% FDI	Nhị Hà Communal PC, Thuận Nam district
Bình Thuận province							
66	Investment project on high-tech agricultural zone	To develop agricultural production areas high-tech and advanced techniques application to create high quality agricultural products.	Hi-tech agricultural zone in Bắc Bình district	2,000 ha	By project	100% FDI or Joint venture	Bình Thuận PPC 4 Hải Thượng Lãn Ông street, Phú Trinh ward, Phan Thiết city, Bình Thuận province Tel: +84-252 3831380 Fax: +84-252 3822919 Email:congtdt@binhthuan.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
67	Investment project on high-tech shrimp and marine fish breeding	To establish and develop high-tech shrimp and marine fish breed zones to supply breeds in the province and neighboring provinces.	Planning area of the province	Over 2 ha/project	Over US\$ 863,930/project (VND 20 billion)		Bình Thuận PPC 4 Hải Thượng Lãn Ông street, Phú Trinh ward, Phan Thiết city, Bình Thuận province Tel: +84-252 3831380 Fax: +84-252 3822919 Email:congtdt@binhthuan.gov.vn
CENTRAL HIGHLANDS PROVINCES							
Kon Tum province							
68	High-tech agricultural zone investment project in Kon Tum city	To invest in technical infrastructure to directly produce or release of land for hi-tech agricultural production	Kon Tum city	200 ha	VND 400 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Kon Tum province 12 Nguyễn Việt Xuân street, Kon Tum city, Kon Tum province Tel: +84-260 3910260 Fax: +84-260 3913436 Email:ipckontum@gmail.com
69	Đăk Hà high-tech agricultural zone investment project		Đăk Hà district	100 ha	VND 200 billion		
70	Đăk Tô high-tech agricultural zone investment project		Đăk Tô district	50-100 ha	VND 100 billion		
71	Tu Mơ Rông high-tech agricultural zone investment project		Tu Mơ Rông district	50-100 ha	VND 100 billion		
72	Đăk Glei high-tech agricultural zone investment project		Đăk Glei district	50-100 ha	VND 100 billion		
73	Ngọc Hồi high-tech agricultural zone investment project		Ngọc Hồi district	50-100 ha	VND 100 billion		
74	Kon Rẫy high-tech agricultural zone investment project		Kon Rẫy district	50-100 ha	VND 100 billion		
75	Sa Thầy high-tech agricultural		Sa Thầy district	50-100 ha	VND 100 billion		
76	H'Drai High-tech agricultural zone investment project		H'Drai district	50-100 ha	VND 100 billion		

77	Investment project on high-tech temperate vegetable, tuber and fruit production zones	<ul style="list-style-type: none">- To construct a smart trough system;- To organize hi-tech vegetable, tuber and fruit production;- To build a packing area and a cold storage to preserve of temperate vegetables, tubers and fruits;- To supply vegetables, tuber and fruits that meet VietGap standard for the domestic markets and export	Măng Đen high-tech industrial park, Kon Plong district	30 ha	VND 150 billion		
Gia Lai province							
78	High-tech agricultural production: vegetables; flower, etc.	High-tech clean agricultural production	Group 05, Cheo Reo ward, Ayun Pa town	15 ha	US\$ 13,043,478 (VND 300 billion)	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Gia Lai DPI 2 Hoàng Hoa Thám, Sơn Tây ward, Pleiku city, Gia Lai province Tel: +84-269 3512268 Email:txttdt.skhd@ gialai.gov.vn
79	High-tech agricultural zone to produce vegetables, flowers and fruit trees		la Bắg commune; Districts: Chư Prông Đăk Đoa; Chư Sê	1,500 ha	US\$ 21,739,130 (VND 1,500 billion)		
80	Project on high-tech pig and poultry husbandry	To shift animal husbandry towards industry	Chư Don commune, Chư Puh district	25 ha	US\$ 10,869,565 (VND 250 billion)		
Đăk Lăk province							
81	Project on high-tech agricultural production: cultivation; animal husbandry; preservation and processing of agricultural products	To provide high-tech agricultural products	Hòa Xuân commune, Buôn Ma Thuột city	300 ha	US\$ 64.52 million (VND 1,500 billion)	100% FDI	Buôn Ma Thuột CPC 1 Lý Nam Đế street, Buôn Ma Thuột city, Đăk Lăk province Tel: +84-262 3919212
82	Project on high-tech agricultural production in cultivation (high-class vegetables, flowers, tubers, fruits, etc.)	To supply hi-tech agricultural products (vegetables, tubers flowers, fruits)	Ea Kao commune, Buôn Ma Thuột city	70 ha	US\$3.51 million (VND81.6 billion)		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Đắk Nông province							
83	High-tech rice production and processing project	To produce and process rice in the model of hi-tech agriculture to create clean products to meet the consumer demands.	- Rice production areas in communes of Krông Nô district; - Building a factory in Krông Nô district	- 400 ha (rice production); - 1 ha (building a factory, capacity of 20,000 tons/year)	VNĐ 30 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Đắk Nông DPI 23/3 street, Nghĩa Đức ward, Gia Nghĩa town, Đắk Nông province Tel: +84-261 3547534
Lâm Đồng province							
84	Tân Phú industrial-agricultural zone	To invest in building a complete and modern industrial-agricultural zone from production to processing, distribution of	Phú Hội commune, Liên Nghĩa town, Đức Trọng district	205 ha	US\$ 500 million	100% FDI	Đức Trọng DPC 270 national highway 20, quarter 2, Liên Nghĩa town, Đức Trọng district, Lâm Đồng province Tel: +84-263 3844132
85	High-tech agricultural development project in Lâm Đồng high-tech agricultural Park	vegetables, tubers and fruits that meet international standards.	Đạ Sar commune, Lạc Dương district	221.32 ha	Depending on the project		Lạc Dương DPC 36 Bidoúp street, Lạc Dương town, Lạc Dương district, Lâm Đồng province Tel: +84-97 8974158
86	High-tech agricultural production	To apply advanced technology to production; improve income and economic efficiency	Communes and towns: Đình Văn; Nam Ban; Mê Linh; Gia Lâm; Tân Văn in Lâm Hà district	300 ha	Depending on the project	100% FDI combined with farmer households	Lâm Hà DPC, Lâm Đồng province
87	High-tech agricultural production zone	To develop high-tech agriculture	K'Nai village, Phú Hội commune, Đức Trọng district	237 ha	US\$ 400 million		Đức Trọng DPC 270 national highway 20, quarter 2, Liên Nghĩa town, Đức Trọng district, Lâm Đồng province Tel: +84-263 3844132
88	High-tech agricultural production in the planned region		Thanh Mỹ town; Communes: Lạc Lâm, Lạc Xuân, Tu Tra in Đơn Dương district	400 ha	Depending on the project		Đơn Dương DPC 124 April 2, Thanh Mỹ town, Đơn Dương district, Lâm Đồng province Tel: +84-263 384 099
89	High-tech agricultural production zone (adjacent to Phú Hội Industrial Park)		Pré village, Phú Hội commune, Đức Trọng district	100 ha	US\$ 100 million		Đức Trọng DPC 270 national highway 20, quarter 2, Liên Nghĩa town, Đức Trọng district, Lâm Đồng province Tel: +84-263 3844132



90	High-tech agricultural production zone (Phú An village)		Phú An village, Phú Trọng commune, Đức Trọng district	300 ha	US\$200 million		
91	High-tech agricultural production zone (village 2)	To develop high-tech vegetables, flowers and seeds	Gia Lâm commune, Lâm Hà district	100 ha	De-pending on the project		Lâm Hà DPC, Lâm Đồng province
92	High-tech agricultural production zone (R'Lỏm village)	To develop high-tech vegetables and flowers	Tu Tra commune, Đơn Dương district	400 ha			Đơn Dương DPC 124 April 2, Thanh Mỹ town, Đơn Dương district, Lâm Đồng province Tel: +84-263 384 099
93	Ấp Lát high-tech agricultural zone	To produce industrial vegetables and flowers	Đạ Sar commune, Lạc Dương district	346 ha			Lạc Dương DPC 36 Bidoúp street, Lạc Dương town, Lạc Dương district, Lâm Đồng province Tel: +84-978974158
94	Đa Deum II high-tech agriculture zone			172 ha			
95	Vineco high-tech agricultural production zone		Đa Nhim commune, Lạc Dương district	500 ha			
96	Project on development of high-tech flower zone, associated with tourism services in flower production zones in Thái Phiên flower village	To develop high-tech flower production	Ward 12, Đà Lạt city	149 ha		Linking with businesses, cooperatives and farmers	Đà Lạt CPC ward 8, Đà Lạt city, Lâm Đồng province Tel: + 84-263 3822386
97	Project on development of high-tech flower zone, associated with tourism services flower production zones in Vạn Thành flower village		Ward 5, Đà Lạt city	120 ha			
98	Development of high-tech vegetable production zones in Lộc Quý and Đa Quý hamlets of Xuân Thọ commune, Đà Lạt city	To develop high-tech vegetable and flower production	Xuân Thọ commune, Đà Lạt city	250 ha			
SOUTHEAST PROVINCES							
HỒ CHÍ MINH CITY							
99	Investment in construction of high-tech agricultural zone for fisheries in Cần Giờ district	To construct technical infrastructure for scientific research, demonstration of breeding models, saltwater and brackish water aquaculture. To call for investment in aquaculture breed production	Hào Vĩ area, Long Hòa commune, Cần Giờ district	50 ha	US\$ 18 million (VNĐ 400 billion)	100% FDI	Hi-tech Agricultural Park Management Board 214-214A D5 street, ward 25, Bình Thạnh district, HCM city Tel: +84-28 38998587 Phone: +84-918144422 Email:dmhiep.ahp@tphcm.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
MEKONG RIVER DELTA PROVINCES							
Long An province							
100	Investment project on high-tech lemonade preservation and processing	<ul style="list-style-type: none"> - To increase the added value of lemon trees; - To diversify products from lemon: fresh lemon, lemon juice, salt lime, lemon wine, cosmetics, herbal, etc. - To create more jobs to increase farmer's incomes 	Location proposed by the investor	50 ha	USD 8.63 million (VND 200 billion)	100% FDI	Long An DARD 8T national highway 1, Thanh Xuân quarter, ward 5, Tân An city, Long An province Tel: +84-272 3826409 Fax: +84-272 3822967 Email: snn@longan.gov.vn
An Giang province							
101	Industrial cluster of sustainable sticky rice production	To build high-tech specialized sticky rice farming areas; produce Gap and organic rice according to agricultural restructuring policies; renovate production methods; improve both the domestic rice value chain and export processing; aim at a strong brand at local and national level	Communes: Phú An; Phú Thạch; Phú Thành; Chợ Vàm town in Phú Tân district	15,000 ha	VND 900 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	An Giang DARD 7 Lê Triệu Kiệt, Mỹ Bình ward, Long Xuyên city, An Giang province Tel: + 84-296 3852164 Fax: + 84-296 3856705 Email: sonnpntnt@angiang.gov.vn
102	Investment in development of beef cattle value added chain	To build hi-tech breeding complex (feed crop plantation; dairy cattle and lean cattle husbandry; slaughtering factory with food safety standards)	Lương An Trà commune, Trí Tôn district	60 ha	VND 2,500 billion		
103	A complex of researching and producing Pangasius breeds	<ul style="list-style-type: none"> - To construct the high-tech pangasius breeding complex according to the policies of the agricultural sector restructuring; renew production methods; raise the domestic rice value chain and processing and exporting in aiming at a strong local band; - To invest in mechanized equipment in raw material areas; apply advanced science and technologies in production to increase productivity of catfish breeds, reduce costs; sustainably increase in incomes for enterprises and farmers; - To develop large-scale aquaculture; - To research for selection and production of breeds; diversify types of ecotourism and create favorable conditions to attract tourists to An Giang province 	Phú Thuận commune, Thoại Sơn district	200 ha	VND 1,500 billion		

Tiền Giang province							
104	High-tech aquaculture investment project (Project 1)	High-tech aquaculture	Cồn Cống hamlet, Phú Tân commune, Tân Phú Đông district	39.86 ha	US\$ 3,223 million (VNĐ 75 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Tiền Giang DARD Trung Lương quarter, ward 10, Mỹ Tho city, Tiền Giang province Tel: +84-273 3855686 Fax: +84-273 3856008 Email: snn@tiengiang.gov.vn
105	High-tech aquaculture investment project (Project 2)			93.46 ha	US\$ 7,562 million (VNĐ 176 billion)		
106	High-tech aquaculture investment project (Project 3)			58.06 ha	US\$ 4,683 million (VNĐ 109 billion)		
107	High-tech aquaculture investment project (Project 4)			41.3 ha	US\$ 3,351 million (VNĐ 78 billion)		
108	Project on investment in a farm of seedling production; hi-tech vegetable, tuber and fruit production and preservation	To build functional sub-areas such as net houses to grow clean vegetables, tubers and fruit trees; office area; packing house, cold storage, dining room; nursery house; organic fertilizer production area; worker houses; infrastructure (transportation system, green waste water treatment)	Hamlet 1, Tam Hiệp commune, Châu Thành district	10.7 ha	US\$ 1,848 million (VNĐ 43 billion)		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Kiên Giang province							
109	Aquaculture breed production and service providing facility	To create conditions for farmers to access high-tech aquaculture techniques. To provide fisheries services.	Phước Tiễn hamlet, Thùỵ Liễu commune, Go Quao district	3 ha	VNĐ 10 billion	FDI and domestic investors	Gò Quao DPC Gò Quao town, Gò Quao district, Kiên Giang province Tel: +84-297 3824182
Cần Thơ city							
110	Hi-tech agriculture station in Thạnh Tiễn Commune, Vĩnh Thạnh district	<ul style="list-style-type: none">- To attract organizations and enterprises to invest in building infrastructure of hi-tech agricultural station to develop rice, vegetables, cattle and poultry that meet the national and international standards;- To build high-tech agricultural production model to increase higher productivity, quality, added value; ensure food safety and hygiene; meet market requirements and competitiveness in the domestic market, special attention is paid to the export market;- To promote local socio-economic development through the agricultural sector restructuring.	Thạnh Tiễn commune, Vĩnh Thạnh district	30.884 ha	US\$ 4.39 million (VNĐ 100 billion)	FDI and domestic investors	Vĩnh Thạnh DPC district administrative area, Vĩnh Tiễn hamlet, Vĩnh Thạnh town, Vĩnh Thạnh district, Cần Thơ city Tel: +84-292 3858929 Fax: +84-292 3858939 Email:vinhthanh@cantho.gov.vn
111	Development of high-tech agriculture zone and eco-tourism in Thạnh Tiễn commune, Vĩnh Thạnh district	<ul style="list-style-type: none">- To attract organizations and enterprises to invest in building infrastructure of Vĩnh Thạnh hi-tech agricultural zone to become a science and technology Center of the district;- To build and high-tech agricultural production model to increase higher productivity, quality, added value; ensure food safety and hygiene; meet market requirements and competitiveness in the domestic market, special attention is paid to the export market;- To strongly promote the development of community-based tourism, experiential tourism; invest in the construction of amusement and entertainment areas; contribute to the economic restructuring of the district		26.66 ha	US\$ 3.51 million (VNĐ 80 billion)		
Sóc Trăng province							
112	High-tech agricultural production	High-tech agricultural production	Mỹ Phước zone	314.25 ha	US\$ 13.04 million (VNĐ 300 billion)	FDI and domestic investors	Sóc Trăng DARD 8 Hùng Vương street, ward 6, Sóc Trăng city, Sóc Trăng province Tel: +84-299 3821913 Fax: +84-299 3826086 Email:sonongnghiep.vaptntst@vnn.vn

113	High-tech agricultural production		Thạch Trị zone	662.88 ha	US\$ 26.08 million (VNĐ 600 billion)		
114	High-tech agriculture in combination with eco-tourism	To produce high-tech agriculture in combination with tourism	Kênh Thị Đội street, ward 5, Sóc Trăng city	9.85 ha	US\$ 0.65 million (VNĐ 15 billion)		Sóc Trăng CPC 93 Phú Lợi, ward 2, Sóc Trăng city, Sóc Trăng province Tel/Fax: +84-299 3822182 Email:ubndtp@soctrang.gov.vn
115	High-tech agriculture zone	To produce high-tech agriculture	Mỹ Phước commune, Mỹ Tú district	18 ha	US\$ 1.08 million (VNĐ 25 billion)		Mỹ Tú DPC DT930, Huỳnh Hữu Nghĩa town, Mỹ Tú district, Sóc Trăng province Tel: +84-299 3871692
116	High-tech agriculture zone		Long Phú seed farm	45.6 ha	US\$ 3.04 million (VNĐ 70 billion)		Long Phú DPC Long Phú town, Long Phú district, Sóc Trăng province Tel: +84-299 3856 215
117	High-tech agriculture zone		Long Phú commune, Long Phú district	31.4 ha	US\$ 1.52 million (VNĐ 35 billion)		
Cà Mau province							
118	Investment in and commercial operation of infrastructure of hi-tech aquaculture-agricultural zone		Năm Căn town, Năm Căn district Năm Căn economic zone	376 ha	Proposed by the Investors	FDI and domestic investors	Năm Căn Economic Zone Management Board, Cà Mau province
119	High-tech Center of variety and livestock production; seafood, cattle and poultry processing		Năm Căn economic zone	100 ha			
120	High-tech agricultural zone		Districts: Năm Căn; Trần Văn Thới; Phú Tân; Đầm Dơi	1.000 ha	US\$ 10 million		Cà Mau DARD 49A Hùng Vương street, ward 5, Cà Mau city, Cà Mau province Tel: +84-290 3831500 Fax: +84-290 3832937 Email:vpsnongnghiepcamau@gmail.com
121	High-tech vegetable processing factory		U Minh district	50 ha	US\$ 1 million		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
 II. AGRICULTURE (CROP AND LIVESTOCK PRODUCTION) 							
NORTHEAST PROVINCES							
Cao Bằng province							
1	Centralized and safe vegetable production development project according to VietGap procedure	To establish and develop specialized safe vegetable zones; concentrate on making full use of local advantages and potentials.	Cao Bằng city; Districts: Hòa An, Quảng Uyên; Thạch An; Nguyên Bình	80 ha	US\$ 495,060.9 (VND 11,386,400,000)	100% FDI	Cao Bằng PPC 011 Hoàng Đình Giông street, Hợp Giang ward, Cao Bằng city, Cao Bằng province Tel: +84-206 3852139
2	Project of supporting the renovation of mixed gardens and fruit trees in Cao Bằng province	<ul style="list-style-type: none"> - To support in newly planting fruit trees with local advantages such as: pear; tangerine; plum; mango; dragon fruit; passion fruit; and some other advantageous crops; - To support renovated graft for 28,780 households; - To develop a new model of fruit trees with advantages in each locality 	Districts and towns of Cao Bằng province	100 ha	US\$ 1,205,870 (VND 27,735,000,000)		
3	Project on development of Taiwan pear tree	To build Taiwan pear zone to serve for the domestic markets and export	Hòa An district	100 ha	US\$ 284,740 (VND 6.549 billion)		
4	Chestnut tree development project	To expand areas of Chestnut; build linkages between farmers, businesses and cooperatives in investment, production, processing and consumption of products	Communes: Đình Minh; Phong Châu; Chí Viễn; Khâm Thành; Đình Minh; Phong Châu in Trùng Khánh district	400-500 ha	Proposed by the investors		
5	Construction of a Center for biosafety cattle and poultry breed production	To produce standard breeds for domestic and foreign markets	Hòa An district	10 ha	US\$ 10 million (VND 230 billion)		
6	Construction of concentrated cattle and poultry slaughtering facilities	To remove small slaughterhouses by bring them to concentrated slaughtering areas	Districts and cities	Capacity of ≥ 10 buffaloes and cows; ≥ 50 pigs; ≥ 1,000 poultry/ day	US\$ 5 million (VND 115 billion)		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Lạng Sơn Province							
7	Rice growing zone development project	To build a model for high quality rice production	Communes: Hoàng Văn Thụ; Thanh Long; Hội Loan in Văn Lãng district	100 ha	US\$ 3 million	FDI and domestic investors	Văn Lãng DPC Area 3, Na Sầm town, Văn Lãng district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3880839 Fax: +84-205 3880839 Email: vanlang@langson.gov.vn
8	Passion fruit growing project for export	To construct a passion fruit growth model according to VietGap procedure to ensure sustainability. To construct preliminary processing and packing houses to meet export standards	Communes: Tân Việt; Trùng Quán; Tân Lang in Văn Lãng district	100 ha	US\$ 10 million		
9	Investment project on improving quality of “Chi Lăng custard apple”, associated with preservation and post-harvest processing technology	To develop “Chi Lăng custard apple” to increase incomes for growers	In 9 communes and towns in custard apple growing areas of Chi Lăng district	2,000 ha	US\$ 5 million		Chi Lăng DPC 2 Thống Nhất street, Đồng Mô town, Chi Lăng district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3820237
10	Production of sweet potatoes in a sustainable manner in combination with product processing and consumption	To build a model of sweet potato production in a sustainable way; aim to create clean, safe products; protect the collective brand for sweet potato “Lộc Bình”. To build a factory to process sweet potato products	Communes: Tú Đoàn; Lục Thôn in Lộc Bình district	200 ha	US\$ 3 triệu	100% FDI	Lộc Bình DPC Lộc Bình town, Lộc Bình district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3840224
11	Project on expansion of Vành Khuyên persimmon growing areas	To build a model of growing Vành Khuyên persimmon followed VietGap procedure; construct a standard semi-preliminary and packing facility	Communes: Hoàng Việt; Hoàng Văn Thụ; Hồng Thái in Văn Lãng district	300 ha	US\$ 8 million	FDI and domestic investors	Văn Lãng DPC Area 3, Na Sầm town, Văn Lãng district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3880839 Fax: +84-205 3880839 Email: vanlang@langson.gov.vn
12	Centralized pig raising by biosafety technology application	To invest in concentrated standard pig farms	Hoàng Đồng commune, Lạng Sơn city	5 ha (with a scale of around 1,000 reproductive pigs and 5,000 porkers)	US\$ 30 million	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Lạng Sơn DPI, Lạng Sơn province

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
13	Breeding cow and beef cattle raising	To invest in farms to raise concentrated breeding cows and beef followed standards	Bình La commune, Bình Gia district	100 ha (with the scale of 500 breeding cows and 5,000 beef cattle)	US\$120 million	FDI and domestic investors	
14	Breeding cow and beef cattle raising		Đình Lập commune, Đình Lập district	50 ha (with the scale of 200 breeding cows and 2,500 beef cattle)	US\$ 60 million		
15	Type II, semi-industrial cattle and poultry slaughtering facility	To invest a concentrated slaughtering facility in Lạng Sơn city	Nà Trá hill area, Nà Trá village, Quảng Lạc commune, Lạng Sơn city	2 ha (with the scale of about 30 buffaloes and cows; 200 pigs and 1,000 poultry/night/day)	US\$ 50 million		
16	Type II, semi-industrial cattle and poultry slaughtering facility	To invest a concentrated slaughtering facility in Lạng Sơn city	Bản Áng hill, Hoàng Thủy village, Hoàng Đông commune, Lạng Sơn city	2 ha (with the scale of about 200 pigs and 1,000 poultry/night/day)	US\$ 50 million		
17	Project on conservation of Hữu Kiên white horse herd genetic resources in combination with white horse product processing and community based tourism	To preserve the rare and precious gene of white horse in combination with tourism development in the area	Hữu Kiên commune, Chi Lăng district	2,000 heads	US\$2 million		Chi Lăng DPC 2 Thống Nhất street, Đồng Mỏ town, Chi Lăng district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3820237
18	Cattle raising (buffaloes and cows) project	To raise cattle in the direction of centralized farm	Communes: Tân Lang; Trùng Quán; Tân Việt in Văn Lãng district	1,000 heads	US\$ 5 million		Văn Lãng DPC Area 3, Na Sầm town, Văn Lãng district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3880839 Fax: +84-205 3880839 Email: vanlang@langson.gov.vn

Bắc Kạn province							
19	Project of planting, processing and consuming tea products	To use high-tech to grow, process and consume products from tea trees followed a linkage chain; Post-processing products to ensure food hygiene and safety	Districts: Chợ Đồn, Chợ Mới	500 ha	US\$ 130,486 (VNĐ 3 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Bắc Kạn PPC Group 1A, phường Phùng Chí Kiên ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3870425 Fax: +84-209 3871751 Email:vpubnd@backan.gov.vn Website:https://www.backan.gov.vn
20	Project on development of concentrated cattle and poultry raising	To apply high-tech in raising cattle and poultry towards commodity production; ensure environmental sanitation	Districts: Chợ Mới; Bạch Thông; Na Rì; Chợ Đồn	Husbandry production farm; output value of goods from VNĐ 1,000 million or more/year	US\$ 260,972 (VNĐ 6 billion)		Bắc Kạn DPI Group 4, Đức Xuân ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3873795 Fax: +84-209 3871287 Email:sokhdt@backan.gov.vn Website:https://sokhdt.backan.gov.vn
21	Project on concentrated cattle and poultry slaughtering	To use clean and biosafety technology to conduct concentrated cattle and poultry slaughtering; ensure environmental sanitation and not spreading diseases	Bắc Kạn city	About 2 ha/01 facility; cattle slaughtering scale 50 heads/day and poultry 500 heads/day	US\$ 173,981 (VNĐ 4 billion)		Bắc Kạn DARD Group 4, Đức Xuân ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3871336 Fax: +84-209 3870525 Email:sonnptnt@backan.gov.vn Website:https://sonnptnt.backan.gov.vn
Tuyên Quang province							
22	Project on investment in developing organic specialty tea production to improve incomes and life of the ethnic minorities in Na Hang district	To produce and process of concentrated tea in the form of linking; provide training and guidance; transfer of advanced technologies into tea production; brand of specialty tea; support production organization and processing of specialty tea through linking with farmers to produce high quality and specialty clean tea products, thereby raising incomes and ensure living conditions for the ethnic minorities in Na Hang district	Tuyên Quang province	Producing over 1,000 tons of organic tea products	US\$ 284,483 (VNĐ 6.6 billion)	FDI and domestic investors	Tuyên Quang DARD Nguyễn Văn Cừ street, Minh Xuân ward, Tuyên Quang town, Tuyên Quang province Tel: +84-207 3822637 Fax : +84-207 3822704 Email:nongnghiepntnt@tuyenquang.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Yên Bái province							
23	Safe vegetable, tuber and fruit growing zone investment project	16 tons of product/ha/year	Communes: Tuy Lộc; Âu Lâu, Văn Phú in Yên Bái city	Estimated 20-30 ha	US\$ 0.44 million (VNĐ 10 billion)	100% FDI	Yên Bái PPC 1227 Yên Ninh street, Đồng Tâm ward, Yên Bái city, Yên Bái province Tel: + 84- 216 3852 808
24	Construction of safe vegetable production zone	To build zone for producing agricultural products, vegetables, tubers, fruits, medical plants, etc., followed VietGap and GlobalGap standards to ensure quality and export. Capacity of 15 tons of product/ha/year	Communes: Yên Hợp; Yêu Phú; Đại Phác; An Thịnh in Văn Yên district	Estimated 25 ha	US\$ 0.68 million (VNĐ 15 billion)		Văn Yên DPC 274 Lý Thường Kiệt street, Quyết Tiến, Văn Yên district, Yên Bái province
25	Clean vegetable growing investment project	To produce and consume of clean vegetable products. Capacity of 15 tons of product/hectare/year	Communes: An Phú; Khai Trung in Lục Yên district	Estimated 25 ha	US\$ 0.68 million (VNĐ 15 billion)		Lục Yên DPC Residential group 7, Yên Thế town Lục Yên district, Yên Bái province
26	Project of planting and developing a brand of Tú Lệ sticky rice in combination with processing agricultural products	To plant and develop the brand of Tú Lệ sticky rice. To process vegetables and fruits of all kinds. The output is about 25 tons/year	Nghĩa Lộ town	Estimated 0.5 ha	US\$ 2.5 million (VNĐ58 billion)		Yên Bái PPC 1227 Yên Ninh street, Đồng Tâm ward, Yên Bái city, Yên Bái province Tel: + 84- 216 3852 808
Thái Nguyên province							
27	Project of producing and processing of tea products in combination with development of historical and ecological tourism	To improve the quality and value of tea products in the area. To build tea processing factories. To develop tea production areas in combination with eco-tourism and experiential tourism	Communes: La Bằng; Tân Linh; Phú Cường; Phú Xuyên; Hoàng Nông; Tiên Hội; Phú Thịnh; Phú Lạc; Yên Lãng and Hùng Sơn town in Đại Từ district	1.000 ha	US\$ 8,620 million (VNĐ 200 billion)	FDI and domestic investors	Đại Từ DPC NH37, Đại Từ district, Thái Nguyên province Tel: +84-208 3824200
28	Project of producing and processing organic fruit trees in East of Tam Đảo	To create safe and branded organic fruit products for the market	Communes: Quan Chu; Cat Ne and Quân Chu town in Đại Từ district	200 ha	US\$ 8,620 million (VNĐ 200 billion)		

29	Project on conservation and development of Tân Cương specialty tea zone in combination with eco-tourism	<ul style="list-style-type: none"> - To improve income for tea growers; apply high-tech into tea production and processing; - To contribute to improve brand value; protect the ecological environment; - To organize tourism to experience Tân Cương specialty tea area 	Tân Cương specialty tea area, Thái Nguyên city	2,000 ha	US\$ 40 million (VND 1,000 billion)	FDI and domestic investors	Thái Nguyên CPC 10 Nguyễn Du street, Trưng Vương ward, Thái Nguyên city, Thái Nguyên province Tel: +84-280 3858962 Fax: +84-280: 3854998
30	Fruit trees (guava, apple, citrus) development project	<ul style="list-style-type: none"> - To improve brand value and producers' income; - To supply clean, high quality products to consumers 	Communes: Linh Sơn; Đồng Liên; Thịnh Đức in Thái Nguyên city	300 ha	US\$ 4.2 million (VND 100 billion)		
31	Organic tea production	To create clean tea products to meet export standards	Tức Tranh commune, Phú Lương district	200 ha	VND 80 billion	100% FDI	Phú Lương DPC
32	Rehabilitation of Bào Thái Hồng rice variety in Thái Nguyên province	To develop specialty Bào Thái Hồng variety for Thái Nguyên province; improve economic value; rehabilitate genetic resource that are in the state of being degraded and a danger of disappearing in the province	Định Hóa district	20 ha	VND 1 billion		Thái Nguyên Department of Plantation and Plant Protection, Thái Nguyên city, Thái Nguyên province
33	Project on development of concentrated slaughtering, processing and consumption zone	<ul style="list-style-type: none"> - To provide clean products to consumers; - To control diseases and protect environment 	Communes: Thịnh Đức; Đồng Liên; Sơn Cẩm in Thái Nguyên city	10 ha	US\$ 10 million (VND 250 billion)	FDI and Domestic Investors	Thái Nguyên CPC 10 Nguyễn Du street, Trưng Vương ward, Thái Nguyên city, Thái Nguyên province Tel: +84-280 3858962 Fax: +84-280 3854998
Phú Thọ province							
34	Intensive cultivation and processing of high quality green tea products	To build hi-tech agricultural production zone by linking high-quality raw material areas with industrial processing (fine and deep processing). To promote tea consumption; improve quality and value added of tea products.	Districts: Thanh Sơn; Tân Sơn; Đoan Hùng; Yên Lập; Cẩm Khê	300 ha (raw material area, processing capacity of 10-15 tons of fresh bud tea/day)	US\$ 15 million (VND 350 billion)	FDI and domestic investors	<p>Phú Thọ DPI Nguyễn Tấn Thành, Tân Dân ward, Việt Trì city, Phú Thọ province Tel: +84-210 3846581 Fax: +84-210 3840955 Email: sokhdt@phutho.gov.vn Website: http://dpi.phutho.gov.vn</p> <p>Phú Thọ DARD 1518 Hùng Vương street, Gia Cẩm ward, Việt Trì city, Phú Thọ province Tel: +84-210 3846238 Fax: +84-210 3847523 Email: vanphongsnnpt@gmail.com</p>

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Bắc Giang province							
35	Project on producing and processing quality specialty rice for export	To grow high quality specialty rice varieties; contribute to the restructuring of local production towards commodity; create jobs and increase farmers' income; contribute to poverty reduction and socio-economic development	High quality rice production districts of the province: Lạng Giang; Yên Dũng; Tân Yên; Lục Ngạn, etc.	Proposed by the investors	VND 200 billion	100% FDI	Bắc Giang DARD 7th floor, building A, inter-agency headquarters, February 3 square, Bắc Giang city, Bắc Giang province Tel: +84-204 3854693 or 3855703 Fax: +84-204 3855698 Email:so_nnptnt_vt@bacgiang.gov.vn
36	Project on construction of a pig breeding Center	To develop quality pig breeds for production. To build a breeding farm from 500 breeding pigs to provide for farms in the province	Tân Yên district		VND 100 billion		
Quảng Ninh province							
37	Development of raw material areas and high-class tea processing factory for export	To build tea material areas with high-quality and suitable varieties to gradually replace old tea areas with low tea yield and quality. To build a modern processing factory with a capacity of 8,000-10,000 tons of fresh buds/year	Districts: Hải Hà; Đầm Hà	1,200 ha (tea) and to reach 1,500 ha by 2020	Proposed by the investors	100% FDI or Joint venture or PPP	Quảng Ninh DARD Hồng Hà ward, Hạ Long City, Quảng Ninh province Tel: +84-203 3835661 Fax: +84-203 3835074 Email:snn@quangninh.gov.vn
38	Construction of farms to raise and preserve Tiên Yên chicken breeds	To build a breeding preservation area of Tiên Yên chicken at industrial commercial scale to improve the prestige of Tiên Yên chicken brand	Phong Dụ commune, Tiên Yên district	30 ha (commercial breeding chickens 215,000 heads/year; semi and free range commercial chickens 30,000 heads/year)	US\$ 1,986,611 (VND 46 billion)	100% FDI	Tiên Yên DPC 1 Đông Tiễn, Tiên Yên town, Tiên Yên district, Quảng Ninh province Tel: +84-203 3876225
39	Industrial cattle and poultry raising	To develop livestock production aiming to the agriculture sector restructuring	Quảng Chính commune, Hải Hà district	20 ha	US\$ 2,159,360 (VND 50 billion)		Hải Hà DPC 1 Ngô Quyền, Quảng Hà town, Hải Hà district, Quảng Ninh province

40	Investment in construction of a concentrated industrial animal husbandry development Center	To make the animal husbandry sector in the locality to become the main production sector	Quảng Phong commune, Hải Hà district	150 ha	VND 460 billion	100% FDI	Quảng Ninh DARD Hồng Hà ward, Hạ Long City, Quảng Ninh province Tel: +84-203 3835661 Fax: +84-203 3835074 Email: snn@quangninh.gov.vn
41	Project on high-quality concentrated cattle and poultry raising	To turn the animal husbandry industry into a major production one; contribute to the agricultural sector restructuring towards industrialization and modernization.	Communes: Lương Mông; Thanh Sơn; Nam Sơn in Bà Chẽ district	900 ha	Proposed by the investors	100% FDI or PPP	Bà Chẽ DPC Hải Chi, Bà Chẽ district, Quảng Ninh province Tel: +84-2033888 490
42	Cattle and poultry slaughtering facility project	To ensure veterinary hygiene and food safety at small slaughterhouses	Districts: Hải Hà; Móng Cái; Đầm Hà; Đông Triều; Quảng Yên; Tiên Yên; Bình Liêu	100-200 heads/day	US\$ 2,072,968 (VND 48 billion)	100% FDI or FDI and domestic or PPP investors	Quảng Ninh DARD Hồng Hà ward, Hạ Long City, Quảng Ninh province Tel: +84-203 3835661 Fax: +84-203 3835074 Email: snn@quangninh.gov.vn

NORTHWEST PROVINCES

Lai Châu province

43	Development of tea raw material areas (especially in-depth processing of tea and organic products)	To use existing tea materials in the province to produce teas for consumption and export	Districts: Than Uyên; Tân Uyên; Tam Đường; Lai Châu city	Approximately 7,000 ha		100% FDI or FDI and domestic investors	Lai Châu PPC Tân Phong, Lai Châu town, Lai Châu province Tel : +84-213 3876460
44	Dairy cow farm project in the Tam Đường district	To form large-scale concentrated dairy cattle raising and processing areas; brand products in combination with developing high-quality eco-tourism. To exploit the local potentials and strengths in the district to create jobs and increase income for farmers.	Sơn Bình commune, Tam Đường district	Investment in a dairy farm with scale of over 1,000 cows. Investing in material areas of over 1,200 ha			

Điện Biên province

45	Shan Tủa Chùa tea value chain	To promote and develop tea trees and create local brands	Communes: Sính Phình; Tả Phìn; Tả Sín Thàng; Sín Chải in Tủa Chùa district	595.89 ha	US\$ 646,566 (VND 15 billion)	100% FDI	Tủa Chùa DPC Thảng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com
----	-------------------------------	--	--	-----------	-------------------------------	----------	---

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
46	Coffee growing and processing	To develop raw material areas; process and consume coffee products	Districts: Mường Ảng, Tuần Giáo	To build a processing factory for over 4,000 ha of coffee	US\$ 1 million (VNĐ 21,150,000,000)	FDI and domestic investors	Điện Biên DARD Residential quarter 1, Tân Thanh ward, Điện Biên city, Điện Biên province Tel: +84-215 3826184 Fax: +84-215 3826008 Email: nndienbien@gmail.com
47	value chains of key local agricultural products in Tủa Chùa (purple taro, red beans, etc.)	To develop agricultural products into commodity ones	Communes: Sính Phình; Tả Sìn Thàng; Lão Xả Phình; Trung Thu; Xả Nhé; Tủa Thàng; Huổi Sớ in Tủa Chùa district	Production areas of taro 30 ha; red bean 30 ha	US\$ 215,522 (VNĐ 5 billion)	100% FDI	Tủa Chùa DPC Thăng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com
48	Investment in a clean vegetable facility	To create a safe supply of vegetables for markets in the province and in the country	Mường Báng commune, Tủa Chùa district	02-10 ha	US\$ 215,522 (VNĐ5 billion)		
49	Value chain of Tủa Chùa black chicken products	To maintain and develop local chicken; create branding	Communes: Sính Phình; Tả Sìn Thàng; Tả Phìn; Lão Xả Phình; Trung Thu in Tủa Chùa district	200 m2	US\$ 86,208 (VNĐ 2 billion)		
50	Investment in cattle raising (buffaloes, cows, goats, pigs, etc.) and poultry (swan, chicken, duck, etc.) facilities	To apply science and technology in animal husbandry; ensure quality and quantity	Communes and towns in Tủa Chùa district	1,000 heads or more for pork or 500 heads or more for buffaloes, cow and goat	US\$ 431,004 (VNĐ 10 billion)		
51	Beef and buffalo cattle raising	Meat driven cattle in the form of centralization and large scale to create buffalo and beef cattle products for domestic and export markets	Communes: Chà Nưa; Si Pa Phìn; Phìn Hồ; Chà Tở in Nậm Pồ district	200 ha	US\$ 2,155,220 (VNĐ 50 billion)	100% FDI	Nậm Pồ DPC

52	Investment in concentrated cattle and poultry slaughtering facility	To ensure food safety; hygiene, environment protection	Tủa Chùa town, Tủa Chùa district	Slaughtering capacity a day and night reaches 100 cattle and 1,000 poultry	US\$ 215,522 (VND 5 billion)		Tủa Chùa DPC Thăng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com
53	Cattle and poultry slaughtering facilities in Điện Biên district and Điện Biên Phủ city	To build slaughtering facilities to ensure veterinary hygiene in slaughtering; manage and control slaughtering; prevent the spread of diseases; ensure environmental sanitation and food safety	Communes: Thanh Xương; Thanh Hưng; Thanh Chấn; Thanh Luồng; Sa Mứn; Poom Lót; Nong Hết; Nong Luồng; Thanh Yên; Thanh An in Điện Biên district and the whole Điện Biên Phủ city	3,000 m2	US\$ 751,565 (VND 17,286,000,000)	FDI and domestic investors	Điện Biên DPC Tel: +84-215 3925369
54	Cattle and poultry slaughtering facility in Điện Biên Đông district	To build a slaughtering facility to ensure veterinary hygiene in slaughtering; manage and control slaughtering; prevent the spread of diseases; ensure environmental sanitation and food safety	Điện Biên Đông town; Na Son commune in Điện Biên Đông district	1,000 m2	US\$ 215,522 (VND5 billion)		Điện Biên Đông DPC Điện Biên Đông town, Điện Biên Đông district, Điện Biên province
55	Cattle and poultry slaughtering facility in Mường Ảng district		Mường Ảng town; communes: Ảng Nưa; Ảng Cang; Ảng Tở in Mường Ảng district	1,000 m2	US\$ 215,522 (VND 5 billion)		Mường Ảng DPC Mường Ảng town, Mường Ảng district, Điện Biên province Tel: +84-215 3865874
56	Cattle and poultry slaughtering facility in Tuần Giáo district		Tuần Giáo town; communes: Chiềng Sinh; Quài Cang; Quài Tở in Tuần Giáo district	1,500 m2	US\$ 220,261 (VND 5,066,000,000)		Tuần Giáo DPC QL279, Tuần Giáo town, Tuần Giáo district, Điện Biên province
57	Cattle and poultry slaughtering facility in Tủa Chùa district		Tủa Chùa town; Communes: Mường Báng; Sính Phình in Tủa Chùa district	1,000 m2	USD 215,522 (VND 5 billion)		Tủa Chùa DPC Thăng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
58	Cattle and poultry slaughtering facility in Mường Chà district		Mường Chà town; Communes: Na Sang; Mường Mươn in Mường Chà district	1,000 m2	US\$ 215,522 (VND 5 billion)		Mường Chà DPC Residential quarter No. 3, Mường Chà, Điện Biên province Tel: +84-215 3842182
59	Cattle and poultry slaughtering facility in Mường Nhé district		Mường Nhé district Center; Mường Nhé commune, Mường Nhé district	1,000 m2	US\$ 215,522 (VND 5 billion)		Mường Nhé DPC, Điện Biên province
60	Cattle and poultry slaughtering facility in Nậm Pồ district		Nậm Pồ district center; Nậm Chua commune, Nậm Pồ district	1,000 m2	US\$ 215,522 (VND 5 billion)		Nậm Pồ DPC, Điện Biên province
61	Cattle and poultry slaughtering facility in Mường Lay town		Mường Lay town; wards: Nà Lay; Lay Núa	1.000 m2	USD 215,522 (VND 5 billion)		Mường Lay Communal PC, Mường Lay town, Điện Biên province Tel: +84-215 3852440
Sơn La Province							
62	Crop variety production project	To construct variety production facilities to supply high quality varieties for Sơn La province. Used technology is tissue transplant	Districts: Mộc Châu; Yên Châu; Thuận Châu; Mai Sơn and Sơn La city	50 ha	USD 30 million (VND 699 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sơn La DARD 182 Nguyễn Lương Bằng street, Sơn La city, Sơn La province Tel: +84-212 3852133 Fax: +84-212 3856803 Email:sonn@sonla.gov.vn
63	Animal breed production project	To construct animal bread facilities to supply high quality animal breeds for Sơn La province.		50 ha	USD 50 million (VND 1.165 billion)		
RED RIVER DELTA PROVINCES							
Vĩnh Phúc province							
64	Investment project on concentrated industrial cattle and poultry slaughtering facility	To ensure food safety, hygiene and environmental sanitation	Nghĩa Hưng commune; Thổ Tang town in Vĩnh Tường district	20 tons/day	US\$ 651,381 (VND 15 billion)	FDI and domestic investors	Vĩnh Tường DPC Area 3, Vĩnh Tường district, Vĩnh Phúc province Tel: +84-211 3839132

Hưng Yên province							
65	Turmeric starch planting and processing project	To improve efficiency, added value per 1 hectare of cultivation	Khoái Châu district	100 ha	US\$ 10 million (VND 230 billion)	100% FDI or FDI and domestic or PPP investors	Hưng Yên DARD 1 Nguyễn Lương Bằng street, Hiến Nam ward, Hưng Yên city, Hưng Yên province Tel: +84-221 3863596 Fax: +84 221 3863596 Email:sonnptnt@hungyen.gov.vn
Nam Định province							
66	Project on linkage of high quality commodity production with Nam Định rice branding	To develop concentrated commodity rice production to serve for the province and towards export	Districts in the province	5,000-10,000 ha	US\$ 40-60 million	100% FDI or Joint venture	Nam Định DARD 7 Trần Nhật Duật street, Nam Định city, Nam Định province Tel: +84-228 3648202 Fax: +84-228 3631435 Email:snnptnt@namdinh.chinhphu.vn
67	Project on linkage of production and consumption of high quality vegetables, tubers and fruits followed the value chain	To develop areas for producing vegetables, tubers and fruits directed commodity in the Nam Định province	Districts: Ý Yên; Vụ Bản; Nam Trực; Giao Thủy; Hải Hậu	1,000-2,000 ha	US\$ 30-40 million	100% FDI	
68	Project on construction of a Center for producing animal breeds (pigs, chickens, poultry, etc.)	To construct breed production facilities to supply good quality breeds that meet the needs of in/out the province and forwards export	Districts: Hải Hậu; Nam Trực; Vụ Bản; Ý Yên	2-20 ha	US\$ 20-30 million	Joint venture or 100% FDI	
69	Project on investment in construction of concentrated cattle and poultry slaughtering facility	To construct a concentrated cattle and poultry slaughtering facility to ensure food hygiene and safety; limit environmental pollution and epidemics	9 districts	Over 200 cattle/day and over 2,000 poultry/day	US\$ 10-15 million		
Ninh Bình province							
70	Construction of concentrated integrated high quality farm	To invest in building an integrated farm with high economic value to maximize the efficiency of land use; contribute to the development of sustainable agriculture.	Communes: Văn Hải; Kim Sơn	10 ha	US\$ 30 million	100% FDI or FDI and domestic investors	Kim Sơn DPC Phú Vinh, Phát Diệm town, Kim Sơn district, Ninh Bình province

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
NORTH CENTRAL PROVINCES							
Thanh Hóa province							
71	Construction of concentrated cattle and poultry slaughtering facilities	Concentrated slaughtered and processed cattle and poultry	Districts, towns and cities	20 tons of buffalos and cow/day; 60 tons of pig/day; 3.5 tons of poultry/day	US\$ 35 million (VNĐ 770 billion)	FDI and domestic investors	Thanh Hóa DARD 49A Lê Lợi Avenue, Tân Sơn ward, Thanh Hóa city, Thanh Hóa province Tel: +84-237 3851118 Fax: +84-237 3850281 Email:sonongnghieptnt@thanhhoa.gov.vn
Nghệ An province							
72	Project on raising beef cattle and breeding cows; processing beef cattle for export	To invest in beef cattle and breeding cow raising farms; raw material areas; high-quality beef cattle slaughtering and processing facilities that meet the export standards of Europe and Australia, etc.	Districts: Thanh Chương; Nghi Lộc	To raise 40,000 heads/year; live meat production of 15,000 tons/year	US\$ 95 million (VNĐ 2,156 billion)	100% FDI or Joint venture	Nghệ An DARD 129 Lê Hồng Phong street, Vinh city, Nghệ An province Tel: +84-238 3841638 Fax: +84-238 3841638
73	Project on development of indigenous livestock raising and preservation	To invest in building grazing and raising areas; technical infrastructure of husbandry areas (transportation, barns, administrative management houses, etc.)	Quế Phong district	20 ha	US\$ 6.6 million (VNĐ 150 billion)		
Hà Tĩnh province							
74	High quality rice production and agricultural product processing	To develop concentrated rice production areas, combined with processing; ensure food hygiene and safety	Districts: Can Lộc; Đức Thọ; Cẩm Xuyên; Industrial park; Industrial clusters	15,000 ha	US\$ 25 million (VNĐ 578,630,000,000)	FDI and domestic investors	Hà Tĩnh DARD 4 Xô Viết Nghệ Tĩnh Avenue, Hà Tĩnh city, Hà Tĩnh province Tel: + 84-39-3855598 Fax: +84-39-3856991 Email:sonongnghiephatinh@gmail.com
75	Development of Phúc Trạch pomelo, Hương Sơn orange and other fruit trees	To preserve specialty fruit trees; multiplying high quality seedlings; apply advanced technology to the production process; establish a commodity production area to ensure food safety and hygiene	Districts: Hương Sơn; Hương Khê; Vũ Quang	2,000 ha of Phúc Trạch pomelo and 1,200 ha of oranges	US\$ 20 million (VNĐ 462,904,000,000)	PPP	Kim Sơn DPC Phú Vinh, Phát Diệm town, Kim Sơn district, Ninh Bình province

76	Project of raising deer and processing products from deer antler	To develop deer herds in combination with processing products from deer velvet products; increase the added value of deer velvet products		Raising areas follow planning; processing factory area of about 2 ha	US\$ 15 million (VND 347,178,000,000)	FDI and domestic investors	
Quảng Bình province							
77	Project on construction of high-quality rice production zone in combination with postharvest processing technology	To cooperate with local farmers to build high quality rice production areas to create a breakthrough in methods and techniques in production; create quality rice products that meet international standards.	Districts: Quảng Ninh; Lệ Thủy	6,000 ha (Quảng Ninh 2,500 ha and Lệ Thủy 3,500 ha)	US\$ 6.5 million (VND 150 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Quảng Bình DARD 15 Quang Trung street, Đồng Hới, Quảng Bình province Tel: +84-232 3821966 Fax: +84-232 3821673 Email: snn@quangbinh.gov.vn
Quảng Trị province							
78	Construction of high-quality agro-forestry and fishery variety/breed production facilities	To apply technology to produce varieties/breeds to gradually proactively supply sufficiency (quantity and quality) of varieties/breeds for agricultural production in each different ecological Region.	Districts and towns in the province	Depending on ability and market demand	US\$ 20 million/facility	FDI and domestic investors	Quảng trị DARD 270 Hùng Vương street, Đông Hà, Quảng Trị province Tel: +84-233 3852573 Fax: +84-233 3855013 Email: vanphongsnnnptntqt@quangtri.gov.vn
79	Lemongrass essential oil production and processing project		The whole province	Depending on ability and market demands	US\$ 10 million		
80	Agroforestry integrated farms	To produce agro-forestry and fisheries products	Districts and towns in the province	500 farms	US\$ 0.5 million/1 ha		
81	Super clean egg project for export	To produce super clean chicken eggs for export; meeting Japanese standards	Vinh Linh district	200 ha (scale of 1.2 million heads)	US\$ 30 million	100% FDI	

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
SOUTH CENTRAL COAST PROVINCES							
Đà Nẵng city							
82	Concentrated cattle and poultry slaughtering Center	To process high quality livestock products; ensure food hygiene and safety to serve of domestic and export markets	Hòa Vang district	1 ha		PPP	Đà Nẵng DARD 24 Trần Phú street, Thạch Thang ward, Hải Châu district, Đà Nẵng city Tel: +84-236 383822235 Fax: +84-236 3837146 Email:snnptnt@danang.gov.vn
Quảng Ngãi province							
83	Investment in a concentrated cattle and poultry slaughtering facility in Quảng Ngãi City	To control 100% of cattle and poultry slaughtered and consumed in the city; ensure food hygiene and safety and protect the environment and health of the people	Quảng Ngãi city	3 ha	VNĐ 30 billion	100% FDI	Quảng Ngãi CPC 48 Hùng Vương street, Quảng Ngãi city, Quảng Ngãi province
Phú Yên province							
84	Investment in infrastructure for concentrated husbandry zone in the Sơn Hòa district	To promote the livestock sector restructuring	Communes and towns in Sơn Hòa district	4,135 ha	US\$ 39.6 million (VNĐ 910 billion)	FDI and domestic investors	Sơn Hòa DPC 9 Trần Hưng Đạo street, Củng Sơn town, Sơn Hòa district, Phú Yên province Tel: +84-257 3861 031
Bình Thuận province							
85	High-quality rice growth for export under a large field model and 4-party linkage	To develop high-quality rice production areas to meet export criteria; create stable outputs and increase incomes.	Districts: Tân Linh; Đức Linh; Hàm Thuận Bắc; Bắc Bình	15,000 ha	US\$ 8,639,308 (VNĐ 200 billion)	100% FDI or joint venture	Bình Thuận PPC 4 Hải Thượng Lãn Ông street, Phú Trinh ward, City Phan Thiết city, Phan Thiết province Tel: +84-252 3831380 Fax: +84-252 3822919 Email:congtdt@binhthuan.gov.vn
86	Concentrated animal husbandry zone in combination with development of material areas (priority is given to dairy cattle, high-quality beef cattle, broilers and layers)	To develop livestock towards sustainability, productivity, quality, high economic efficiency and environmental sanitation (centralized waste treatment)	Planned zone of the province	10,000 tons/year	Over US\$ 863,930/project(20 billion/project)		

87	Concentrated cattle and poultry slaughtering and processing facilities at industrial-scale	To provide meat products that meet food hygiene and safety standards; control of environmental issues (centralized waste treatment)	Planned zone of the province	10,000 tons/year	Over US\$ 863,930/project(20 billion/project)	100% FDI	
CENTRAL HIGHLANDS PROVINCES							
Kon Tum province							
88	Temperate seed production	- To construct of breeding and hybridization areas, drying yard system, storage, product packaging; - To provide temperate seeds with quality	Măng Đen high-tech agriculture Park, Kon Plông district	10 ha	VNĐ 120 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Kon Tum province 12 Nguyễn Việt Xuân street, Kon Tum city, Kon Tum province Tel: + 84-260 3910260 Fax: + 84-260 3913436 Email:ipckontum@gmail.com
89	Kon Tum high-tech concentrated pig farm project	To construct a high-tech pig farm in combination with processing products from pork	Kon Tum city	200 ha (200,000 heads)	VNĐ 1,000 billion		
90	Đăk Hà clean industrial husbandry farm complex Project	To build a farm complex for raising pigs, sows and breeding pigs; a pork slaughtering and processing factory; an animal feed production factory	Đăk Hà district	100 ha (50,000 heads)	VNĐ 650 billion		
91	la H'Drai high-tech, centralized pig raising farm project	To build a high-tech pig raising farm in combination with processing products from pork	la H'Drai district	200 ha (200,000 heads)	VNĐ 1,000 billion		
92	la HD'Rai high-quality beef cattle raising project	To build a high-tech concentrated beef cattle raising farm in combination with processing products from beef		1.000 ha (40,000 heads)	VNĐ 2,000 billion		
93	Ngọc Hồi centralized pig raising farm	To construct a concentrated pig raising farm	Ngọc Hồi district	50 ha (10,000 heads)	VNĐ 100 billion		
94	Kon Rẫy concentrated pig raising farm project	To construct a concentrated pig raising farm	Kon Rẫy district	50 ha (10,000 heads)	VNĐ 100 billion		
95	Đăk Tô concentrated pig raising farm project	Construction of a concentrated pig raising farm	Đăk Tô district	50 ha (10,000 heads)	VNĐ 100 billion		
96	Đăk Glei concentrated pig raising farm project	To construct a concentrated pig raising farm	Đăk Glei district	50 ha (10,000 heads)	VNĐ 100 billion		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
97	Tu Mơ Rông concentrated pig raising farm project	To construct a concentrated pig raising farm	Tu Mơ Rông district	50 ha (10,000 heads)	VNĐ 100 billion		
Gia Lai province							
98	Safe vegetables and flowers growing project by VietGap	To meet the needs of using clean vegetables in the area as well as the surrounding areas. Improve the production value per unit of cultivated area	Communes: La Broãi; la Trỏk in la Pa district	50 ha	US\$ 6,521,739 (VNĐ 150 billion)	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, DPI 2 Hoàng Hoa Thám street, Sơn Tây ward, Pleiku city, Gia Lai province Tel: +84-269 3512268 Email:ttxttdt.skhd@ gialai.gov.vn
99	Cashew sustainable development project	To apply new advanced scientific and technology to intensive production; create a breakthrough in productivity, quality, added value and competitiveness.	Districts: la Grai; Đức Cỏ; Chử Prỏng; la Pa; Krỏng Pa	1,000 ha	US\$ 8,695,652 (VNĐ 200 billion)		
100	Pepper sustainable development project		Districts: Đắk Đoa; Mang Yang; Chử Sẻ; Chử Puh; Chử Prỏng	500 ha	US\$ 4,347,826 (VNĐ 100 billion)		
101	Fruit tree sustainable development project		Districts: Kbang; Mang Yang; Chử Sẻ; la Grai; Phú Thiẻn; la Pa	100 ha	US\$ 913,403 (VNĐ 21 billion)		
Đắk Lắk province							
102	Pineapple raw material production project	To plant and process of pineapple to provide for domestic market and export	Communes : Cử Đẳm ; Yang Mao in Krỏng Bỏng district	3,000 ha	US\$ 4.52 million (VNĐ 105 billion)	FDI and domestic investors	Krỏng Bỏng DPC Road 12, towns of Krỏng Kmar, Krỏng Bỏng, Đắk Lắk province
103	Cocoa planting and processing project	To plant and process of cocoa to provide for domestic market and export	Krỏng Ana district	5,000 ha	US\$ 5 million (VNĐ 116 billion)	100% FDI	Krỏng Ana DPC 94 Nguyễn Tất Thành street, Buỏn Trắp, Krỏng Ana, ĐắkLắk province Tel: +84-262 3637 026
104	Beef and dairy cattle farm project	To invest in building a cow farm with a production of 2,200 tons/year	EaKar district	20 ha	US\$ 2.58 million (VNĐ 60 billion)		EaKar DPC 9 Trỏn Hứng Đạo street, EaKar district, Đắk Lắk Province Tel: +84-262 3625128

SOUTHEAST PROVINCES

Bà Rịa-Vũng Tàu province

105	Project on increasing the quality of agricultural products certified to meet VietGap, organic and other Gap standards	To grow safe vegetables and fruits following VietGap, organic and other Gap standards	Districts: Đất Đỏ; Xuyên Mộc; Long Điền; Châu Đức; Phú Mỹ Đức town	10 ha	VNĐ15 billion	FDI and domestic investors	Bà Rịa-Vũng Tàu DARD 9 Huỳnh Ngọc Hay street, Phước Hiệp quarter, Bà Rịa-Vũng Tàu city, Bà Rịa-Vũng Tàu province Tel: +84-254 3829891 Fax: +84-254 3731193 Email: snnpntnt@baria-vungtau.gov.vn
106	Investment project on net houses, membrane houses, greenhouses to grow vegetables and fruits by VietGap, organic and other GAP standards	To increase output and quality of products; meet the increasingly diverse needs of consumers; contribute to increase income per unit area	Đất Đỏ district; Phú Mỹ Đức town	10 ha	VNĐ 20 billion		
107	Pepper sustainable development project	To develop commodity production in association with markets; limit the small and fragmented production of vegetables and fruits	Districts: Đất Đỏ; Xuyên Mộc; Long Điền; Châu Đức; Bà Rịa Đức town	20 ha	VNĐ 40 billion		

MEKONG RIVER DELTA PROVINCES


Long An province

108	Project on combining dragon fruit production and processing model with eco-tourism	- To increase the added value of dragon fruits; - To create more jobs, improve income for dragon fruit farmers; - To create tourism products, promote agricultural products and local images	Châu Thành district	About 50 ha	US\$ 8.63 million (VNĐ 200 billion)	FDI and domestic investors	Long An DARD 8T National highway 1, Thanh Xuân quarter, ward 5, Tân An city, Long An province Tel: +84-272 3826409 Fax: +84-272 3822967 Email: snn@longan.gov.vn
-----	--	--	---------------------	-------------	-------------------------------------	----------------------------	--

Đồng Tháp province

109	Expansion of fruit wholesale market in the Đồng Tháp province	To invest in logistic services for fruits and vegetables	Mỹ Hiệp commune, Cao Lãnh district	8.3 ha	US\$ 10-15 million	100% FDI or FDI and domestic investors	Infrastructure Economy Division, Cao Lãnh DPC, Đồng Tháp province Tel: +84-277 3822000 Website: http://caolanh.dongthap.gov.vn
110	Project on producing and manufacturing mechanics for agriculture	To supply machines and equipment for agricultural production; promote mechanization in agriculture	Sa Đéc Industrial Park; Sông Hậu Industrial Park; Tân Kiều Industrial Park	Harvester 1,000 units/year; soil preparation machine 5,000 units/year; water pump of 10,000 units/year; seeding and spraying machines 5,000 units/year	US\$ 15-20 million		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Tiền Giang province							
111	Organic rice planting and high quality rice processing	To planting and develop organic rice; process high quality rice	Tân Thạch hamlet, Thanh Nhứt commune, Gò Công Tây district	10 ha	US\$430,000 (VNĐ 10 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Tiền Giang DPI 38 Nam Kỳ Khởi Nghĩa street, ward 1, Mỹ Tho city, Tiền Giang province ĐT: +84-273 3873381 Email:skhdt@tiengiang.gov.vn.
112	Centralized industrial husbandry area project	To form centralized industrial animal husbandry area complied with VietGap standard	Hòa Xuân hamlet, Thạch Hòa commune, Tân Phước district	200 ha	US\$ 41,461.000 (VNĐ 965 billion)		Tiền Giang DARD Trung Lương quarter, ward 10, Mỹ Tho city, Tiền Giang province Tel: +84-273 3855686 Fax: +84-273 3856008 Email:snn@tiengiang.gov.vn
Kiên Giang province							
113	Concentrated rice seed production facility	To create favorable conditions for farmers to access advanced rice cultivation techniques and seed production processes to meet the needs of production in the district and neighboring localities; ensure material areas; link production, processing, consumption and export	Hòa Thanh hamlet, Định Hòa commune, Gò Quao district	3 ha	VNĐ 10 billion	FDI and domestic investors	Gò Quao DPC Gò Quao town, Gò Quao district, Kiên Giang province Tel: +84-297 3824182
114	Clean agricultural production (clean crops, high quality rice for export)	To improve product quality to increase household income	Kiên Lương town (or communes: Hòa Diên; Kiên Bình in Kiên Lương district)	50-100 ha	VNĐ 100 billion	100% FDI	Kiên Lương DPC Kiên Lương town, Kiên Lương district, Kiên Giang province Tel: +84-297 3854955
115	Concentrated cattle slaughtering facility	To ensure food safety for consumers; overcome environmental pollution from transportation activities to animal slaughtering	Hòa Thanh hamlet, Định Hóa commune, Gò Quao district	1 ha	VNĐ 5 billion	FDI and domestic investors	Gò Quao DPC Gò Quao town, Gò Quao district, Kiên Giang province Tel: +84-297 3824182
Hậu Giang province							
116	High-quality rice production project according to export standards of foreign investors	To construct a project of producing high quality rice according to export standards of foreign investors	Districts: Vị Thủy; Châu Thành A	1,000 ha	US\$ 21 million (VNĐ 483 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Hậu Giang DARD 5 Xô Viết Nghệ Tĩnh street, ward 5, Vị Thành city, Hậu Giang province Tel: +84-293 3877977 Fax: +84 293 3878938 Email: vanthusonongnghiep@gmail.com

117	Investment project on concentrated husbandry area in Hậu Giang province	To organize the development of concentrated cattle and poultry raising at industrial farm scale according to VietGap standard; apply advanced technology; ensuring epidemic safety, food hygiene and environmental protection; improve the efficiency of production value and aim to export; contribute to sustainable agricultural development	Districts: Phụng Hiệp; Vị Thủy; Long Mỹ	250 ha (Phụng Hiệp district); 150 ha (Vị Thủy district); 200 ha (Long Mỹ district)	US\$ 45 million (VNĐ 1,035,000,000,000)		
Cà Mau province							
118	Organic rice production		Thới Bình district		Proposed by the Investors	FDI and domestic investors	Thới Bình DPC, Cà Mau province
							
III. FORESTRY							
NORTHEAST PROVINCES							
Cao Bằng province							
1	Economic development project from anise (Pimpinella)	- To create products of high economic value from star anise and cinnamon to contribute to the effective use of local endemic raw materials.	Communes: Đức Xuân; Văn Trinh in Thạch An district	100 ha	US\$146,630 (VNĐ 3,372,400,000)	100% FDI	Thạch An DPC, Cao Bằng province
2	Economic development project from cinnamon plantation (Cinnamomum verum)	- To build and develop sustainable forests. - To stabilize and maintain the area of production forests, meet the needs of providing forest products for people's daily life. - To create jobs, increase people's income and develop new rural areas	Hoa Thám commune, Nguyên Bình district	300 ha	US\$ 959,197.3 (VNĐ 22,061,500,000) (VNĐ 22,061,500,000) (VNĐ 22,061,500,000) (VNĐ 22,061,500,000)		Nguyên Bình DPC, Cao Bằng province
Lạng Sơn province							
3	Project on developing anise production towards organic agriculture in combination with investment in technology to extract the production of star anise products	To produce organic products and other ones from star anise for export	Communes: Gia Lộc; Thượng Cường; Bằng Mạc; Bằng Hữu; Hòa Bình	1,500 ha	US\$ 3 million	FDI and domestic Investors	Chi Lăng DPC 2 Thống Nhất street, Đồng Mô town, Chi Lăng district, Lạng Sơn province Tel: +84-205 3820237

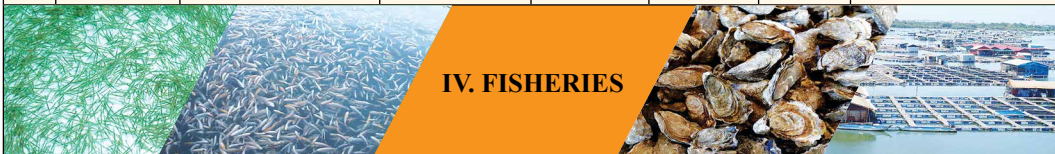
No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
4	Medicinal plant planting and processing	To plant and process medicinal plants	Districts: Văn Quan; Đình Lập; Lộc Bình	355 ha	US\$ 220 triệu		Investment Promotion Center, Lạng Sơn DPI, Lạng Sơn province
Bắc Kạn province							
5	Timber trees (Chukrasia, Hopea, etc.) growing project	To create material areas to provide lumber with high economic value	Districts: Ba Bể; Bạch Thông; Chợ Đồn; Chợ Mới; Na Rì; Ngân Sơn; Pác Nặm; Bắc Kạn city	100-150 ha	US\$ 260,972-13,048,584 (VNĐ 6-300 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Bắc Kạn PPC Group 1A, Phường Chí Kiên ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3870425 Fax: +84-209 3871751 Email: vpubnd@backan.gov.vn Website: http://www.backan.gov.vn
6	Medicinal planting, preliminary processing and processing project	To plant, preliminarily process of raw materials		50-150 ha	US\$ 130,486-217,476 (VNĐ 3-5 billion)		Bắc Kạn DPI Group 4, Đức Xuân ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3873795 Fax: +84-209 3871287 Email: skhdt@backan.gov.vn Website: http: sokhdt.backan.gov.vn
		To process into products			US\$869,906-1,087,382 (VNĐ 20-25 billion)		
Yên Bái province							
7	Investment project on developing raw material areas and process medicinal plants	3,000-5,000 tons of fresh products/year	Trần Yên district	500-1,000 ha	US\$ 6.5 million	100% FDI	Trần Yên DPC Road 151, Cổ Phúc town, Trần Yên district, Yên Bái province Tel: +84-216 3825119
8	Organic cinnamon production	To plant organic cinnamon and support organic cinnamon processing machinery. Output of about 10,000 tons of dried cinnamon bark; cinnamon stems and leaves reach about 60,000 tons	Communes with geographical indications in Văn Yên district and Quê Sơn cooperative	Estimated 1,500 ha	US\$ 4 million		Văn Yên DPC 274 Lý Thường Kiệt street, Quyết Tiến, Văn Yên district, Yên Bái province

Thái Nguyên province							
9	Project of developing Kaempferia-galangal and Polyscias-fruticosa for medicinal purposes	To create a concentrated medicinal zone to supply clean medicinal plants for the pharmaceutical industry; refine to create products for public health	Communes in Phù Bình district	300 ha	US\$ 2 million	FDI and	Phù Bình DPC Hương Sơn, Phù Bình district, Thái Nguyên province Tel: + 84-208 3867226
10	Project on producing and processing medicinal plants in communes along Tam Dao mountain foothills	To create valuable medicinal products to supply to pharmaceutical processing factories	Communes: Quân Chu; Cát Nê; Kỳ Phú; Văn Yên; Mỹ Yên; Khôi Kỳ; Hoàng Nông; La Bằng; Phú Xuyên; Yên Lãng in Đại Từ district	1,000 ha	US\$ 12,940,000 (VND 300 billion)		Đại Từ DPC NH37, Đại Từ district, Thái Nguyên province Tel: + 84-208 3824200
Phú Thọ province							
11	medicinal growing project	To plant medicinal plants to develop a sustainable raw material area; contribute to raise the quality of medicinal materials; proceed to trade in and export of pharmaceuticals and oriental medicines	Districts: Yên Lập; Tân Sơn; Thanh Sơn; Đoan Hùng; Cẩm Khê	200 ha	US\$ 20 million (VND 460 billion)	FDI and	Phú Thọ DPI Nguyễn Tất Thành street, Tân Dân ward, Việt Trì city, Phú Thọ province Tel: + 84-210 3846581 Fax: + 84-210 3840955 Email:sokhdt@phutho.gov.vn Website: http://dpi.phutho.gov.vn Phú Thọ DARD 1518 Hùng Vươngstreet, Gia Cẩmward, Việt Trì city, Phú Thọ province Tel: + 84-210 3846238 Fax: + 84- 210 3847523 Email:vanphongsnnpt@gmail.com
Quảng Ninh province							
12	Medicinal plant production linkage chain	To produce safe medicinal materials	Hà Lâu commune, Tiên Yên district	1,800 ha	US\$ 3,454,977 (VND 80 billion)	100% FDI	Tiên Yên DPC 1 Đồng Tiến street, Tiên Yên town, Tiên Yên district, Quảng Ninh province Tel: + 84-203 3876225
NORTHWEST PROVINCES							
Lai Châu province							
13	Project on growing and processing medicinal plants in Sin Hồ plateau	- To invest in planting and processing medicinal plants with large scale; focus on exploiting potential strengths of locality; - To improve the value of agricultural products; supply high value medicinal plant products for domestic demand and export	Communes: Dê Phìn; Làng Mò in Sin Hồ district	100 ha (planting and processing herbs; Processing factory with a capacity of over 200 tons of herbs/year)			

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
14	Project on growing and processing medicinal plants in Sin Hồ plateau	- To invest in planting and processing medicinal plants with large scale; focus on exploiting potential strengths of locality; - To improve the value of agricultural products; supply high value medicinal plant products for domestic demand and export	Communes: Dê Phìn; Làng Mồ in Sin Hồ district	100 ha (planting and processing herbs; Processing factory with a capacity of over 200 tons of herbs/year)		100% FDI or FDI and domestic investors	Sin Hồ DPC, Lai Châu province
15	Cinnamon tree planting and processing project in Tân Uyên district	To establish a concentrated cinnamon planting region in association with building a processing factory with modern production lines and technologies to process cinnamon products, cinnamon essential oil extract with high content, good quality standards and environment protection.	Communes: Pắc Tà; Nậm Cắn; Nậm Sò in Tân Uyên district	2.000 ha (cinnamonplantation, processing factory capacity 10.000 ton/year)			Tân Uyên DPC Tân Uyên town, Tân Uyên district, Lai Châu province
Điện Biên province							
16	Investment project on planting medicinal plants (Cardamom, Amomumvillosum, etc.)	To reduce sustainable poverty reduction; increase income for people	Communes in Tủa Chùa district	50 ha or more	US\$ 215,522 (VND 5 billion)	100% FDI	Tủa Chùa DPC Thắng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com
17	Macadamia planting investment project			1,000 ha or more	US\$ 3,448,352 (VND 80 billion)		
18	Planting and processing some medicinal plants of high economic value (Sa Nhân, Thảo Quả, Cánh Kiến, Sâm Cau, Sơn Trà, etc.) in Điện Biên province	To develop raw material areas; process and consume a number of medicinal plants of high economic value; contribute to the conservation and development of an effective forestry economy according to sustainable linkage; raise people income in the project area	Districts: Mường Chá; Mường Nhé; Nậm Pồ; Tủa Chùa; Điện Biên Đông; Tuần Giáo	Expanding the scale of raw material areas, building processing plants, consuming for 5,000-10,000 ha of medicinal materials	US\$ 1,077,610 (VND 25 billion)	FDI and domestic investors	Điện Biên DARD Quarter 1, Tân Thanh ward, Điện Biên city, Điện Biên province Tel: +84-215 3826184 Fax: +84-215 3826008 Email:nndienbien@gmail.com

Sơn La province							
19	Rattan and bamboo material area development project	To create concentrated raw material areas, traceability associated with the production of rattan and bamboo products for the domestic market and export.	Districts: Phú Yên; Bắc Yên; Mộc Châu; Vân Hồ; Mường La; Mai Sơn; Sông Mã; Yên Châu	20,000 ha	US\$ 500 million (VND 11,650 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sơn La DARD 182 Nguyễn Lương Bằng street, Sơn La city, Sơn La Province Tel: +84-212 3852133 Fax: +84-212 3856803 Email:sonn@sonla.gov.vn
RED RIVER DELTA PROVINCES							
Hưng Yên province							
20	Joint venture project of planting medicinal plants	To develop areas for manufacturing medicinal materials according to commodity direction	Văn Lâm district	100 ha	US\$ 5 million	100% FDI or FDI and domestic investors or PPP	Hưng Yên DARD 1 Nguyễn Lương Bằng street, Hiền Nam ward, Hưng Yên city, Hưng Yên province Tel: +84-221 3863596 Fax: +84 221 3863596 Email:sonnpnt@hungyen.gov.vn
Nam Định province							
21	Project on building raw material areas in combination with investment in building concentrated medicinal plant production and processing facility	To develop concentrated medicinal plants to serve medicinal companies	Districts: Hải Hậu; Nghĩa Hưng; Giao Thủy; Trực Ninh	500-1,000 ha	US\$ 20-25 million	100% FDI or Joint venture	Nam ĐịnhDARD 7 Trần Nhật Duật street, Nam Địnhcity, Nam Định province Tel: +84-228 3648202 Fax: +84-228 3631435 Email:snnptnt@namdinh.chinhphu.vn
NORTH CENTRAL PROVINCES							
Thanh Hóa province							
22	Investment in developing raw material areas and building a Luồng product processing factory	To form concentrated intensive Luồng material areas for about 10-15 thousand hectares in districts; enough raw materials to supply for the Luồng processing factory. To build an export board processing factory with a capacity of 6,000 m ³ /year. To manage sustainable forest, provide forest certification to meet processing requirements and export	Districts: Cẩm Thủy; Ngọc Lặc; Lang Chánh; Quan Hóa; Quan Sơn; Bá Thước; Thường Xuân	To intensively plant and rehabilitate of 10,000-15,000 ha; build a Luồng processing factory of 6,000 m ³ /year	US\$ 50 triệu (VND 1.100 billion)	100% FDI	Thanh Hóa DARD 49A Lê Lợi Avenue, Tân Sơn ward, Thanh Hóa city, Thanh Hóa Province Tel: +84-237 3851118 Fax: +84-237 3850281 Email:sonongnghiepntnt@thanhhoa.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Nghe An Province							
23	Investment project on planting and processing high-quality medicinal plants	To conserve and develop medicinal plant resources in the province; purchase and process high quality medicinal plants	Districts: Kỳ Sơn; Quê Phong	5,000 ha with a capacity of 40,000 tons/year	US\$ 30 million (VND 680 billion)	100% FDI or Joint venture	Nghe An DARD 129 Lê Hồng Phong street, Vinh city, Nghệ An province Tel: +84-238 3841638 Fax: +84-238 3841638
Quảng Bình province							
24	Project of planting large timber forests and process planted timbers	To plant large timber trees with new varieties of high quality wood; strongly develop to create raw material areas to provide for product processing factories from planted forest timbers to meet domestic consumption and export. Processing capacity of 100,000 m ³ of wood material/year	Districts: Minh Hóa; Tuyên Hóa; Bố Trạch	100,000 ha	US\$ 8.7 million (VND 200 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Quảng Bình DARD 15 Quang Trung street, Đồng Hới, Quảng Bình province Tel: +84-232 3821966 Fax: +84-232 3821673 Email: snn@quangbinh.gov.vn
Quảng Trị province							
25	Economic afforestation according to FSC standards	To develop sustainable forestry; create centralized high quality raw material areas; contribute to improve the value and quality of forestry; create more jobs for farmers; solve social problems; contribute to protect ecological environment	Districts and towns in the province	50,000 ha	US\$ 1 million/1 ha	FDI and domestic investors	Quảng trị DARD 270 Hùng Vương street, Đông Hà, Quảng trị province Tel: +84-233 3852573 Fax: +84-233 3855013 Email: vanphongsnnptntqt@quangtri.gov.vn
SOUTH CENTRAL COAST PROVINCES							
Quảng Nam Province							
26	Project on planting and processing medicinal plants in the western mountainous districts of the province	To invest in planting and processing local medicinal plants such as Đẳng Sâm, Ba Kích Tím, Sa Nhân, etc.	Districts: Đông Giang; Nam Giang; Tây Giang; Phước Sơn; Bắc Trà My	1,000 ha	VND 1,500 billion	FDI and domestic investors	Quảng Nam DPI 2 Trần Phú street, Tân Thành ward, Tam Kỳ, Quảng Nam province Tel: +84-235 3810394 Email: dpiqnam@gmail.com
Bình Định province							
27	Paper and wood supply chain project	To develop raw material areas in the direction of concentrated, intensive cultivation in combination with economic efficiency and sustainable development; ensure adequate supply of raw materials for woodchip processing plants.	The whole province		US\$4,348,000 (VND 100 billion)	FDI and domestic investors	Bình Định DARD 77 Lê Hồng Phong street, Quy Nhơn city, Bình Định province Tel: +84-256 3812332 Fax: +84-256 3827777 Email: vanphong@snnptnt.binhdin.gov.vn

Bình Thuận province							
28	Medicinal plant planting and processing facility	To restructure crops in the district; supply medicinal products to serve of human needs	Tân Hà, Hàm Tân	30 ha	VNĐ 10 billion	FDI and domestic investors	Bình Thuận PPC 4 Hải Thượng Lãn Ông street, Phú Trinh ward, city Phan Thiết, Bình Thuận province Tel: +84-252 3831380 Fax: +84-252 3822919 Email: congtdtdt@binhthuan.gov.vn
CENTRAL HIGHLANDS PROVINCES							
Kon Tum province							
29	Raw material afforestation project in combination with processing	To invest in developing raw material areas; build a high-tech wood and board production plant	Districts: Kon Rẫy; Ngọc Hồi; Đắk Glei; Sa Thầy	5,000 ha	VNĐ 500 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Kon Tum province 12 Nguyễn Việt Xuân street, Kon Tum city, Kon Tum province Tel: +84-260 3910260 Fax: + 84-260 3913436 Email: ipckontum@gmail.com
Gia Lai Province							
30	Project on planting medicinal plants under forest canopy	To plant and protect forest; prevent forest land erosion	Communes: Ia Brăi, Ia Tul; Chư Mô; Ia Kdăm; Kim Tân; Chư Răng; Pờ Tó, Ia Mơn in Ia Pa district	500 ha	US\$ 21,739,130	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Gia Lai DPI 2 Hoàng Hoa Thám street, Sơn Tây ward, Pleiku city, Gia Lai province Tel: +84-269 3512268 Email:txttdt.skhdtdt@gialai.gov.vn
							
IV. FISHERIES							
NORTHWEST PROVINCES							
Điện Biên province							
1	Value chain of cage fish farming in Đà river bed area	To reduce sustainable poverty and increase people's incomes	Communes: Tủa Thàng; Huổi Sô; Sín Chải in Tủa Chùa district	The whole area of Đà river of communes: Tủa Thàng; Huổi Sô; Sín Chải	US\$ 129,313 (VNĐ 3 billion)	100% FDI	Tủa Chùa DPC Thắng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com
Sơn La province							
2	Sturgeon farming and processing project in Sơn La province	To exploit potentials and available strengths; maximize resources; promote favorable conditions to contribute socio-economic development in the province	Districts: Thuận Châu; Quỳnh Nhai; Mường La	100 ha	US\$ 50 million VNĐ 1,165 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Sơn La DARD 182 Nguyễn Lương Bằng street, Sơn La city, Sơn La province Tel: +84-212 3852133 Fax: +84-212 3856803 Email:sonn@sonla.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
RED RIVER DELTA PROVINCES							
Hải Phòng city							
3	Fishing port construction project	<ul style="list-style-type: none"> - Synchronous and modern infrastructure to meet the requirements of 800-1,000 large-capacity offshore fishing ships, connecting a complete service system from material supply, purchase and processing to export; - Integrate high-tech in fishing forecasts, operation management, new technology training and transferring; - To increase tourism 	Lập Lễ commune, Thủy Nguyên district	100 ha			Thủy Nguyên DPC 5 Đà Nẵng, Núi Đèo town, Thủy Nguyên district, Hải Phòng city
Vĩnh Phúc province							
4	High quality aquaculture breed production Projects	To create freshwater aquaculture breeds of good quality, fast growing, high yield, good resistance to disease and unfavorable environment. To serve the demand for breeds inside and outside the province	Vĩnh Tường district	10 ha	US\$434,254 (VNĐ 10 billion)	FDI and domestic investors	Vĩnh Phúc SDF Trần Đại Nghĩa street, Đồng Tâm ward, Vĩnh Phúc city, Vĩnh Phúc province
Nam Định province							
5	Project on constructing a Center for aquaculture veterinary diagnosis in Nam Định	Early warning of diseases and environmental changes in farming areas of 3 coastal districts	Hải Hậu district	1.5 ha	US\$ 2-3 million	100% FDI or Joint venture	Nam Định DARD 7 Trần Nhật Duật street, Nam Định city, Nam Định province Tel: +84-228 3648202 Fax: +84-228 3631435 Email:snnpntnt@namdinh.chinhphu.vn
NORTH CENTRAL PROVINCES							
Quảng Trị province							
6	Aquaculture breed production project		The whole province	Depending on the market demands	US\$ 6 million	FDI and domestic investors	Quảng trị DARD 270 Hùng Vương street, Đông Hà, Quảng Trị province Tel: +84-233 3852573 Fax: +84-233 3855013 Email:vanphongsnnpntntqt@quangtri.gov.vn

SOUTH CENTRAL COAST PROVINCES

Bình Định province

7	Investment in ocean tuna catching, preserving and processing chain	To improve the value of production and consume of ocean tuna products	Hoài Nhơn district		US\$ 4,348 (VNĐ 1,000 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Bình Định DARD 77 Lê Hồng Phong street, Quy Nhơn, Bình Định province Tel: +84-256 3812332 Fax: +84-256 3827777 Email:vanphong@snmpnt.binhdinhh.gov.vn
8	Project on upgrading ship building establishments with new materials (iron, composite, etc.) with a capacity of 400 cv or more	In order to modernize the fisheries according to the Prime Minister's Decision No.1690/QĐ-TTg, issued on September 16, 2010		200 vessels	US\$ 4,348 (VNĐ 1,000 billion)	100% FDI	

Ninh Thuận province

9	Project on constructing marine fish farming zone and build an export processing factory	To promote the development of marine fish farming in the province; create jobs, increase budget revenue and export turnover of the province	Nhơn Hải commune in Ninh Hải district	300 ha	US\$ 12,900,000 (VNĐ 300 billion)	100% FDI	Ninh Thuận DARD 134street 21/8, Phan Rang-Tháp Chàm city, Ninh Thuận province Nhơn Hải Communal PC, Ninh Hải district,
---	---	---	---------------------------------------	--------	-----------------------------------	----------	--

Bình Thuận province

10	Storm shelter anchorage and Bà Đẳng fishing wharf	To invest in the shelter anchorage and Bà Đẳng fishing wharf infrastructure to service marine economic development in La Gi town	Districts: Tân Hải; Hàm Tân	30 ha		FDI and domestic investors	Bình Thuận PPC 4 Hải Thượng Lãn Ông street, Phú Trinh ward, Bình Thuận province Tel: +84-252 3831380 Fax: +84-252 3822919 Email:congtdt@binhthuan.gov.vn
----	---	--	-----------------------------	-------	--	----------------------------	--

CENTRAL HIGHLANDS PROVINCES



Kon Tum province

11	Investment project on concentrated freshwater aquaculture in combination with processing in Đắk Hà	To farm concentrated high-technique freshwater fish species; build an aquaculture processing factory	Đắk Hà district	50 ha	VNĐ 100 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Kon Tum province 12 Nguyễn Viết Xuân street, Kon Tum city, Kon Tum province Tel: +84-260 3910260 Fax: + 84-260 3913436 Email:ipckontum@gmail.com
12	Investment project on concentrated freshwater aquaculture in combination with processing in Sa Thầy		Sa Thầy district	50 ha	VNĐ 100 billion		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Đắk Lắk province							
13	Investment project on commercial sturgeon farming in irrigation and hydroelectric lakes in Đắk Lắk province	To provide aquaculture food sources for domestic and foreign markets	Irrigation and hydroelectric lakes in the province	10 ha	US\$ 4.3 million (VND 100 billion)	100% FDI	Đắk Lắk SDF 7 Nguyễn Tất Thành street, Buôn Ma Thuột city, Đắk Lắk province
SOUTHEAST PROVINCES							
Hồ Chí Minh city							
14	Investment in city aquaculture product Center in Cần Giờ district	To form the city's fishery logistic trade-service Center with advanced technology from regional countries; ensure the goal of implementation of Vietnam's maritime strategy.	Cần Giờ district	- To build a fishing port and market of 20 ha along Soài Rạp river; - To construct an area of aquatic product processing factory; warehouse and fishery logistic service establishment of 80 ha	US\$ 55 million (VND 1,200 billion)	PPP	Hồ Chí Minh DARD 176 Hai Bà Trưng street, Đakao ward, district 1, Hồ Chí Minh city Tel: +84-28 38297614 or 38297611 Fax: +84-28 38294764 Email:snn@tphcm.gov.vn
Bà Rịa-Vũng Tàu province							
15	Construction of an industrial scale marine fish farming model using HDPE plastic cage in the water of Bà Rịa-Vũng Tàu province	To transform the traditional marine fish farming model to high-tech model to increase productivity and minimize environmental impact	Côn Đảo Đức district	5 ha	VND 5 billion	FDI and domestic investors	Bà Rịa-Vũng Tàu DARD 9 Huỳnh Ngọc Hay street, Phước Hiệp quarter, Bà Rịa-Vũng Tàu city, Bà Rịa-Vũng Tàu province Tel: +84-254 3829891 Fax: +84-254 3731193 Email:snnptnt@baria-vungtau.gov.vn
16	Development of a model of super-intensive white legged shrimp farming model in water circulation system	To transform the traditional white legged shrimp farming model to high-tech model to increase productivity and minimize environmental impact	Xuân Mộc district	2 ha	VND 4 billion		
17	Oysters farming by hanging cages	To increase productivity	Long Sơn commune, Long Sơn city	4 ha	VND 4 billion		

18	A linkage chain of catching-purchasing-processing-preserving of products	Exploited products brought to market with high quality	Bà Rịa-Vũng Tàu province		VND 300 billion		
MEKONG RIVER DELTA PROVINCES							
An Giang province							
19	Cage aquaculture villages in combination with eco-tourism in Cù Lao Giêng	<ul style="list-style-type: none"> - To form and develop aquaculture cage villages in combination with ecotourism is one of the strategies to promote the strengths of the local cage villages, especially developing breeds of high economic value; - To invest in construction of aquatic cage villages in combination with entertainment and recreation areas with high-class bungalows, floating restaurant systems, etc. To contribute to diversify types of eco-tourism to attract tourists to An Giang. 	Three communes of Cù Lao Giêng: Tân Mỹ (450 cages); Mỹ Hiệp (220 cages); Bình Phước Xuân (100 cages). These communes are located in the planned areas for aquaculture until 2020 and orientation to 2025 according to Decision No. 2282/QĐ-UBND dated July 28, 2017 of the An Giang PPC	100 ha	VND 2,000 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	An Giang DARD 7 Lê Triệu Kiết street, Mỹ Bình ward, Long Xuyên city, An Giang province Tel: + 84-296 3852164 Fax: + 84-296 3856705 Email:sonnptnt@angiang.gov.vn
20	Production of high quality three-level pangasius breeds in Long Xuyên city	To produce the high-quality three-level pangasius breeds (under the Proposal on joint production of high-quality three-grade pangasius breeds in the Mekong River Delta Region already approved by the Ministry of Agriculture and Rural Development in Decision No. 987/QĐ-BNN-TCTS of 20/3/2018 and Announcement No. 49 / TB-VPUBND dated 02/2/2018 of the Office of PPC on agreeing on the policy for Long Xuyên to build agricultural areas applying high-tech to produce three-level pangasius fish)	Mỹ Thới ward, Long Xuyên city	100 ha	VND 600 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Long Xuyên CPC 99 Nguyễn Thái Học street extends, Mỹ Hoà ward, Long Xuyên city, An Giang province Tel: + 84-296 3841310 Email:longxuyen@angiang.gov.vn
21	Production of high quality commercial pangasius in Long Xuyên City	To produce high quality commercial pangasius		300 ha	VND 1,800 billion		Investment Promotion Center, Kon Tum province 12 Nguyễn Viết Xuân street, Kon Tum city, Kon Tum province Tel: + 84-260 3910260 Fax: + 84-260 3913436 Email:ipckontum@gmail.com

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Kiên Giang province							
22	Marine aquaculture in combination with tourism	To improve the living standard of island coastal people	Communes: Hòn Nghệ; Sơn Hải in Kiên Lương district	100 ha	VNĐ 300 billion	100% FDI	Kiên Lương DPC Kiên Lương town, Kiên Lương district, Kiên Giang province Tel: +84-297 3854955
Hậu Giang province							
23	Project on fresh water specialty aquaculture for processing and export	To build an industrialized closed export-processing freshwater aquaculture project based on the application of advanced scientific and technological research results for aquaculture and processing to serve the domestic consumption demand and export	Ngã Bảy town, Châu Thành district	300 ha of catfish; 300 ha of tilapia; 300 ha of other aquatic products	US\$ 22 million (VNĐ 506 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Hậu Giang DARD 5 Xô Viết Nghệ Tĩnh street, ward 5, Vị Thành city, Hậu Giang province Tel: +84-293 3877977 Fax: +84 293 3878938 Email: vanthusonongnghiep@gmail.com
Sóc Trăng province							
24	High quality shrimp breed production	To produce high quality shrimp breeds	Vĩnh Phước ward, Vĩnh Châu town	10 ha	USD 0.87 million (VNĐ 20 billion)	FDI and domestic investors	Vĩnh Châu Town PCPCDT935, Vĩnh Châu town, Vĩnh Châu district, Sóc Trăng province Tel: +84-299 3861057
25	High quality shrimp breed production		Vĩnh Hải commune, Vĩnh Châu town	50 ha	USD 4.4 million (VNĐ 100 billion)		
Cà Mau province							
26	The ecological shrimp farming zone of Đất Mũi commune in accordance with Decision No. 05	To develop organic shrimp farming	Đất Mũi commune, Ngọc Hiển district	1,030 ha	Proposed by the investors	FDI and domestic investors	Ngọc Hiền DPC, Cà Mau province
27	The ecological shrimp farming zone of Tam Giang Tây commune in accordance with Decision No. 05		Tam Giang Tây commune, Ngọc Hiển district	8,500 ha			
28	The ecological shrimp farming zone of Tân Ân Tây commune in accordance with Decision No. 05		Tân Ân Tây commune, Ngọc Hiển district	1,000 ha			

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
 V. PRESERVATION AND PROCESSING 							
NORTHEAST PROVINCES							
Cao Bằng province							
1	Construction of cattle and poultry processing factory	To process livestock products associated with a series of safe food supply stores	Hoà An district, Cao Bằng city	0.5 ha (capacity of 10-12 tons of cattle and poultry/day)	US\$ 5 million (VND 115 billion)	100% FDI	Hoà An DPC, Cao Bằng province
Lạng Sơn province							
2	Black jelly processing factory	To process Black jelly	Tràng Định district	2 ha	US\$ 50 million	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Lạng Sơn DPI, Lạng Sơn province
3	Investment project on anise and cinnamon essential oil production	To process anise and cinnamon essential oil by modern technology	Hoàng Văn Thụ commune, Bình Gia district	2 ha	USD 15 million	100% FDI	Bình Gia DPC, Lạng Sơn province
Lào Cai province							
4	Project on construction of a vegetable and fruit processing factory in Lào Cai province	To contribute to the development of sustainable agricultural production; create close linkages between businesses and people in production, purchasing, processing and consumption of products. At the same time, increase the value of products; create jobs and stable incomes for a large number of local workers	Lào Cai city	5ha (to build frozen vegetable and fruit production line; concentrated juice production line; canning line. The capacity reaches over 10,000 tons of finished product/line/year	VND 250 billion	FDI and domestic investors	Lào Cai DARD Head office block 8, Nam Cường ward, Lào Cai city Tel: +84-214 3820062; Fax: +84-214 3820080 Email:vanphong-snnptnt@laocai.gov.vn
Bắc Kạn province							
5	Project on preservation, preliminary processing and processing of vegetables and fruits	To invest in building a uniform modern line to preserve, preliminarily process and process fruits and vegetables with high product quality	Bách Thông district	10,000-15,000 tons / year	US\$ 217,476-652,429 (VND 5-15 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Bắc Kạn PPC Group 1A, Phùng Chí Kiên ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3870425 Fax: +84-209 3871751 Email:vpubnd@backan.gov.vn Website: https://www.backan.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
6	Vermicelli (Miến rong) processing project	To invest in building a uniform, closed line to process vermicelli (Miến rong); ensure food hygiene and safety and protect environment	Districts: Ba Bể; Na Rì	≥ 1,000 tons of vermicelli/ year	US\$ 217,476 (VND 5 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Bắc Kạn DPI Group 4, Đức Xuân ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3873795 Fax: +84-209 3871287 Email:sokhdt@backan.gov.vn Website: https://sokhdt.backan.gov.vn
7	Project on wood and wood product processing factory (MDF, wood pellets, high-class wooden products, etc.)	To produce wooden furniture and high value wood materials	Districts: Pắc Nặm; Ba Bể; Ngân Sơn; Na Rì	50,000-120,000 m3 of product/ year	US\$ 13,048,584-43,495,281 (VND 300-1,000 billion)		Bắc Kạn DARD Group 4, Đức Xuân ward, Bắc Kạn city, Bắc Kạn province Tel: +84-209 3871336 Fax: +84-209 3870525 Email:sonnptnt@backan.gov.vn Website:https://sonnptnt.backan.gov.vn
8	Project on production factory of sawn boards, planks, peeled planks		Districts: Pắc Nặm; Ba Bể; Ngân Sơn	3,000 m³ of product/year	US\$ 8,999,056 (VND 200 billion)	100% FDI	
9	Investment project on plywood production factory		Chợ Đồn district	50,000 m³ products/year	US\$ 4,349,528 (VND 100 billion)		
Tuyên Quang province							
10	Construction of fruit processing factory in Tuyên Quang province	To consume products of commodity orange production areas in Tuyên Quang province	Hàm Yên district	5,000-10,000 tons of products/year	US\$ 5 million (VND 116 billion)	FDI and domestic investors	Tuyên Quang DARD Nguyễn Văn Cừ street, Minh Xuân ward, Tuyên Quang town, Tuyên Quang province Tel: +84-207 3822637 Fax: +84-207 3822704 Email:nongnghieppntnt@tuyenquang.gov.vn
11	Construction of vegetable oil production facility in Tuyên Quang province	To produce vegetable oil in the province to ensure stable outputs for peanuts and soybeans; improve value and competitiveness of the products; create jobs and improve people income	Tuyên Quang province	To process vegetable oil and other products for nearly 4,000 ha of peanut and soybean areas	US\$ 73,278 (VND 1.7 billion)		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Yên Bái province							
12	Investment project on construction of fruit juice processing and production factory	To construct a modern processing factory linking production, processing and distribution of products to meet domestic and international standards	Thượng Bằng commune, Văn Chấn district	Estimated 30 ha	US\$ 8.5 million (VNĐ 195 billion)	100% FDI	Văn Chấn DPC Highway L32, Sơn Thịnh, Văn Chấn district, Yên Bái province
13	Orange processing project	To produce and consume of orange juice and orange products. Capacity to take water is from 3 to 5 tons/ hour To process juice, wine, etc.	Yên Thế town, Lục Yên district	Estimated factory plant area is 3 hectares	US\$ 3.5 million (VNĐ 80 billion)		Lục Yên DPC Residential quarter 7, Yên Thế town, Yên Thế district, Yên Bái province
14	Camellia fruit (Sơn Trà) processing project	To process juice, wine, etc.	Mù Cang Chải district	Expected area of 5 ha (expected capacity of 5,000 tons of fruit/ year)	US\$ 3.5 million (VNĐ 80 billion)		Mù Cang Chải DPC Group 4, NH32, Mù Cang Chải town, Mù Cang Chải district, Yên Bái province Phone: + 84-216 3878559
15	Factory investment project of producing planks, high-class household wooden furniture	To produce wooden products from 100,000-150,000 m ³ / year	Y Can Industrial Cluster, Trấn Yên district	05-10 ha	US\$ 4.4 million (100 billion VNĐ)		Trấn Yên DPC Road 151, Cổ Phúc town, Trấn Yên district, Yên Bái province Tel: + 84-216 3825119
16	Cinnamon product processing project	To produce, process and consume cinnamon oil; process cinnamon wood products.	Trúc Lâu commune in Lục Yên district	Estimated factory area is 1.5 ha (cinnamon essential oil capacity of 120 tons of cinnamon essential oil /year; capacity of products from cinnamon 50,000-60,000 m ³ / year	US\$ 4.4 million (VNĐ 100 billion)		Lục Yên DPC Residential quarter 7, Yên Thế town, Yên Thế district, Yên Bái province
17	Processing cattle and poultry investment project	To process cattle and poultry to increase the added value of products and ensure food safety.	Hamlet 3, Phúc Lộc commune, Yên Bái city	Estimated factory area of 1 ha; capacity of 15,000 tons of live meat	US\$ 0.44 million (VNĐ 10 billion)		Yên Bái PPC 1227 Yên Ninh street, Đồng Tâm ward, Yên Bái city, Yên Bái province Tel: + 84-216 3852 808

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
18	Investment project on construction of seafood product processing factory	To process seafood products to increase the added value of products and ensure food safety	Thịnh Hưng Industrial Cluster in Yên Bình district	Estimated factory area is 20 ha (2,000 fish cages; output of 9,000 tons/ year)	US\$ 6.5 million (VND 150 billion)	100% FDI	Yên Bình DPC, Yên Bái province
Thái Nguyên province							
19	Process and export of tea; produce skin-care products from tea	To increase income for tea producers	Phú Đô commune, Phú Lương district	1 ha	VND 10 billion	100% FDI	Phú Lương DPC, Thái Nguyên province
Phú Thọ province							
20	Factory construction of producing bottled beverages, food and functional foods extracted from tea and fruit trees	To take advantage of local tea sources; build a beverage processing factory to serve domestic consumption and export.	Districts: Thanh Sơn; Đoan Hùng; Thanh Ba	Capacity of 500 liters/ day	USD 10 million (VND 230 billion)	FDI and domestic investors	Phú Thọ DPI Nguyễn Tất Thành street, Tân Dân ward, Việt Trì city, Phú Thọ Province Tel: +84-210 3846581 Fax: + 84-210 3840955 Email:sokhdt@phutho.gov.vn Website: http://dpi.phutho.gov.vn
21	Food processing factory	To build a factory to process cattle and poultry meat products to serve domestic consumption and export.	Districts: Thanh Ba; Đoan Hùng; Hạ Hòa; Phú Thọ town	Capacity of 125 tons/ day	USD 30 million (VND 690 billion)		Phú Thọ DARD 1518 Hùng Vươngstreet, Gia Cẩm ward, Việt Trì city, Phú Thọ Province Tel: +84-210 3846238 Fax: +84- 210 3847523 Email:vanphongsnnpt@gmail.com
Bắc Giang province							
22	Investment project on construction of fruit and vegetable processing factory for export	To process lychee, pineapple, guava, longan and other fruits into products (dry litchi, canned food, beverage, wine, etc.) for domestic consumption and export	Cầu Đất industrial cluster, Lục Ngạn district	Proposed by the investors	VND 120 billion	100% FDI	Bắc Giang DARD 7th floor, building A, inter-agency headquarters, February 3 square, Bắc Giang city, Bắc Giang province Tel: +84-204 3854693 or 3855704 Fax: +84-204 3855698 Email:so_nnptnt_vt@bacgiang.gov.vn
23	Construction of cattle and poultry slaughtering and processing facility (factory)	To slaughter and process food from cattle and poultry into products: frozen meat; canned meat; pate; sausage; smoked meat, etc. to provide for domestic market and export	Districts: Lục Nam; Yên Thế; Tân Yên; Lạng Giang; Bắc Giang city		VND 300 billion		

NORTHWEST PROVINCES							
Lai Châu province							
24	Factory project of processing rubber products from natural rubber latex	To use natural rubber latex grown in Lai Châu to produce products for industry domestic consumption and export.	Mường So commune, Phong Thổ district	Expected factory capacity is about 15,000 tons of rubber/year		100% FDI or FDI and domestic investors	Phong Thổ DPC, Lai Châu province
Điện Biên province							
25	Investment in rice, corn, potato, cassava, soybean drying facilities	To develop into commodity products	Mường Báng; Mường Đùn towns in Tủa Chùa district	3,000 tons of product/year	US\$ 215,522 (VND 5 billion)	100% FDI	Tủa ChùaDPC Thắng Lợi II residential group, Tủa Chùa town, Tủa Chùa district, Điện Biên province Tel: +84-215 3845165 Fax: +84-215 3845163 Email: ubndhtc@gmail.com
26	Investment in a rice processing factory in combination with developing high-quality rice areas	To create high quality commodity products; contribute to socio-economic development and increase people's incomes	Area C2, Thanh Yên commune, Điện Biên district	5,000 ha of rice field in Mường Thanh field	US\$ 1,077,610 (VND 25 billion)	100% FDI	Điện Biên DPC, Điện Biên province Tel: +84-215 3925369
27	Investment in Sa Kê Điện Biên alcohol factory in combination with developing high quality rice area	To contribute to socio-economic development and increase people's incomes	Area C2, Thanh Yên commune, Điện Biên district and communes in the basin	1,000 ha of paddy in the Mường Thanh field	US\$ 4,310,400 (VND 100 billion)	FDI and domestic investors	
28	Investment in cattle and poultry processing factory in connection with a series of safe food supply stores in the Northern provinces	To create quality commodity products; contribute to socio-economic development and increase people's incomes	Communes: Thanh Xương; Thanh Hưng in Điện Biên district	5-10 tons of cattle and poultry meat/day	US\$646,566 (15 billion VND)	100% FDI	
Sơn La province							
29	Cold storage project of preserving of key agricultural products in the Sơn La province	To reduce post-harvest losses; stabilize raw material quality. To regulate supply and demand; stabilize prices; increase profits for farmers. To supply stable raw materials for processing facilities	12 districts of Sơn La city	120 ha	US\$ 50 million (VND 1,165 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sơn La DARD 182 Nguyễn Lương Bằng street, Sơn La city, Sơn La province Tel: +84-212 3852133 Fax: +84-212 3856803 Email: sonnn@sonla.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
30	Project on Macadamia fruit processing factory in combination with Macadamia raw material areas	To create concentrated raw material areas in combination with processing products from Macadamia fruits	Districts: Mộc Châu; Mai Sơn; Thuận Châu; Quỳnh Nhai and Sơn La city	10 ha	US\$ 20 million (VND 466 billion)		
31	Canned food processing factory project	Post-harvest production and processing of agricultural products to serve of domestic consumption and export. To efficiently exploit the available raw material sources; contribute to create stable inputs for local agricultural products	12 districts of Sơn La city	30 ha	US\$ 50 million (VND 1,165 billion)		
RED RIVER DELTA PROVINCES							
Vĩnh Phúc province							
32	Investment project on agricultural product preliminary processing and processing factory	To process and pack of rice and other agricultural products	Some communes in Vĩnh Tường district	5 ha	US\$ 217,127 (VND 5 billion)	FDI and domestic investors	Vĩnh Tường DPC, Vĩnh Phúc province Area 3, Vĩnh Tường, Vĩnh Phúc province Tel: +84-211 3839132
Hưng Yên province							
33	Facility investment project of preserving and processing on safe vegetables and fruits in combination with large-scale, hi-tech agricultural production areas	To improve the efficiency and added value of agricultural products in the province	Khoái Châu district and Hưng Yên city	6 ha	US\$ 4 million (VND 92 billion)	100% FDI or FDI and domestic or PPP investors	Hưng Yên DARD 1 Nguyễn Lương Bằng street, Hiến Namward, Hưng Yên city, Hưng Yên province Tel: +84-221 3863596 Fax: +84 221 3863596 Email:sonnptnt@hungyen.gov.vn
Nam Định province							
34	Construction of factory to process agricultural products for export in accordance with an agricultural product chain	To produce agricultural products at commodity scale in accordance a linkage chain to improve the value of Nam Định agricultural commodities to meet export demand and improve people's incomes.	Vụ Bản district	15 ha	US\$ 20 million	100% FDI or Joint venture	Nam Định DARD 7 Trần Nhật Duật street, Nam Định city, Nam Định province Tel: +84-228 3648202 Fax: +84-228 3631435 Email:snnptnt@namdinh.chinhphu.vn

35	Project on piglet production and processing for export	To produce and process piglets for export to promote the advantages of local pig farming; contribute to job creation; ensure food hygiene and safety and limit environmental pollution and epidemics.	Districts: Xuân Trường; Trực Ninh; Hải Hậu; Nghĩa Hưng	2,000-6,000 tons/year	US\$10-15 million		
36	Project on construction of clam processing factory	To process commercial clam to serve domestic demand and export	Giao Thủy district	50,000 tons/year	USD 50 million		
37	Renovation and upgrading of Bạch Long commune's salt fields to produce high quality and clean salt to export.	To stabilize salt production to attract salt production farmers; improve the value of high quality clean salt		60 ha	US\$ 50 million		
Ninh Binh Province							
38	Seafood product processing factory	To invest in seafood product processing factory	Ninh Binh town, Kim Sơn district	02-03 ha (processing capacity of 5,000 tons/year)	US\$ 10 million	100% FDI or FDI and domestic investors	Kim Sơn DPC Phủ Vĩnh, Phát Diệm town, Kim Sơn district, Ninh Bình province
NORTH CENTRAL PROVINCES							
Thanh Hóa province							
39	Construction of factory to process fresh fruit for export in combination with fruit production areas in the province	To link the province's raw fruit production areas for export	Districts: Thạch Thành; Hà Trung; Bim Sơn	3,000 ha	US\$ 25 million (VND 550 billion)	100% FDI	Thanh Hóa DARD 49A, Lê Lợi Avenue, Tân Sơnward, Thanh Hóa city, Thanh Hóa province Tel: +84-237 3851118 Fax: +84-237 3850281 Email:sonongnghieppntn@thanhhoa.gov.vn
40	Construction of rice processing factory for export in combination with developing high quality intensive rice growing areas	Construction of rice raw material area to ensure consumption in domestic and export markets	Districts: Yên Định; Thiệu Hóa; Thọ Xuân; Nông Cống	30,000 ha	US\$ 35 million (VND 770 billion)		
41	Construction of cattle and poultry processing factory	To slaughter and process concentrated cattle and poultry	Ngọc Lặc town, Ngọc Lặc district	Capacity of 10 tons/day	US\$ 10 million (VND 220 billion)	FDI and domestic investors	
42			Mai Lâm commune, Nghi Sơn Economic Zone	Capacity of 15 tons/day	US\$ 10 million (VND 220 billion)		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
43	Industrial wood processing investment in combination with the development of large timber material growing areas	To process and export plywood boards and MDF boards; attach processing factory to large material timber plantation areas in the province; implementation of sustainable forest management and FSC certification	Districts: Lang Chánh; Ngọc Lặc; Thường Xuân; Như Xuân; Như Thanh	The processing factory is 25,000-30,000 m3/ year, combined with raw material areas of 10,000 ha	US\$ 50 million (VNĐ 1,100 billion)	100% FDI	
Nghệ An province							
44	Investment project on high quality green tea processing factory	To process high quality green tea products to meet export standards in Japan and India	Districts: Anh Sơn; Thanh Chương; Kỳ Sơn	Capacity of 5,500-6,000 tons/ year	US\$ 6 million (VNĐ 126.2 billion)	100% FDI or Joint venture	Nghệ An DARD 129 Lê Hồng Phong street, Vinh city, Nghệ An province Tel: +84-238 3841638 Fax: +84-238 3841638
45	Peanut processing project	To invest in a factory processing of all kinds of peanut products	Southeast Economic Zone	Capacity of 20,000 tons/ year	US\$ 4.5 million (VNĐ 100 billion)		
46	Investment project on meat processing factory	To process high quality meat products		Capacity of 100,000 tons/year	US\$ 35.2 million (VNĐ 800 billion)		
47	Investment project on seafood product processing factory for export	To purchase and process seafood products to meet export standards in the EU market, etc.	Quỳnh Lưu district; Cửa Lò town	Capacity of 15,000 tons/ year	US\$ 10 million (VNĐ 227 billion)		
Hà Tĩnh province							
48	Vegetable, tuber and fruit processing	To develop concentrated vegetable, tuber, fruit production areas; ensure food hygiene and safety	Districts: Can Lộc; Thạch Hà; Cẩm Xuyên; Hương Khê	20 ha	US\$ 25 million (VNĐ 578,630,000,000)	100% FDI	Hà Tĩnh DARD 4 Xô Viết Nghệ Tĩnh Avenue, Hà Tĩnh city, Hà Tĩnh province Tel: + 84-39-3855598 Fax: +84-39-3856991 Email: sonongnghiephatinh@gmail.com
49	Interior and exterior wooden furniture production factories from artificial boards (MDF, HDF, planted timber wooden planks)	To create sustainable development of Hà Tĩnh wood processing industry; produce high-class wooden furniture from MDF and HDF boards.	Economic Zones, Industrial Parks; Industrial Clusters	01-02 factories	US\$ 25 million (VNĐ 578,630,000,000)	FDI and domestic Investors	

Quảng Bình province							
50	High quality rice processing factory	To invest in a factory to produce high quality rice in combination with the raw material areas (planned around 4,500 ha).	Industrial Zones in Quảng Ninh and Lệ Thủy districts	60 ha (processing capacity of about 20,000 tons of rice/year)	US\$ 4,350,000 (VND 100 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	<p>Quảng Ninh DPC Lê Duẩn street, Quảng Ninh town, Quảng Ninh district, Quảng Ninh province Tel: +84-232 3872037</p> <p>Lệ Thủy DPC Hùng Vương street, Kiến Giang town, Lệ Thủy district, Quảng Ninh province Tel: +84-232 3882551 Email: lethuy@quangbinh.gov.vn</p>
Quảng Trị province							
51	Agricultural product and food processing factory	To process agricultural products; ensure quality to serve for domestic consumption and aim to export	Quảng Trị industrial park	10,000 tons of products/year	US\$ 10 million/factory	FDI and domestic investors	<p>Quảng Trị DARD 270 Hùng Vương street, Đông Hà, Quảng Trị province Tel: +84-233 3852573 Fax: +84-233 3855013 Email: vanphongsnnptnqt@quangtri.gov.vn</p>
52	Project on construction of high quality rice milling factory and by-product processing from rice husk	To enhance and support post-harvest for rice products and by-products of rice with a centralized scale and high quality		80,000-100,000 tons of rice/year	US\$ 10 million		
53	Cold storage project of storing and preserving postharvest agricultural and fishery products	To reduce post-harvest losses, and stabilize post-harvest quality	Industrial Zones in the province	50,000 tons of product/year	US\$ 8 million		
54	Construction of factory to produce products from rubber	To consume rubber products in the province and neighboring provinces	Quảng Trị Industrial Park, West of Hồ Xá; Lao Bảo economic and trade area	50,000 tons/year	US\$ 10-20 million		
55	Construction of factory to process pulp and paper materials	To produce and supply pulp and paper materials. Effectively use materials from harvested planted timbers in the local		150,000 tons of product/year	US\$ 115 million /		
56	Processing factory of industrial wood and wood products	To use efficiently of raw materials from locally harvested planted timbers to create high-quality and competitive products in the market and towards export	Nam Đông Hà Industrial Park, Lao Bảo	5,000 m ³ /year	USD 50-100 million		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
57	Processing factory of high-class wood and civil wooden products for domestic and foreign consumption	To use efficiently of raw materials from locally harvested planted timber	Quán Ngang Industrial Park	Depending on the production capacity of the market and needs	USD 10 million		
SOUTH CENTRAL COAST PROVINCES							
Bình Định province							
58	Fisheries product processing project	To improve the value of production and consumption of fisheries and marine products	The whole province		US\$ 4,348 million (VND 100 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Bình Định DARD 77 Lê Hồng Phong street, Quy Nhơn, Bình Định province Tel: +84-256 3812332 Fax: +84-256 3827777 Email: vanphong@snnptnt.binhdinhh.gov.vn
Phú Yên province							
59	Investment in rice processing factory	To establish a linkage chain with concentrated rice production areas in the province, link production with processing and consumption of the products; raise incomes for rice growers; contribute to the crop sector restructuring.	Lot B6, Ba Bùn Industrial Cluster, Sơn Hòa district	To build a rice processing factory with an area of about 2.4 ha, the capacity of 100,000 tons of rice/year	US\$ 9.6 million (VND 200 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sơn Hòa DPC 9 Trần Hưng Đạo street, Củng Sơn town, Sơn Hòa district, Phú Yên province Tel: +84-257 3861 031
60	Investment in factory to process products from vegetables, tubers, fruits and nutritious powders	To establish a linkage chain between production with concentrated vegetable, tuber, fruit production areas in the province; link production with processing and consumption; raise incomes for rice growers; contribute to the crop sector restructuring	At industrial clusters in the province	3 ha (processing capacity of 5,000 tons/year)	US\$ 3 million (VND 69 billion)	FDI and domestic investors	Phú Yên DIT 78-80 Lê Duẩn street, ward 7, Tuy Hòa city, Phú Yên province
61	Linking to build raw material areas with investment in a fruit juice processing and packing factory for export	To establish a chain of production linkage with fruit tree growing areas in EaBar, Ealy and EaTröl communes of Sông Hinh district	EaBar industrial cluster, Sông Hinh district	The factory is about 2 ha, raw material area is about 500 ha	US\$ 2.3 million (VND 52 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sông Hinh DPC Trần Hưng Đạo street, Hai Riêng town, Sông Hinh district, Phú Yên province Tel: +84-257 3858 286

62	Investment in milk and beef processing factory	To establish concentrated, closed dairy and beef cattle farming areas in the province; associate production with processing and consumption; raise the added value, contribute to the livestock sector restructuring.	The mountainous districts of Phú Yên province	Factory is about 10 ha, processing capacity of 100,000 liters of fresh milk/ day and 6,000 tons of meat/ year	US\$ 50 million (VND 1,150 billion)	FDI and domestic investors	Phú Yên DIT 78-80 Lê Duẩn street, ward 7, Tuy Hòa City, Phú Yên province
63	Forest product processing factory (produce woodchip, sawdust pellets, biochar, acacia wood)	To establish a chain of afforestation associated with processing and consumption, creating a stable income for forest growers in Sông Hinh district, contribute to the forestry sector restructuring.	EaBar industrial cluster, or center of Hai Riêng town, Sông Hinh district	Scale of factory is about 8 ha, raw material forest area for processing is about 5,000 ha	US\$ 8 million (VND 184 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Sông Hinh DPC Hai Riêng town, Sông Hinh district
64	Investment in frozen and canned seafood processing factory	To promote production linkages by a value chain in aquaculture and fisheries exploitation; link production with processing and consumption of the products; increase the added value of the products; contribute to the fisheries and salt sector restructuring.	In Industrial Parks: Northeast of Sông Cầu	3 ha	US\$ 10 million (VND 230 billion)	FDI and domestic Investors	Phú Yên DIT 78-80 Lê Duẩn street, ward 7, Tuy Hòa City, Phú Yên province
65	Factory project on producing fish sauce, salt and clean marine fish	To promote production linkages by the value chain; associate production with processing, consumption; raise the added value of products; contribute to fisheries and salt sector restructuring		3 ha	US\$ 43.5 million (VND 1,000 billion)		
Binh Thuận province							
66	Dragon fruit processing factory (soft drink, dried products)	To diversify products from dragon fruits to enhance the value of dragon fruits; develop sustainable dragon fruits	Industrial Zones, Industrial Clusters	20 tons/day	US\$ 863,930 million (VND 20 billion)	100% FDI or Joint venture	Binh Thuận PPC 4 Hải Thượng Lãn Ông street, Phú Trinh ward, Phan Thiết city, Binh Thuận province Tel: +84-252 3831380 Fax: +84-252 3822919 Email:congtdt@binhthuan.gov.vn
67	seafood product canning factory	To promote the advantages of the province's seafood resources, and put them into processing of high added value products; create value chain linkages to improve the efficiency of raw material usage		Over 3,000 tons/year	Over US\$ 2,159,827/ project (VND 50 billion/ project)		
68	Irradiation and heating factory (disinfection of fruits and vegetables, especially dragon fruits) for export	To irradiate or heat vegetables and fruits to meet the criteria and standards of food hygiene and safety, eligible for export to choosy markets.		Over 50,000 tons/year	Over US\$ 8,639,308 (VND 201 billion)	100% FDI or Joint venture	

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
CENTRAL HIGHLANDS PROVINCES							
Gia Lai Province							
69	Processing factory of vegetables, tubers, and fruits	To purchase and process vegetables, tubers and fruits in the district	Industrial Cluster; Chư Puh district	7 ha	US\$ 7,608,696 (VND 175 billion)	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Gia Lai DPI 2 Hoàng Hoa Thám street, Sơn Tây ward, Pleiku city, Gia Lai province Tel: + 84-269 3512268 Email:tbxtdt.skhd@gialai.gov.vn
70	Processing Factory of powdered coffee and pure coffee by VietGap standard	To promote agricultural development towards modernization and sustainability to ensure product consumption and price for farmers		7 ha	US\$ 7,608,696 (VND 175 billion)		
71	Processing factory of pepper and producing pepper essential oil	To purchase and process pepper in the district; improve the economic value of pepper		7 ha	USD 7,608,696 (VND 175 billion)		
72	Macadamia processing factory	To build a typical commodity brand and promote the potential and strengths of the district	Kbang District Industrial Cluster	2 ha	USD 8,695,652 (VND 200 billion)		
Đắk Lắk province							
73	Investment project on construction of instant and powdered coffee processing factory	To produce instant coffee 2,000 tons/year to provide for the domestic market and export	Tân An Industrial Cluster	2 ha	US\$ 2.15 million (VND 50 billion)	100% FDI	Management Board of Tân An industrial cluster, Đắk Lắk province
Đắk Nông province							
74	Agricultural product preservation and processing factory	To build a factory to preserve and process agricultural products to produce high quality products; ensure food hygiene and safety; contribute to solve outputs for agricultural products in the province	ĐắkWêr commune, ĐắkR'lập district	01 ha	VND 40-60 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Đắk Nông DPI Tel: + 84-261 3547534
75	Bottled and canned fruit juice processing factory	To build a factory to process bottled and canned fruit juice to meet the demand for fruit juice of local people, and at the same time, consume agricultural products produced by the people.	Đắk Hà Industrial Cluster, Đắk Glông district or Thuận An Industrial Cluster, Đắk Mil district	Capacity of 5,000 tons/year	VND 50-100 billion		

SOUTHEAST PROVINCES

Đồng Nai province

76	Project on construction of fruit processing factory	To process fruit products to meet export standards	Long Khánh Industrial Park	2 ha		100% FDI	Long Khánh Town PC, Đồng Nai province
----	---	--	----------------------------	------	--	----------	---------------------------------------

Bà Rịa-Vũng Tàu province


77	Pepper processing factory project	- To contribute to the development of the province's agricultural product processing industry; - To develop raw material sources in the province; - To create jobs for workers and increase people's incomes	Châu Đức district	5 ha	VND 30 billion	100%	Bà Rịa-Vũng Tàu DARD 9 Huỳnh Ngọc Hay street, quarter Phước Hiệp, Bà Rịa-Vũng Tàu city, Bà Rịa-Vũng Tàu province Tel: +84-254 3829891 Fax: +84-254 3731193 Email:snnpnt@baria-vungtau.gov.vn
78	Fruit juice processing factory project	To contribute to the development of the province's agricultural product processing industry;	Xuân Mộc Đức District	5 ha	VND 30 billion		
79	Vegetable, tuber and fruit drying factory	- To develop provincial raw material sources; - To improve product quality; - To ensure food safety	Phú Mỹ Đức town	5 ha	VND 30 billion		
80	Project on construction of closed fruit and vegetable processing factory with modern equipment and ensure environment protection and food safety	Preliminary processing of vegetables and fruits by HACCP standards	Districts: Đất Đỏ, Xuân Mộc and Phú Mỹ Đức town	10 ha	VND 5 billion		

MEKONG RIVER DELTA PROVINCES

Long An province

81	Rice processing project	To improve the added value of rice. Diversify rice products: cakes, rice flour, rice milk, cosmetics, herbs, etc. Create more jobs and increase farmer incomes.	Proposed by the Investors	About 50 ha	US\$ 8.63 million (VND 200 billion)	100% FDI	Long An DARD 8T national highway 1, quarter Thanh Xuân, ward 5, Tân An city, Long An province
82	Dragon fruit preservation and processing project	- To preserve and process postharvest dragon fruits; increase the added value of dragon fruits; stabilize farmer outputs; - To diversify markets, for Châu Thành dragon fruits	Communes: Hiệp Thạch; Phước Tân in Châu Thành district	About 10 ha (5 ha/ commune) (capacity of 540,000 tons of fruit/ year)	US\$ 17.2 million (VND 400 billion)	FDI and domestic investors	Tel: +84-272 3826409 Fax: +84-272 3822967 Email:snn@longan.gov.vn
83	Investment project on construction of Long An yam processing factory	To produce products from yam starch, Zayo wine, Soba noodles for export to Japan. At the same time, produce other products such as snacks, cakes	Thạnh Hóa district	3,005 ha (material area of 3,000 ha; factory of 5 ha)	US\$ 20 million (VND 463 billion)		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Đồng Tháp province							
84	Rice flour and rice starch processing factory	To produce high quality rice flour for food processing industry, pharmaceutical chemistry and other industries at home and abroad.	Sa Đéc Industrial Park; Sông Hậu Industrial Park; Tân Kiều Industrial Park	30,000 tons / year	US\$ 10-15 million	100% FDI or FDI and domestic investors	Đồng Tháp Economic Zone Management Board, Đồng Tháp province Tel: + 84-277 3878471 Website: http://caolanh.dongthap.gov.vn
85	Fruit and fruit juice processing factory	To process fresh fruits from mango, longan, orange, tangerine, and pomelo. Produce fruit juice and canned fruit to meet the increasing demand of people	Mỹ Hiệp industrial cluster, Cao Lãnh district	15,000 tons / year (canned fruit); 2.5 million liters/year (fruit juice)	US\$ 10-15 million		Cao Lãnh DPC (Division of Economy and Infrastructure), Đồng Tháp province Tel: + 84-277 3822000 Website: http://caolanh.dongthap.gov.vn
86	Cold storage for fruit wholesale market in Đồng Tháp province	To handle and preserve post-harvest fruits and other agricultural products	Mỹ Hiệp commune, Cao Lãnh district	Cold storage of 10,000 tons	US\$ 10 million		
An Giang province							
87	Vegetable, tuber, and fruit processing factory	To construct a vegetable, tuber and fruit processing factory to increase the added value of the products through intensive processing; create jobs for the locality; contribute to product diversification	Mỹ An commune, Chợ Mới district	10 ha	VNĐ 200 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	An Giang DARD 7 Lê Triệu Kiết street, Mỹ Bình ward, Long Xuyên city, An Giang province Tel: + 84-296 3852164 Fax: + 84-296 3856705 Email: sonnptnt@angiang.gov.vn
Tiền Giang province							
88	Projects in the fisheries logistic service area	To invest in cold storage; seafood product processing factory; ice made factory; Fish meal processing factory	Kiến Phước commune, Gò Công Đông district	9.39 ha	US\$ 5,113 million (VNĐ 119 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Tiền Giang DARD Trung Lương quarter, ward 10, Mỹ Tho city, Tiền Giang province Tel: + 84-273 3855686 Fax: + 84-273 3856008 Email: snn@tiengiang.gov.vn
Kiên Giang province							
89	Agricultural product processing factory (pineapple, vegetables, tubers and fruits)	To process pineapple, vegetables, tubers and fruits in association with raw material areas; ensure quality and food hygiene and safety to service for processing and export	Vĩnh Hòa Hưng Nam Industrial Park cluster, Gò Quao district	3 ha	VNĐ 20 billion	FDI and domestic investors	Gò QuaoDPC Gò Quao town, Gò Quao district, Kiên Giang province Tel: + 84-297 3824182
90	Pepper processing factory	To process pepper in association with raw material areas; ensure quality, and food hygiene and safety by organic standards to serve processing and export	Vĩnh Hòa Hưng Bắc commune, Gò Quao district	1 ha	VNĐ 10 billion		

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Hậu Giang province							
91	Straw mushroom growing and processing project for export	To build a model of industrial straw mushroom production and processing towards orientation on the basis of applying the results of advanced scientific and technological research in growing, producing and processing straw mushroom products to serve the domestic consumption demand and export	Districts: Châu Thành, Châu Thành A	Capacity of 10,000 tons of products/year	US\$ 5 million (VND 115 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Hậu Giang DARD 5 Xô Viết Nghệ Tĩnh street, ward 5, Vị Thành city, Hậu Giang province Tel: +84-293 3877977 Fax: +84 293 3878938 Email: vanthusonongnghiep@gmail.com
Sóc Trăng province							
92	Biomass pellet production from sorghum	To develop industry from agriculture	An Thạnh Nam commune, Lao Dung district	100 ha	US\$ 1.56 million (VND 35.84 billion)	FDI and domestic investors	Lao Dung DPC Đoàn Thế Trung, An Thạnh Đông, Cù Lao Dung, Sóc Trăng province
Cà Mau province							
93	Seafood product processing factory		Hamlet 6, Rạch Gốc town, Ngọc Hiền district	2.1 ha	Proposed by the investors	FDI and domestic investors	Ngọc Hiền DPC, Cà Mau province
 OTHERS							
Sơn La province							
1	Compost production project from organic waste	To protect environment and supply fertilizer for agricultural production	Districts: Mộc Châu; Mai Sơn and Sơn La city	60 ha	US\$ 100 million (VND 2,330 billion)	10% FDI or FDI and domestic investors	Sơn La DARD 182 Nguyễn Lương Bằng street, Sơn La city, Sơn La province Tel: +84-212 3852133 Fax: +84-212 3856803 Email: sonnn@sonla.gov.vn
Bắc Giang province							
2	Investment project on construction of animal feed processing factory	To construct an animal feed processing factory to supply animal feed in the province and surrounding areas	Industrial zones; Industrial clusters		VND 220 billion	100% FDI	Bắc Giang DARD 7th floor, building A, inter-agency headquarters, February 3 square, Bắc Giang city, Bắc Giang province Tel: +84-204 3854693 or 3855704 Fax: +84-204 3855698 Email: so_nnptnt_vt@bacgiang.gov.vn

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
Hải Phòng city							
3	Manufacture of machinery and equipment for high-tech agriculture	- To produce machinery and equipment for production, processing of agro-forestry and fisheries products in line with international standards; - To research and manufacture machines suitable to Vietnamese conditions; - To train and improve skills for laborers working on repairing agricultural and fishery equipment and equipment users	District Industrial Clusters: An Lão; Kiển Thụy; Thủy Nguyên; An Dương; Tiên Lãng	200 ha			Hải Phòng CPC 18 Hoàng Diệu street, Minh Khai ward, Hồng Bàng district, Hải Phòng city Tel: +84-225 3552288
Nam Định province							
4	Project on construction of organic fertilizer production factory for agricultural production	To produce organic fertilizer for agricultural production in the district and export; gradually shift to organic and safe production	Ý Yên district	2-10 ha	US\$ 3-5 million	100% FDI or Joint venture	Nam Định DARD 7 Trần Nhật Duật street, Nam Định city, Nam Định province Tel: +84-228 3648202 Fax: +84-228 3631435 Email:snnpntrt@namdinh.chinhphu.vn
5	Project on construction of cattle and poultry feed processing factory	To produce cattle and poultry feed to supply for animal husbandry within and outside the province	Districts : Ý Yên; Hải Hậu; Xuân Trường; Nghĩa Hưng	10,000-15,000 tons/year	US\$ 10-15 million		
Hà Tĩnh province							
6	Animal feed processing factory project	To produce and supply of animal feed to meet the demands of concentrated and industrial animal husbandry; contribute to create jobs to raise people's incomes; create motivation for socio-economic development	Economic Zones, Industrial Park; Industrial Cluster	15 ha	US\$ 30 million (VND 694,356,000,000)	FDI and domestic investors	Hà Tĩnh DARD 4 Xô Viết Nghệ Tĩnh Avenue, Hà Tĩnh city, Hà Tĩnh province Tel: + 84-39-3855598 Fax: +84-39-3856991 Email: sonongnghiephatinh@gmail.com
7	Fertilizer production factory	To utilize the available organic resources to produce organic fertilizer to reduce environmental pollution.	Economic Zone; Industrial Park; Industrial Cluster	15 ha	US\$ 20 million (VND 462,904,000,000)	100% FDI	
Quảng Trị province							
8	Construction of factory to produce raw materials, animal feed, seafood products and bio-products	To produce and supply of raw materials and animal feeds to meet the needs of animal husbandry and aquaculture in the direction of concentration, technology and disease safety. Increase people's incomes	Quảng Ngang Industrial Park	10,000 tons of products/year	US\$ 15 million/facility	FDI and domestic investors	Quảng trị DARD 270 Hùng Vương street, Đông Hà, Quảng trị province Tel: +84-233 3852573 Fax: +84-233 3855013

9	Construction of factory to produce raw materials and animal feed	To meet the essential needs of livestock farms, cooperatives and households in the area as well as creating high quality food products	Industrial Zones; Quán Ngang; Bắc Hồ Xá; Lao Bảo economic and trade area	10,000 tons of products/ year	US\$ 15 million/ facility		
10	Micro-biological and organic fertilizer production factory	To produce organic and micro-biological fertilizers from agricultural by-products with low cost for domestic agricultural production and export orientation	Industrial zones in the province	6,000 tons/ year	US\$ 5 million		
Gia Lai province							
11	Medicinal plant processing factory	To diversify medicinal products, functional foods to meet consumer's needs	Kbang district Industrial Cluster	2 ha	US\$ 8,695,652 (VND 200 billion)	FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Gia Lai DPI 2 Hoàng Hoa Thám street, Sơn Tây ward, Pleiku city, Gia Lai province Tel: + 84-269 3512268 Email:txttdt.skhdtt@gialai.gov.vn
12	Fertilizer and micro-biological fertilizer production factory	To produce sustainable organic fertilizers; benefit to consumers and farmers	Industrial Cluster of Industrial Center of Đăk Đoa district	5 ha	US\$ 13,043,478 (VND 125 billion)		
13	Animal feed production factory	To provide animal feed in the district; promote animal husbandry; create jobs for workers	Chư Puh district; Industrial Cluster	10 ha	US\$ 8,695,652 (VND 200 billion)		
14	Biotechnology pesticide production factory	To apply modern technology to produce high-quality pesticides with little or no effect on human health, animals and environment.	Industrial Cluster of Industrial Center of Chư Puh district	5 ha	US\$4.347.826 (VND 100 tỷ)		
Đắk Lắk province							
15	Investment project on construction of cattle and poultry feed production factory	To produce about 50,000 tons of products/year to supply for the domestic market	Buôn Hồ town	2 ha	US\$ 2 million (VND 46.2 billion)	100% FDI	Buôn Hồ Town PC 475 Hùng Vương street, An Lạc Ward, Buôn Hồ, Đắk Lắk province
16	Investment project on construction of animal and aquaculture feed production factory	To produce about 16,000 tons of aquaculture feeds to serve for the domestic market	Buôn Ma Thuột city; Buôn Ma Thuột town and districts: Cu M'gar; EaKar	10 ha	US\$ 1.29 million (VND 30 billion)		Đắk Lắk SDF 7 Nguyễn Tất Thành street, Buôn Ma Thuột city, Đắk Lắk province
Đắk Nông province							
17	Cattle feed production factory	To construct an animal feed factory to cover agricultural products for the local people and at the same time meet the demands for cattle and poultry feeds in the province.	Thuận An Industrial Cluster; Đắk Mil district or Tâm Thắng Industrial Park, Cư Jút district or Đắk Hà Industrial Cluster, Đắk Glong district	Factory capacity of 50,000 tons/ year	VND 50-90 billion	100% FDI or FDI and domestic investors	Investment Promotion Center, Đắk Nông DPI Tel: + 84-261 3547534

No.	Project name	Project objectives	Location	Scope	Capital	Form of investment	Contact
18	Construction of wholesale market for agricultural products	To construct a wholesale market for agricultural products to connect production with distribution and consumption of agricultural products; ensuring food quality and hygiene, and contribute to stabilizing business and people's lives.	Trúc Sơn commune, Cư Jút district	3.4 ha	VNĐ 40-70 billion		
Phú Yên province							
19	Cattle, poultry and aquaculture feed production factory	To provide industrial feed for animal husbandry and aquaculture inside and outside of the province	Industrial Zones; Industrial Clusters in the province	The factory area is about 5 ha with a processing capacity of 10,000 tons of products/ year	US\$ 2 million (VNĐ 46 billion)	FDI and domestic investors	Phú Yên DIT 78-80 Lê Duẩn street, ward 7, Tuy Hòa city, Phú Yên province
20	Investment in factory of newly building and repairing ships and boats	To newly build and repair fishing vessels inside and outside the province	Tiên Châu Industrial Cluster, Tuy An district	Area of about 10 ha (6.6 ha of land and 3.4 ha of water surface)	US\$ 8.7 million (VNĐ 200 billion)	100% FDI or FDI and domestic investors	Tuy An DPC, Chí Thạnh town, Tuy An district, Phú Yên province
Kiên Giang province							
21	Aquaculture feed processing factory	To provide feeds for aquaculture areas to reduce costs	Hòa Điền commune or Dương Hòa commune, Kiên Lương district	10 ha	VNĐ 500 billion	100% FDI	Kiên Lương DPC Kiên Lương town, Kiên Lương district, Kiên Giang province Tel: +84-297 3854955
Cà Mau province							
22	Animal and aquaculture (shrimp) feed processing factory		Năm Căn Economic Zone, Năm Căn district	2 ha	Proposed by the investors	FDI and domestic investors	Năm Căn DPC Hùng Vương, Năm Căn town, Năm Căn district, Cà Mau province
23	Chemical and biological product production factory		Khánh An Industrial Park, Khánh An commune, U Minh district; Hòa Trung Industrial Park, Lương Thê Trần commune, Cái Nước district	2 ha			U Minh DPC, Cà Mau province

CHỈ ĐẠO NỘI DUNG

Nguyễn Đỗ Anh Tuấn

Vụ trưởng Vụ Hợp tác quốc tế, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

NHÓM BIÊN SOẠN

Phạm Thị Hồng Hạnh

Trưởng phòng Hội nhập và Đầu tư, Vụ Hợp tác quốc tế,
Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

Đinh Phạm Hiền

Chuyên viên phòng Hội nhập và Đầu tư, Vụ Hợp tác quốc tế,
Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

TRÌNH BÀY

Công ty TNHH dịch vụ và thương mại ATC Việt Nam

In 1000 cuốn khổ 16x24cm, tại Công ty TNHH dịch vụ và thương mại ATC Việt Nam

Địa chỉ: Số 156 Trung Kính, Phường Yên Hòa, Quận Cầu Giấy, TP Hà Nội

Tài liệu lưu hành nội bộ



A collage of agricultural images. The top left shows a vast rice field under a blue sky with mountains in the background. The top right shows a greenhouse with rows of green plants. The middle left shows a water treatment facility with large circular tanks. The middle right shows a close-up of a bunch of red fruit. The bottom left shows a combine harvester in a field. The bottom right shows workers in white protective suits and blue gloves working in a processing plant, sorting through orange crates filled with white material.